

Concrete Walls and Political Speeches

The Political Discourse of the Lebanese Protests
2019-2020: a *critical discourse analysis*

Ruben Van Nimmen

Presented in fulfilment of the requirements for the degree of
Master of Arts in Arabic and Islamic Studies

Supervisor: prof. dr. Helge Daniëls

Academic year 2019-2020

220143 characters



I hereby declare that, in line with the Faculty of Arts' code of conduct for research integrity, the work submitted here is my own original work and that any additional sources of information have been duly cited.

Abstract

تلخيص: تكتشف هذه الأطروحة الخطاب السياسيّ خلال الاحتجاجات اللبنانيّة ضد الحكومة التي وقعت منذ 17 تشرين الأول سنّة 2019 واحتجّ فيها الآلاف من المتظاهرين على الفساد والأحوال المعيشية القاسية وتبذير الأموال العامة. كما تحدى فيها لبنانيون من كلّ الطوائف والأعمار والطبقات الاجتماعيّة والمناطق اللبنانيّة بطريقة علنيّة حالة التوازن السياسيّ بالبلد عبر شعارات عديدة مثل "الشعب يريد إسقاط النظام" و"كلّن يعني كلّن". كذلك استعمل اللاعبون السياسيّون عدداً من الإستراتيجيّات اللغويّة والخطابيّة حتى الحفاظ على مناصبهم السياسيّة أو توطيدها أو التخلّي عنها نهائياً. بما أنّه راسخاً في المجالات الأكاديميّة مثل دراسات الخطاب والعلوم السياسيّة والنظريّة النقديّة، فيستهدف هذا البحث أن يساهم للحوار الأكاديميّ والسياسيّ والاجتماعيّ حول التطوّرات السياسيّة بلبنان عبر منهجية "تحليل الخطاب بالنقد" لثمانية خطابات سياسيّة باللغة العربيّة الفصحى أو اللهجة اللبنانيّة لرئيس الوزراء سعد الحريري ورئيس الجمهوريّة ميشال عون والأمين العام لحزب الله السيّد حسن نصرالله. قد تمّ اختيار الخطاب من الاسبوعين الأوّلين بعد اندلاع الاحتجاجات على الصعيد الوطنيّ فمكّننا هذا التحليل من أن نكتشف تحوّل توازن القوّة السياسيّة على المستويّن السياسيّ والخطابيّ. ركز التحليل أولاً على عدد من المبادئ من علم اللغة (السياسيّة) مثل المحيط المعرفي المسيطر (controlled cognitive environment)، والوجه (face)، وإستراتيجيّات التداول والمحااجة (deliberative and argumentative strategies)، والالتباس الإستراتيجيّ (strategic ambiguity)، وافترضات (implicatures)، إلى آخره، كما احتسب بالسياق الخطابيّ الخاصّ والإطار الاجتماعيّ والسياسيّ بلبنان. استنتج البحث أنّ أساس الخطابات للاعبين السياسيّين الثلاثة بُني على إستراتيجيّات معنويّة ونحويّة وخطابيّة متنوّعة مستخدّمة للنزول عند المطالب الاقتصاديّة والحفظ على مناصبهم السياسيّة في ذات الوقت. قد أعطى تحليل الخطاب الثالث لسعد الحريري، الذي استقال فيه، إدراكاً واضحاً بطرقه الخطابيّة للتخلّي عن السلطة السياسيّة رغم أنّه فتح الباب قليلاً للارتباط السياسيّ في المستقبل.

كلمات رئيسيّة: الخطاب السياسيّ، تحليل الخطاب بالنقد، النظريّة النقديّة، لبنان، بيروت، الاحتجاجات اللبنانيّة 2019-2020، الفساد، الطائفية، سعد الحريري، ميشال عون، حسن نصرالله.

Preface & Acknowledgements

This dissertation will be presented to obtain the degree of Master of Arts in Arabic and Islamic Studies at the University of Leuven in the academic year 2019-2020 and under the supervision of prof. Helge Daniëls. Before presenting the actual research, some points should be clarified regarding the transliteration system used to transcribe the Arabic alphabet, which is based on the *al-Masāq* style sheet. The Arabic consonants will be transliterated as follows:

ء	'
ب	b
ت	t
ث	th
ج	j
ح	ḥ
خ	k

د	d
ذ	dh
ر	r
ز	z
س	s
ش	sh
ص	ṣ

ض	ḍ
ط	ṭ
ظ	ẓ
ع	'
غ	gh
ف	f
ق	q

ك	k
ل	l
م	m
ن	n
ه	h
و	w
ي	y

The Arabic vowels will be transliterated as follows:

اَ	a
اَ	ā
اِيَّ	ay

اِ	i
اِيَّ	ī
اَوَّ	aw

اُ	u
اُوَّ	ū

اِيَّ	iyy
اُوَّ	uww

The above tables display the letters of the Modern Standard Arabic (MSA) alphabet and their transliterated counterparts in an adapted version of the Latin alphabet. The transliteration of any additional consonants or vowels, which do not occur in the MSA alphabet but are characteristic of Lebanese colloquial Arabic, will be indicated separately in a footnote. In transliterating the Arabic definite article (الـ), the hamza (ء) will be omitted and the unassimilated form will be used for both *sun* and *moon* letters. The transliterated definite article will thus become /al-/ in both of the following examples: *al-ḥukūma* (the government), and *al-siyāsiyy* (the politician). The *tā' marbūṭa* (ة) will be marked by /-a/, as demonstrated above, and by /-at/ in an *'iḍāfa* compound. The following phrase illustrates how the assimilation of successive Arabic words will be rendered: *al-mudarrisa wa-l-ṭullāb fi-l-maktaba* (the teacher and the students are in the library). In the *Results* and *Discussion* chapters, segments of the primary sources will

be rendered in transliteration while an English translation will be given between brackets. However, larger excerpts (two or more lines) will be rendered in Arabic and then translated in English, since the focus of these larger excerpts is mainly on the content rather than the form. Arabic proper names, terminology and place names will not be transliterated, though a transliteration will be given between brackets upon every word's first occurrence in the research, for instance: Saad Hariri (*sa'd al-ḥarīrī*). The anglicised forms either originate from their appearances in international media, the Encyclopaedia Britannica or the Encyclopaedia of Islam. Throughout the research, quotations from non-English secondary sources – both primary and secondary – have been self-translated.

This research is intended to be the final piece of a six-year study of Arabic during which I have experienced the delights and challenges of a complex language acquisition process, and on which I look back with nothing but positive feelings. Therefore, I would like to express some words of gratitude to the professors and teachers who have accompanied me on my educational journey: prof. Abied Alsulaiman, Dr. Houssine Id-Youss and Mrs. Lore Baeten of the Applied Linguistics and Translation campus in Antwerp; and prof. Amr Ryad, prof. John Nawas, prof. Arjan Post, Dr. Giovanna Lelli and Dr. Saraa Saleh of the Arabic and Islamic Studies campus in Leuven. Additionally, I would like to thank the teaching and other staff at the *Dutch-Flemish Institute in Cairo* (NVIC), where I was taught Arabic and Egyptian language skills in the Egyptian capital for four months in 2017, as well as the staff of the office of the *United Nations Special Coordinator for Lebanon* (UNSCOL), where I enjoyed a four-month internship at the *Political Affairs Unit* in 2019. Special thanks go to prof. Helge Daniëls who assisted me during this last academic performance (for now), gave me constructive advice and critique, and allowed me the (mental) space and time I needed to finish this research. Last, I would like to thank my parents, family, proofreaders Seppe and Hani, and Ellen for the valuable support during the past six years.

This dissertation is dedicated to the people of Lebanon, who have suffered unutterably, falling down and climbing back up every time again.

Abbreviations

BDL	Banque du Liban (Lebanese Central Bank)
CDA	Critical Discourse Analysis
CEDRE	Conférence Économique pour le Développement, par les Réformes et avec les Entreprises
FPM	Free Patriotic Movement
FTA	Face Threatening Act
IFID	Illocutionary Force Indicating Device
LF	Lebanese Forces
MSA	Modern Standard Arabic
PD	Political Discourse
PDA	Political Discourse Analysis
PM	Prime Minister
PSP	Progressive Socialist Party
SG	Secretary-General
US	United States

Table of Contents

Abstract.....	3
Preface & Acknowledgements	4
Abbreviations.....	6
Table of Contents.....	7
1 Introduction	9
2 Literature Review.....	11
2.1 Politics: From the Polis to the Modern State.....	12
2.2 Politics as Action, Cooperation and Struggle.....	15
2.3 Communication as Action, Cooperation and Struggle	19
2.4 Political Discourse and Speeches.....	25
2.5 A Recent Political History of Lebanon	32
3 Methodology.....	38
3.1 Political Discourse Analysis and Critical Theory.....	38
3.2 The Methodological Framework	44
4 Results.....	49
4.1 Hariri, October 18 th	49
4.2 Nasrallah, October 19 th	53
4.3 Hariri, October 21 st	60
4.4 Aoun, October 24 th	64
4.5 Nasrallah, October 25 th	66
4.6 Hariri, October 29 th	72
4.7 Aoun, October 31 st	74
4.8 Nasrallah, November 1 st	77
5 Discussion	82
6 Conclusion.....	88
7 Bibliography.....	89
7.1 Primary sources	89
7.2 Secondary sources	90
8 Appendices	98
8.1 Hariri, October 18 th	98
8.2 Nasrallah, October 19 th	100
8.3 Hariri, October 21 th	109

8.4	Aoun, October 24 th	112
8.5	Nasrallah, October 25 th	115
8.6	Hariri, October 29 th	129
8.7	Aoun, October 31 st	130
8.8	Nasrallah, November 1 st	133

1 Introduction

On December 18th, 2019, one day before long-awaited parliamentary consultations which were set to designate a new Lebanese Prime Minister (PM), concrete walls and blocks were erected on streets leading to the Parliament and Grand Serail¹ in Beirut, where beforehand only barbed wire and security forces obstructed protesters from reaching these buildings. Since October 17th, 2019, Lebanon had witnessed nation-wide anti-government² protests demanding for a complete overhaul of the political power balance and regime in Lebanon. This decision shows how state authorities in Lebanon aimed to physically defend state institutions, particularly in anticipation of the designation of a new PM and the subsequent government formation process. On the other side of these concrete walls, Lebanese protesters were discursively contesting the Lebanese political regime through various slogans shouted, sprayed on walls, or written on cardboards. One of the most exemplary chants was *kull-hun ya 'nī kull-hun*³, with which protesters tunefully demanded the resignation and disengagement of all political leaders and representatives. Subsequently, various Lebanese political actors published communiqués, speeches, and interviews to address the developments in Lebanon, to support the demands of the protest movement and/or to maintain their political power positions.

Considering that the political protest movement unfolded rather recently, academic research on the topic has been limited so far. While researchers have focused on the (geo)political (Malmvig & Fakhoury (2020)), and economic and financial (Baumann (2019)) aspects of the Lebanese protest movement, research with regard to its discursive properties remains remarkably limited to date. Nonetheless, a discourse-oriented approach to political developments is, as Norman Fairclough (2015b) states, “not an optional extra for critical analysts, it is an essential feature of critical social analysis” (p. 16). The present research therefore aims to investigate the way in which the Lebanese political power balance was contested, changed or consolidated during the first weeks of the Lebanese protests, not so much physically – through concrete walls – but rather discursively – through language use. In a *critical discourse analysis*, eight Arabic speeches by three major Lebanese politicians – PM Saad Hariri (*sa'd al-ḥarīrī*), President Michel Aoun (*mīshāl 'awn*) and Hezbollah Secretary-General (SG)

¹ The Grand Serail building in downtown Beirut is the government palace.

² In the context of the Lebanese protests, ‘anti-government’ not only relates to the institution of government, but includes the entire political class, including the President, Members of Parliament, and even dignitaries of non-political sectors.

³ In English: All of them means all of them.

Hassan Nasrallah (*ḥasan naṣrallāh*) – will be examined to (partly) reconstruct the shift of the Lebanese political power balance since the beginning of protests on October 19th, 2019. The central aim is to investigate which linguistic and discursive strategies they employ to either maintain, consolidate or abandon their political power positions and thus change the political power balance in Lebanon. Therefore, insights from *political linguistics*, *discourse studies* and *political studies* will be combined to observe the transdisciplinary character of *critical discourse analysis*, and thus make a well-founded, academic contribution to the still ongoing discourse and discussion on the (future) Lebanese political regime and power balance. The recent ammonium nitrate explosions that hit the capital Beirut on August 4th, 2020, and the subsequent revival of anti-government protests, indicate the relevance of this research.

In the *Literature Review* (2), an elaborate discussion of *political discourse* will be given which will be firmly entrenched in *political studies* on the one hand, and in *discourse studies* on the other. Works such as Chilton (2004), Wodak (2011) and Fairclough & Fairclough (2012) will be essential in that regard. Moreover, the *Literature Review* will incorporate an overview of the developments in recent Lebanese political history that have led to the 2019-2020 protest movement. The *Methodology* chapter (3) will discuss the chosen method of analysis, *critical discourse analysis*, and situate it in the field of *critical theory* and *political linguistics*. Subsequently, the properties of the chosen data will be examined. In the *Results* chapter (4), the actual analysis of the eight speeches will be given, which will extensively draw on insights acquired in the previous two chapters as we attempt to approach the selected speeches from various linguistic, discursive and social perspectives. Subsequently, the *Discussion* (5) will compile the results and draw conclusions from them, regarding the Lebanese political discourse during the 2019-2020 protest movement. Thus, the *Discussion* will provide a well-founded critique of the discourse that was analysed. Lastly, the *Conclusion* (6) will look back on the entire research, its foundation, methodology, results and conclusions. Furthermore, it will look ahead and propose ideas for further and additional research. The data for analysis and works that were consulted throughout this research can be found in the *Bibliography* (7), while the Arabic transcription of the speeches can be consulted in the *Appendices* (8).

2 Literature Review

*Al-sha'b yurīd 'isqāṭ al-nizām*⁴ was another of the most popular slogans, used by Lebanese protesters since the outbreak of anti-government protests throughout the country in October 2019. In the beginning of that decade, the same Arabic chant was ubiquitous at Arab Spring protests across the region, either written on the walls or shouted in the streets of Tunis (*tūnis*), Cairo (*al-qāhira*), Daraa (*dara'ā*), Sanaa (*ṣan'ā*), Manama (*al-manāma*), Benghazi (*binghāzī*) and numerous other cities. These six Arabic words overtly contested the ruling political elite, the existing political power balance and the entire political system *an sich*, and by doing so they have had a tremendous impact on the region and the wider world. After decades of corruption, economic mismanagement, political repression and human rights violations, protesters set an objective for themselves: to bring down the dictatorial regimes that had been in place for over three decades in some cases. The use of slogans and chants – and thus language – in pursuit of that objective is anything but coincidental. As political discourse analysts Chilton & Schäffner (2002) remarked, echoing John Austin's *speech act theory*, "utterances are used not just to signal in-group or out-group status, or to pass on representations about what is supposed to be going on in the common environment, but also to actually perform actions." (p. 9) In a sense, the first and arguably most essential step in realising a (political) objective is constructing that objective discursively, through language – that is, plainly uttering it. The first time that the well-known Arabic chant was used on October 17th, 2019 in the streets of Beirut, can be said to be the first step in (potentially) realising exactly that: bringing down the Lebanese political regime.⁵

Before elaborating on the specific case of the Lebanese protests (2.5), the research will be firmly grounded in the fields of *political studies* and *discourse studies*, and supported by broader insights from (*political*) *philosophy*, *sociology* and *communication studies*. By doing so, we attempt to do justice both to the complex and deeply rooted connection between language and politics, and to the transdisciplinary character of the methodology of *critical discourse analysis* (CDA). This *Literature Review* therefore includes two separate introductions: to the nature of politics and political power (2.1 & 2.2), and to the general principles that underlie language use and communication (2.3). Consequently, the two of them will be integrated in a discourse-oriented

⁴ In English: The people demand the fall of the regime.

⁵ In the last section of this *Literature Review*, the nature of the Lebanese political regime will be examined more thoroughly as it differs from the traditional authoritarian political regimes that were contested in the beginning of the decade.

approach to politics (2.4), offering a steppingstone for the discussion of the *Methodology* (3). The thread throughout this *Literature Review* is to approach both politics and language use as *action* on the one hand, and *cooperation* and *struggle* on the other, with a particular focus on the (discursive) distribution of (political) power. Therefore, a synthesis of Paul Chilton's (2004) and Isabela Fairclough & Norman Fairclough's (2012) approaches to the intrinsic connection between politics and language use will be given, with Aristotle's passage on man as a *zoön politikon* as a point of departure.

2.1 Politics: From the Polis to the Modern State

As it is beyond the scope of this research to dig too deep into discussions of conceptual nuance concerning the field of politics, a general introduction will suffice in which working definitions are proposed to be used throughout the research. Still, it is essential to study the nature of politics, and particularly of political power, to be able to inquire into the way political power can be acquired, maintained and contested through *political discourse*. Therefore, general introductions to the field of political studies will be used, such as Jones (1994) and Deschouwer & Hooghe (2011), alongside approaches to politics by political discourse analysts such as van Dijk (1997), Chilton & Schäffner (2002), Chilton (2004), Wodak (2011) and Fairclough & Fairclough (2012).

The famous passage from Aristotle's *Politics* on man as a *zoön politikon* is a proper point of departure, for it links the nature of politics to language use. Therefore, it is often referred to by political discourse analysts:

But obviously man is a political animal [*zoön politikon*] in a sense in which a bee is not, or any other gregarious animal. Nature, as we say, does nothing without some purpose; and she has endowed man alone among the animals with the power of speech. Speech is something different from voice, which is possessed by other animals also and used by them to express pain or pleasure. [...] Speech, on the other hand serves to indicate what is useful and what is harmful, and so also what is just and what is unjust. For the real difference between man and other animals is that humans alone have the perception of good and evil, just and unjust, etc. It is the sharing of a common view in these matters that makes a household and a state. (Ackrill, 1987, p. 509)

In this passage, several key issues are raised which will be examined throughout this *Literature Review*. First and foremost, we should briefly consider the concept of *zoön politikon*, translated by Ackrill – alongside numerous other translators and scholars – as a *political animal*. However, if we rely on the Classical Greek origin of the word *politics* – that is, *politika* or *the things concerning the polis* – another translation of, and consequently another approach to, the concept can be suggested. Considering the

polis to be an urban society in Ancient Greece, the translation *social animal* proves to be more appropriate – that is, an animal that lives in a society with others.

As this society faces both internal and external challenges that could jeopardize the society's survival, it is governed in a (state political) system through rules in anticipation of and response to its challenges.⁶ Thus, politics can be described as *the practice of governing a society, requiring action (policies) by actors*. (Deschouwer & Hooghe, 2011) The reason why *state political* is put between brackets before, obliges us to elucidate some distinctions regarding the high variability of societies. These distinctions will run through the entire research, as they concern not only *political studies* but also *discourse studies*, and *political discourse analysis* in particular.

First, one should distinguish between politics in the *broad* and *narrow* sense. In the *narrow* sense, (modern) state societies impose *binding rules* on its society members within their state territory, called state citizens, in order to implement a certain policy (action). In the *broad* sense, any act of governing an organisation or society can be regarded as politics. This distinction also concerns political actors: *narrow* sense political actors are “professional politicians or political institutions, such as presidents and prime ministers and other members of government, parliament or political parties.” (Van Dijk, 1997, p. 12) In this sense, we could translate Aristotle's *zoön politikon* as *political animal*. However, politicians by occupation are by no means the only players to exert political influence; in a broader sense, also journalists, academics, judges, labour unions, protesters, etc. can take part in political processes. In fact, any *zoön politikon* – social animal – can do so in one way or another. The operational definition of politics in the *narrow* sense thus becomes *the practice of governing a society within a state territory, requiring action (policies) by actors*.⁷ Cross-cutting the distinction between the *narrow* and *broad* sense of politics, we should distinguish between the *macro* and *micro* extremes as well. At the *micro* level, the everyday practices of politics are situated, such as parliamentary debates, election campaigns and the vote in a party council. The political institutions *behind* these *micro* level political practices are situated at the *macro* level, such as respectively parliament, elections and political parties. The principles that underlie the design of the political system and institutions in a state – often established in a constitution – determine its political regime.

⁶ Whether human individuals display this behaviour out of egoistic or altruistic motives is highly debatable and will be touched upon again later.

⁷ From this point onwards, all references to politics and (the governing of a) society, concern the *narrow* sense of politics – that is, the politics of modern states (i.e. state politics) – unless clearly indicated otherwise.

Before proceeding with the discussion of political regimes, it is necessary to point out an important caveat in this study, and in the discipline of *political studies* in general. The last sentence of the previous paragraph – “the principles that underlie the political system” – could be understood normatively: the principles of how society *should be* organised on the *macro* level. Depending on the political regime, these principles are – or rather, can be – subjected to critique and transformation as well, as is most openly manifested in a constitutional revision. Moreover, in the *broad* sense of politics, it is not only politicians who determine the political regime; the academic fields of *political studies* and *political philosophy* participate as well in the discussion on how politics should be organised. Chilton & Schäffner (2002) strikingly render this dual nature of *political studies* and *political philosophy* as follows:

It is in the nature of the phenomenon: humans talking and writing about politics do so politically, in part because talking and writing themselves are inextricably interwoven with social – and political – behaviour. (p. 3)

Political actors both in van Dijk’s *narrow* sense and in the *broad* sense discuss politics politically – that is, driven by certain ideals, values and objectives. The difficulty with which concepts such as democracy, legitimacy and power are defined, is perhaps the finest example of this, since discussions on their conceptual and semantic nuances are not only held within the walls of academia, but are essentially – yet often implicitly – at the core of debates between politicians. Chilton & Schäffner (2002) therefore point at the political nature of language, indicating the inextricable link between politics and language which is the essence of the field of *political linguistics* and the method of *political discourse analysis*. For now, it suffices to say that this research too will seek to balance between descriptive and prescriptive approaches to politics and the political developments in Lebanon.

To return to the discussion on political regimes, and by doing so illustrate the above caveat, we can – normatively – distinguish between democratic and authoritarian regimes. In normative *political studies*, a number of characteristic properties are assigned to *democracy*, most of which originate from Enlightenment ideals such as Rousseau’s *social contract*, Montesquieu’s *separation of powers* and liberal civil rights. In contrast with this normative approach to democracies, Fairclough & Fairclough (2012) argue that “modern democracies combine democratic and oligarchic tendencies.” (p. 27) One of the essential differences, however, between democratic and authoritarian regimes concerns the nature and legitimacy of political power, as exercised through the political institutions of the state. On the *macro* level, these institutions are “the

activities by which individuals construct and maintain a society.” (Renkema, 2004, p. 253) In order to do so, to construct and maintain a society, political institutions “regulate individual behaviour through their systems of rules, and *exercise power through them.*” (Renkema, 2004, p. 253, italics added) It is political power that enables political actors to not only implement but also enforce binding laws.

Definitions of (political) power usually rely on the works of Voltaire and Weber. (Deschouwer & Hooghe, 2011) In her work *On Violence*, Hannah Arendt (1969/2019) contributed to the definition of power and related concepts as well. In these definitions, the distinction between a functional and an interpersonal aspect of power stands out, respectively represented by the English expressions *power to* and *power over*. Although both aspects are interlinked, it is often the interpersonal aspect of power that bears a negative connotation, yet Fairclough (2015b) asserts that “‘power over’ is not inherently bad [...] as long as it is legitimate.” (p. 26) Building on Weber’s classic categorisation of authority⁸ and the legitimacy of power, we can normatively conclude that political power in democratic regimes is normatively most legitimate when it is granted by every single member of a society, whereas it is least legitimate when only one person grants it. In events such as anti-government protests, demonstrators openly challenge the government’s legitimacy, often (implicitly) appealing to some of the Enlightenment ideals referred to above.⁹

The high variability of political actors, institutions and levels exposed above, leads to the following question on the abstract, essentialist nature of politics: how is politics, the governing of a society within a state territory, essentially put into practice?

2.2 Politics as Action, Cooperation and Struggle

In answering the above question, we can first turn to, what could be intuitively called, typically political practices: (1) advocating for, discussing, deciding on, implementing and evaluating policy; and (2) acquiring, contesting and maintaining political power. Roughly, these processes can be divided into (1) politics as taking action through policy in a decision-making process and (2) politics as the distribution of power to facilitate the first. As touched upon before, the objective and output of politics is to take *action* in order to reach certain objectives and goals, to take *action* to pursue certain

⁸ Weber distinguishes between *traditional*, *charismatic*, and *legal-rational authority*. Particularly the last type of authority, which is founded on respect for legal rules, is associated with political power in democratic regimes, although elements of *charismatic* and *traditional authority* remain influential to a certain extent too.

⁹ From this point onwards, all references to state politics in this *Literature Review*, concern (normative) democratic regimes unless clearly indicated otherwise.

ideals and values, to take *action* against external and internal challenges, and more concretely to take *action* to implement a policy. As Chilton (2004) states, “[humans] show a vastly evolved ability to plan for future cooperative group action” (p. 19), which enables us to steer a society through a policy.¹⁰ There are various ways of influencing the decision-making process, depending on a state’s political institutions.

In the *narrow* sense, political actors are to acquire power to take part in the complex decision-making process. In that sense, the political processes through which political power can be acquired facilitate the political processes through which political action can be taken. In modern societies, however, both processes are rather complex since various political actors hold utterly diverse ideas on which political action to take. As Aristotle has put it, “the real difference between man and other animals is that humans alone have the perception of good and evil, just and unjust, etc.” (Ackrill, 1987, p. 509) The initial political reactions to the COVID-19 crisis have shown that political bodies and societies throughout the world can plan for future cooperative group action in a rather uniform way. In various countries, political differences were set aside – to a certain extent – to combat the epidemic with combined force, for which rather similar, univocal measures were taken all over the globe. However, as Deschouwer & Hooghe (2011) claim, it is particularly when political actors do not act in a uniform way, that the stereotypical, adverse nature of political practice is recognised.

Concerning political contrasts, Deschouwer & Hooghe (2011) assert that they develop along structural political fault lines which have particularly manifested throughout the 19th and 20th century. These political and societal fault lines develop around social, economic and ethical matters and thus give rise to the development of *political ideologies*, which are described by Deschouwer & Hooghe (2011) as “a coherent set of beliefs on the organisation of a society.” (p. 69) If we subsequently reconsider Aristotle’s passage, there should be as many views on *what type of action to take*, as there are members in a society: every *zoön politikon* can develop his or her own ideology. In practice however, the *social* and *political animals* group together politically, with the result that political ideologies roughly coincide with a number of political parties or movements. These political ideologies or movements are not unambiguous, static and isolated, yet continually transform and adapt to new societal challenges and social issues. Despite being based on people’s value hierarchies, the different political ideologies on what is good and evil, just and unjust, and how society should

¹⁰ In considering policy as the output of political processes, it is suggested that these processes are linear. On the contrary, policy can be evaluated with new insights, shortcomings can be pointed at, alternatives can be proposed, and complementary policy can be outlined.

consequently be organised, “often turn out to be hard or impossible to reconcile.” (Fairclough & Fairclough, 2012, p. 21) However, as Aristotle already argued, it is precisely “the sharing of a common view in these matters that makes a household and a state,” (Ackrill, 1987, p. 509) and thus ultimately leads to political *action*.

The discussion of concrete political practices and processes above enables us to approach them on a more abstract level as processes of both *cooperation* and *struggle*. Chilton (2004) commences his *Analysing Political Discourse* with this dichotomy:

On the one hand, politics is viewed as a struggle for power, between those who seek to assert and maintain their power and those who seek to resist it. [...] On the other hand, politics is viewed as cooperation, as the practices and institutions that a society has for resolving clashes of interest over money, influence, liberty, and the like. (p. 3)

Parallel with the abstract distinction between *cooperation* and *struggle*, we can identify two essential principles which underlie all political processes: argumentation and deliberation. Based on this approach to democratic politics, it could be argued that *macro* level democratic politics is a form of institutionalised political conflict, bound by rules as laid down in the constitution – premised on the *legal-rational authority* of Weber –, which aims to go from *struggle* over political power to the distribution of political power. However, Marxist theory asserts that political institutions of the liberal state “serve to assert the power of a dominant individual or group,” (Chilton, 2004, p. 3) and thus it is highly debatable whether the one or the other – *struggle* or *cooperation* – prevails in *macro* level democratic politics. In any case, it can be said that *struggle* and *cooperation* are two sides of the same political coin: wherever there is *cooperation*, there is *struggle* and vice versa. Hence, as Fairclough & Fairclough (2012) assert, a need for a mechanism – *macro* level – to reconcile different ideas on political action – *micro* level – is always present in politics. These reconciliatory mechanisms (elections, parliamentary procedures, etc.) force political *struggle* to lead to *cooperation* both in the decision-making process and in the distribution of power. This research particularly focusses on the strategies used to consolidate, contest and acquire political power; the above discussion already suggests the key role language plays therein.

To investigate that relation between politics and language, we can return to Aristotle’s passage on man as a *zoön politikon*, in which he indicates the connection between politics and human language – which he calls *speech*, as opposed to animals’ *voice* – for *speech* “serves to indicate what is useful and what is harmful, and so also what is just and unjust” in a society. He adds that “the sharing of a common view in

these matters” makes a state. (Ackrill, 1987, p. 509) Aristotle did not dig too much deeper into this connection between human language use and politics, but he showed a fundamental link. In remarks such as “That is just a matter of semantics!” or the Shakespearian “What’s in a name?” by politicians in debates, this omnipresent and (perhaps too) self-evident connection between politics and language is revealed. Although politicians apparently underestimate the significance of language in politics, the commonality of publicists, spokespersons and spin doctors in political parties provides proof to the contrary. (Chilton, 2004) Introductions to *political studies* such as Deschouwer & Hooghe (2011) as well, only limitedly acknowledge the impact of language use on political processes.

While the remarks by political actors referred to above uncover an intimate connection between language and politics on the *micro* level, language also plays a central role in *macro* level political institutions, of which the Belgian language policies are a notable example. The very process of standardisation of a language is essentially political, as argued by Haugen (1966).¹¹ Although the interplay between language and politics on the *macro* level will be taken into account throughout, the present research is particularly occupied with *micro* level political communication.

The above discussion of the essential nature of politics has particularly focussed on politics as future cooperative action, based on the struggle of contrasting political ideologies. Chilton (2004) builds on this by stating that future cooperative action requires a medium of communication. Mirroring Aristotle’s distinction between human speech and animal voice, he sets out that humans distinguish themselves from animals by their capability to not only represent but also to meta-represent – that is, “humans can generate *detached* representations of things.” (p. 18) Whereas most animals¹² can only react to direct stimuli through the Aristotelian voice, the human mind and speech can reflect on past events, speculate over future plans and make a mental representation of possible and impossible realities. This makes human speech the most convenient medium to plan for future-oriented, social activity – in essence: politics. Furthermore, Chilton (2004) states that it is generally accepted in linguistics that “the human capacity for speech is genetically based, though activated in human social relations.” (p. 5) Although there still are major points of contention regarding

¹¹ For a general introduction to language and politics on the *macro* level, Hobsbawm (1990), Anderson (1991) and Wright (2000) can serve as a starting point.

¹² It should be acknowledged that some animals have developed certain modes of communication with which to convey messages that go beyond direct stimuli. The waggle dance by bees for instance is performed to share information on nectar or water sources.

this idea, which are beyond the scope of this research, it is certain that language performs certain social functions, and perhaps primarily political functions: “What is clear is that political activity does not exist without the use of language.” (p. 6)

2.3 Communication as Action, Cooperation and Struggle

Because of this capability to meta-represent, human speech can be perceived as a kind of combined *action* of discourse participants – or inter-action – which is the primary concern of the discipline of *discourse studies*.¹³ As Renkema (2004) puts it in *Introduction to Discourse Studies*¹⁴, the discipline is “devoted to the investigation of the relationship between form and function in verbal¹⁵ communication.” (p. 1) However, what distinguishes *discourse studies* from mere *linguistics*, is its pragmatic perspective¹⁶ which explicitly takes into account the context (discursive, social, cultural, etc.) in which the communication occurs. Therefore, it is essential to combine insights from various fields such as “linguistics, literature, rhetoric, stylistics and pragmatics as well as other fields concerned with verbal communication such as communication science, psychology, sociology and philosophy,” (p. 2) so that the discourse phenomena can be studied from various angles and perspectives.

Before approaching discourse from a pragmatic or socio-semiotic perspective, some insights should be gained in the general principles underlying human communication – or discourse – and its social, and primarily political, functionality. “In layman’s terms,” Renkema says, “a discourse is 1. a set of connected meaningful sentences or utterances (the form) by which a sender 2. communicates a message to a receiver (the function).” (p. 39) For now, this superficial definition of – or rather approach to – discourse will suffice, yet in the *Methodology* chapter a more accurate one will be used, taking into account insights from *pragmatics* and *semiotics*. Basically, as Otto Jespersen has proposed in his *Philosophy of Grammar* (1924), communication is an attempt to transfer an idea – and by extent far more than that:

¹³ As this *Literature Review* only offers a general introduction to the discipline of discourse studies, Harris (1952), can be regarded as the starting point of the discipline, whereas Renkema (2004) can serve as a steppingstone for contemporary developments in the discipline of discourse studies.

¹⁴ In the remainder of the *Literature Review*, references to *Introduction to Discourse Studies* by Jan Renkema (2004) will no longer mention the publication date for reasons of clarity. Contrastively, references to other works by Renkema will continue to include the publication date.

¹⁵ It should be acknowledged that in communication not only verbal, but also paraverbal and nonverbal phenomena play a role, yet in discourse studies – and thus in this research – particularly verbal phenomena are studied. This will be elaborated later.

¹⁶ In the chapter on *Methodology*, we will discuss and elaborate on the socio-semiotic approach to discourse as the framework for *critical discourse analysis*.

The essence of language is human activity – activity on the part of one individual to make himself understood by another, and activity on the part of that other to understand what was in the mind of the first. (p. 17)

However simple Jespersen's view of language as *human activity* may seem, discourse and language are governed by a complex set of rules and principles, which are the primary subjects of *communication studies* and *discourse studies*. Herbert Clark's (2005) concept of *common ground* is essential to understand discourse in both its simplicity and complexity. For this concept, Clark draws on the root of *to communicate* – which is the Latin verb *communicare*, meaning *to make common* – to indicate the joint and cooperative nature of communication. Like Jespersen, he argues that communication is the joint human activity in which ideas are *made common* between the participants. Therefore, participants in communication share a *common ground*, which is “the sum of the joint and mutual knowledge, beliefs and suppositions of the participants.” (Renkema, p. 42) This shared knowledge concerns knowledge about themselves and each other, about the discourse situation and its linguistic nature, and the outer world that is referred to. Discourse both draws on and adds to the participants' *common ground*. To reach a *common ground* and to share their ideas and beliefs, participants in communication cooperate on various levels. The fact that discourse participants search for a common language, which they both master to a certain extent, can be considered as the prime example of this. The *cooperative principle* of Herbert Grice's article *Logic and Conversation* (1975) also captures this idea:

Make your conversational contribution such as is required, at the stage at which it occurs, by the accepted purpose or direction of the speech exchange in which you are engaged. (Renkema, p. 19)

To substantiate and concretise this rather abstract principle, Grice formulated the four Gricean maxims: *quantity*, *quality*, *relevance*, and *manner*. Of these maxims, the *maxim of relevance* has especially interested linguists and discourse analysts, such as Dan Sperber & Deirdre Wilson (1995) who thereupon developed their *relevance theory*. Sperber and Wilson argue that discourse participants construct their messages so that they are as relevant as possible within the context of the discourse situation and the social context. Therefore, Grice says that participants in (verbal) communication need more than “linguistic cues, knowledge of the discourse situation, [and] knowledge of the world” (Renkema, p. 18), to make oneself understood and understand someone else, echoing discourse's pragmatic perspective. Depending on the context of the discourse situation, every utterance, and the implications behind it, might be relevant

in one way or another. Hence, we could already point at a caveat in *discourse studies* and *communication studies*, which parallels the one in *political studies*. Grice's *cooperative principle* carries a normative connotation, yet as he later conceded in a reassessment: "collaboration in achieving exchange of information or the institution of decisions may coexist with a high degree of reserve, hostility, and chicanery." (Grice, 1989, p. 369) This caveat will be elaborated on later in the discussion of *political discourse*.

To investigate the implications behind utterances, we should again approach communication as a certain type of *action*. Moreover, particular verbs and clauses carry this *active* component within, as they are not only used to state something about a reality, but rather to perform an action. Renkema strikingly renders the difference between both: "By saying "I promise ...", a promise is made. But saying "It's raining" does not make it rain." (p. 16) Building on this difference between *constative sentences* and *performative sentences* (e.g. to promise), John Austin (1963) wrote his *How to do Things with Words*, which is rooted in the school of *ordinary language philosophy*. Thus, even more so than transferring information as in Jespersen's view, communication is human activity in the sense that it performs the action itself. This very idea has inspired Austin to develop the *speech act theory*, in which utterances – and thus communication, language and discourse – are perceived as a particular kind of action, with which certain objectives are pursued. English verbs such as *to promise*, *to name*, *to threaten* and *to predict* are commonly used examples of speech acts, which should – normatively – adhere to a number of *felicity conditions* in order to be properly enacted.

Since, as Renkema stated, "[an] utterance often conveys more than the literal meaning of the words uttered" (p. 18), Austin distinguished between three types of action within each utterance – a *locution*, *illocution* and *perlocution* – which Renkema explains:

First, there is the locution, the physical act of producing an utterance. Second, there is the illocution, the act that is committed by producing an utterance: by uttering a promise, a promise is made; by uttering a threat, a threat is made. Third, there is the perlocution, the production of an effect through locution and illocution, for example, the execution of an order by the addressee. (p. 13)

The distinction between *locution*, *illocution* and *perlocution*, allows us to investigate which act is being performed through communication. The *illocutions* and *perlocutions* in communication are highly dependent on context and are often at the basis of instances of miscommunication, since one *locution* can have various *illocutions*, and even more *perlocutions*. The discipline of *discourse studies* particularly focusses on the *illocution* of utterances, bringing us back to the relationship between form and function

in verbal communication: which linguistic form does a participant in communication choose in order to achieve which particular goal? To achieve a certain *illocution* and *perlocution* through a *locution*, and thus make the intended communication work, participants use and interpret various kinds of implicatures and 'explicatures' along various degrees of relevance. To facilitate the understanding of the intended *illocution*, discourse participants can make use of *illocutionary force indicating devices* (IFIDs): phrases such as "I promise you that". Later, the use of IFIDs and implicit *illocutions* will be discussed for they are particularly used in *political discourse*.

It has become clear that language users are not only interested in which information they *make common*, but also how they do so – that is, which form to choose. An essential principle in this regard concerns the directness or *politeness* of human communication. This moved social psychologist Erving Goffman to develop the concept of *face* in his *The Presentation of Self in Everyday Life* (1956), which is at the basis of the *politeness theory* by Penelope Brown & Stephen Levinson (1978). Goffman's concept of *face* concerns "the image that a person projects in his social contacts with others [...] as in the saying 'to lose face'." Goffman argues that in interaction, humans feel "the need to be appreciated by others and the need to be free and not interfered with," (Renkema, pp. 24-25) which are called respectively *positive* and *negative face*. In that sense, participants in communication strive for "stability in their relationships with others," which they try to achieve through various *politeness strategies*, on a verbal, nonverbal and paraverbal level. He sees communicative acts as possible *face threatening acts* (FTAs), which can damage the social relationship between participants in communication. Brown and Levinson's *politeness theory* investigates the relationship between "the intensity of the threat to face and linguistically realized politeness." (Renkema, p. 25) Although *politeness theory* seems to – normatively – give preference to *politeness strategies*, impoliteness and the strategic use of FTAs can be as legitimate a strategy to achieve a certain communicative act as politeness.

The above discussion of communication and discourse has particularly stressed the cooperative nature of communication – such as Grice's *cooperative principle*, Clark's *common ground* and Brown and Levinson's *politeness theory*. Nonetheless, as much as communication and discourse can be perceived as acts of *cooperation*, they can also be seen as a *struggle*: a struggle to make oneself understood, to control the discourse (for example in a debate), to dominate the participants in the communication, or to realise a certain *perlocution* through an *locution*. Moreover, the strategic use of *impoliteness strategies* and FTAs, as touched upon above, can be perceived as being part of this

approach to communication. This also indicates that the rules and principles which govern language use and discourse, are not necessarily normative; not adhering to them can be as legitimate a strategy as effectively adhering to them. By strategically hiding certain illocutions, by making certain semantic choices, or by leaving out part of the information, discourse participants *struggle* for dominance in the discourse, albeit not adopting a *cooperative* attitude in communication.

The above discussion has illustrated how communication can be perceived to be a type of action, as argued in the *speech act theory*. Through language, participants in communication can *cooperate* and pursue predetermined objectives through various strategies. Hence, the human capability for meta-representation through Aristotelian speech makes it possible for political actors to discuss and *struggle* over policy options concerning fiscal systems, road safety or trade agreements, and thus plan for future *cooperative action*. The similarity of the abstract principles that are at the foundation of both politics and discourse are clearly standing out.

Before we proceed to the discussion of language use in the political context, a number of essential aspects of discourse should be examined. If we reconsider the earlier given description of discourse by Renkema, a wide range of discourse utterances qualify, such as: letters and news articles, recipes and text messages, but also radio interviews, movies and songs. The multiplicity of functions of utterances (*discourse types*) has led to a wide variety of fixed linguistic and textual forms (*discourse genres*). Although it is not within the scope of this research to work out a typology of *discourse types* and *discourse genres*, it will be useful to differentiate between them and particularly to isolate the kind of discourse we are concerned with in this research – that is, *political discourse*. Concerning the function of discourse utterances, Renkema distinguishes between three main *discourse types* parallel to the three aspects of language as proposed in Bühler's *Organon model*: *informative*, *narrative* and *argumentative* discourse. Obviously, these types “seldom occur in their pure forms” (p. 59); one utterance can serve various purposes. Roman Jakobson (1960) elaborated this three-fold division and proposed six functions of discourse: *referential*, *emotive*, *conative*, *poetic*, *phatic* and *metalingual*. The first three respectively coincide with the three *discourse types* of Bühler's *Organon model*. The fourth concerns “language used in focus on the message itself,” the fifth function is used “for checking the channel or making contact,” and the sixth function “focuses on the code itself.” (Renkema, p. 60)

Concerning the form of discourse utterances, it is instinctively possible – and often rather easy – to distinguish between a poem and a speech, between a recipe and a

movie scene. These *discourse genres* can be considered as conventionalised forms of discourse, though they are not particularly based on their linguistic or textual features (form), but rather on their conventionalised objectives (function). Building on Swales' (1990) definition of a *discourse genre*, Renkema views genres as "communicative vehicles for achieving purposes." (p. 74)

Similar to discourse genres, it is instinctively possible to distinguish between political and media discourse, between business and diplomatic discourse; these particular 'contexts' of discourse can be called *institutional discourses*. Institution here bears the same meaning as discussed earlier, being: "the activities by which individuals construct and maintain a society." (Renkema, p. 253) It is important to point out that institutional discourse is not characterised (solely) by a *discourse type*, certain *discourse genres*, or by particular linguistic or textual forms. Renkema draws attention to three aspects of *institution* that are essential to study *institutional discourse*: role behaviour, differentiation trends and institutional power. First of all, institutions "regulate individual behaviour through a system of social roles that participants must fulfil." (Renkema, p. 253) Individuals are assigned social roles, which determine their behaviour in specific (institutional) discourse situations. In the institution of parliament, it is only the speaker who can allot speaking time to the members of parliament. Secondly, institutions in complex societies are highly diversified, serving various purposes. This implies differentiation both between particular institutions – between the institutions of government and parliament – and within an institution – various roles within the institution of parliament. Thirdly and most importantly for this research, institutions "regulate individual behaviour through their systems of rules, and *exercise power through them.*" (Renkema, p. 254, italics added) Owing to his/her institutional role in parliament, the speaker has the power over the *institutional discourse* and its participants, and thus decides who can make a contribution.

Parallel to the distinction that has been made earlier between various institutions, we can distinguish between various *institutional discourses*, such as: media discourse, judicial discourse, medical discourse, administrative discourse, educational discourse, and – of course – *political discourse*. All of these discourses have particular specificities on the one hand, and share various characteristics on the other: again, various *discourse genres* can be used to achieve various *discourse types*. Other discourse aspects such as intertextuality, multimodality, cohesion and coherence, etc., will be applied to *political discourse* later in this *Literature Review* and discussed further in the *Methodology*.

2.4 Political Discourse and Speeches

The intimate relation between politics and discourse, particularly concerning their shared aspects of human *action* and the dichotomy between *cooperation* and *struggle*, was already present in Aristotle's landmark passage on man as a *zōon politikon*. Building on that, Chilton (2004) boldly stated that "political activity does not exist without the use of language." (p. 6) This section of the *Literature Review* will therefore examine the object of analysis in this research: *political discourse* (PD), and the genre of *political speeches* in particular. It should be clarified from the start that this discussion is by no means normative, nor will it offer a typology of which particular linguistic forms are characteristic of both. Rather, an attempt will be made to describe the object of analysis and its specificities, and simultaneously point out some caveats.

As an *institutional discourse*, PD comprises – but is not limited to – the discourse of various political institutions in the *narrow* sense: parliament, government, elections, etc., but also "backstage" politics (cfr. Wodak 2011). In all political institutions, discourse plays a role in one way or another. In some, it even constitutes the institution itself, or vice versa: the political institution of swearing an oath is – depending on the viewpoint – an institutionalised speech act or a speech-enacted institution. In the *broad* sense however, PD can be practiced through other institutions of society – and vice versa: a political debate on TV brings PD into the institution of media, while media discourse can be used in a political context, thus creating hybrid and interstitial *institutional discourses*. Furthermore, PD entails a variety of *discourse genres*: a bill, an election campaign pamphlet, a speech, and a TV debate between politicians are all what would instinctively be called PD.

Before looking at the political *discourse genre* we are interested in, PD's predominant *discourse types* should be examined first. Therefore, we should return to the two typically political processes: (1) political decision-making processes, and (2) processes concerning the distribution of power. It has been indicated before how, particularly in democratic political practice, argumentation and deliberation take central roles in both kinds of political processes. Consequently, it is no surprise that PD too is primarily characterised by argumentative and deliberative strategies and principles – in Jakobsonian terms, the conative function predominates. Yet before discussing PD's conative aspects, we should investigate its referential functions. Therefore, we shall return to a question raised in the beginning of the *Literature Review*: do individuals form a political society based on altruistic or egoistic motives? And is political language use as a consequence inherently Machiavellian or not? These centuries-old

questions of *political philosophy* and *sociology* allow us to further contemplate the extent of PD's cooperative nature and the role of the referential function therein.

In so far as discourse is cooperative, in the minimalist sense of the Gricean *cooperative principle*, PD is too: political discourse participants cooperate with the aim of making the communication work. However, this does not imply at all that political discourse participants cannot be Machiavellian in their communication, as Grice's reassessment of his *cooperative principle* illustrates. To investigate how PD can be reticent, hostile and deceitful, we should consider one of the premises on which discourse in general, and PD in particular, is founded: *truthfulness*. Humans expect their discourse participants to be truthful in their communication. This might seem a disputable proposition, yet Chilton (2004) convincingly claims: "[one] cannot lie if everyone believes that all communication is mendacious." (p. 20)

In Gricean terms, particularly the maxim of quality plays an important role, which can be reformulated as the maxim of truthfulness in this context. The truthfulness of politicians depends not only on the (potential) discrepancy between what is being said and what is being done, but reaches further, to the extent that political statements are also evaluated on consistency with earlier statements. Considering Austin's *speech act theory*, we can particularly investigate how these speech acts are formulated or manipulated, so that they are consistent – and thus intertextually coherent – with earlier discourse. This principle is closely linked with Goffman's *face-keeping principle*, which will be discussed further on; it is in the interest of political actors not to lose *face*, it is in their interest not to be perceived as untruthful, inconsistent or mendacious.

Just like we do not argue PD is inherently cooperative, we do not claim it to be exclusively deceitful either. Yet, what can be suggested is that PD is *economical with the truth*¹⁷, as Sir Robert Armstrong's well-known phrase goes. This phrase particularly concerns PD's *referential function*: the representation of states of events, actions, challenges, problems, goals, etc. Political actors carefully select what to include and what to exclude in their discourse, in an attempt not to excessively harm the *maxim of truthfulness* and thus keep their *positive face*. As Wilson (1990) argues:

The underlying premise here is that politicians' language does not merely convey the message, but creates for the listener a *controlled cognitive environment* from which any interpretation is manipulated. (p. 11, italics added)

¹⁷ This phrase reminds of similar quotes by Edmund Burke and Mark Twain, and was used by Sir Robert Armstrong in his position of UK Cabinet Secretary in 1986 in a discussion on the semantics of the word 'lie'.

The speech by United States (US) President George W. Bush in the aftermath of the September 11 attacks is a well-known example: the dichotomy created through the “either you are with us, or you are with the terrorists” statement is an example of this *controlled cognitive environment*. Anyone criticising US counterterrorism strategies automatically ended up on the ‘other’ side.

In this sense, (political) discourse particularly concerns the construction of meaning in function of its context, as studied in the discipline of *pragmatics*. Therefore, discourse should rather be considered as *semiosis* or meaning-making, as will be elaborated on in the *Methodology*. The meaning of political concepts such as *democracy*, *sovereignty*, *liberalism* or *parliament* is not linked to objectively observable phenomena, but rather depends on the context in which they are used. Chilton (2004) explains:

What is clear [...] is that the meanings of words, of sentences and of discourses are in the mind, not objectively given. The meaning of the word democracy is not waiting to be discovered in some objective realm; it is in the mind, or rather the interacting minds, of people in particular times and places. (p. 48)

This approach to PD sheds new light on what we may call *political discussions*. Essentially, *political discussions* are discussions on semantics: what is meant by challenges such as global warming and child poverty; policies such as progressive taxation and unemployment benefits; and objectives such as social security and democracy? The context in which these *essentially contested concepts*, as Walter Gallie (1956) called them, are used, not only determine their meaning, but is also determined by their meaning: in a discussion on child poverty, meaning is constructed by building on social reality and by simultaneously adding meaning to it. It becomes clear how the phrase “That is just a matter of semantics!” used in political contexts, takes a whole new meaning: every political discussion essentially is a semantic one.

However, discourse as *semiosis* not only concerns these *essentially contested concepts* but relates to PD’s referential function in general: how are states of affairs or events referred to? This can be investigated by turning to one of the central questions in *pragmatics* and *discourse studies*: which linguistic form is used for which function? The classic example of the semantic – or rather, semiotic – discrepancy between *terrorist* and *freedom fighter* illustrates this issue. To investigate how meaning is constructed, Chilton (2004) discusses two approaches in *semantics*: the referential and the representational approach. The central idea of the former is to theorise “links between linguistic symbols and entities ‘out there’ in an objective world,” for instance the next utterance which refers to a fatal gunfight: person *x* shot person *y*. “From this

perspective, nouns refer to entities, predicates denote sets of entities, sentences denote states of affairs and events,” as Chilton (2004, p. 49) states. The latter approach acknowledges that what is real, *out there*, cannot always be objectively determined: “What happens can be described in different ways, in ways that invoke not only different evaluations, for instance, but also different ontological perspectives.” (Chilton, 2004, p. 49-50) The central idea in this approach is that particular linguistic forms give rise to certain mental representations, indicating the intimate link between *semantics* and *cognitive science*. The given example could thus be transformed into: person *x* riddled person *y* with bullets. Although the same event is referred to, it is represented differently. It is the interplay and strategic use of various linguistic, meaning-making strategies such as *frames*, *metaphors*, *deictic expressions*, *modal structures* and *implicit meaning strategies* that can invoke particular mental representations and thus create the previously mentioned “controlled cognitive environment, from which any interpretation is manipulated.” (Wilson, 1990, p. 11) Moreover, it is important to note that meaning-making through discourse is both an individual and a collective mental process, founded on Clark’s principle of *common ground*, and that it not only depends on the situational context, but also on the wider cultural context of the discourse.¹⁸

In conclusion of PD’s referential function, Chilton (2004) draws attention to the two important aspects: “the way non-existent entities [*essentially contested concepts*] can be accepted as having meaning and the way in which *alternate* ways of referring to the *same* entity can have different meanings.” (p. 49) As the citation from Wilson (1990) reveals, the manipulative – perhaps Orwellian – meaning-making strategies of PD, are primarily used to manipulate interpretations and achieve persuasive goals: Jakobson’s conative function. Therefore, Fairclough & Fairclough (2012) assert that the representation of reality in PD is subordinate to its argumentative nature.

As the discussion of political processes has shown that argumentation and deliberation are two central concepts in politics, PD too is characterised primarily by argumentative and deliberative strategies – Jakobson’s *conative function*. Both types of political processes – decision-making and the distribution of political power – imply the use of argumentation and deliberation, albeit not in equal measure. Deliberation is particularly linked to decision-making and Finlayson (2007) explains that political deliberation is characterised by uncertainty on two levels: uncertainty concerning the

¹⁸ This reminds of the (controversial) Sapir-Whorf hypothesis which argues that “our world view is relatively constrained by the language we employ.” (Wilson, 1990, p. 11)

unpredictable nature of the world which makes it unclear which way to act, and uncertainty concerning the presence of other political actors, who will possibly advocate for different lines of action. As Fairclough & Fairclough (2012) state, referring to Hay (2007), political deliberation and decision-making can only take place “in situations where alternative choices might be made; if there are no alternatives, there is no politics.” (p. 26) In the deliberation of the diversity of opinions and in light of “the uncertainty of the world,” (p. 550) political actors use argumentative strategies to advocate for their line of action, and employ deliberative strategies to concede on contested issues and ultimately reach a consensus. At the basis of this *deliberative function* of PD is Goffman’s *face-keeping principle*, as Renkema (2004) points out:

Especially in discussions to reach agreement about discrepancies which at first and even second sight are irreconcilable – the essence of political discourse – it is important to make subtle distinctions and modifications in opinions defended at an earlier stage in the public debate, without losing face. (p. 255)

Consequently, Renkema (2004) identifies three prominent strategies used to modify earlier formulated arguments and opinions in an attempt not to suffer a loss of *face*: hedging strategies, euphemisms, and strategic ambiguity. Goffman’s principle has already been discussed with regard to the *maxim of truthfulness*, for it is of utmost importance for politicians to be considered trustworthy and credible. In the deliberative process – in the reconciliation of seemingly irreconcilable views – this becomes an even greater challenge because political actors often are forced to retrace their steps and make concessions. The analysis of *policy discourse* offers insights in these argumentative and deliberative mechanisms in decision-making processes.

With regard to processes concerning the distribution of power – which is the focus of the present research –, argumentative strategies prevail. As Jones’ (1994) enumeration of techniques for *getting our own way* shows, the strategies used by political actors to acquire *political power* are rather diverse:

At the micro level we use a variety of techniques to get our own way: persuasion, rational argument, irrational strategies, threats, entreaties, bribes, manipulation – anything we think will work. (p. 5)

With regard to the legitimacy of these strategies, *macro* level political institutions determine to which extent political actors on the *micro level* can use “anything [they] think will work.” Though bribery and threatening are normatively perceived as illegitimate strategies in democratic politics, they still are discourse-driven; a threat is as much a *speech act* as a promise is. In that sense, all of these strategies are

argumentative in some legitimate or illegitimate way: the objective is to persuade others of a particular political ideology through discourse. In processes of power acquisition, contestation and maintenance, instances of deliberation are generally suppressed, for they might harm a political actor's credibility, resolve and *face*.

In investigating PD's deliberative and argumentative nature, Fairclough & Fairclough (2012)¹⁹ root their approach to *political discourse analysis* in the field of *argumentation theory*. Considering the importance of the *conative function* of PD, we should ask what determines the quality of an argument. Fairclough & Fairclough (2012) therefore suggest three perspectives (logical, dialectical and rhetorical) to evaluate argumentation on three respective categories: rational persuasiveness, dialectical reasonableness, and effectiveness. Rational persuasiveness concerns the rational support for the conclusion of an argument: "a sound argument is a valid argument with true premises, but it is not always easy to tell which premises are true and which are not." (p. 52) With regard to dialectical reasonableness, arguments are evaluated from a pragma-dialectical perspective, examining how arguments arise in a dialogue or deliberation "in response to some difference in opinion, some expressed or anticipated doubt or criticism." (p. 53) Therefore, "[each] argument is viewed as part of a discussion between (two or more) parties who try to *resolve a difference of opinion in a reasonable way*." (p.53) However, what we perhaps too easily assume is the supposedly rational and reasonable nature of persuasion, argumentation and deliberation – and by extent of (democratic) politics. The third category therefore acknowledges the importance of effectiveness in argumentation, apart from its rational or reasonable character, of which logical fallacies are prime examples: "logically flawed arguments can be rhetorically effective (fallacious arguments are often very persuasive), while logically valid or sound arguments may fail to be so (they may be formulated in terms that do not resonate with the audience)." (p. 57) In the political context, discourse can be accused of being *demagogic* or *populist* when it fails to meet the first two categories, but principally focuses on rhetorical effectiveness.

That urges us to briefly discuss the importance of resonance with common sense for successful argumentative PD. In *Language and Power*, Fairclough (2015b) asks "why what Margaret Thatcher said might have 'struck a chord in the hearts of people' as she put it herself." (p. 14) He ascribes the Iron Lady's success to "her capacity to formulate basic precepts of neo-liberalism in a populist way which resonated with common

¹⁹ For an elaborate discussion of *political discourse analysis* from the perspective of *argumentation theory*, see chapter 2 (Practical Reasoning: A framework for analysis and evaluation) of Fairclough & Fairclough (2012), which primarily refers to Audi (2006) and Walton (2006; 2007).

sense, but also facilitated the neo-liberal ideas becoming common sense.” (p. 14)²⁰ In order for an audience to be receptive of a given political ideology, the PD benefits from resonance with common sense, which will be elaborated on in the *Methodology*.

Another reason for the possibly irrational and unreasonable character of argumentation and deliberation, concerns the contingency of the future: upon deliberation and argumentation of intended policies, political actors consider the available information and knowledge – to a certain extent – about the challenge, the objective, the policy options and their impact, to evaluate the situation. Only later reconsideration of the situation and new insights will evaluate any shortcomings in the line of policy or any irrationality of the previous decision-making process. Moreover, Fairclough & Fairclough (2012) argue that deliberation is not essentially democratic either: “it is often the case that (not necessarily unreasonable) decisions are taken by very small groups of agents on behalf of many, with no democratic participation.” (p. 26) Consequently, they righteously point out that perceiving PD as deliberative is a descriptive approach; it “says nothing about how normatively appropriate actual deliberative practices are, either from the normative viewpoint of a theory of argument, or from that of a theory of (deliberative) democracy.” (p. 27)

Though PD can be manifested in various forms, the *discourse genre* in focus in this research is *political speeches* which has some noteworthy properties. First of all, though being primarily a spoken genre, the absence of active interlocutors, like in a political debate, provides the political actor with discourse control over the passive audience. However, depending on the specific discourse situation and setting, the potential presence of journalists might challenge that discourse control. The discourse control in *political speeches* allows the speaker to create the so-called *controlled cognitive environment* without too much opposition. This implies that the *dialectical reasonableness* takes a less prominent role in this genre than rational persuasiveness and rhetorical effectiveness. Secondly, *speeches* include nonverbal and paraverbal phenomena, aside from the verbal text. Since *speeches* nowadays are usually broadcast, radio transmitted or published online, the audience not only receives their verbal content but is as well exposed to the speaker’s facial expressions, appearance, gestures, etc., as well as his/her speech volume, tone, pitch, etc. Thirdly, it is important to explore the linguistic context – or co-text – of PD. On the one hand, elements of PD are related to the

²⁰ In *Language and Power*, Fairclough (2015b) dedicates one chapter to the discourse of Thatcherism in which he elaborates on the ideology’s resonance with common sense: Fairclough, N. (2015a). *Creativity and Struggle in Discourse: the discourse of Thatcherism*. In *Language and Power* (pp. 177–199). Abingdon, United Kingdom: Routledge.

immediately surrounding text, which is called intratextual context. On the other hand, PD texts are related to other – past and future – (PD) texts, which is called intertextual context or intertextuality. Fourthly, the textual phenomena of cohesion and coherence are particularly essential to PD for they contribute to the argumentative nature of the *controlled cognitive environment*. Fifthly, we should bear in mind the discursive production process of *political speeches*, in which spin doctors and communication experts take a prominent role. (Chilton, 2004) This may lead us to conclude that every piece of PD is well thought-out, that every line is consciously constructed to contribute to the intended *controlled cognitive environment*. Yet, the common-sensical nature of ideology causes political actors to construct their discourse partly unconsciously.

At last, we should discuss the specific political discursive situation and the broader social and cultural context, for *political discourse* is only political so far as it is uttered by political actors in their capacity of political actors. As van Dijk (1997) argues, PD that is uttered *off the record* “does not ‘count’ as public political discourse [...] and the speaker is not politically accountable.” (p. 21) Still, as research by Wodak (2011) shows, backstage politics can prove to be a valuable source of data. In addition, the wider social and cultural context of the discourse obviously is of major importance too. To profoundly understand the social context in which the discourse of this research figures, the last section of this *Literature Review* examines the recent political history of Lebanon, particularly focussing on the causes and events leading up to the 2019-2020 Lebanese protests, and the development of the political power equilibrium in Lebanon.

2.5 A Recent Political History of Lebanon

Since September 2019, Beirut (*bayrūt*) and other Lebanese places witnessed a series of small protests targeting the dire economic and social living conditions, and the underlying political incompetence. Incited by anger and grief over the inadequate government response to wildfires that devastated large areas of the Lebanese forests in October 2019, and stirred up by a proposed taxation on WhatsApp calls, protesters gathered in larger numbers since October 17th, 2019. A brief examination of the slogans shouted and graffiti sprayed by protesters ever since, explains some of the underlying causes and grieves of the movement: *kull-hun ya ‘nī kull-hun*²¹, *thawra ‘alā al-fitna*²², *al-*

²¹ In English: All of them means all of them.

²² In English: Revolution against unrest.

*sha 'b yurīd 'isqāt al-nizām*²³, *lā li-l-ṭā 'ifiyya*²⁴ and *lā thiqqā ... mukammilīn*²⁵. These slogans particularly targeted the political ruling elite and sectarian regime behind it, whereas economic grievances initially brought protesters to the streets. To profoundly understand the socio-political and economic context and grievances of the 2019-2020 protests, we should investigate some milestones in recent Lebanese (political) history in which a delicate, consociational power balance developed.²⁶

When Lebanese protesters demanded “the fall of the regime” in October 2019 – and earlier –, it should be pointed out that this regime largely differs from the mainly authoritarian regimes that were protested against in the begin of the decade throughout the region, such as in Tunisia, Libya, Egypt, Syria and Yemen, or more recently in Sudan and Algeria. The transformation of the chant into *al-sha 'b yurīd 'isqāt al-ṭā 'ifiyya*²⁷ more accurately covers the overtone of this regime in Lebanese terms. Since its independence from French colonial rule in 1943, Lebanon has been politically organised as a multiconfessional state: the unwritten National Pact assigned political positions to political representatives of the various Lebanese religious communities, and determined a 6 to 5 ratio for Christian parliamentary seats over Muslim seats. This confessional power-sharing agreement resonated with earlier systems such as the Ottoman *mutasarrifiyya*, and the system of the colonial 1926 constitution, which still serves as the basis of the current constitution. With sectarianism politically entrenched in the post-colonial Lebanese state through the informal National Pact, ideological fragmentation in light of the Cold War context, a growing population of Palestinian refugees and rising tensions with neighbouring Israel and Syria caused Lebanon to fall into a civil war that began in 1975 and divided the country along various shifting ideological, sectarian and geopolitical fault lines for the decades to follow.

Although fighting continued afterwards, the 1989 Taif (*al-ṭā 'if*) Agreement formally ended the civil war and its political stipulations determined the post-war Lebanese constitution and political regime. The Agreement included provisions regarding the strengthening of the Lebanese security forces, the disarmament of militias, the influence of Syria, and the withdrawal of Israeli forces from southern Lebanon. Other clauses were concerned with the fields of education, the judiciary, administration, etc. Yet most importantly, the Agreement included clauses on the abolishment of political

²³ In English: The people demand the fall of the regime.

²⁴ In English: No to sectarianism.

²⁵ In English: No confidence ... we are continuing.

²⁶ For more elaborate works on Lebanese history, see Trabloussi (2007) and Harris (2012), on the Lebanese civil war, see Hanf (2015), and on post-war Lebanon, see Barakat, Al-Habbal, Khattab, et al. (2015).

²⁷ In English: The people demand the fall of sectarianism.

sectarianism as adopted in the preamble and article 95 of the current Lebanese constitution. However, since this objective of the Taif Agreement was not accompanied by a definite timeframe, only minor steps have been undertaken in that direction and the sectarian power-sharing agreement founded on the 1943 National Pact has *de facto* remained in force, both formally and informally as Bogaards (2019) observes.

Formally, as the constitution asserts, Lebanon is a parliamentary democratic republic, based on the separation of powers, in which “the people are the source of authority and sovereignty,”²⁸ as can be read in the preamble of the Lebanese constitution. Echoing the 1943 National Pact, the Taif Agreement determined that the presidential office remained to be reserved for the Maronite Christian sect, whereas the Prime Minister ought to be a Sunni Muslim. The positions of Speaker and Deputy-Speaker of the Lebanese Parliament are respectively reserved for the Shia and Greek-Orthodox sects. Concerning the election of the Chamber of Deputies, article 24 of the constitution further stipulates that until electoral laws on a non-confessional basis are adopted, the parliamentary ratio is provisionally adjusted to 1:1 for Christian and Muslim seats. Proportional representation among the confessional groups within each religious community and among the geographic regions further determine the distribution of seats. Article 22 provides for the establishment of a Senate in which the religious communities are represented once the Chamber of Deputies is elected on a non-confessional basis. Additionally, Taif reduced the presidential powers in favour of the PM and cabinet, thus relatively narrowing down Christian political influence.

Due to a lack of trust between the various sectarian political elites, the formal sectarianisation of Lebanese politics since Taif effected informal political clientelism and widespread corruption, despite the formal abolishment of confessional representation in “public service jobs, in the judiciary, in the military and security institutions, and in public and mixed agencies,” as stipulated in article 95. Thus, Clancy and Nagle (2019) argue that “Lebanon’s consociational institutions at the outset cemented rather than ameliorated sectarian divisions.” (p. 5) Political issues such as the assassination of former PM Rafiq Hariri (*rafiq al-ḥarīrī*), the Syrian military presence in Lebanon until 2005, Hezbollah’s (*ḥizb al-lāh*) arms and participation in the Syrian War, the issue of the Special Tribunal for Lebanon, and tensions with Israel, further complicated inter-sectarian political cooperation, which ultimately caused street battles in 2008 between rivalling political factions. A two-year presidential vacuum until October 2016 and a government formation crisis after the 2018 parliamentary

²⁸ This citation was retrieved from the preamble of the Lebanese Constitution in English. (<https://www.wipo.int/edocs/lexdocs/laws/en/lb/lb018en.pdf>)

elections laid bare the political instability, while delicate issues such as political and electoral reform were indefinitely postponed (though minor electoral reforms were agreed upon in 2018). The maintenance of the fragile power equilibrium between Lebanon's sects and political groups, has led to overall state inadequacy, corruption, and institutional weakness on various levels, as the Lebanese expression *w-ayna al-dawla?*²⁹ illustrates. (Clancy and Nagle, 2019, p. 5) Economic recession and inequality, unemployment, austerity measures amid a rising debt-to-GDP ratio, electricity shortages and failing social welfare services are but a selection of the grievances expressed by the Lebanese in the past decade, which were particularly protested against during (relatively limited) Arab Spring protests in 2011, demonstrations in 2013 and in a series of protests in 2015 and 2016 amid a garbage crisis caused by government incompetence. These recurring protest movements shared their revulsion against the sectarian regime and its corruption with the 2019-2020 protests, and laid the organisational and discursive basis for them, as Halabi (2019) argues.

When on the evening of October 17th, 2019, protesters took to the streets across Lebanon angered by the newly proposed austerity measures, minor scuffles between them and security forces broke out. In the following days, as the number of protesters rapidly rose, the protests turned more peaceful with the Lebanese, according to Assaoud, "united in social and economic grievances [...] independently from their sectarian identities." (FRANCE 24 English, 2019) Large numbers of Lebanese openly manifested themselves as *social animals* in protesting the *legitimacy* and *legal-rational authority* of the *political animals* in power. Narratives of a shared Lebanese national identity across religious denominations, united in their aversion to and distrust in the current political elite, dominated the discourse of the protest movement from the start. The – perhaps excessive – use of Lebanese flags and the organisation of a human chain protest from the northern city of Tripoli (*ṭarābulus*), along the 200 km coast to the southern city of Tyre (*ṣūr*) are testimony of the unity too. One of the protesters' strategies to maintain this unity was its politically independent and organisationally decentralised nature, in order not to run the risk of being co-opted by political actors – domestic or foreign – or being disintegrated through political pressure. The downside of this strategy is, however, its decrease in political decisiveness as the protest movement for instance refused participation in negotiations proposed by President Aoun (in office since 2016). Moreover, the lack of organisational leadership

²⁹ In English: Where is the state?

brought about a wide range of demands, along varying degrees of feasibility, which complicated the discussion and realisation of the protesters' objectives.

As indicated earlier, the protesters' major focus was on the overhaul of the sectarian regime, which, in their view, was the root cause for the economic and social hardship. Therefore, protesters were not satisfied with the economic reform plan, proposed by PM Saad Hariri (*sa'd al-ḥarīrī*) on October 21st. The major political demand concerned the resignation of the government and president, and in some versions even of the entire political elite, including parliamentary representatives, the governor of the Central Bank of Lebanon Riad Salamé (*riyād salāma*), and the leaders of all political parties. The slogan *kull-hun ya'nī kull-hun, Naṣrallah wāhid min-hun*³⁰ illustrates how not only the executive political actors, but the political class in its entirety were targeted. The resignation of Hariri's government on October 29th, and the earlier resignation of four of its ministers of the Lebanese Forces (LF) party, was celebrated as a first victory though protesters vowed to persist. The clashes in downtown Beirut that preceded Hariri's resignation and support rallies for various political parties, however, illustrate how the cross-sectarian, cross-regional and cross-class unity advocated for by protesters, paradoxically did not reach all segments of Lebanese society.

In addition to the resignation of the political elite, protesters demanded the instalment of a (temporary) technocrat government void of politicians to handle the dawning financial and economic crisis. They ordered the dissolution of parliament and early elections; and demanded radical electoral reforms. Yet, since the protests lacked organisational and political leadership, no definite timeframe nor plan of execution was proposed for any of these demands. The protesters' distrust in the political regime – though justified –, their lack of organisational leadership and their strategy of peaceful protest, brought them in the paradoxical situation of wanting to remove the political regime within the boundaries of that very same political regime: early elections without electoral reform would be a continuation of the sectarian political regime, whereas electoral reform before new elections requires the current political actors to continue – at least temporarily – doing politics. The proliferation of additional – and sometimes divergent – demands concerning anti-corruption measures, economic and financial policies, and issues such as the Palestinian and Syrian refugee camps and the disarmament of Hezbollah, further added to – and perhaps even saturated – the protesters' discourse.

³⁰ In English: All of them means all of them, Nasrallah is one of them.

In light of the overt contestation of the sectarian regime and its protagonists by protesters across Lebanon, the incumbent political elite adopted various strategies to cope with this public outcry for change. Some opposition parties and politicians such as Kataeb (*katā'ib*) and independent deputy Paula Yacoubian participated in the protest movement, arousing suspicion with protesters who feared political meddling. Similar feelings were excited when government party the Progressive Socialist Party (PSP) organised demonstrations against President Aoun in the Mount Lebanon governorate, while government party LF announced the resignation of its four ministers from Hariri's government on October 19th. Two days later, the remaining government passed an economic reform package on October 21st. Since the package included a number of symbolic measures, it was scrutinised for being an attempt to mitigate the protest movement and to buy time. (Young, 2019, October 23) On October 29th, PM Hariri announced the resignation of his government though not all government parties assented; Hezbollah SG Hassan Nasrallah (*hasan naṣrallāh*), for instance, had voiced explicit opposition to government resignation. The subsequent discussion on whether the next government should be technocrat, like protesters demanded, or could include political figures as well, reflected the various positions to the shifting political power balance: while Samir Geagea (*samīr ja'ja'*) of the LF advocated for a technocrat government, President Aoun and his party the Free Patriotic Movement (FPM) insisted on the involvement of political actors.

As far as the Lebanese security forces are concerned, it can be argued that they "have worked to maintain a contentious balance between the needs and fears of Lebanon's sectarian system and the demands and aspirations of a newly energized public." (Carnegie Middle East Center, 2019, October 25) However, as the weeks of protests went by and the economic situation worsened, clashes between protesters and security forces occurred more regularly, particularly from the end of November onwards.

The above discussion of the political reactions to the 2019-2020 Lebanese protests already indicates the variety of positions towards the sectarian power balance on the one hand, and the multiplicity of strategies to either maintain, consolidate or contest it. In the present research, the discourse of PM Hariri, President Aoun and Hezbollah SG Nasrallah will be examined more elaborately with regard to their position on the protests and the contestation of the political power balance.

3 Methodology

After an elaborate discussion of *political discourse* and the genre of *political speeches*, which was firmly anchored in the fields of *political studies* and *discourse studies*, this methodological chapter will proceed with the orientation of the research in the fields of *political linguistics*, *critical theory*, and the discipline of *political/critical discourse analysis*. Therefore, we will dig deeper into several issues that have been discussed before and point at a number of caveats in *political discourse analysis*, so that the first section of the *Methodology* will offer the proper framework for the subsequent discussion of the specific methodology of *political discourse analysis* in this research.

3.1 Political Discourse Analysis and Critical Theory

The discipline of *political discourse analysis* (PDA) can be situated in the field of *political linguistics*³¹, which is described by Burkhardt (1996) as a sub-discipline between *linguistics* and *political studies*, indicating its transdisciplinary character which will be discussed next. From a methodological point of view, PDA can be situated in the fields of *critical theory* and *critical linguistics*, as developed by Fowler and Kress (1979) based on Michael Halliday's *systemic linguistics*, and is therefore closely related to the discipline of *critical discourse analysis* (CDA). Because of this similarity between PDA and CDA, the following discussion will take CDA as point of departure though PDA will never be far away.

CDA occupies a rather unique position in the academic field because of its transdisciplinary character, and the socio-politically biased nature which partly results from it. Ruth Wodak (2011) clarifies the difference between multidisciplinary and transdisciplinarity: multidisciplinary research applies existing approaches of a number of academic fields and disciplines individually, whereas transdisciplinary research attempts to integrate existing approaches and thus create new ones "across disciplines (or transdisciplinary)." (p. 33) Therefore, Teun van Dijk (1997) emphatically commenced his programmatic article *What is Political Discourse Analysis?* by stating that he does not seek to determine what PDA *should be*, but rather tries to figure out what PDA *could be*. In this *Methodology* chapter, a similar approach will be adopted. From the transdisciplinary nature of PDA, its fundamentally biased nature originates.

³¹ For early, yet elaborate discussions of political discourse, Geis (1987), Wilson (1990) and van Dijk's (1997) seminal article are proper starting points. Chilton (2004), Wodak (2011), and Fairclough & Fairclough (2012) are primarily methodological tools for the analysis of political discourse, and offer three divergent approaches to it. Chilton & Schäffner (2002) offer various case studies of political discourse analysis.

This caveat with regard to the analysis of PD reminds of the normative and descriptive approaches to issues in *political studies* (and *discourse studies*), raised in the *Literature Review*. Therein, Paul Chilton & Christina Schäffner (2002) rightly observed that humans, whether *narrow* sense political actors or not, discuss politics politically – that is, from the perspective of their own political convictions, ideals and values. This entails that a scientific analysis of PD such as PDA is as much part of the political process – in the *broad* sense – as a tweet on a news article about a minister’s speech (although the former is supposedly better founded than the latter). This also implies that, whereas most academic research assumes a certain extent of scientific objectivity, the discipline of PDA openly admits its subjectivity. Van Dijk straightforwardly captures this idea in Meyer & Wodak (2001): “Unlike much other scholarship, CDA [and thus PDA] does not deny but explicitly defines and defends its own socio-political position. That is, CDA is biased – and proud of it.” (p. 96)

Obviously, critical discourse analysts do not skate on thin ice when defining their socio-political position, as Norman Fairclough (2015b) elucidates in *Language and Power*, which is an essential work to the discipline of CDA:

CDA combines **critique** of discourse and **explanation** of how it figures within and contributes to the existing social reality, as a basis for **action** to change that existing reality in particular respects. (p. 6)

These three essential characteristics of CDA (and PDA), marked in bold above, will be discussed next: explanation, critique and action. The approach to CDA by Fairclough is chosen as a guiding principle for a number of reasons, which will be indicated throughout this section.³² After the discussion of CDA, some specific characteristics of PDA will be elaborated on, for which Fairclough & Fairclough (2012) will be the guide. Yet, before investigating how CDA combines explanation, critique and action, the object of critique should be examined more closely: what is discourse?

Earlier in the *Literature Review*, discourse was provisionally characterised as “a set of connected meaningful sentences or utterances (the form) by which a sender communicates a message to a receiver (the function).” (Renkema, 2004, p. 39) However valuable this communicative approach to discourse might be, Fairclough suggests a socially dialectical view, referring to David Harvey’s (1996) dialectical view on the social process. Essentially, Fairclough (like Harvey) approaches discourse as one

³² For reasons of clarity, further references to Norman Fairclough’s third edition of *Language and Power* (2015b) will no longer mention the publication date. Contrastively, references to other works by Fairclough will continue to include the publication date.

element of the dialectical social process, in relation to five other elements: power, social relations, material practices, institutions, and beliefs. It is precisely the dialectical character of these six elements of the social process – and thus of discourse – that distinguishes discourse from mere language. Fairclough subsequently suggests viewing discourse as *semiosis*, or meaning-making, and anchors this approach in the linguistic framework of Michael Halliday's *systemic functional linguistics*, which argues that language is primarily a system in which meanings are exchanged.³³ As meaning-exchanging and meaning-making vehicle, discourse is not only constructed by social reality, but at the same time constructs it – that is, gives meaning to it. Discourse is both cause and effect of social reality and structures. The reproduction of gender stereotypes in advertising or media discourse is a case in point: research by Gill (2007) points out that these stereotypes are initially based on social structures, either existing or imagined, and further entrenched in social reality through discourse. In a similarly dialectical way, PD is as much part of political structures, as it is constructing them.³⁴

Essentially, the objective of CDA can be said to be *explaining* the meaning-exchanging and meaning-making discourse and “how it figures within and contributes to the existing social reality,” (Fairclough, p.6) although there is more to it, as will be explained later. To do so, to lay bare the way discourse ‘makes meaning’, the methodology requires interpretation of the discourse on the one hand, and explanation of the way it constructs and is constructed by social reality on the other. Thus, CDA’s qualitative nature goes beyond the quantitative methods of *corpus linguistics*. Yet, CDA not merely interprets and explains the dialectical relation between discourse and social reality; it does so *critically*. Fairclough distinguishes between two types of critique: normative and explanatory critique. Normative critique is immanent, he argues, in contrast to transcendental critique: “Unlike transcendental critique, immanent critique does not go outside the social reality it is critiquing to find a measure or standard against which reality can be evaluated and criticized (e.g. to religion or philosophy).” (p. 12) Normative critique of discourse attempts to go beyond what is common sensical in a given social reality and thus “identifies internal contradictions within the social reality, including those between what is supposed or said to happen and what actually does happen.” (p. 12) The Marxist concept of the internal contradictions of capital accumulation is an archetypal example of this. Building on Antonio Gramsci’s views

³³ However, we should be aware that language – or verbal communication – only constitutes one part of multimodal semiotic discourse, beside sound, image, facial expression, gestures, volume, pitch, etc. These non- and paraverbal modes contribute to the discourse as well.

³⁴ In *Discourse and Social Change* (1992), Fairclough digs deeper into this dialectical relation.

on common sense as disjointed and episodic instead of critical and coherent, Fairclough observes:

It [common sense] is fundamentally contradictory, and normative critique can identify its contradictions, not in forlorn hope of removing them (common sense without contradictions would not be common sense), but at least to try to differentiate the 'good sense' that Gramsci saw as one element of common sense from the rest. (p. 13)

To lay bare the common sensical contradictions in discourse, CDA requires a critical interpretation and explanation of discourse on various levels. Fairclough therefore differentiates discourse from *text* which he characterises as "a product of the process of text production" on the one hand, and the resource for "the process of interpretation" on the other. (p. 57) He proceeds and states that "[text] analysis is [...] only a part of discourse analysis, which also includes analysis of productive and interpretative processes." (p. 57) Consequently, he identifies three levels of analysis for CDA; on a *linguistic, discursive* and *interpretative* level.³⁵

First, there are a text's formal features, which can be studied from a linguistic point of view. Second, there are the processes of production and interpretation that are conveyed through the formal properties of the text. Third, there are certain social conditions for a discourse to be produced and interpreted, which requires critical discourse analysts not only to analyse texts and their processes of production and interpretation, but also to analyse "the relationship between texts and processes, and their social conditions, both the immediate conditions of the situational context and the more remote conditions of institutional and social structures." (p. 58) Therefore Fairclough distinguishes between *text, interaction* and *context*, and consequently identifies three dimensions of CDA, respectively: *description* of the formal properties of the text; *interpretation* of the relationship between text and interaction – that is, the text's processes of production and interpretation; and *explanation* of the relationship between interaction and social context – that is, the social effects of the processes of production and interpretation. To practically illustrate this division: John Richardson (2007) identifies the three levels of analysis in his CDA research on *media discourse*, as a linguistic, discursive and social analysis of respectively *text, interaction* and *context*.

It has been discussed before that CDA is fundamentally biased, yet one could ask: what grants this academic discipline the legitimacy for this privilege of subjectivity

³⁵ This three-fold division reminds of Bühler's (1934/2011) communicative *Organon model* with respectively a symbol, a symptom and a signal, which is at the basis of *communication studies* and *discourse studies*.

while it seems to be denied to other disciplines? To answer that question, we have to reconsider the object of analysis – discourse – and consequently ask ourselves whether CDA evaluates, interprets and criticises just any type of meaning-making discourse? In principle, CDA can be conducted on practically any type of discourse, yet in order to substantiate their contribution and justify CDA's biased nature, critical discourse analysts particularly focus on the relation between discourse and power (one of Harvey's six elements in the social process). Still, not all relations between discourse and power are equally available for critique, as has been touched upon already in the *Literature Review* when distinguishing between the functional *power to...* and the relational *power over...* Fairclough clarifies:

Power in itself is not bad. [...] Having and exercising power over other people becomes open to critique when it is not legitimate, or when it has bad effects, for instance when it results in unacceptable and unjustifiable damage to people or to social life. (p. 26-27)

Furthermore, Fairclough makes a distinction between *power in discourse* and *power behind discourse*, which runs parallel with the distinction between micro and macro level politics. *Power in discourse* concerns the (unequal) power distribution in specific discourse situations, such as a medical examination in which a doctor asks the questions to a patient and thus controls the discourse. *Power behind discourse* concerns the (unequal) power distribution when it comes to discourse production and interpretation: the process of language standardisation, and the institution of freedom of speech can be regarded as archetypal examples. In the present research, *power in discourse* will be particularly in focus, although *power behind discourse* will be considered as well. What ultimately grants CDA its legitimacy, despite its explicitly biased nature, is that critical discourse analysts *should*, as Adrian Blackledge (2005) argues, “oppose those who abuse text and talk in order to establish, confirm or legitimate their abuse of power.” (p. 3) This critique can concern the relational as well as the functional aspects of power, both *within* and *behind* the discourse.

Earlier, it was stated that the objective of CDA is to explain – through normative critique – the dialectical relationship between discourse and social reality, on various levels. However, once contradictions, untruths, power abuses and social injustices within the discourse have been exposed through normative critique, it is explanatory critique which pushes CDA beyond being merely an analysis of linguistic, discursive and social structures within discourse. CDA criticises the discourse it analyses not just for the sake of it; CDA's ultimate objective is to participate in *transformative action*. This transformation is aimed to be achieved on two levels: a change in discourse, and a

change in the social reality *behind* the discourse. In normative critique, it is primarily the discourse that is being criticised, whereas explanatory critique aims to use “a critique of discourse as a point of entry for a critique of the existing social order which provides sound reasons for acting to change it in certain ways.” (Fairclough, p. 14) While Wodak’s *discourse-historical approach* to CDA is only limited to a critique of the discourse, Fairclough goes further as he aims to criticise and change both the discourse and the existing social reality *behind* it.

This third property of CDA reminds of the socially and politically engaged nature of PD and of the fact that CDA, though analysing and criticising discourse, is discourse itself and therefore equally available for analysis and critique. Fundamentally, an analyst’s interpretation and critique of discourse is not much different from the interpretation and critique of any other receiver of the discourse, as the example of the tweet on the online news article illustrates: the discourse participant tweeting on the online news article also interprets, evaluates, critiques and explains. Nonetheless, CDA is distinctive because of its systematic nature and the analytical procedures it employs which academically entrench CDA – as said before, critical discourse analysts do not skate on thin ice. CDA criticises the contradictions within a discourse, and by extent within a social reality. Therefore, Fairclough argues that CDA in general, and PDA in particular, can be seen as a form of meta-critique: “its critique and explanation are also applied to discourse participants’ own interpretations, evaluations, critiques and explanations of the discourse which it is critically analysing.” (p. 9) Thus, critical discourse analysts’ original objective is to engage not only with the discourse it critiques, but also with the discourse’s participants, and thus become a discourse participant themselves. With regard to PDA, the analyst essentially becomes a discourse participant in the *political discourse*, exerts an influence on the wider political process, and thus manifests himself or herself as a *zoön politikon*. The discourse type of CDA is mainly argumentative; the analyst tries to explain the contradictions within the discourse, and thus within social reality, in order to persuade the reader of the need for *transformative action*. Building on this argumentative nature, Fairclough situates CDA in the tradition of Aristotelian *dialectical reasoning* or *dialectical argumentation*, to which Marx and Hegel have extensively contributed and from which *critical theory* has largely developed. He subsequently argues that CDA is not just one discipline within *critical theory* out of many; instead, he places CDA at its centre: “A discourse-focused critique is not an optional extra for critical analysts, it is an essential feature of critical social analysis.” (p. 16)

To recapitulate, Fairclough captures the interplay between interpretation, explanation, critique and action as follows:

We can thus view CDA as moving from a dialogue with discourse participants in critique, to a critical social scientific explanation of relations between discourse and other social elements, to a dialogue with social actors engaged in transformative action (praxis). (p. 11)

In the above discussion of PDA and CDA, we consciously switched from using PDA into using CDA to discuss their shared general principles. It appears as if they can be used interchangeably, as if they entirely coincide. However, as van Dijk (1997) rightly argues, it is useful to maintain a distinction considering the particular kind of (institutional) discourse that is critically analysed in PDA – that is, *political discourse* – and the particular type of (institutional) power at play: political power.

Van Dijk describes PDA as dealing “especially with the reproduction of political power, power abuse or domination through political discourse, including the various forms or counter-power against such forms of discursive dominance.” (p. 11) Furthermore, van Dijk distinguishes PD from other discourses on the basis of its discourse participants: political actors and institutions in the *narrow* sense, and social animals in the *broad* sense. Subsequently, he discusses various properties of the domain of politics, and thus of PD, of which he concludes that “as soon as a discourse or part of a discourse is directly or indirectly functional in the political process,” then it should be approached and analysed as being PD. In that categorisation, a hierarchy of political goals of a discourse determines whether a piece of discourse is considered to be PD or not. As discussed in 2.4, PD’s argumentative and deliberative nature, the principle of the *controlled cognitive environment*, and discursive and social context distinguishes it from other (institutional) discourses and powers.

3.2 The Methodological Framework

It is the aim of the present research to examine the *political discourse* on the overt contestation of political power and the sectarian regime in the 2019-2020 Lebanese protests. Therefore, *political speeches* by three prominent Lebanese political figures will be critically analysed to examine the linguistic and discursive strategies employed to maintain their political power positions and/or to make concessions to the protest movement. From the time span from October 17th to November 1st, 2019, which can be regarded as one of the crucial periods of the protests, a total of eight speeches by PM Saad Hariri, President Michel Aoun and Hezbollah SG Hassan Nasrallah were

selected. These speeches are gathered from the live coverage of online news websites such as the Lebanese *al-Manar (al-manār)* and *Saida Star TV*, the Saudi *al-Arabiya (al-‘arabiyya)*, and the Russian *RT Arabic* as can be found in the *Bibliography* of the primary sources. Subsequently, the speeches were transliterated in Arabic to make them convenient for analysis, as can be found in the *Appendices*. To make the research convenient for readers unacquainted with Arabic or the Arabic script, citations from the speeches were transliterated in Latin script and subsequently translated in English in the *Results* and *Discussion* chapters. The specificities of the Arabic-Latin transliteration system can be found in the *Preface* of this research.

As discussed in the *Literature Review*, the three political figures mentioned above are among the protagonists of the ruling political elite in Lebanon which was – and until the time of writing still is – contested by the protesters. The three of them can be said to have (had) a major, though distinct impact on the recent political history of Lebanon. In evaluating whether the PD of these three political actors is available for critique, we could once again turn to Fairclough’s and Blackledge’s citations (3.1). As Fairclough argues, “having and exercising power over other people becomes open to critique when it is not legitimate, [...] when it results in unacceptable and unjustifiable damage to people or to social life.” (p. 26-27) A short examination of Lebanon’s economic and social conditions indicate the damage which has (partly) resulted from the political mismanagement, corruption and neglect: the Lebanese debt-to-GDP ratio has risen since 2012 to over 151% (Trading Economics, n.d.), Lebanese GDP witnessed a growth of only 0.2% in 2018, and more than one million Lebanese live in poverty. (World Bank, 2019, April 1) Although the impact of the Syrian crisis and the influx of approximately one million refugees definitely contributed to the dire economic situation in the country, corruption, clientelism and the dissipation of public funds are one of the biggest contributors to the general malaise in the country. (Transparency International, 2019, November 25) The sheer inexistent reaction to the wildfires of October 2019, and, more recently, the devastating ammonium nitrate explosions which rocked Beirut on August 4th, are tragic materialisations of the political mismanagement and neglect which resulted in “unacceptable and unjustifiable damage to people or to social life.” With regard to the sectarian political regime, it should be remarked how only minor steps have been undertaken by the three political actors, and their respective parties, to realise the necessary political and electoral reform, despite their pronounced support for the abolishment of political sectarianism. Still, all three of their parties (Future Movement, the FPM and Hezbollah) have participated in most governments since the Taif Agreement. As Blackledge (2005) contends, we, as *critical discourse*

analysts, should “oppose those who abuse text and talk in order to establish, confirm or legitimate their abuse of power.” (p. 3)

PM Hariri and Hezbollah SG Nasrallah for the first time commented on the protests respectively on October 18th and 19th. In his speech, Hariri vowed to negotiate and agree upon an economic reform plan within a self-imposed deadline of 72 hours. Thus, on October 21st, a second speech by the Lebanese PM was broadcast, in which he presented a set of reform measures targeting the economic and financial crisis, and political corruption. Three days later, President Michel Aoun commented on the protests for the first time, while on October 25th Hassan Nasrallah addressed the Lebanese people and protesters for the second time. Amid continuing protests across the country despite the proposed economic reform package, PM Hariri announced the resignation of his government on October 29th. Thereupon, President Aoun addressed the nation on October 31st commenting on the formation of a new government and looking back on the first half of his presidential tenure. On November 1st, a third speech by Nasrallah was broadcast. In the *Results* chapter, the social context in which these eight speeches were given, will be examined more thoroughly for it is an essential part of the methodology of CDA.

As protest movements such as the one witnessed in Lebanon since October 17th, 2019 generate an abundance of discourses ranging from chants, pamphlets and graffiti to news articles, political speeches and even academic papers like this one, the selection of data for this CDA research proved to be challenging. Therefore, we should be critical of the discursive production process of our own research as much as we are critical of the discursive production process of the research data. With regard to the chosen time frame, a distinction should be made between the various stages of the movement. Roughly, the movement can be divided in three stages on the basis of the political developments, though other (intermediate) stages could be distinguished: (1) from the beginning of the protests on October 17th until the resignation of government on October 29th, (2) from October 29th until the designation of Hassan Diab (*ḥasan diyāb*) as PM on December 19th, and (3) from the designation of Hassan Diab and the formation of his government on January 21st until the time of writing. The eight speeches that will be analysed were selected from the first two weeks of protests – thus largely from the first phase – in which the protest movement started, then expanded and spread throughout the country, and (arguably) culminated in terms of participants. Moreover, in this phase the overt (discursive) contestation of political power not only became manifest, but also lead to a shift in the political power balance

in Lebanon with the resignation of PM Hariri. An analysis of *political discourse* on the contestation and shift of the existing political power balance, will offer ample insights not only in the linguistic and discursive strategies, but also in the social power structures *behind* the discourse.

Regarding the selection of the actual speeches, we should again acknowledge the multiplicity of (political) discourse products and processes as a result of the protest movement. The choice for speeches by PM Hariri, President Aoun and Hezbollah SG Nasrallah is justified by their respective impact on Lebanese politics and society. Both PM Hariri and President Michel Aoun are the heads of Lebanon's executive branch of government and were therefore primary targets of the protests. In addition, both figures are regarded as main figures of the Lebanese political establishment: Michel Aoun was one of the Maronite protagonists during the Lebanese civil war, while the Sunni Hariri family (father Rafiq Hariri and son Saad Hariri) particularly played an important role in post-civil war Lebanon. Though not occupying a *narrow* sense political position in Lebanon (neither executive, nor legislative), Hezbollah SG Hassan Nasrallah exerts a major impact on Lebanese politics, not only electorally but as much socially and militarily (Norton, 2007). By some he is even considered to be the *de facto* political leader of Lebanon. As the popular protest chant *kull-hun ya'nī kull-hun, naṣrallah wāḥid min-hun*³⁶ illustrates, he was considered to be part of the sectarian political regime as much as others. Notwithstanding the major political impact of these three figures, the analysis of their speeches is by no means comprehensive for a firm understanding of the *political discourse* vis-à-vis and during the protest movement in. Consequently, complementary research can contribute to this analysis by examining speeches, interviews, political (social) media content, etc., of other political actors in the *narrow* and *broad* sense. Speaker of Parliament and Amal Movement leader Nabih Berri (*nabīh barrī*), Minister of Foreign Affairs and FPM leader Gebran Bassil (*jibrān bāsīl*), LF leader Samir Geagea, and PSP leader Walid Jumblatt (*walīd junblāt*) are but some of the *narrow* sense political actors that qualify. Civil society organisations such as *Kulluna Watani* and *Li-Haqqi* are *broad* sense players whose discourse can be investigated as well. Moreover, research on the *political discourse* from previous, intermediate or subsequent phases in the protest movement timeline can add as well.

As regards the particularities of the methodology of PDA in this research, we should first and foremost reiterate our intention to approach the data with an open mind and prevent blind attachment to theoretical and analytical models. Thus, the aim is to

³⁶ In English: All of them means all of them, Nasrallah is one of them.

follow in van Dijk's footsteps in examining what PDA in this research *could* be, rather than *should* be, and do justice to its transdisciplinary character. With insights from *grounded theory*, the analysis will depart from the data on the one hand, and the specific characteristics of PD as discussed in the *Literature Review* on the other. Building on van Dijk (1997), Shmelev (2001), and most importantly Fairclough & Fairclough (2012), a particular focus will be on the dominant *discourse type* of PD – that is, argumentative discourse. Structurally, the analysis will be conducted on three levels – *linguistic*, *discursive* and *social* – concerning *text*, *interaction* and *context*, as discussed in the previous section of this *Methodology*. The *linguistic analysis* will particularly focus on verbal phenomena, though paraverbal and nonverbal phenomena will be taken into account as well. Concerning the verbal discourse, strategies of syntax, semantics, lexicon, rhetoric and text structure will be analysed in relation to the *discourse type*. A particular focus will therefore be on a number of strategies that are particularly used in PD to achieve its persuasive and deliberative goals: hedging strategies, euphemisms, strategic ambiguity, presuppositions and implicatures, and metaphors and narratives. Moreover, intertextual references will be investigated as well. Throughout the *linguistic analysis*, the founding principles of (political) discourse will be borne in mind, such as Clark's *common ground*, the *cooperative principle* and the *maxim of quality* – or rather, *truthfulness* –, the *face-keeping principle* and *politeness theory*, the *controlled cognitive environment*, and Austin's *speech act theory*.

The *discursive analysis* concerns the specific discourse situation, its participants, and the processes of discourse reproduction and interpretation. Therein, insights from the discussion of the *discourse genre* of political speeches in the *Literature Review* will be particularly useful. With regard to the *social analysis*, the speeches by Hariri, Aoun and Nasrallah will be studied in the broader social context of the Lebanese protests and the recent political history of Lebanon, as discussed in 2.5. Therefore, various secondary sources will be used, ranging from news articles to social media content and research articles, to fit the speeches in with the social context of the protest movement and investigate how the discourse constructed the social reality at the same time. To be clear, the above distinction between the *linguistic*, *discursive* and *social analysis* of the selected speeches will be less clear-cut in the actual discussion of the results. Rather, it is the aim of the research to achieve a synthesis of the levels of *text*, *interaction* and *context*, thus reflecting the dialectical relationship between discourse and social reality.

4 Results

This *Results* chapter presents the *critical discourse analysis* of the eight political speeches by PM Saad Hariri, President Michel Aoun and Hezbollah SG Hassan Nasrallah of the time span from October 18th until November 1st, 2019. One day after the outbreak of the demonstrations, which had eventually turned violent in the streets of Beirut, a first speech by the Lebanese PM was broadcast on squares and in homes across the country. With road blocks of burning tyres and garbage paralysing the country in various places, and riot police firing teargas cannisters and rubber bullets (Human Rights Watch, 2019, October 19), more and more Lebanese took to the streets to protest both the dire economic circumstances and the sectarian political elite they held accountable for their suffering. Meanwhile, state authorities had erected barbed wire obstacles and lined up security forces to keep the protesting crowd from approaching state institutions. As protests intensified, both when it comes to numbers of protesters and instances of unrest, Saad Hariri addressed the nation at nightfall to defend his political power position discursively as well.

4.1 Hariri, October 18th

Ragħm kull shay' kinnā wa-ba'dnā hanib'ā 'ā'ila wāhida ism-hā lubnān. (Despite everything, we were, still are, and will remain one family, called Lebanon.) The day after protests against his government broke out, PM Saad Hariri commenced his first speech by appealing to the feeling of national unity witnessed in the streets of Lebanon. (AlArabiya العربية, 2019a, October 18) He added that he directly addresses the Lebanese with *al-ḥa'ī'a* (the truth), explicitly emphasising his intended adherence to the Gricean *maxim of truthfulness* which had come increasingly under pressure in the previous months. Hariri's general narrative particularly focussed on finding a solution for the suffering and pain of the Lebanese. He repeatedly drew attention to his earlier attempts at economic reform and therefore shortly explained the CEDRE³⁷ conference, in which Lebanon won 11 billion USD of aid pledges by international donors on the condition of (economic) reforms. The use of person deixis, direct speech clauses, implicatures and metaphors particularly contribute to this narrative.

Hariri distinguishes between two factions in his government, using a complex set of deictic pronouns in first person singular (such as *I, me*) and plural (*we, our*) on the

³⁷ CEDRE is an acronym for the French *Conférence économique pour le développement, par les réformes et avec les entreprises* (in English: Economic conference for development through reforms and with enterprises). The CEDRE conference was organised by and in France in April 2018 and was attended by international partners and enterprises to gather support for the development and reform of the Lebanese economy.

one hand, and first person singular (*I, me*) and third person plural (*they*) on the other. Initially, Hariri emphasises how he took the initiative to push for reform, using the first person singular. For three years, he says, *'am 'uhāwil 'u 'ālij* (I am trying to heal) the causes of the protesters' grievances and pains. Through the metaphors of pain and healing, Hariri projects the socio-economic situation in Lebanon on the semantic field of medical care. He stresses that he proposed economic reforms to raise state revenues, to gradually settle Lebanon's debts and to create job opportunities, particularly for *al-shabāb wa-l-ṣabāyā* (the young boys and girls) who constituted an essential part of the protest movement. Subsequently, Hariri explains that it is not *bi-'imkānāt-nā li-ḥāl-nā* (in our sole capacity) to reach this solution, which requires that *we* agree on reforms with all the partners in the country. He then took the agreement to *our* partners and friends in the international community to inform them on the reforms *we* decided, and to ask for assistance and funding to realise the solution. Through the intertwined use of first person singular and plural, Hariri claims that while he took the initiative for economic reform – using first person singular – all the partners in the government initially agreed on intended solution and reforms – using first person plural.

However, in the next section of his speech, Hariri starts to distinguish more explicitly between two factions in his government and therefore uses the third person plural to claim that *they* obstruct any economic reform which would unlock the aid pledges and investments worth 11 billion USD. To enforce this argument, Hariri used a number of direct speech clauses to show that the partners in government initially understood that there was no other solution for the economic situation:

قلت لهم: "حدا شايف إنه المشكلة غير هاك؟" قالوا لي: "لا." [...]

سألتهن: "حدا شايف إنه الحل غير هاك؟" كمان قالوا: "لا."³⁸

However, Hariri argues, after all the council meetings and law proposals, *they* still said that no reforms were possible:

صار لي من يوم تشكيل الحكومة اجتماع ورا اجتماع ولجنة ورا لجنة وطرح ورا طرح وسألت أخيرا على الخط النهائي إجا من يقول: "ما بيمشي." [...]

اجتماعات ولجان واتصالات لنوسل أخيرا لاتفاق ولما نصير على الخط النهائي بيحي من يقول: "ما بيمشي."³⁹

³⁸ In English: I said to them: "Does someone think that the problem is otherwise?" They answered: "No." [...] I asked them: "Does someone think that the solution is otherwise?" They answered again: "No."

³⁹ In English: Since the formation of government, I have had meeting after meeting, council after council, proposal after proposal, I finally asked for the final plan, and they came to me saying: "It does not

Though not explicitly naming *them*, Hariri manages to distinguish between those in government who want or assent to reform, and those who obstruct it. Simultaneously, he throws light on the tension between *cooperation* and *struggle* within the Lebanese government, which he elaborates further on. The use of the direct speech clause *mā byimshī* (it does not work) is therefore extended to reach his subsequent conclusion on the political deadlock in Lebanon, in which he asserts that every ministerial council requires at least 9 ministers, to keep everyone contented. *al-natīja: mā fī shay' byimshī* (the result: nothing works), he argues. Thus, he indicates that the Lebanese sectarian political regime is dysfunctional, coming to the same conclusion as the protesters in the streets. Considering this speech was given in the early days of the protests, the distinction between *I* and *they* can be perceived as an attempt to save himself – and by extension, his party the Future Movement – from criticism. This distinguishing use of deictic pronouns is extended throughout the speech.

Following from this line of argument, Hariri's discursive choice to include the example of electricity sector reform should be considered as well. When arguing that, though urgently needed, economic reform proved to be sheer impossible in Lebanon, Hariri quoted the example of Lebanon's electricity sector, which *bitkallif al-dawla miljārān dūlār bi-l-sanna* (costs the state 2 billion USD each year), twice. Several considerations might have driven him to use this example: power cuts and the expensive, highly polluting and wasteful generators to compensate them, are a concern to every Lebanese citizen. The issue of electricity sector reform resonates well within the country. However, also party-political considerations will have played a role, since Lebanon's electricity sector is particularly linked to the rivalling FPM and its leader Gebran Bassil, who served as Minister of Energy from 2009 until 2014. (Turak, 2020, January 24) In the first weeks of the Lebanese protests, then Minister of Foreign Affairs Bassil was particularly targeted by protesters for he was perceived as one of the personifications of the corruption and resource mismanagement.

Despite political awareness of the problematic economic situation, Hariri admits his government failed to agree on a solution. He ascribes that failure to the dysfunctional political system which is the cause behind *al-mumātala bi-l-ḥulūl wa-l-taraddud bi-l-qarārāt wa-ta'ṭīl al-dawla* (the postponement of solutions, the hesitancy of decisions and the immobility of the state), for which he uses a *rhetorical tricolon*. He seems to take (part of) the blame for that failure too, using the first person plural when he says that *al-nās 'a'ṭit-nā 'akthar min furṣa* (the people have given us more than one chance).

work." [...] After meetings, councils, and phone calls, we asked our partners to agree, and when we came to the final plan, they came to me and said: "It does not work."

Towards the end of his speech, Hariri repeatedly expresses his understanding of the protesters' feelings of anger. The people were waiting for solutions, but he takes the blame and says that his government did not propose them anything but *al-'arādāt al-siyasiyya wa-l-sijālāt* (political intentions and disputes). Later, he again distinguishes between his faction in government which wanted reforms and the one that obstructed it, as he argues that *niḥnā min shuhūr nāṭirīn shurakā'-nā bi-l-waṭan wa-l-ḥukūma* (for months we are waiting for our partners in the country and the government) but, he says, *ma byikfī-nā nanṭur* (we should no longer wait). This way, he discursively joins the protesters in their calls for reforms, and simultaneously distances himself from those political actors who obstruct them. Since the protest movement can be interpreted as one large-scale *face threatening act* (FTA), these discursive acts by Hariri are used to save his own *face* and intentionally threaten or harm his partners' *faces*.

The *controlled cognitive environment* Hariri aims to construct in his speech, revolves around two issues in particular: economic and political reform. On the level of economic reform, as discussed before, he claims that there is no other solution than the CEDRE conference and plans, and the therefore required economic reform: *mā fī ḥall min dūn-hā* (there is no solution without them [reforms as agreed upon in the CEDRE conference]). On the political level, he argues that the system indeed is dysfunctional and at the same time depicts himself and (part of) his government as victims of its dysfunctionality. Still, Hariri claims the legitimacy of his political mandate early on in his speech, as he says that healing the pains of the Lebanese is *al-mas'ūliyya yillī kallaḥ-nā al-sha'b al-lubnānī* (the responsibility with which the Lebanese people has entrusted us). In this utterance, Hariri reminds the Lebanese of the fact that formally the government was formed following parliamentary elections and constitutional procedures, thus discursively legitimising and safeguarding his political position and power to search for a solution. Meanwhile in the streets of Lebanon, protesters were overtly questioning and challenging this legitimacy. Similarly, towards the end of his speech Hariri states that he does not look back on his attempts to reach a compromise with *nadm* (regret), for he does not regret *'in 'amalt wājibātī bi-ḥimāyat al-balad* (that I did my duties to protect the country). Therein, he uses an *implicature* to save his *face* and indicate that he did protect the country and kept it from lapsing into conflict again.

The relapse into conflict is a recurring topic in this speech – and will be present in the speeches by President Aoun and Hezbollah SG Nasrallah as well. Earlier in his speech, Hariri expressed his support for *kull taḥarruk silmī li-ta'bīr 'an-hu* (every peaceful movement to express it [the pain of the Lebanese]), and he referred to the assassination of his father and former PM Rafiq Hariri in 2005 to urge protesters to

remain peaceful and look for a political solution. The choice to include the risk of a new conflict in Lebanon in his discourse supports his objective of claiming there is no alternative and thus legitimising his political position.

The conclusion Hariri tries to reach through constructing this *controlled cognitive environment* on both levels – economic and political –, is that there is no other option than agreeing on economic reform, the more so given the pressure of time and the imminence of an economic depression. By repeatedly indicating that he understands the grieves of the Lebanese, that he too wants reforms, and that he too is a victim of the state’s dysfunctionality, he attempts to identify with the protesters in particular, and the Lebanese people in general. At the end, he personally – thus not asking the protesters for a favour – gives himself *wa’t kitīr ‘aṣīr* (a very short period) to reach an agreement with *shurakā’-nā* (our partners) in government on reforms and an end to the corruption. If not, he concludes, *byikūn ‘ilī kalām ‘āḳar* (I will have something else to say). His self-imposed deadline was due 72 hours later, on October 21st, 2019.

The next morning, on Saturday October 19th, a reaction came from one of Hariri’s partners in the national unity government: Hezbollah SG Hassan Nasrallah for the first time commented on the first two days of protests and the minor clashes between protesters and counter-protesters, and between (counter-)protesters and security forces. The night before saw another rise in numbers of protesters, while the first three deadly casualties had been reported: two Syrian nationals choked to death after a fire from a protest site spread to a nearby building on Friday 18th (Al Jazeera, 2019a, October 18), and one Lebanese national was shot at a road block in the early morning on Saturday 19th (LBCI News Lebanon, 2019, October 19).

4.2 Nasrallah, October 19th

In his speech on the commemoration event of Prophet Muhammad’s (*muḥammad*) grandson al-Husayn b. Ali b. Abi Talib (*al-ḥusayn ‘ibn ‘alī ‘ibn ‘abī ṭālib*) passage through Baalbeck (*ba‘albak*), Nasrallah on the one hand spoke about the commemoration event, and on the other discussed the recent developments in Lebanon. (Al-Manar, 2019a, October 19) Therefore, his speech can be divided in a religious and a political part. Though the religious part made few references – whether direct or indirect – to the developments in Lebanon, when linking both parts Nasrallah states that, just like in al-Husayn’s days of responsibility, everyone should assume responsibility *‘amām al-waḍ‘ al-kabīr wa-l-ḳaṭīr al-ladhī yuwājihhu al-balad* (in front of the big and dangerous situation the country is facing). The general narrative of Nasrallah’s speech, like Hariri’s, focuses on finding a solution to the critical (economic) situation,

and he therefore calls on everyone to assume their (political) responsibilities. The political part can be divided into five sections, which will be discussed next: (1) a call on everyone to take up responsibility, (2) a discussion of the causes of the current situation, (3) a discussion of the dangers of the current situation, (4) a message to the Lebanese officials, and (5) a message to the Lebanese people and protesters.

Nasrallah commences the political part of his speech by appealing to everyone's sense of responsibility. He claims that it is easy to evade responsibility now, to be on the sidelines and see where things are going, to resign and even worse, he metaphorically says, *rukūb al-mawja* (to ride the wave [of the protest movement]). Thus he implicitly refers to, among others, the PSP who called for protests against Michel Aoun's mandate (L'Orient le Jour, 2019b, October 18), to the LF who are demanding the resignation of the PM (L'Orient le Jour, 2019a, October 18), and opposition party Kataeb's attendance at demonstrations (Chehayeb, 2019, October 23). After Nasrallah's speech was broadcast, LF leader Samir Geagea indeed announced the resignation of the four ministers. This political rivalry between Hezbollah on the one hand, and parties such as the PSP, LF and Kataeb on the other, is rooted in the Lebanese civil war.

At the same time, Nasrallah pressures PM Hariri not to resign, which he later explicitly repeats. Nasrallah strongly states that such behaviour expresses a lack of *al-rūḥ al-waṭaniyya wa-l-'aqlāqiyya wa-l-'insāniyya fī al-ta'āṭi ma'a maṣīr al-nās, ma'a maṣīr al-sha'b al-lubnāniyy wa-ma'a maṣīr al-balad* (national, ethical and humane spirit in dealing with the fate of the people, the fate of the Lebanese people, and the fate of the country). Like Hariri, he appeals to the feeling of national unity, which was characteristic of the protest movement, and simultaneously includes a moral component of responsibility which he later associates with the figure of al-Husayn and Islamic values of determination and dignity. Nasrallah alleges there is no use in playing the political blame game since that will not solve the problem, drawing a parallel with the issue of the wildfires earlier that week: as everyone in Lebanon verbally resorted to blaming others for the state inadequacy and neglected maintenance of state equipment, no solution to the actual problem was searched for.

Second, Nasrallah investigates the causes of the problematic financial and economic situation, and concludes that it is an accumulated result of 30 years of policies; *wa-laysa walīd al-'ahd al-jadīd, wa-lā al-ḥukūma al-ḥāliyya* (it is not the result of the current presidential term or government), thus evading the entire responsibility for the crisis in an attempt to save his *face*. As a result, everyone bears responsibility, *ḥattā naḥnu* (even us) though in different proportions, he claims. At this point, the *controlled cognitive environment* Nasrallah is constructing becomes particularly manifest:

من يهرب، من يتخلى، من ينسحب، ما بدي أطلق عليه أحكام، الشعب اللبناني لازم يطلق عليه حكم، ما بيقدر حدا 30 سنة يحكم البلد ويدير البلد ويفعل ما فعل في البلد ثم بأخر لحظة هو شريف مكة ويطلع يقعد على التل أو أنه مش معني وذتوا هذه المصيبة في وجه الآخرين. من الذي سيدفع الثمن؟ الشعب اللبناني، الناس في كل المناطق، ومن كل الطوائف.⁴⁰

In this passage, though leaving the judgement to the Lebanese people, he is implicitly steering towards the conclusion that the parties who have been in government for years on end and are consequently responsible for the economic policies of the past 30 years, cannot evade responsibility now. In concrete terms, Nasrallah again refers to the LF, the PSP and Kataeb, which have mostly been in government for the past thirty years. Notwithstanding the above passage, in which he leaves the judging to the Lebanese people, Nasrallah explicitly argues towards the end of his speech that those evading responsibility *yajib 'an yuḥākam* (should be tried).

Third, Nasrallah comments on the *'aqtār ḥaḡīqiyya tuwājih al-balad* (real dangers facing the country): on the one hand, the financial and economic collapse and the imminence of state bankruptcy; on the other, the risk of a popular explosion as a result of wrong solutions to the former. He explicitly includes the example of taxes, referring to the announcement of a proposed WhatsApp tax which initially brought the protesters to the streets. Unfortunately, he says, *'am nunḥatt 'amām kayārayn* (we are put before two choices): either economic collapse or popular explosion. However, he claims this to be a wrong approach, for both dangers can be prevented. On the level of syntax, Nasrallah choose for a passive sentence (we are put) to omit the agent and thus disguise Hezbollah's participation in the government that proposed the new taxation.

In the fourth section of his speech, in which he addresses *kull al-mas'ūlīn fī al-ḥukūma, fī l-majlis al-niyābiyy, fī kull mawāqi' al-mas'ūliyya* (all officials in government, parliament and all positions of responsibility), Nasrallah distances his party from other government players similarly, though admitting that they are part of the discussion:

للسلطة والمسؤولين، أهم نتيجة يجب أن تؤخذ من الحراك الشعبي الذي حصل خلال اليومين الماضيين لازم للمسؤولون يقتنعوا، وأنا عم أقول لازم يقتنعوا لأنهم ما كانوا مقتنعين، لأنه نحنا جوا بالنقاش، ما كانوا مقتنعين، لازم يقتنعوا إنه الناس ما عادت تحمل رسوم جديدة وضرائب جديدة، ويبرجع بأحكي عن الفئات الفقيرة وأصحاب الدخل المحدود.⁴¹

⁴⁰ In English: The one who flees, gives up or withdraws; I do not want to judge him. The Lebanese people should judge him. No one can govern the country for more than 30 years, steer it and do with it what he did, and then act pharisaic, stand on the side and lay blame on others. Who will pay the price? The Lebanese people in all regions, from all sects.

⁴¹ In English: To the authorities and the officials, the most important result that should be retrieved from the popular movement which happened the past two days, is that it should persuade the officials. And

He explicitly calls on the government – which his party is part of – not to impose new taxes on the poor and lower income classes, for he sees other solutions, ideas and proposals to solve the crisis in Lebanon. Later too, he says that there are some people *muṣīrīn* [...] *'in-hu al-'iṣlāḥāt ta'nī shū? ta'nī ḍarā'ib jadīda* (insisting [...] that reform means what? It means new taxes) thus downplaying the fact that his party too was in government when the tax on WhatsApp calls was being discussed. Towards the end of his speech, Nasrallah entirely omits Hezbollah's participation in government as he discusses *al-manḥā al-ḥākīm 'alā dhīhn al-mas'ūlīn yillī huwa al-istimrār bi-siyāsāt farḍ al-ḍarā'ib wa-l-rusūm 'alā al-fi'āt al-faqīra* (the dominant method of the officials which is to continue the policy of imposing taxes on the poor class).

Subsequently, Nasrallah argues that the problem is not *man hiya al-hukūma* (who is [in] the government), but the problem concerns *al-manḥajīyya* (the method), which is the crux of his argument. The method, he alleges, should ask everyone to sacrifice, not only the poor, thus referring to the discussion on the *essentially contested concept* of progressive taxation to reduce government debt. (Assouad, 2019, July 10) Moreover, the government should regain the confidence of the people by fighting corruption and the dissipation of funds, thus creating understanding and popular support for sacrifices to save the economic situation. This restoration of confidence is regularly repeated, and also discursively Nasrallah often makes his adherence to the Gricean *maxim of truthfulness* explicit. Therefore, clauses such as *li-nakūn ṣādiqīn wa-ṣarīḥīn* (let us be honest and truthful), and *'anā 'aqūl la-kum bi-kull ṣidq* (I say to you in all honesty) and adverbial clauses such as *bi-ṣarāḥa* (honestly) are often used in his speech. By drawing a parallel with the confidence people have in the Axis of Resistance, to the extent that they entrust it with their money, valuables and houses, Nasrallah underscores the importance of the restoration of trust in the state in order to solve the economic and financial crisis. He strongly emphasises that there is a *'azmat thiqqa 'amīqa jiddan jiddan jiddan jiddan* (very very very very deep crisis of confidence). Nasrallah's repeated appeal to the *maxim of truthfulness* runs parallel with the *politeness* and *face-keeping* strategies he employs. For instance, when refuting the protesters' demands and some politicians' proposals for early elections, Nasrallah does so *ma'a iḥtirāmī lahum* (with my due respect to them). Similarly, when expressing his understanding of and respect for the protests, he intends to keep his *positive face*.

I am saying they should be persuaded – because they were not persuaded, [we know] because we are inside, in the discussion, they were not persuaded. They should be persuaded that the people can no longer bear new taxes, especially, and I repeat, the poor and lower income classes.

Because of – though at the same time despite of – the lack of confidence in the authorities and the state, Nasrallah again calls on all political sides to assume responsibility and cooperate in finding a solution, saying *nahnu lā nu`ayyid isti`alat al-ḥukūma al-ḥāliyya* (we do not support the resignation of the current government). Time pressure does not allow for any more procrastination, he says, and another government will still represent the same political forces. With regard to the demands – by protesters and political actors – of forming a technocrat government, Nasrallah claims that such a government will not last two weeks given *al-waḍ` al-kaṭīr* (the dangerous situation), suggesting possibly dramatic consequences. With regard to the demands of new elections, he argues that this too will cause more delay and dissipation of funds, and that without a new electoral law, *hadhā al-majlis al-niyābiyy huwa dhāt-hu yarja`* (this very same parliament will return), echoing the paradoxical political situation explained earlier (2.5). Nasrallah again manifests his process of reasoning, thus making the *controlled cognitive environment* he pursues rather explicit:

إذاً لا نضیع وقتنا، لا بانتخابات نيابية مبكرة ولا بحكومة سياسية جديدة ولا بحكومة تكنوقراط، الحكومة الحالية إذا عجزت عن المعالجة يصعب العثور على حكومة جديدة تستطيع أن تُعالج بكل صراحة.⁴²

In conclusion, Nasrallah repeats that he wants to change the government's policies and methods instead of its composition, and rhetorically asks: *'idhā gayyarnā kam ism wa-kam wazīr, inḥall al-mawḍū`*? (If we change some names and ministers, would the problem be solved?) Mirroring Hariri's stance and *controlled cognitive environment*, Nasrallah contends that if Hariri's government is not capable of solving the crisis, it will prove hard to find one that can. There is no other option, he argues.

In the fifth section, Nasrallah addresses the protesters in the streets, commencing with a remarkable statement which illustrates how (political) discourse is dialectically related to social reality:

ما حدا يعتبر أن هذه الرسالة هي لفلان ومش لفلان، هذا غلط، بعد نغلط، هذه رسالة للجميع، لكل القوى السياسية، لكل المواقع في الدولة، لكل الوزراء، هذه الرسالة للجميع ويجب أن يتصرّفوا انطلاقاً من استيعابهم لهذه الرسالة الشعبية القويّة. [...] لا يقف أي حزب وأيّ تنظيم حتّى أيّ سفارة أجنبيّة لأننا نذهب دائماً إلى نظرية المؤامرات، لا أحد يقف وراء هذه المظاهرات.⁴³

⁴² In English: So, we should not waste our time, not with early parliamentary elections, nor with a new political government, nor with a technocratic government. If the current government cannot solve [the problems], it will be difficult to find a new government that can do so, in all honesty.

⁴³ In English: No one considers that this message is directed at one particular person, and not at another. This is wrong, we are still mistaken. This is a message to all, all political forces, to all the officials in the state, all the ministers. This message is to all, and everyone should behave based on their understanding of this strong popular message. [...] No party or movement or foreign embassy was behind [those

In describing the protests as spontaneous, honest and free from political and foreign interference, Nasrallah at the same time expresses his desire and advice for them to remain so, which he also explicitly words thereafter. He says: *bi-l-nisba li-l-naṣīḥa, al-yawm yajib 'an tantabihū 'ilā ḥarakat-kum* (my advice today is that you should watch your protests). Nasrallah claims that when there are calls for the fall of the government, then the movement is being politically exploited and used to settle political scores. Thus he urges the protesters to restrict to economic and social demands, and leave the political demands alone. This reasoning could be perceived as an attempt to limit the movement's political advocacy so that Hezbollah's political position remains stable and secure. This particular strategy will return in the analysis of his coming speeches.

Before his conclusion and reiterated call on everyone to take up responsibility and cooperate to find a solution for the people of Lebanon, Nasrallah discusses an issue that illustrates Hezbollah's intermediate position between government and opposition in Lebanon. Considering SG Nasrallah himself is no member of government or parliament, unlike Saad Hariri and Michel Aoun, he maintains a certain distance from their executive and legislative powers, and appears to be commenting on the economic and political developments sometimes from a *transcendental*, at other times from an *immanent* position. An examination of Nasrallah's use of deictic pronouns will elucidate this interstitial political position, particularly in the section addressed to the Lebanese officials. In general, Nasrallah's use of the first person plural (*we* and *our*) alternatively refers to Hezbollah, or Lebanon as a whole. For instance, when expressing Hezbollah's explicit willingness to partake in a solution to Lebanon's problems, Nasrallah uses *we* to refer to Lebanon as a whole: *naḥnu ka-lubnāniyyīn* (we as Lebanese) can prevent financial and economic collapse without a popular explosion, if *taṣarrafnā bi-mas'ūliyya* (we act responsibly). When proposing future action, reforms and policies to solve the crisis, Nasrallah's use of the first person singular – the *inclusive we* (Renkema, 2004, p. 122) – concerns the political class and country as a whole.

Yet, when addressing the officials and discussing the proposed taxation on WhatsApp calls, Nasrallah regularly distinguishes between the (government) officials – third person singular or plural – and Hezbollah – first person plural –, although his party provides three ministers. Thus, his use of the *inclusive we* is now limited to Hezbollah, while it included the entire political class at first. In the following section in which he explains to the Lebanese officials which lessons to draw from the latest protest movement, Nasrallah is switching between *transcendental* and *immanent*

demonstrations] – because we always resort to conspiracy theories. There is no one behind these demonstrations.

critique, as he asserts that *lāzim yaqtana 'ū li'an-hum mā kānū muqtani 'īn* (they should be convinced, because they were not convinced).

أهم نتيجة يجب أن تؤخذ من الحراك الشعبي الذي حصل خلال يومين الماضيين لازم المسؤولون يقتنعوا، وأنا عم أقول لازم يقتنعوا لأنهم ما كانوا مقتنعين، لأنه نحنا جوا بالنقاش، ما كانوا مقتنعين، لازم يقتنعوا إنه الناس ما عادت تحمل رسوم جديدة وضرائب جديدة.⁴⁴

They should be convinced – because *they* were not convinced – that new taxes cannot be the solution. Thereupon, he acknowledges his *immanent* position when saying *naḥnu juwwa bi-l-niqāsh* (we are inside, in the discussion), and therefore *we* have inside information about *them*. Further on, Nasrallah again discursively distinguishes between Hezbollah and other parties in government through the use of person deixis:

لنفترض أن الحكومة وضعت موازنة فيها ضرائب أو أرسلت إلى مجلس النواب ضرائب، نحن موجودون في مجلس النواب ونناقش ونجادل، إذا لم نستطع أن نعالج الموضوع في مجلس النواب ولا بأي طريقة ضمن مؤسسات الدولة عندها طالبنا وقل أين وعدكم يا جماعة؟⁴⁵

He explains that, if the majority of the government (which Hezbollah is part of) proposes new taxes, *naḥnu mawjūdūn fī majlis al-nuwwāb* (we [Hezbollah] are present in parliament) to discuss the issue again. If the problem is not solved there, nor in any other state institution, the people can come and ask Hezbollah about *wa 'd-kum* (your promise) of joining the protests. This distinction between government and Hezbollah strongly reflects the *micro* level disunity and distrust in the so-called national unity government (Deutsche Welle, 2019a, January 31). On a *macro* level, it illustrates the dysfunctionality of the Lebanese decision-making process and sectarian political regime. Hariri's speeches were a demonstration of this disunity and distrust as well.

Coming to a conclusion of his *controlled cognitive environment*, Nasrallah calls on all government components for *cooperation*, solidarity and responsibility, since other solutions and more *struggle* would cost too much precious time. He appeals to their reason and says, again using the first person plural to refer to all (political) actors in Lebanon: *li-narja 'ilā 'uqūl-nā wa-natšarrif bi-mas'ūliyya wa-l-ālam tata'āwan ma'a ba'd-ha li-ḥattā naqṭa' hādhihi al-marḥala al-ša'ba* (let us all keep within the bounds of reason, assume responsibility and cooperate to pass this difficult phase).

⁴⁴ In English: The most important result of the popular action in the past two days is that officials should become convinced that the people can no longer tolerate new taxes, and I can say, because we are inside, in the discussion, that they are convinced, because they were not yet convinced.

⁴⁵ In English: If the government adopts a budget with taxes or sends taxes to the Parliament, we are present in Parliament and we will discuss and debate. If we cannot resolve the issue in Parliament or in any other state institution, then ask us and say: "Where is your promise?"

Finally, some additional remarks should be made concerning Nasrallah's rhetorical style, language shifts and the specific audience(s) he addresses. Compared to Hariri's succinct and business-like speech, Nasrallah's style can be characterised as elaborate and perhaps woolly, for he extensively explains, explores and repeats his arguments, which he acknowledges by saying *barja 'a'ul* (I say again). In total, his speech lasted for one hour, with the political part taking up more than 40 minutes. Besides being elaborate, Nasrallah has mastered a fiery and thrilling style of speech which particularly stands out well towards his conclusion, as his speech volume rises. This style arguably contributes to the *rhetorical effectiveness* of his speeches.

Another central aspect of Nasrallah's style concerns his use of Modern Standard Arabic (MSA) and the occasional language shifts to Lebanese colloquial Arabic. Particularly in the religious part of his speech, Nasrallah resorts to MSA, arguably to make his speech accessible to Arabs and (Shia) Muslims outside of Lebanon – and perhaps to mark his erudition. In the political part of his speech however, it should be remarked that he regularly uses common expressions and words of Lebanese Arabic, such as *mish* (instead of *laysa* or *ghair*), *fih* (*yūjad* or *tūjad*), *baddī* (*'urīdu*), *shū* (*mā* or *mādhā*) and *ba'dēn*⁴⁶ (*ba'da dhālika* or *lāḥiqan*). A plausible reason for this may be to address the Lebanese protesters and Lebanese target audience more directly.

After two more days of protests which moved from relatively small, intense and agitated, to large, calm and generally peaceful, PM Hariri's self-imposed deadline had expired. Whereas the protest movement in the beginning, as he had addressed it on October 18th, originally focused on the economic grievances, the movement had completely shed its skin to become a political, anti-government protest with economic motives. Hariri addressed the Lebanese to inform them on the reform package his government, without the four LF ministers, had agreed on. Meanwhile, calls for the resignation of his government reverberated ever more in the streets of Beirut, Tripoli, Sidon (*ṣaydā*), Tyre and Baalbeck, and the movement was even exported abroad, as demonstrations were held in Brussels, London, Madrid, New York City, Paris, San Francisco, Sydney and Washington DC. (Khalil, 2019, October 20)

4.3 Hariri, October 21st

Hariri's general narrative in his second speech particularly focusses on giving the people their dignity back, through the set of reforms his government has passed. (AlArabiya العربية, 2019b, October 21) Hence, the speech was structured as follows: (1)

⁴⁶ In colloquial Arabic, the syllable *-ayn* is often pronounced *-ēn* such as in *ba'dēn* (*ba'dayn*).

an introduction to the reform package, in which the goals of the protests are rendered, (2) seventeen (concrete) reforms and measures selected from the reform package, and (3) a final address to the protesters, mentioning their achievements so far.

Hariri commences his second speech since the start of the protest movement, saying:

هدف الممارسات السياسية هو تأمين كرامة الناس وكرامة الناس صحيحة بتيجي من الكرامة الوطنية، من الشعور
بالسعادة والحرية والاستقلال لكن أساسها الكرامة الفردية.⁴⁷

He proceeds, and intertextually refers to his previous speech (*mithlmā`ult min talāt`ayyām* – like I said three days ago), saying *mā kān shay` min hā-l-kuṭwāt yimshī* (none of these steps [in guaranteeing the dignity of the people] worked). Subsequently, he argues, after having been patient for a long time, the young people took to the streets with demands he semantically describes as *kitīra wa-muḥiqqa wa-mutanawwi`a* (many, rightful and diverse). Though admitting there are many and diverse demands, Hariri summarizes them by saying that *al-maṭlab al-wāḍih* (the clear demand) that brought everyone together, is their demand for *karāmat-hun* (their dignity). Thus, through discursive selection, Hariri manages to make the wide range of concrete demands abstract through the Hegelian political concept of *dignity*, which saves him from looking at the individual demands. Subsequently, it can be easier to argue how the measures and reforms he is about to propose, contribute to restoring the people's *karāma*, as will be discussed later.

Before listing seventeen of the measures from the reform package, Hariri again emphasises that he did not demand the 72-hour deadline from the people, which can be perceived as an 'inverse' *illocutionary force indicating device* (IFID):

ها المهمة، بدي أكون واضح كثير، ما طلبتها من الشباب والصبايا يلي بالشارع لأنني ما بطلب منهم أي شيء بل
هن يلي بيطلبوا مني.⁴⁸

Thus, he denies making a certain *illocution* – that is, a demand – and at the same time places himself under the protesters' command, by changing the subject and indirect object of the transitive verb *ṭalaba* (to demand). *I* do not demand anything from *them*, he says; on the contrary, it is *they* who demand from *me*. Moreover, he again makes an intertextual reference to his first speech saying that the measures that were

⁴⁷ In English: The goal of doing politics is to guarantee the dignity of the people, and the dignity of the people surely comes from national dignity, from feelings of happiness, freedom, and independence, but essentially from individual dignity.

⁴⁸ In English: I want to be very clear; I did not demand this deadline from the young boys and girls in the streets, because I do not demand anything from them. On the contrary, it is they who demand from me.

not passed before (*ma byimshī* – it does not work), were successfully passed now: *ha-l-`ijrā`āt mashayit* (these measures were passed). The use of the verb *mashā* (to walk, to pass, to work) constructs an intertextual link between both speeches and at the same time contrasts both: what did not work before, does work now.

In this first section, Hariri's use of deictic pronouns (and syntax) again reveals the distinction he linguistically and discursively constructs between himself as the PM who had been pushing for reforms for years, and his partners in the government who had obstructed them. For instance, he says: *`anā`a`ṭīt shurakā`ī bi-l-ḥukūma mahla itnēn wa-sab`in sā`a* (I gave my partners in government a 72-hour deadline to implement a series of measures). *He* – the subject and agent in an active sentence with the transitive verb *`a`ṭā* (to give) – gave *them* – the indirect object – a deadline.

In the second section, Hariri lists some of the reforms that were agreed upon. A brief examination of the selected reforms as well as the order in which they are listed, can offer some insights in Hariri's text production process and the topics he attaches most importance to. The first measure concerns the budget that was passed with a deficit of 0.6% and *mā fihā`ayy ḍarā`ib jadīda`aw`iḍāfiyya`alā al-nās* (there are no new or additional taxes for the people in it). As a law proposal for a new tax initially brought the Lebanese to the streets, Hariri chooses to emphasise that no new taxes have been passed in the new budget. Secondly, he announces that the Central Bank of Lebanon (Banque du Liban or BDL) will contribute by scaling down the deficit. Besides from the political class, the protesters – among which a significant number of leftist youth – extensively targeted the banking sector, and BDL governor Riad Salamé (Farfour, 2019, October 19), as reflected by chants such as *yasquṭ, yasquṭ ra`s al-māl* (down with the capital), and *ḥarāmī, ḥarāmī, riyād salāma ḥarāmī* (thief, thief, Riyad Salamé is a thief). The third and fourth measures lowered wages of the political class and expenses of the public sector, whereas the fifth targeted the electricity problem. These first five measures reflect some of the most frequently heard grievances and demands. Other measures concerning support projects for poor families, housing loans, and the retrieval of stolen funds, do so too. After listing these seventeen measures, Hariri claims there is a complete change as regards the mentality, as he metaphorically closes *al-bāb`alā al-hadr wa-l-fasād* (the door to waste and corruption). This reflects Nasrallah's call to change the method of the government instead of its composition.

In the third section, Hariri addresses *al-shabāb wa-l-ṣabāyā* (the young boys and girls), and all the Lebanese expressing their anger, and demanding *karāmat-hun wa-ḥaqq-hun* (their dignity and right[s]) on the streets. Therein, the *controlled cognitive environment* Hariri is constructing becomes more apparent, as the seeds that he planted

earlier are being harvested now. He admits that the above measures and reforms might not (entirely) realise the protesters' demands, yet they *bitha`i` lī`anā`am`uṭālib fih min santayn* (they realise what I have been demanding for two years). Hariri reassures the protesters that *ṣawt-kun masmū`* (your voice is heard) and, mirroring Nasrallah's *face-keeping* and *politeness* strategies, he makes his adherence to the Gricean *maxim of truthfulness* explicit: *bi-kull ṣarāḥa* (in all honesty). In addition, Hariri, unlike Nasrallah, expresses his support for early parliamentary elections if that would be the protesters' demand. That way, he contradicts his previous argument that there is no other solution, as he opens the door for other political settlements.

As a conclusion, Hariri praised the protesters for *kasr [...]* *ḥājiz al-walā` al-ṭā`if al-`a`mā* (tearing down [...] the barrier of blind sectarian loyalty), though the reform package practically completely disregarded political reform and the abolishment of the sectarian regime – one of the central demands of the protesters. Appealing to the protesters' expression of Lebanese national identity, Hariri states that that is the *`akbar maksab waṭaniyy* (greatest national merit) of the protest movement and he expresses his hope, using a rhetorical antithesis, that this is *bidāya li-nihāyat al-niṣām al-ṭā`ifi bi-lubnān* (the beginning of the end of the sectarian regime in Lebanon) and *bidāya ḥa`i`iyya li-lubnān al-jadīd* (the real beginning of the new Lebanon). Thus, he discursively aligns with the protesters in that respect, though practically omitting political reform (so far).

Concerning the discourse situation of this second speech, it should be remarked that the setting differs from that of the first. While the first speech was given without an audience, the second one was recorded in a room with an active public of journalists. As a result, PM Hariri lost control over the discourse situation as he was interrupted four times by – practically inaudible – questions from the audience. At a certain point, he indicates that he had not finished yet (*lahṣa, lahṣa, mā kallaṣit* – a moment, a moment, I have not finished), though he does answer the question which interrupted him. At another point, the interruption resulted in laughter by both the PM and the audience.

As protesters across Lebanon had gathered in streets and squares to listen to Hariri's speech, it soon became apparent that the demonstrating Lebanese rejected the reform package and were even strengthened in their determination to continue. (Al Jazeera, 2019b, October 21) Later that night, a motorcade of people on motorbikes waving Hezbollah and Amal flags approached the protesters' squares in downtown Beirut. Security forces managed to prevent them from infiltrating the protest area. (The National, 2019, October 22) Both Hezbollah and Amal denied involvement in the incident. Two days later, President Michel Aoun for the first time addressed the Lebanese after one week of nationwide protests, general strikes and roadblocks, the

resignation of four ministers, the proposal of an economic reform package, and a meeting of the International Support Group for Lebanon (ISGL).

4.4 Aoun, October 24th

Though holding – arguably – the highest political position in Lebanon and being a regular target of protesters during the first week, President Michel Aoun decided to put off his first reaction to the movement to October 24th, causing PM Hariri to do the hard things. From Baabda Palace⁴⁹, Aoun calls on the Lebanese to strive for political reform through the constitutional institutions, not through protesting. (AL Jadeed News, 2019, October 24) The next passage captures that main argument of his speech:

سمعت كثير دعوات بتدعي لإسقاط النظام؛ نظام يا شباب، ما بيتغير بالساحات. صحيح نظامنا صار بده تطوير لأنه صار له سنين مشلول ومش عم يقدر يطور حاله ولكن ها الشيء ما بيصير إلا من خلال المؤسسات الدستورية.⁵⁰

In addition to that, Aoun attaches great importance to the topic of corruption and the dissipation of public money, as he lists four law proposals targeting corrupt officials. In doing so, he elaborately underlines his personal (*'anā shaḥṣiyyan* – me personally) efforts in that respect, in an attempt to save his *face*. With regard to countering corruption, he reiterates the importance of constitutional institutions and legislation, since corruption cannot be fought *bi-l-shi'ārāt wa-l-muzāyadāt wa-l-ḥamlāt al-'intikābiyya* (with slogans, electoral promises and campaigns).

Compared to PM Hariri's speeches which particularly focused on economic reform, President Aoun's primary focus is on the protesters' political demands and his own views on political reform. The *controlled cognitive environment* he therefore constructs, aims to persuade the protesters to enter into dialogue with him, for he concludes his speech by saying: *fa-l-ḥiwār huwa dā'imān al-ṭarī' al-'aslam li-l-'inqādh wa-'anā nāṭir-kum* (dialogue is always the most peaceful way for salvation; I am waiting for you). To that end, he employs a number of *implicatures*, pushing the audience to the conclusion that the only way to realise their demands is in a constitutional way through dialogue. He uses a clause like *'intū bta'rifū, wa-bta'rifū mnīḥ* (because you know, you know very well that) to alert that the President facilitates political cooperation to realise *kuṭṭaṭ al-'amal wa-l-'iṣlāḥ wa-l-'inqādh* (employment policies, reform and salvation).

⁴⁹ Baabda Palace is the presidential palace and official residence of the Lebanese President, located in a residential area in Baabda, Mount Lebanon.

⁵⁰ In English: I heard a lot of calls for the fall of the regime. A regime, dear youth, does not change in the streets. It is right that our regime needs change because it has become paralysed since years and cannot change itself. But this can only happen through the constitutional institutions.

Aoun tries to persuade the protesters through *direct speech clauses* in which the use of deictic pronouns in first and second person plural particularly stands out. For instance, he says that he wants to meet *mumaththilīn* ‘*an-kun byahmalū hawājis-kun* (your representatives carrying your ideas) to discuss their demands: “*shū hiya?*” (“What are they?”). On their turn, the representatives listen to the President’s fears for economic collapse: “*shū lāzim na ‘mal siwā ḥattā nuha’ i’ ’ahdāf-kun min dūn minsabbib al-’inhiyār wa-l-fawḍā?*” (“What should we do together so that we realise your goals without causing collapse and chaos?”). Aoun indicates he wants to go from *struggle* to *cooperation*, from *argumentative* to *deliberative discourse*. In simulating the negotiations, Aoun discursively distinguishes between himself and the protesters: *we* listen to *your* demands, *you* listen to *our* fears. In the second part, however, he unites both in the first person plural *we*, to underscore his willingness to cooperate with the protesters: what should *we* do *together*? In addition, President Aoun expresses his support for the government of PM Hariri and the reform package he proposed. This expression of support contributes to the *controlled cognitive environment* Aoun constructs, for it aims to get the protesters to understand that political engagement with the President and government is the only way to realise their demands. However, it is questionable whether this strategic use of direct speech clauses and person deixis is effective in persuading the audience, especially given his dry and wooden speech style.

Through his proposal for negotiations between himself and *mumaththilīn* ‘*an-kun* (your representatives), the President left the protesters with two options in which the paradoxical situation they found themselves in (2.5) came to the surface. On the one hand, they could choose to abandon their strategy of decentralised, apolitical organisation without leaders – whether appointed, elected or self-declared – and to enter into negotiations with the President to advocate for political and economic reform in a constitutional way. This cooperation would entail, however, engaging with the controversial politicians in the highly sensitive political and sectarian environment of Lebanon. As Lebanese journalist Jamal Ghosn argues, the proposal seems to be a government tactic to bring disruption among the protest movement and thus defuse it. (Al Jazeera, 2019c, October 24) On the other hand, they could opt for non-engagement with the untrustworthy political class, with the risk of becoming constitutionally and politically paralysed.

Similar to the lukewarm reactions to Hariri’s speeches, protesters replied to President Aoun with distrust and suspicion, particularly with regard to his invitation. (Deutsche Welle, 2019b, October 24) On the one hand, protesters wanted concrete steps first, for instance the resignation of the Hariri government, while on the other, they

distrusted the President's invitation, since they saw this as a move to break up the movement. Meanwhile, protests continued to grow, strikes in various sectors happened in quick succession and roadblocks were erected daily.

4.5 Nasrallah, October 25th

Hezbollah SG Nasrallah addressed the Lebanese for the second time in a speech of one hour and ten minutes on October 25th. (Al-Manar, 2019b, October 26) As discussed before, Nasrallah's style is rather elaborate, comprehensive and repetitive, requiring explicit textual – and intertextual – coherence markers which allow us to easily identify the topics he selected for his discourse. He commences his speech by recalling some of his statements of October 19th. Subsequently, he discusses the following topics: (1) the achievements of the protest movement so far, (2) the risk of a power vacuum, (3) the issue of roadblocks, (4) the role of the army, and (5) the issue of the protest leadership. He concludes his speech by shortly addressing the people of the Axis of Resistance.

In the introduction of his speech, Nasrallah elaborately reiterates his support and respect for the protest movement, and his understanding of their pains, grievances and demands. In addition, he repeats Hezbollah's position on its non-participation in the protests, and some of the advice he gave the protesters *min shān yanjaḥ ḥirāk-kun* (so your movement succeeds). In particular, he emphasises his warning for any political or foreign interference which takes the protest movement *'alā maḥall tānī yatanāqaḍ ma'a 'ahdāf-kun wa-'ālām-kun wa-'awjā'-kun wa-taṭalla'āt-kun al-ḥaqīqiyya* (to another direction that contradicts your objectives, pains, grievances and legitimate ambitions).

In the first part of his speech, Nasrallah discusses a number of achievements of the protest movement so far, for he remarks that they are not being explained to the protesters, *hattā min qibal man yad'ūn 'an-hum yaqūdūn al-mutaẓāhirīn* ([not] even by those who call themselves the leaders of the protesters). This last citation includes a remarkable statement and *presupposition* about the protest leadership which will be discussed at large further on. Given that the achievements of the movement have not been explained, Nasrallah takes it on him to do so because these achievements *yajib 'an tuḥfuz* (should be maintained):

هالإيجابيات يُبنى عليها ويجب أن لا تضيع، يجب أن تحفظ، لأن هالإيجابيات عملوها الناس يلي نزلوا بالليل والنهار وعطّلوا أشغالهن، حياتهن، وتحملوا شمس ومطر، وبالتالي مسؤولية الكل أن يحافظوا على الإيجابيات يلي حققها الحراك حتى الآن، ويلي هي تخدم مصلحة الجميع.⁵¹

⁵¹ In English: These achievements can be built upon and should not be lost. They should be kept because these successes were achieved by the people went out [to the streets] day and night. They abandoned

Thus, Nasrallah creates and justifies the opportunity to discursively assign some achievements to the protest movement, which might otherwise be neglected or taken for granted. The first achievement, he argues, is that the movements has pressured the government to pass a budget without any new taxes, nor deficit. *mā fih ghāliban hāk, ḥasab ʿilmī* (it is not often like this, to my knowledge), he claims. To underscore the exceptional nature of this achievement, Nasrallah uses a number of rhetorical tropes such as repetitions, a litotes (*hadhā mish ʿinjāz ṣaghīr* – this is not a small achievement), and adverbial emphasis (*hadhā shayʿ kitīr muhimm wa-kitīr kabīr* – this is something very important and very great). The second achievement concerns the reform package PM Hariri proposed four days earlier, which he semantically represents as *muhimma jiddan wa-ghayr masbūqa* (very important and unprecedented). Like President Aoun, Nasrallah uses a metaphorical projection often encountered in PD to outline a future policy or reform plan: *kuṭwa ʿulā mutaqaaddima jiddan* ([it is] a first step, and a very advanced one). Thus, Nasrallah on the one hand emphasises the significance of the proposed reform package, while on the other, acknowledges its insufficiency in entirely satisfying the protesters’ demands.

The third achievement of the movement, Nasrallah contends, is that the officials are forced to start the implementation of their decisions so that they do not remain empty promises. He asserts that *naḥnu wa-baqiyyat al-jāddīn lan nasmaḥ bi-taswīf hādhihi al-qarārāt wa-ʿadam tanfidhi-hā [...] ʿaṣlan hādhihi masʿūliyyat-nā* (we [Hezbollah] and the other serious [partners], we will not allow the postponement of these decisions, nor failure of their implementation. [...] In the end, that is our responsibility). In the above citation, Nasrallah implicitly identifies his party as *al-jāddīn* (the serious) and at the same time discursively legitimises its political power to implement the reform package of the government. This discursive technique will be elaborated on in his next speech. The movement’s fourth achievement is that it made the political class aware of their responsibility. Before the movement, there was a political climate in which officials could do, decide and implement whatever they wanted; now, Nasrallah argues, the people raised their voice which will have a *taʿthīr kabīr ʿalā ʿadāʿ al-ʿadīd min al-masʿūlīn bi-l-marḥala al-muqbila* (large impact on the performance of a lot of officials in the coming period). Though remaining rather cautious and abstract – a form of *strategic ambiguity* – Nasrallah assigns this fourth achievement to the protest movement and subsequently adds its positive impact on the self-confidence of the Lebanese people. The experience of a cross-sectarian, cross-class and cross-regional movement has

their jobs and their lives. They faced all weather. Consequently, it is everyone’s responsibility to maintain the achievements that serve the public interest, realised by the [protest] movement until now.

restored *thiqqat al-sha'b al-lubnāniyy bi-nafsi-hi* (the confidence of the Lebanese people in itself), thus Nasrallah again appeals to the reviving feeling of national unity.

He concludes his discussion of the movement's achievements by saying that it has created a favourable climate for serious and truthful politicians to fight corruption, again addressing the crisis of confidence which is being expressed in the streets. Again, he explicitly identifies Hezbollah as one of the serious political actors, as he says: *min jumlat hā'ulā al-jāddīn hizb al-lāh* (Hezbollah belongs to the serious [political actors]). Nasrallah's elaborate discussion – and discursive selection – of the movement's achievements illustrates discourse's dialectical relationship with social reality: by discursively constructing these achievements – and calling them so –, social actors in social reality *out there* might start to perceive them as achievements as well. By describing how the movement has restored the people's faith in themselves and created a favourable climate for serious and truthful politics, Nasrallah arguably contributes to and cultivates this climate as well. His semantic choice for *achievement* to describe these issues does its share in this regard. Before moving to other issues, Nasrallah indicates the significance of President Aoun's invitation the day before, while he expresses his disapproval for the negative reactions of the protesters and media. He describes the invitation as another achievement, as the President has metaphorically opened *bāb al-tafāwuḍ wa-l-ḥiwār 'alā 'anāwīn 'adīda* (the door of negotiations and dialogue on many issues). Further on, he will elaborate on this point as it is one of the main arguments of his second speech.

Nasrallah proceeds by warning for the risks and dangers of a *farāgh* ([power] vacuum) as a result of government resignation or early elections. He argues that in light of the difficult financial, economic and living conditions, and the political tensions in the country and the region, *al-farāgh sayu 'addī 'ilā al-fawḍā* (a vacuum will lead to chaos). To substantiate this line of reasoning, Nasrallah refers to civil wars in the region as a result of a power vacuum. Subsequently, he concludes that he does not support the protesters' political demands – that is, new elections, resignation, etc. – for that will, in his *cognitive controlled environment*, lead to a power vacuum and thus to chaos and collapse. Using direct speech clauses, he argues that when he expresses his opposition against these political demands, the people of course start saying: “*'intū 'am taḥmū al-sulṭa, 'intū 'am taḥmū fīh nās fāshilīn wa-fāsidīn.*” (“You are protecting those in power, you are protecting the corrupt.”). His response to this accusation goes: *lā, niḥnā 'am niḥmī al-balad, niḥnā 'am niḥmī al-balad min al-farāgh, min al-farāgh al-ladḥī sayu 'addī 'ilā al-fawḍā* (No, we are protecting the country, we are protecting the country from a vacuum; a vacuum that will lead to chaos). He substantiates this argument by

referring to the martyrs of the Resistance, indicating that his party would give up everything to protect the country. Yet, Nasrallah explains that he prefers to be accused verbally of protecting the corrupt ones, than to effectively lead his country to civil war: *ḥāḍirīn nadfa 'al-ḍarība, wa-hādhīhi al-ḍarība 'ahwan min ḍarībat al-damm* (we are prepared to pay this price [of accusations], for this price is easier than the price of blood). To avoid a power vacuum, chaos and collapse, Nasrallah calls on the protesters to choose representatives to enter into dialogue with President Aoun.

The third issue Nasrallah addresses concerns the protesters' strategy of roadblocks. Therein, he calls on the people to open the blockades for those who want to go to work, university and school. In addition, he strongly condemns roadblocks where IDs and money to pass are demanded. He reminds the Lebanese of the practice of checkpoints in the civil war, such as the events on Black Saturday in December 1975⁵² (Fisk, 2001, p. 79) and the checkpoints along the Green Line in Beirut. The fourth issue concerns the role of the army in the protest movement, while the fifth topic digs deeper into a point Nasrallah touched upon before: the leadership of the protest movement. In a rather *dialogical* way, Nasrallah engages with the audience and thus enlivens his elaborate and comprehensive discourse. He asks the audience where the funding of the protests comes from; what their political demands, such as the fall of the regime, mean; whether the people want a power vacuum; whether they want to realise their demands, etc. Through asking these questions, Nasrallah aims to push the audience in a certain direction in the *cognitive controlled environment* he constructs, urging them to clarify who funds and organises the protest movement.

Furthermore, Nasrallah calls on them to appoint representatives who can step forward and negotiate with the President in order to avoid the movement being hijacked. Protesting does not suffice on its own, *badd-hu 'idāfa* (it needs more), he argues, by which he means political negotiations to reach the goals in a constitutional manner. Nasrallah opposes the chant *kull-nā qiyādat al-ḥirāk* (we are all the leadership of the movement) which he refers to as *ḥakī sha 'bawīyy* (populist talk), and says that such an approach is feasible in the beginning of protests, yet when it comes to solving the problems, it is a *mugālaṭa* (mistake). He rhetorically asks his audience: *lēsh mā bathaddidū qiyādāt?* (Why don't you appoint leaders?) and *hal hunāk qiyāda ḥāliyyan li-l-ḥirāk?* (Is there currently a leadership of the protesters?) Nasrallah answers the questions himself, saying that there is a leadership which he semantically refers to as

⁵² On December 6th, 1975, hundreds of non-Christians (Muslims and Druze) were unsuspectingly murdered at a checkpoint in Beirut by Phalangists (of the Kataeb Party), in retaliation of the assassination of four Christians.

ghayr zāhira wa-ghayr wāḍiḥa wa-ghayr mu'ana (invisible, unclear and undeclared). In spite of claiming he knows who the factions of this hidden leadership of the movement are, Nasrallah does not name them explicitly:

أنا عندي أسماء لكل هالفئات، بس هلق مش وقت نفود بالأسماء.⁵³

To reach his conclusion, Nasrallah uses a number of implicatures to refer to this interference by Lebanese and foreign political players. Furthermore, by not naming the hidden leadership yet representing them as untrustworthy and insidious players, Nasrallah uses *strategic ambiguity* to cause unrest and spread discord among protesters. The protesters in the first place should be concerned to know *man hun hā'ulā* (who they are), Nasrallah argues. At the end he clarifies that *mā 'am 'uttahim ḥaddā* (I am not accusing anyone), but only asking about guarantees that the movement will not be hijacked. Through this combination of an inverse and a proper IFID, Nasrallah aims to persuade the protesters to work out for themselves whether they want their movement to be hijacked by foreign players or corrupt politicians who were in power until recently – implicitly referring to the LF, and Kataeb, among others.

Nasrallah ends his speech by addressing the people of the Axis of Resistance, to elucidate some issues: he warns for foreign interference in the internal affairs in Lebanon and for the possibility of a conflict. By portraying imam (*'imām*) al-Husayn as *namūdhaj li-l-thawra 'alā al-zālimīn wa-l-fāsidīn* (a model for the revolution against the oppressors and the corrupt), Nasrallah appeals to Shia symbols and links them with the current developments in Lebanon. This last section of his speech illustrates Nasrallah's dual audience: on the one hand he addresses all Lebanese, and the protesters and political players in particular; on the other hand Nasrallah turns to his constituency in Lebanon and partners in the Axis of Resistance. As far as the protest movement is concerned, this section – like similar sections in his first speech – shows how Nasrallah had to be active on two fronts as considerable segments of the Hezbollah constituency belong to the poor and lower income classes.

The tension between Nasrallah's explicit support for the economic and social demands and his (partial) rejection of the political demands, runs through his speech(es) and becomes particularly manifest in the section on the movement's hidden leadership and the possible dangers of a power vacuum. By mainly focussing on solving the economic and social grievances and at same time inviting the protesters to enter into negotiations to discuss all ideas and demands – both economic and political

⁵³ In English: I have names for all these factions but now is not the time to go deeper into names.

–, he aims to safeguard and legitimise his party’s position in government and present Hezbollah as a *jādd* (serious) partner which takes up responsibility yet aims to prevent a power vacuum and chaos. The following citation is testimony to this tension:

عن جاد الناس به تفرغ بالسلطة؟ إذا ترجع كل الناس يلي نزلوا ونسألهم: أنتو بدكن فراغ بالسلطة؟ يكون جوابهم، لا، بدنا نأكل ونعيش، بدنا دواء، بدنا فرص عمل وبدنا بيئة نظيفة وبدنا ما حدا يذلنا، بدنا قضاء عادل ونظيف، بدنا أمن، بدنا استقرار، بدنا عدالة اجتماعية. هالمطالب.⁵⁴

Therein, Nasrallah draws a distinction between what could be called primary and secondary demands: in the first place, he argues, the people in the streets demand employment, food, a clean environment, stability and social justice. Only in the second place, they want political change. Through constructing this dichotomy he seemingly puts the audience before two choices: either pushing for economic reform and solutions, or demanding political reform, which would lead to a power vacuum, as Nasrallah argues. This distinction is similarly noticeable in PM Hariri’s first two speeches (and to a far lesser extent in President Aoun’s).

At last, some additional points regarding Nasrallah’s speech style should be discussed for they will offer us more insight into his argumentation and dialectical reasoning strategies. Nasrallah’s comprehensive speeches, which usually last more than an hour, allow him not only to dig deep into the many issues and topics concerned, but also to anticipate the audience’s conclusions from his speech and thus construct an elaborate *controlled cognitive environment*. To that end, Nasrallah repeatedly employs a number of discursive strategies. Arguably, the most characteristic aspect of his elaborate and comprehensive style and argumentation is his extensive use of *intra*-textual repetitions. In addition, Nasrallah often repeats statements he made earlier – for instance on October 19th – through *inter*-textual references, predominantly in the introduction of this second speech. Nasrallah’s frequent use of interrogative sentences, which he either answers himself or strategically leaves unanswered, constitute the dynamic, dialogical character of his speeches. That way, his lengthy speech is not only livened up, but also aims to push the audience to certain judgements while anticipating ‘wrong’ conclusions. In combination with these dialogical passages and questions, his strategic use of adverbials of assurance such as *’akīd*, *bi-l-ta’kīd* and *ṭab’an* (of course) contribute to the

⁵⁴ In English: Do the people seriously want a power vacuum? If all the people that went out [to the streets] return and we ask them: “Do you want a power vacuum?” Their answer will be: “No, we want to eat and live. We want medicine, job opportunities, and a clean environment. We do not want anyone humiliating us. We want a fair court of justice, security stability and social justice. These are the demands.”

construction of common-sensical knowledge. When discussing the funding of the protest movement, for instance, Nasrallah asks whether the money is collected from *juyūb al-fuqarā'* (the pockets of the poor). He answers the rhetorical question himself, saying *'akīd lā, fīh jihāt 'am bitmawwil* (of course not, there are parties funding [the movement]). The use of IFIDs, both proper and inverse, contributes to the constitution of his *controlled cognitive environment* and to the anticipation of erroneous *perlocutions* and conclusions. In addition, his *transcendental*, in-between position has a similar function in this *cognitive controlled environment* as in his first speech.

Still, protesters across the country – and internationally – continued to take to the streets with their economic, social and political demands. On October 27th, an event was organised in which thousands of Lebanese took part in a human chain which metaphorically embraced the country from Tripoli in the North to Tyre in the South. Hours before PM Saad Hariri addressed the Lebanese for the third time on October 29th, counter-protesters waving Hezbollah and Amal flags attacked protest squares in downtown Beirut. Put under pressure by the continuation of the nationwide protests against his government and the wider political elite, and despite calls of some government parties not to resign, PM Hariri apparently saw no other option.

4.6 Hariri, October 29th

In a two-minute speech given in front of a large picture of his late father and former PM Rafiq Hariri, Saad Hariri announced the resignation of his government which was the primary – and arguably the most obvious and easily accomplished – political demand of the protest movement. (Saida Star TV, 2019, October 29) Notwithstanding its short duration, this third speech can offer precious insights in the way political power is discursively abandoned. In fact, Hariri's choice to limit his discourse to a two-minute speech indicates the reluctance with which he announced his resignation.

On the level of semantics, Hariri commences his third speech with a metaphorical projection of his efforts since the beginning of the protests on the field of traffic, which is often used in *political discourse* as argued by Wodak (2011). He claims to have reached a *ṭariq masdūd* (a dead end), despite attempts to search for a *maḵraj* (an exit). Arguably the most important semantic concept in the narrative of this speech is *ḥimāyat al-balad* (the protection of the country), as it returns six times: once as a noun, five times as a verb. He refers to *ḥimāyat al-balad* when discussing his efforts since the beginning of the protests, when announcing his resignation, when calling on both the protesters and the officials, and when concluding his speech.

On the level of syntax, Hariri strategically distinguished between two indirect objects, mirroring his two target audiences: the Lebanese people and protesters, and the political actors in the country. For instance, this distinction is rendered through the indirect objects of the verb *qaddama/taqdīm* (to present) when Hariri says that he will go to Baabda Palace to present his resignation *li-faḳāmat al-ra'īs al-'imād mišhāl 'awn* (His Excellency the President General Michel Aoun) and *li-l-sha'b al-lubnāniyy* (to the Lebanese people). Therein, the first indirect object represents the procedural stipulations for the resignation of government and anticipates Hariri's actual politically institutionalised *speech act* of resigning in Baabda Palace. The second indirect object symbolises Hariri's compliance with the political demands of the movement. Subsequently, he separately calls on both the protesters and the political players to guarantee the safety of the country and prevent economic collapse. At the end of his speech, Hariri claims to put his resignation *bi-taṣarruf faḳāmat al-ra'īs wa-kull al-lubnāniyyīn* (at the disposal of His Excellency the President and all the Lebanese).

The central passage in this third speech is the actual announcement of the resignation of Hariri as PM, which goes as follows:

أنا طالع على قصر البعبدا لتقديم إستقالة الحكومة لفخامة الرئيس العماد ميشال عون وللشعب اللبناني بكل المناطق
تجاوباً مع إرادة كثير من اللبنانيين يلي نزلوا على الساحات ليطالبوا بالتغيير وإلتزاماً بضرور التأمين شبكة أمان
تحمي البلاد بها اللحظة التاريخية.⁵⁵

The two reasons Hariri quotes for resigning are of primary importance to the discursive realisation of the resignation, for which he uses the *maṣḍar* of *tajāwaba* (to meet, to give in to, to answer) and *'iltazama* (to commit oneself to) in a gerund construction. Thus, he states that through resigning he wants to meet the demands of the Lebanese protesters who want change, and to commit himself to protecting the country. Through this discursive act, Hariri aims to save his *positive face* by equating his resignation with the protection of the country. Contrastively, Hezbollah SG Nasrallah argued that the resignation of government would lead to *al-fawḍā wa-l-farāgh bi-l-sulṭa* (chaos and power vacuum). While the abolishment of political power and responsibility is represented as an act of statecraft by the former, it is an act of irresponsibility and potential danger for the latter.

In the margin, we should discuss Hariri's remarkable use of the first person plural in a direct speech clause he uses to address *al-shurakā' bi-l-ḥayā al-siyāsiyya* (the partners

⁵⁵ In English: I am going to Baabda Palace to present the resignation of the government to His Excellency the President General Michel Aoun and to the Lebanese people, meeting the will of many Lebanese who took to the squares to demand change, and committing to the necessity of securing a safety network that protects the country in this historical moment.

in the political field). Therein he says: *mas 'ūliyyat-nā al-yawm: "kif naḥmī al-balad? wa-namna ' wuṣūl 'ayy hari' la-'il-hu?"* (our responsibility today is: "how do we protect Lebanon? How do we prevent it from any crisis?"). By stating that it is *our* responsibility, thus referring to himself and all other partners in the political field, Hariri safeguards the possibility for himself to play a role in future Lebanese politics. Contrastively, the use of the second person plural – *you(r)* – would have shut that door. With hindsight, the uncertainty in November and December concerning Hariri's availability and willingness to head the new government, proves this point. His use of an *inclusive we* can therefore be interpreted as strategically leaving a window of opportunity – and political engagement – open for the future.

The reaction of the streets to Hariri's resignation was obviously two-sided: while protesters celebrated this 'first victory', supporters of government parties Amal and Hezbollah had taken to the protest area a few hours before the awaited resignation, and attacked the tents in which discussions were organised daily. While chanting slogans referring to the Shia sect and Amal leader Nabih Berri, tents were set afire or demolished and protesters were attacked. Security forces eventually intervened with tear gas to disperse the crowds. (Reuters, 2019, October 30) In spite of this escalation, the protest movement continued, strengthened by what it saw as a first step in the realisation of its goals. Two days after the resignation of Saad Hariri, President Michel Aoun again addressed the Lebanese in a rather formal, perhaps even wooden speech at the end of the first half of his presidential tenure.

4.7 Aoun, October 31st

Contrary to his first address on October 24th which was largely in Lebanese dialect, this second, 15-minute speech was held in MSA and oftentimes even included the rarely pronounced *tanwīn* (case endings), contributing to its degree of formality. (RT Arabic, 2019, October 31) Similar to his first speech, President Aoun elaborately discussed his past efforts in facing the country's challenges and crises, and called on the protesters to participate in the political and constitutional procedures in their pursuit for change and reform. Like Hariri and Nasrallah before, he repeatedly expressed concerns for the political stability and safety in Lebanon when discussing the formation of a new government. His speech can be roughly split up in two sections: in the first, Aoun contrast the pledges he made in his inaugural speech to the accomplishments he and the government performed in the first half of his tenure; in the second, he directly addresses the Lebanese as well as the officials to call for an urgent formation of a government that enjoys the confidence of both.

As the speech coincided with the end of Aoun's first presidential tenure, its textual coherence was chronologically based on the President's initial commitments, his achievements so far and his future challenges and tasks. In discussing his initial commitments, he intertextually referred to his inaugural speech held three years earlier on October 31st, 2016, for which he repeats *'iltazamt* (I have committed myself) five times to list the issues he had promised to handle – thus repeating the *speech acts* he made in his inaugural speech. For the discussion of his achievements so far and the challenges he and the country are facing, Aoun chooses for the metaphor of taking *kuṭwāt* (steps), which is often used in PD and which he himself used in his inaugural speech as well. These steps concern: safety and counterterrorism, political stability, institutional reform, the just allocation of state funds, economic recovery and reform, and the issue of the Syrian displaced in Lebanon. Aoun uses implicatures to substantiate the narrative of willingness to continue, for instance when he says that, however *shāqan* (hard) the road may be, [*'anā*] *muṣammim 'alā al-muḍiyy fihi* ([I am] determined to continue on it). Moreover, he pledges *mutāba 'at al-ḥarb 'alā al-fasād* (to continue the war against corruption).

Through these implicatures, in combination with the metaphor of movement, he not only vows to push for reform and fight corruption but implicitly states that he already has been on this *ṭarīq* (path, road) of reform, and has fought corruption in the first half of his tenure throughout. Moreover, Aoun's discursive choice to first summarize the pledges he made in his inaugural speech and thereafter discuss his achievements with regard to these issues, contributes to his *controlled cognitive environment* as he aims to persuade the audience of his vital political role and past achievements. The coincidence of the end of the first half of his presidential tenure and the recent resignation of the government, thus offered the President the appropriate discursive situation to underscore his past achievements and reiterate his future commitments in light of the protests and the overt contestation of his political power.

In the second section, President Aoun directly addresses the Lebanese protesters to discuss the formation of a new government and the challenges facing the country. In accordance with *politeness theory*, he addresses them by *'ayyuhā al-'a 'zā'* (dear beloved), using a formal MSA exordium. Aoun lists the demands of the protesters, enabling him to decide on his own discursive selection – and omissions – of the many and diverse demands expressed by protesters throughout the country. While he says that they have succeeded in making their voice heard when demanding a government they can trust, an end to corruption and a modern civil state free from sectarianism, President

Aoun omits the protesters' demand for a new political class, free from the known faces and warlords-turned-politicians – including himself.

First, Aoun turns to the resignation of Hariri's government and the formation of a new one, for which he again uses road infrastructure metaphors such as *muftaraq* (crossroads), *masāri* (my path) and *ṭarīq ṭawīl* (long road). It should already be remarked that throughout his speech, he repeatedly emphasises the long-term nature of political practice and reform. He pledged *mutāba 'at al-ḥarb 'alā al-fasād* (continue the war on corruption), to which he metaphorically referred earlier as a *ṭarīq ṭawīl* (long road). Thus, the President aims to justify his political power position by drawing attention to his unremitting efforts and commitments, while possible setbacks and difficulties are represented as part of the long road of reform.

Aoun's narrative focusses on the trust and confidence of the Lebanese people in the Lebanese government and state that must be regained, and on the importance of constitutional procedures and institutions. For instance, after discussing the complexity of government formation in Lebanon with its many sectarian considerations, political conditions and fragile balances, Aoun says that this time the only consideration for the new government is that it gains *thiqqata-hum 'awwalan thumma thiqqat mumaththilī-him fī-l-barlamān* (their [the Lebanese] trust first and then the trust of their representatives in parliament). Thus, Aoun distinguishes between the Lebanese people and *mumaththilī-him* (their representatives), in a similar way as Hariri did in his third speech. He makes clear that the new government should not only be supported by a majority in parliament, as constitutionally required, but should be trusted and accepted by the Lebanese people as well. Through his use of the third person plural suffix *-him* in *mumaththilī-him*, Aoun aims to persuade the protesters to realise the change they demand in a constitutional way, through *their* representatives in parliament. Second, Aoun discusses the issue of corruption, for which he reiterates his call on the protesters to put pressure on *mumaththilī-him fī-l-barlamān* to decide on a number of laws fighting corruption and the waste of public funds. Thus, he again aims to persuade them to pursue their goals in a political and constitutional way. Third, Aoun turns to the issue of sectarianism and expresses support for its abolishment as he metaphorically – and even poetically – calls it a *marāḍ mudammir* (destructive disease). He asserts that the people's call for a civil state, in contrast with a sectarian one, is a promising sign.

In that second section of his speech, some linguistic considerations on the syntax level have enabled Aoun to semantically represent the corruption, political distrust and sectarianism in Lebanon as abstract structures hindering state and economic

reform. For instance, he argues that the corruption *naḡara al-dawla wa mu'assasāt-hā li-'uqūd wa-'uqūd* (hurt the state and its institutions for decades on end). Similarly, he asserts that government formation in Lebanon is usually *mā yaḡḡa'u* (subjected) to many political considerations and balancing acts. The above examples refer to corruption and political distrust as isolated and independent political phenomena, detached from the political actors *behind* them. In referring to the sectarian regime, Aoun adds a metaphorical dimension to render Lebanese sectarianism as a clawed beast clutching the country. He pledges *bi-badh l kull al-juhūd* (to make every effort) to dispose of *barāthin al-tā'ifiyya* (the clutches of sectarianism). In all the above examples, Aoun renders the political obstacles of Lebanon as disconnected structures, seemingly externally imposed on the country, whereas the protest movement links the corruption, political mistrust and sectarianism altogether to the entire post-Taif political class and some specific politicians in particular. For instance, then Minister of Foreign Affairs Gebran Bassil who is both Aoun's son-in-law and party leader of Aoun's party, the FPM, was particularly getting the blame as illustrated by an obscene protest chant. (Gulf News, 2019, October 24)

Towards the end of his speech, President Aoun makes a number of pledges to the Lebanese for the second half of his tenure, building on the commitments and achievements he listed earlier. Therein, the importance he attaches to the constitutional and legislative path for realising change is underscored again. In addition, Aoun successively addresses the parliamentary blocs, the Lebanese officials and leaders, and the Lebanese youth, to respectively ask them to facilitate the government formation, demand them not to threaten the protest movement, and express his faith in and admiration for them, metaphorically calling the youth *nawāt al-sha'b bi-lubnān al-'aẓīm wa-qalbi-him al-nābiḡ* (the nucleus and beating heart of the people in Great Lebanon).

In contrast to the celebrations after the government resignation on October 29th, the Lebanese protesters reacted with disdain and distrust to the speech by the President. The continuation of the demonstrations is testimony to the ever-collapsing trust and belief in the ruling political elite. As the focus of the chants and slogans shifted away from the government to the President, more rallies were held near the Presidential Palace in Baabda as well. On November 1st, Hassan Nasrallah comments on the developments in Lebanon for the third time, amid the daily shifting power balance.

4.8 Nasrallah, November 1st

As the pressure on the government mounted and its resignation approached, Hezbollah SG Hassan Nasrallah repeatedly expressed his opposition to government

resignation, warned for potential political chaos, and called upon all partners to assume responsibility in the face of the economic and financial crisis. Nonetheless, Hariri announced his resignation – and thus of the entire government, including three Hezbollah ministers, on October 29th. Nasrallah’s third speech offers insights in his discursive construction of the shifting political power balance in Lebanon. (Al-Manar, 2019c, November 1) He dedicates approximately 25 minutes to a eulogy to the deceased Shia scholar Jafar Murtada (*ja‘far murtaḍā*), after which he turns to the recent developments. In his characteristic elaborate and iterative style, he discusses five issues during 40 minutes: (1) the protesters’ praiseworthiness for avoiding chaos and conflict in the streets, (2) the government resignation and Hezbollah’s position towards it, (3) a (renewed) call on all political actors to assume responsibility, (4) the role of the US in Lebanon, and (5) the Israeli aircraft in Lebanese airspace that was shot down the day before. Particularly the first and second topic, which constitute the central part of the speech, are of interest to this research for Nasrallah therein comments on the political power shifts in the previous weeks. Therein, the *controlled cognitive environment* he aims to construct becomes particularly manifest.

That *controlled cognitive environment*, which intertextually draws on the lines of argument from Nasrallah’s previous speeches and *environments*, will be discussed and deconstructed first. Basically, Nasrallah contrasts four entities with regard to the protest movement and the political reactions to it, from which he draws his final conclusions. On the level of the protest movement, he distinguishes between the *ḥirāk nās ṭayyibīn wa-ṣādiqīn* (movement of good and truthful people) and the *‘anāṣir al-daf‘ fī-ttijāh al-fawḍā* (factions pushing towards chaos). On the political level, he distinguishes between the political actors who *taḥammalū al-mas’ūliyya* (assumed responsibility) and those who *rakibū mawjāt al-ḥirāk* (rode the wave of the movement). He respectively discusses these two distinctions in section (1) and (2) of his speech and attributes a number of characteristics to them, partly repeating and working out arguments from his previous speeches. An examination of his semantic choices will enable us to deconstruct the *controlled cognitive environment* he aimed to construct.

In the first section, he links three properties to the factions in the protests pushing towards chaos: their use of foul language, their practice of roadblocks and their attempt to execute a coup d’état. The second and third property had already been discussed in his previous speech, whereas the first had not yet been elaborated on, neither by Nasrallah, nor by Hariri or Aoun. With regard to the use of foul language, Nasrallah explicitly distinguishes between the two entities in the protest movement as he is sure that *al-ṭayyibīn wa-l-ṣādiqīn* have no relation to all the cursing and foul

language use. Regarding the protesters he refers to as *al-ṭayyibīn wa-l-ṣādiqīn*, Nasrallah's use of *politeness strategies* particularly stands out reminding of his previous speeches. He lauds them for their *'ināya, wa 'ī, ṣabr* and *'inḍibāt* (vigilance, consciousness, patience and discipline) to prevent the situation from resulting into chaos, and repeats the narrative of his previous speech on the movement's achievements and the need to build on them. With regard to the next stage – realising the economic change – Nasrallah calls for more *ṣabr, 'inḍibāt, wa 'ī, and baṣīra* (foresight, or vision). This way, he argues, the protesters should prevent the country from going where *al-ḥādiqūn, al-mutarabbiṣūn* and *al-muta'āmirūn* (the vindictive, spying and conspiring) want to take it – that is, *al-fawdā wa-l-farāgh* (chaos and [power] vacuum). The passage in which he asserts that everyone in Lebanon possesses weapons, contributes to representation of the 'bad' protesters as a malevolent entity, *ḥāḍira bi-quwwa* (ready with power) and pushing *bi-ttijāh al-fitna* (towards civil war). Nasrallah's semantic choices to refer to the 'good' and the 'bad' protesters clearly stand out.

In the second section on the government resignation, Nasrallah makes the distinction between the political actors who *rakibū mawjāt al-ḥirāk* and wanted to create a political power vacuum, and those who *taṣarrafū bi-l-mas'ūliyya* (acted responsibly). Nasrallah explicitly places Hezbollah in the second camp as he argues that it took his responsibility *li-man 'inhiyār al-balad* (to prevent the country from collapsing). Instead of riding the wave, Hezbollah proposed to set up emergency meetings with the government to pass the necessary laws and meet the protesters' demands in a constitutional manner. Nasrallah semantically represents this approach as the *ṣadma 'ijābiyya* (positive shock) which could rapidly pose an answer to the critical situation. The change or resignation of government which the 'other' side demanded – and which ultimately happened –, *sayazīd mashā'ir al-ghaḍab wa-l-'iḥbāt wa-l-iḥtijāj fī al-shāri'* (will increase the anger, frustration and protesting in the streets), he argues. Moreover, it will lead to a waste of time as, since Hariri resigned, there is no government to take care of the law proposals and the recently proposed reform package. In describing the four entities – the 'good' and 'bad' protesters, and the 'good' and 'bad' political actors – Nasrallah uses a number of clauses and adverbials with which he appeals to the audience's common sense. Clauses such as *mā fī shakk 'anna* (there is no doubt that), *'anā 'ajzamu 'anna* (I am sure that), *kullu-nā na 'rifu fī lubnān 'anna* (in Lebanon, we all know that), and *kāna wāḍiḥan 'anna* (it was clear that), and adverbials such as *ṭab'an* (of course) are used to establish statements and semantic representations about the entities as common sensical knowledge or factual information.

This table, which reflects van Dijk's *ideological square*, shows the distinction between the four entities and the positive or negative characteristics attributed to them:

	Positive	Negative
Semantic representation	The good and truthful people	The vindictive, spying and conspiring
Protest movement	<ul style="list-style-type: none"> - patient, vigilant, conscious & disciplined - truthful, sincere & hungry - rightful demands - no link to the cursing & foul language 	<ul style="list-style-type: none"> - pushing the country towards chaos & conflict - prepared with force & weapons - cursing & using foul language - aiming for a <i>coup d'état</i> or political vacuum
Political actors	<ul style="list-style-type: none"> - respecting & listening to the goals & rationales of the protesters - not riding the wave of the movement - assumed responsibility - prevented the country from collapsing 	<ul style="list-style-type: none"> - try to use the movement politically - riding the wave of the movement - cannot agree on alternative government or new electoral law

In the above model, the tension between Nasrallah's support for the protesters' economic demands and his cautious approach to their political demands, arises again. He renders this internal conflict using the metaphor of walking *'alā ḥadd al-sayf* (on the edge of the sword) to represent the difficult situation in which Hezbollah found itself:

كنا ماشيين بكل صراحة على حد السيف، من جهة هناك مطالب محقة وهناك مشاعر وعواطف للكثيرين من الناس الصادقين المخلصين الموجودين، وهناك فساد كبير في البلد وفي السلطة، وهناك وضع خطير سيذهب إليه البلد نتيجة الفراغ من انهيار مالي واقتصادي، وهناك صعوبات لتأمين البدائل ليست بالبساطة والسهولة التي يتحدث عنها البعض، كان مطلوب منا أن نتصرف في المسؤولية ونحن تصرفنا بمسؤولية.⁵⁶

From the above passage, it becomes clear that Nasrallah aims to justify his approach by seamlessly linking (immediate) political reform, as demanded by a significant number of protesters, to financial and economic collapse, chaos and a power vacuum.

Building on the dichotomy between the truthful and conspiring protesters, between the responsible and opportunist political actors, Nasrallah discursively pushes the audience – both protesters and political players – towards two possible outcomes: either entering into dialogue, cooperating and assuming responsibility, or pushing the

⁵⁶ In English: We were walking on the edge of a sword, to be honest. On one side there were the rightful demands, feelings and emotions of many truthful, sincere and hungry people, and there is a lot of corruption in the country and with the authorities. There is also the dangerous situation of financial and economic collapse to which the country will go as a result of the [power] vacuum. And there are the difficulties of guaranteeing alternatives. We had to act responsibly, and we acted responsibly.

country to political vacuum and chaos. While Nasrallah calls on *jami' mukawwanāt al-qiwā al-siyāsiyya* (all components of the political forces) to enter into dialogue with *al-mumaththilīn al-ṣādiqīn li-l-ḥirāk* (the truthful representatives of the movement) in order to realise the demands of the *ṭayyibīn wa-ṣādiqīn*, he warns again for the *ḥādiqīn*, *mutarabbiṣīn*, *muta'āmirīn* and those who are riding the wave of the protests to settle political scores and plunge the country into conflict. While the realisation of the protesters' economic demands, which Nasrallah calls *muḥiqqa* (rightful), requires *ṣabr* and *'ināya* (patience and vigilance), Nasrallah argues that their political demands – early elections with a new electoral law and the resignation of the entire political class – will lead to *al-fawdā wa-l-farāgh*. Thus, by calling for dialogue, cooperation and patience in the face of possible chaos and conflict, Nasrallah justifies the political position Hezbollah took with regard to the protest movement – *'alā ḥadd al-sayf* (on the edge of the sword) – and discursively legitimises its political power position. In retrospect, it can be argued that Nasrallah's argumentation was rather founded on *rhetorical effectiveness* than on *rational persuasiveness* as chaos and conflict failed to appear in the months leading to the formation of a new government.

This discursive construction to justify and legitimise Hezbollah's position, builds on arguments and passages from Nasrallah's previous speeches, though it should be remarked that contrary to his previous speeches, the *controlled cognitive environment* of this address is particularly more elaborate and manifest. Moreover, as this *environment* mainly concerned Hezbollah's position before government resignation, it can be argued that its elaborate development principally works with retroactive effect. Since the resignation of Hariri's government had already become a *fait accompli* on November 1st, Nasrallah's proposal for emergency government meetings and passing the necessary laws to meet the people's demands, was an easy point to make. Nasrallah acknowledges this when calling for *tashakkul ḥukūma jadīda fī 'aqrab waqt mumkin* (the formation of a new government in the shortest time possible) and *isti'ādat al-thiqqa* (the restoration of confidence), as he said that the government resignation had already happened, and is not *'uddām* (upcoming). Still, it can be asserted that Nasrallah retroactively aims to save his *face* and justify his past line of reasoning.

From the above multitude of results from the *critical discourse analysis*, a number of conclusions will be drawn next. Thus, the following *Discussion* chapter aims to be a discourse-oriented account of the shifting political power balance from the beginning of the protests on October 17th, until after the resignation of PM Hariri on October 29th.

5 Discussion

More than nine months after the outbreak of protests in Lebanon, economic and political reform seems more urgent than ever, particularly after the catastrophe that hit the capital Beirut on August 4th, 2020. Once again, calls for *'isqāṭ al-nizām* (the fall of the regime) resound in the streets of Lebanon. It remains to be seen whether this time the Lebanese political elite will answer the people's calls, or whether they will insist on their political power positions like towards the end of 2019. This *Discussion* will draw conclusions from the *critical discourse analysis* conducted above, to investigate the three political players' strategies in legitimising – or eventually abandoning – their political power positions amid the overt contestation of their political engagement. In short, this last chapter is an account of the discursive manifestation of and influence on the shifting political power balance in Lebanon during the first stage of the anti-government protests.

Angered by an inadequate government response to devastating wildfires and by proposals for new taxes, hundreds of Lebanese took to the streets with a range of economic demands. Soon, the movement spread and protesters from all sects, ages, regions and social classes joined to demand economic reforms, social justice and an end to the corrupt and clientelistic sectarian regime. Well-equipped with Lebanese flags, painted cardboards and powerful slogans, they entered into the discursive battle with the political elite, who armed themselves with political speeches and argumentative discourse. The delicate sectarian power balance was at stake.

At first, PM Hariri and SG Nasrallah mainly limited their discourse to a discussion of the people's economic and social grievances, while the political demands were largely neglected or represented as leading to political chaos and a power vacuum. However, already in his second speech, after proposing seventeen measures of an economic reform package, Hariri left the door open for a political settlement – in the form of early parliamentary elections. Nasrallah, on the other hand, just like President Aoun, maintained his original approach: economic (and political) reform is only possible after engagement between protesters and the political elite, and through constitutional procedures. On October 29th, PM Hariri apparently found no other answer to the shifting power balance than to resign, although both President Aoun and political heavyweight Nasrallah had – implicitly and explicitly – called on him to remain in office and take up responsibility. While Hariri's third speech offers insights in the discursive manifestation of his abandoning of political power, Aoun's and Nasrallah's last speeches render their approach to the changing political environment.

First, the initial discursive strategies to maintain their political positions will be discussed, in which the argumentative nature of PD's conative function predominates. Thereafter, Hariri's resignation speech will be explored, which entails deliberative discursive acts of indulgence to the protesters' political demands. At last, Aoun's and Nasrallah's last discourses and reactions to Hariri's resignation will be treated.

With feelings of national unity, against the political elite, being displayed in the streets of Lebanon, the three political actors repeatedly and explicitly appealed to that cross-sectarian identity. Hariri claimed that they would all remain *'ā'ila wāhida* (one family), despite everything; Nasrallah called on everyone to take up responsibility in dealing with *maṣīr al-sha'b al-lubnāniyy wa-maṣīr al-balad* (the fate of the Lebanese people and the country); and Aoun called the Lebanese youth *nawāt al-sha'b bi-lubnān al-'azīm wa-qalbi-him al-nābiḍ* (the nucleus and beating heart of the people in Great Lebanon). Person deixis and other semantic representations added to these strategies of identification. At the same time, Hariri, Aoun and Nasrallah were regarded by protesters as among the protagonists and representatives of the sectarian political regime and respectively the Sunni, Maronite and Shia sects. All three of them explicitly pronounced opposition to political sectarianism and praised its abolishment, although their parties were in government most of time in the past decades. In a sense, all three *rakabū mawjāt al-ḥirāk* (rode the wave of the movement) with regard to this point.

As the protest chant *lā thiqqā, mukammilīn* (no confidence, we are continuing) demonstrates, the ruling political elite lacked the legitimacy, public support and trust which are normatively required in a democratic regime. Amid widespread corruption, clientelism and political neglect, the Lebanese protesters lost their faith in their political representatives, and by extension in the sectarian political regime *an sich*. All three political actors regularly addressed this lack of trust, particularly by – perhaps excessively – stressing their (intended) adherence to the Gricean *maxim of truthfulness* through various adverbials and clauses. Moreover, they often reminded the Lebanese people of the task and *al-mas'ūliyya yillī kallaf-nā al-sha'b al-lubnānī* (the responsibility with which the Lebanese people has entrusted us), as PM Hariri said. This legitimation strategy was applied remarkably often by President Aoun in his second speech, at the end of the first half of his presidential tenure. Therein, he repeatedly underscored the efforts he *shakṣiyyan* (personally) had undertaken to fight corruption and the dissipation of funds in the past. Moreover, he firmly stressed the need to advocate for reform in a constitutional way and through negotiations, pushing the protesters deeper into the paradoxical situation in which they found themselves (2.5). *Politeness*

strategies, which aimed to save their *positive face* amid the *overt face threatening acts* (FTAs) by protesters, were equally used by all three of them.

Besides emphasising their own efforts and accomplishments, PM Hariri and Hezbollah SG Nasrallah also discussed the 'other' political actors. While Hariri limited his discussion to their obstruction of political or economic reform, particularly in the context of the CEDRE conference, Nasrallah went further and semantically represented them as *al-ḥādiqūn*, *al-mutarabbiṣūn* and *al-muta'āmirūn* (the vindictive, spying and conspiring) who want to lead the country to *fawḍā wa-farāgh* (chaos and [political] vacuum). Both political actors regularly used person deixis and syntactic structures to construct a distinction between them – the *jāddīn* and *mas'ūlīn* (serious and responsible) – and the irresponsible, malicious and neglectful players. PM Hariri, for instance, distinguished between first person singular and third person plural when explaining how *I* pushed for reforms (through CEDRE), while *they* obstructed any, even though they were convinced that there was no *ḥall min dūn-hā* (no solution without them). *Mā byimshī* (It does not work), he concluded. He also made implicit accusatory references to former Minister of Energy Bassil of the FPM, while Nasrallah made multiple implicit references to the rivalling LF, the PSP and the Kataeb Party, accusing them of irresponsibility and a lack of national spirit. Though the discursive basis for this dichotomy was laid in his first two speeches, Nasrallah elaborated on it in his last one in which van Dijk's *ideological square* clearly stood out.

In his first speech, Nasrallah added another dimension to this strategy of distinction between the responsible politicians and those who pushed for more taxes and economic pressure on the people. In fact, he tried to discursively isolate Hezbollah from the government that proposed the WhatsApp tax. For instance, he entirely omitted Hezbollah's participation in government when he claims that it is *al-manḥā al-ḥākim 'alā dhīhn al-mas'ūlīn yillī huwa al-istimrār bi-siyāsāt farḍ al-ḍarā'ib wa-l-rusūm 'alā al-fi'āt al-faqīra* (the dominant method of the officials which is to continue the policy of imposing taxes on the poor class). The above example is testimony to the intermediary position Nasrallah occupies in the Lebanese political field, which allowed him to give critique on the developments from a *transcendental* position one time, while giving information or critique from an *immanent* position – *juwwa, fi-l-ni'āsh* (inside, in the discussion) – another time.

A fourth discursive technique was used to represent the 'self' – semantically and syntactically – as a victim of the system of political sectarianism, and thus to identify with the grievances of the protesters. Hariri, for instance, indicated the *macro* level political dysfunctionality, which requires every commission to include at least nine

ministers because of a *micro* level lack of trust between government parties. Aoun for his part semantically represented political sectarianism as a *marad mudammir* (destructive disease) and a clawed beast, from whose *barāthin* (clutches) Lebanon should be freed. In that way, Hariri and Aoun aimed to de-emphasise their own active role in the sectarian regime that was intertwined with political clientelism and corruption. With regard to Hassan Nasrallah, it should be remarked that his position on the sectarian regime was less explicit in the three speeches that were analysed, particularly when compared to Hariri's and Aoun's.

A possible explanation for Nasrallah's reluctance to define his position on political sectarianism, might be the tension he discursively constructed between the protesters' economic and social demands on the one hand, and their political demands on the other. Particularly in his second and third speech, Nasrallah explicitly supported the economic and social grievances of the people, while he (partially) rejected their political demands. A distinction is made between primary and secondary demands, as he argued that the people in the streets want to eat, work and live, want to buy medicine, and want a clean environment. He repeatedly warns for a political power vacuum and subsequent chaos and conflict, which he seamlessly links with the political demands of the protest movement. In his first speech, Nasrallah even claimed that from the moment political demands are heard, the movement is politically co-opted by untrustworthy players. He metaphorically captured this tension by stating that he and Hezbollah are walking *'alā ḥadd al-sayf* (on the edge of the sword), with economic and political collapse on either side. That way, he can again represent Hezbollah as a *jādd* and *mas'ūl* (serious and responsible) partner, who on the one hand supports the economic demands of the people and on the other prevents the country from lapsing into conflict. To a far lesser extent, PM Hariri constructed a similar dichotomy in his first speech, though in his second speech he supported the protesters' claims for early parliamentary elections. This already indicates the *struggle* he was involved in to maintain his position. His third speech on the resignation of his government, obviously, is a discursive act of indulgence to the political demands, as a result of the continuous pressure on the legitimacy of his mandate and despite calls of the President and coalition partners not to resign.

Contrary to his first two speeches, which at one time even allowed for a moment of laughter, PM Hariri's resignation speech was short and dry, symbolically staged in front of a large picture of his late father. Still, this discursive indulgence to the protesters' political demands contains a number of interesting strategies with which

he aimed to save his *face* and at the same time leave a window of opportunity for any future political engagement. In the actual resignation *speech act*, Hariri syntactically opted for two indirect objects when saying he will present the resignation of his government to President Aoun in Baabda Palace on the one hand, and to the Lebanese people on the other. That way, he emphasised his compliance with constitutional procedures and at the same time indicates that he listens to the people's demands. Moreover, his strategic use of person deixis reveals how he did not completely turn his back on the political scene in Lebanon, as he used an *inclusive we* when asking political actors *kif naḥmī al-balad?* (how do we protect the country?). Furthermore, it is remarkable how Hariri semantically represented his resignation as an act of political courage in consideration of the stability in Lebanon, whereas Nasrallah represented any such acts as a lack of political responsibility. Although both Hariri and Nasrallah adopted a similar approach with regard to the movement's political demands in the beginning, they became polar opposites towards the end of October 2019. The fact that Hariri's last discourse only lasted two minutes, also hints at the reluctance and difficulty with which he constructed this deliberative piece of discourse, the more so considering his dry and downcast nonverbal and paraverbal appearance – compared to his second speech. Despite verbally claiming to answer the people's calls, he failed in convincingly rendering this through his nonverbal and paraverbal communication.

With Hariri's government resigned, the focus of the movement shifted from the Grand Serail to Baabda Palace. At the same time however, instances of counter-protest could be witnessed as well: on October 29th, rioters shouting Shia slogans approached and attacked protesters near Martyrs' Square in Beirut, and on November 3rd, a FPM support rally for President Aoun was held near Baabda Palace. Discursively too, Aoun and Nasrallah held on to their original approaches – and by extent to their political power positions – as explained above. Nasrallah added a strategically interesting dimension to the repetition of his stance on the political demands and the resignation of the government. Initially, Nasrallah had called upon all political partners to take up responsibilities instead of riding the wave of the protests. That way, he argued, the economic and social grievances could be addressed as quickly as possible and a looming financial collapse could be averted. In his third speech – that is, after government resignation – Nasrallah elaborately reiterated this stance with which he retroactively aims to justify Hezbollah's position during the first week of protests. With hindsight, it can be argued that his argumentation was rather founded on *rhetorical effectiveness* than on *rational persuasiveness* as chaos and conflict failed to occur.

Finally, a brief comparison of the three players' speeches will be discussed with regard to their nonverbal and paraverbal appearances. Compared to Hariri and Aoun's relatively short speeches, Hassan Nasrallah chose for a more elaborate discourse which once even lasted for seventy minutes. This allowed him to precisely construct his *controlled cognitive environment* and thus manipulate the audience's conclusions from it, for which he used rhetorical questions, dialogical passages with direct speech clauses, ample repetitions, and intratextual and intertextual coherence markers. Moreover, he has mastered a fiery style which translates into clenched fists, a rising volume and a low, authoritative pitch – particularly in his second speech – which arguably contributes to his *rhetorical effectiveness*. President Aoun, on the other hand, has a more stiff and wooden appearance, without too much emotion. PM Hariri was business-like but with conviction at first and even allowed for a joke in his second speech, yet he obviously lost his vigour when announcing his resignation.

To recapitulate, it can be said that President Aoun and Hezbollah SG Nasrallah adopted a similar approach to the protest movement, as both persisted in discursively legitimising and maintaining their political power positions. By stressing their past achievements and efforts, warning for political chaos, and appealing to the Lebanese sense of unity, they aim to persuade the protesters to enter into negotiations and demand change in a constitutional way. *Face-keeping strategies, legitimation strategies* and appeals to the Gricean *maxim of truthfulness* were therefore regularly used. The *ideological square* and the tension between the protesters' economic and political demands, which Nasrallah discursively constructed from his *transcendental* position, are prime examples of his complex and sophisticated *controlled cognitive environments*.

Though Hariri adopted a similar approach in the beginning, he started to minimally adapt his stance on the political demands in his second speech. Though he argued that there was no other political solution than his government at first, he modified that stance in his last speech to claim that he resigned in order to save the country. Despite his *face-keeping strategies*, Hariri fails to convincingly claim he answered the people's calls. On the other hand, he did manage to discursively leave a window of opportunity for future political engagement, through strategic use of person deixis.

6 Conclusion

The aim of this research was to investigate the *political discourse* by three key Lebanese political players – PM Saad Hariri, President Michel Aoun and Hezbollah SG Hassan Nasrallah – in order to uncover discursive strategies used to legitimise or abandon their political positions amid the overt contestation of their political engagement during the Lebanese protests 2019-2020. While concrete walls can be erected to physically defend state institutions, political speeches are used to discursively safeguard the power balance. To examine the discourse, a *critical discourse analysis* of eight speeches given between October 18th and November 1st, 2019, was conducted on a linguistic, discursive and social level. The central concept throughout the analysis was the *controlled cognitive environment* which the three political actors aimed to construct and through which they manifested PD's predominantly *conative* function. Firmly rooted in *political studies*, *discourse studies* and *political linguistics*, this research modestly aimed to contribute to the discussion on political reform in Lebanon.

The research showed the importance of various semantic (such as representations, metaphors, ideological square), syntactic (person deixis, use of passive, transitivity), rhetorical (antithesis, repetition, litotes, exaggeration), discursive (selection and omission, direct speech, intertextuality), paraverbal (rising volume, low pitch), and nonverbal (clenched fists, laughter, wooden appearance) techniques in the *political discourse* during the Lebanese protests. In addition, the *maxim of truthfulness*, *implicatures*, and *politeness* and *face-keeping strategies* were central to the discourse of all three, whether to maintain, consolidate or abandon their political positions. Even to safeguard future political engagement, these techniques were used.

As this research focussed on the first stage of the protest movement, additional research can help in understanding the discursive manifestation of and discursive influence on the shifting power balance in Lebanon. Therefore, analyses focussing on the period leading to the parliamentary consultations and government formation, or analyses of other political players – *broad* and *narrow* sense – will offer insights in (the *political discourse* of) the Lebanese protests. Additional research regarding Nasrallah's discourse will prove particularly valuable, as he and Hezbollah occupy a unique position in the Lebanese political field. Moreover, his long and elaborate speeches and *controlled cognitive environments* are gold mines of PD strategies. The recent developments in Lebanon (August 2020) require well-founded research as well, in order to contribute to the ongoing academic and public debate on political reform. Echoing Fairclough (2015b), a discourse-oriented approach is not an optional extra for research on the Lebanese protests, Lebanese politics, or Hezbollah; it is an essential feature. Concrete walls are complementary to political speeches.

7 Bibliography

7.1 Primary sources

AL Jadeed News. (2019, October 24). كلمة الرئيس ميشال عون للبنانيين بعد 8 أيام على التظاهرات [Video file]. Retrieved from <https://www.youtube.com/watch?v=1agTKGGvh3g&list=WL&index=21>

AlArabiya العربية. (2019a, October 18). كلمة رئيس الوزراء اللبناني سعد الحريري كاملة حول التظاهرات في لبنان [Video file]. Retrieved from <https://www.youtube.com/watch?v=tCi1RhLH764&list=WL&index=17&t=362s>

AlArabiya العربية. (2019b, October 21). كلمة سعد الحريري كاملة بعد اجتماع الحكومة [Video file]. Retrieved from https://www.youtube.com/watch?v=tRw-dUR_beM&list=WL&index=17

Al-Manar. (2019a, October 19). كلمة الأمين العام - في مسيرة الاربعين | شبكة برامج قناة المنار [Video file]. Retrieved from <http://program.almanar.com.lb/episode/85285>

Al-Manar. (2019b, October 26). كلمة الأمين العام - يتحدث عن آخر التطورات - 2019-10-25 | شبكة برامج قناة المنار [Video file]. Retrieved from <http://program.almanar.com.lb/episode/86220>

Al-Manar. (2019c, November 1). كلمة الأمين العام - خلال تأبين السيد مرتضى العاملي | شبكة برامج قناة المنار [Video file]. Retrieved from <http://program.almanar.com.lb/episode/86924>

RT Arabic. (2019, October 31). كلمة للرئيس اللبناني ميشال عون [Video file]. Retrieved from <https://www.youtube.com/watch?v=gFDYnGI94qw&list=WL&index=20>

Saida Star TV. (2019, October 29). كلمة رئيس الحكومة اللبنانية سعد الحريري من بيت الوسط 29 تشرين الأول 2019 - نقلا عن تلفزيون لبنان [Video file]. Retrieved from <https://www.youtube.com/watch?v=gim2IV-UX4Q&list=WL&index=18>

7.2 Secondary sources

- Ackrill, J. L. (1987). *A New Aristotle Reader*. Oxford, United Kingdom: Clarendon Press.
- Al Jazeera. (2019a, October 18). Lebanon protests: Thousands demand “fall of the regime” in Beirut. Retrieved May 26, 2020, from <https://www.aljazeera.com/news/2019/10/lebanon-protests-thousands-demand-fall-regime-beirut-191018101342776.html>
- Al Jazeera. (2019b, October 21). Lebanon protesters reject government reform promises. Retrieved May 26, 2020, from <https://www.aljazeera.com/news/2019/10/lebanon-protesters-reject-government-reform-promises-191021143954538.html>
- Al Jazeera. (2019c, October 24). “I am waiting for you”: Lebanon’s Aoun invites protesters to talk. Retrieved May 26, 2020, from <https://www.aljazeera.com/news/2019/10/waiting-lebanon-aoun-invites-protesters-talk-191024112324367.html>
- Anderson, B. (1991). *Imagined Communities*. London, United Kingdom: Verso.
- Arendt, H. (2019). *Over Geweld*. Amsterdam, The Netherlands: Atlas Contact.
- Assouad, L. (2019, July 10). Austerity Is Not the Answer. Retrieved May 5, 2020, from <https://carnegie-mec.org/diwan/79465>
- Audi, R. (2006). *Practical Reasoning and Ethical Decision*. London, United Kingdom: Routledge.
- Austin, J. L. (1963). *How to Do Things with Words*. Oxford, United Kingdom: Clarendon.
- Barakat, R., Al-Habbal, J., Khattab, L., Mikaelian, S., & Salloukh, B. (2015). *The Politics of Sectarianism in Postwar Lebanon*. London, United Kingdom: Pluto.
- Baumann, H. (2019). The Causes, Nature, and Effect of the Current Crisis of Lebanese Capitalism. *Nationalism and Ethnic Politics*, 25(1), 61–77. <https://doi.org/10.1080/13537113.2019.1565178>
- Blackledge, A. (2005). *Discourse and Power in a Multilingual World*. Amsterdam, The Netherlands: John Benjamins Publishing.
- Blommaert, J., & Bulcaen, C. (1997). *Political Linguistics (Belgian Journal of Linguistics)*. Amsterdam, The Netherlands: John Benjamins Publishing.

- Bogaards, M. (2019). Formal and Informal Consociational Institutions: A Comparison of the National Pact and the Taif Agreement in Lebanon. *Nationalism and Ethnic Politics*, 25(1), 27–42. <https://doi.org/10.1080/13537113.2019.1565176>
- Burkhardt, A. (1996). Politolinguistik. Versuch einer Ortsbestimmung. In J. Klein & H. Diekmannshenke (Eds.), *Sprachstrategien und Dialogblockaden. Linguistische und politikwissenschaftliche Studien zur politischen Kommunikation*. (pp. 75–100). Berlin, Germany: De Gruyter.
- Cap, P., & Okulska, U. (Eds.). (2010). *Perspectives in Politics and Discourse*. Amsterdam, The Netherlands: John Benjamins Publishing.
- Carnegie Middle East Center. (2019, October 25). The Military in the Middle. Retrieved April 28, 2020, from <https://carnegie-mec.org/diwan/80182>
- Chehayeb, K. (2019, October 23). Army and protesters face off over roadblocks as Lebanon continues to boil. Retrieved May 5, 2020, from <https://www.middleeasteye.net/news/army-and-protesters-face-over-roadblocks-lebanon-continues-boil>
- Chilton, P. (2004). *Analysing Political Discourse: Theory and Practice* (1st ed.). London, United Kingdom: Routledge.
- Chilton, P., & Schäffner, C. (Eds.). (2002). *Politics as Text and Talk: Analytic approaches to political discourse*. Amsterdam, The Netherlands: John Benjamins Publishing.
- Clancy, M.-A., & Nagle, J. (2019). Power-sharing after Civil War: Thirty Years since Lebanon's Taif Agreement. *Nationalism and Ethnic Politics*, 25(1), 1–8. <https://doi.org/10.1080/13537113.2019.1565171>
- Clark, H. H. (2005). *Using Language* (6th ed.). Cambridge, United Kingdom: Cambridge University Press.
- De Rycker, A., & Don, Z. M. (Eds.). (2013). *Discourse and Crisis: Critical perspectives*. Amsterdam, The Netherlands: John Benjamins Publishing.
- Deschouwer, K., & Hooghe, M. (2011). *Politiek: Een inleiding in de politieke wetenschappen*. The Hague, The Netherlands: Boom Lemma.
- Deutsche Welle. (2019a, January 31). Lebanon forms a national unity government. Retrieved May 6, 2020, from <https://www.dw.com/en/lebanon-forms-a-national-unity-government-nine-months-after-elections/a-47318447>

- Deutsche Welle. (2019b, October 24). Lebanon's president pleads with protesters. Retrieved May 27, 2020, from <https://www.dw.com/en/lebanons-president-michel-aoun-pleads-with-protesters/a-50961786>
- Fairclough, I., & Fairclough, N. (2012). *Political Discourse Analysis* (1st ed.). Abingdon, United Kingdom: Routledge.
- Fairclough, N. (1992). *Discourse and Social Change*. Cambridge, United Kingdom: Polity Press.
- Fairclough, N. (2010). *Critical Discourse Analysis: The Critical Study of Language* (2nd ed.). Abingdon, United Kingdom: Routledge.
- Fairclough, N. (2015a). Creativity and Struggle in Discourse: the discourse of Thatcherism. In *Language and Power* (pp. 177–199). Abingdon, United Kingdom: Routledge.
- Fairclough, N. (2015b). *Language and Power* (3rd ed.). Abingdon, United Kingdom: Routledge.
- Farfour, H. (2019, October 19). أَمَامَ مَصْرَفِ لُبْنَانَ: حَرَامِي حَرَامِي... رِيَاضُ سَلَامَةَ حَرَامِي. Retrieved May 7, 2020, from <https://al-akhbar.com/Politics/278064>
- Finlayson, A. (2007). From Beliefs to Arguments: Interpretative Methodology and Rhetorical Political Analysis. *The British Journal of Politics and International Relations*, 9(4), 545–563. <https://doi.org/10.1111/j.1467-856x.2007.00269.x>
- Fisk, R. (2001). *Pity the Nation: Lebanon at War*. Oxford, United Kingdom: Oxford University Press.
- Fowler, R., & Kress, G. (1979). Critical Linguistics. In R. Fowler, B. Hodge, G. Kress, & T. Trew (Eds.), *Language and Control* (pp. 185–214). London, United Kingdom: Routledge & Kegan Paul.
- FRANCE 24 English. (2019, October 25). *Lebanon protests: "I think Hariri's announcements are symbolic, not to say populist"* [Video file]. Retrieved from https://www.youtube.com/watch?time_continue=99&v=sihnglgaJ14&feature=emb_logo
- Gallie, W. (1956). Essentially Contested Concepts. *Proceedings of the Aristotelian Society*, 56, 167–198. Retrieved from <https://www.jstor.org/stable/4544562>
- Geis, M. (1987). *The Language of Politics*. New York, United States: Springer Verlag.

- Gill, R. (2007). *Gender and the Media*. Cambridge, United Kingdom: Polity Press.
- Goffman, E. (1959). *The Presentation of Self in Everyday Life*. Garden City, United States: Doubleday.
- Grice, H. (1989). *Studies in the Way of Words*. Cambridge, United States: Harvard University Press.
- Gulf News. (2019, October 24). Is Gebran Bassil Lebanon's most hated politician? Retrieved August 8, 2020, from <https://gulfnews.com/world/mena/is-gebran-bassil-lebanons-most-hated-politician-1.67335177>
- Halabi, F. (2019, December 18). From "Overthrowing the Regime" to "All Means All": An Analysis of the Lebanonisation of Arab Spring Rhetoric. Retrieved April 23, 2020, from https://www.arab-reform.net/wp-content/uploads/pdf/Arab_Reform_Initiative_en_from-overthrowing-the-regime-to-all-means-all-an-analysis-of-the-lebanonisation-of-arab-spring-rhetoric_8289.pdf?ver=4214df95bc81142d10be31ad3bbb1799
- Hanf, T. (2015). *Coexistence in Wartime Lebanon*. London, United Kingdom: I.B. Tauris.
- Harris, W. (2012). *Lebanon: A History, 600-2011*. New York, United States: Oxford.
- Harris, Z. S. (1952). Discourse Analysis. *Language*, 28(1), 1-30. <https://doi.org/10.2307/409987>
- Harvey, D. (1996). *Justice, Nature and the Geography of Difference*. Malden, United States: Blackwell.
- Haugen, E. (1966). Dialect, Language, Nation. *American Anthropologist*, 68(4), 922-935. Retrieved from https://www.jstor.org/stable/670407?seq=1#metadata_info_tab_contents
- Hay, C. (2007). *Why We Hate Politics*. Cambridge, United Kingdom: Polity Press.
- Held, D. (1980). *Introduction to Critical Theory: Horkheimer to Habermas* (1st ed.). Amsterdam, The Netherlands: Amsterdam University Press.
- Hellinger, M., & Pauwels, A. (Eds.). (2009). *Handbook of Language and Communication: Diversity and Change*. Berlin, Germany: De Gruyter.
- Hobsbawm, E. J. (1990). *Nations and Nationalism Since 1780*. Cambridge, United Kingdom: Cambridge University Press.

- Hockett, C. (1960). The Origin of Speech. *Scientific American*, 203(3), 88–97. Retrieved from <https://langev.com/pdf/charles60theOrigin.pdf>
- Human Rights Watch. (2019, October 19). Lebanon: Security Forces Use Excessive Force Against Protesters. Retrieved May 26, 2020, from <https://www.hrw.org/news/2019/10/19/lebanon-security-forces-use-excessive-force-against-protesters>
- Jakobson, R. (1960). Closing Statement: Linguistics and poetics. In T. A. Sebeok (Ed.), *Style in Language* (pp. 350–377). Cambridge, United Kingdom: MIT Press.
- Jespersen, O. (1955). *The Philosophy of Grammar*. London, United Kingdom: George Allen & Unwin Ltd.
- Jones, B. (Ed.). (1994). *Politics UK* (2nd ed.). Upper Saddle River, United States: Prentice Hall.
- Khalil, S. (2019, October 20). Lebanon’s diaspora takes anti-government protest movement global. Retrieved May 27, 2020, from <https://english.alaraby.co.uk/english/news/2019/10/20/lebanons-diaspora-takes-anti-government-protest-movement-global>
- LBCI News Lebanon. (2019, October 19). Personal dispute at Beirut airport road kills one person. Retrieved July 24, 2020, from <https://www.lbcgroup.tv/news/d/lebanon-news/477251/personal-dispute-at-beirut-airport-road-kills-one/en>
- L’Orient le Jour. (2019a, October 18). Geagea appelle Hariri à démissionner. Retrieved May 8, 2020, from <https://www.lorientlejour.com/article/1191589/geagea-appelle-hariri-a-demissionner.html>
- L’Orient le Jour. (2019b, October 18). Joumblatt appelle à un “mouvement pacifique contre le mandat” Aoun. Retrieved May 8, 2020, from <https://www.lorientlejour.com/article/1191608/joumblatt-appelle-a-un-mouvement-pacifique-contre-le-mandat-aoun.html>
- Malmvig, H., & Fakhoury, T. (2020). Tales of the Unexpected: Will the Lebanese Uprising Stay Clear of Attempts at Geopolitization? *Sectarianism and International Relations*, 38, 32–35. Retrieved from https://d1wqtxts1xzle7.cloudfront.net/63061969/POMEPS_Studies_38_2020_0200423-99665-1fpoj16.pdf?1587639626=&response-content-disposition=inline%3B+filename%3DSectarian_identity_politics_and_Middle_E.pdf&Expires=1595254234&Signature=dVZH8Shrhs3Ml4NVZ4mv1QnUWM

GdhgSXXBafo-
CyaYbv8b3asIOha0lJlK00SFuDDnZQ5jRN9dZPWJkimSvcZUwhP2Uhri-
5tWT3IBhyf4W5sceCaZFoCXEY~i1KE9m1POXo8QNIJepgBSw8YlKEwUFq-
R3EF2W92DGPSCitMkUFdfkYAHq-
dmSCbbSkaGpxc2sn7tsZ~7KpWsGQGLjKQHvgyCxOaFS41V4R0pQsaIhBkgb
MANsOQR~JIuzPRmDZRWi0OVP-
JxY24GkoFbVId0YSXdVweBstrlh7eZEgEwk-
hqGHWMvQIWh8lhcpToEGIC5jR7RcuFdaUml1a0jQQ__&Key-Pair-
Id=APKAJLOHF5GGSLRBV4ZA#page=33

Meyer, M., & Wodak, R. (Eds.). (2001). *Methods of Critical Discourse Analysis*. London, United Kingdom: Sage.

Molana-Allen, L. (2019, November 15). Lebanon protesters incensed by Aoun's "insulting" remarks. Retrieved April 28, 2020, from <https://www.aljazeera.com/news/2019/11/politician-killing-turning-point-lebanon-protests-191114141514014.html>

Norton, A. (2007). The Role of Hezbollah in Lebanese Domestic Politics. *The International Spectator*, 42(4), 475–491. <https://doi.org/10.1080/03932720701722852>

Renkema, J. (2004). *Introduction to Discourse Studies*. Amsterdam, The Netherlands: John Benjamins Publishing.

Renkema, J. (Ed.). (2009). *Discourse, of Course: An overview of research in discourse studies*. Amsterdam, The Netherlands: John Benjamins Publishing.

Reuters. (2019, October 30). PM Hariri resigns as Lebanon crisis turns violent. Retrieved May 27, 2020, from <https://www.reuters.com/article/us-lebanon-protests/prime-minister-hariri-resigns-as-lebanon-crisis-turns-violent-idUSKBN1X81EO>

Richardson, J. E. (2007). *Analysing Newspapers*. Basingstoke, United Kingdom: Palgrave Macmillan.

Shmelev, A. (2001). Manipulation in Russian Political Journalism. *Studies in Communication Sciences*, 1, 101–116. Retrieved from <https://www.e-periodica.ch/digbib/view?pid=sco-003:2001:1::618#442>

Sperber, D., & Wilson, D. (1995). *Relevance: Communication and cognition* (2nd ed.). Oxford, United Kingdom: Blackwell.

- Swales, J. (1990). *Genre Analysis*. Cambridge, United Kingdom: Cambridge University Press.
- The National. (2019, October 22). Lebanese army stops Amal, Hezbollah convoy heading to Beirut protest site. Retrieved May 27, 2020, from <https://www.thenational.ae/world/mena/lebanese-army-stops-amal-hezbollah-convoy-heading-to-beirut-protest-site-1.926907>
- Traboulsi, F. (2007). *A History of Modern Lebanon*. London, United Kingdom: Pluto.
- Trading Economics. (n.d.). Lebanon Government Debt to GDP | 2000-2018 Data | 2019-2020 Forecast | Historical. Retrieved August 6, 2020, from <https://tradingeconomics.com/lebanon/government-debt-to-gdp>
- Transparency International. (2019, November 25). Lebanon. Retrieved August 6, 2020, from <https://www.transparency.org/en/countries/lebanon#>
- Turak, N. (2020, January 24). Lebanon's former foreign minister tries to defend Davos trip as country faces economic collapse. Retrieved May 26, 2020, from <https://www.cnbc.com/2020/01/23/lebanons-former-foreign-minister-tries-to-defend-davos-trip.html>
- van Dijk, T. (1997). What is Political Discourse Analysis? In J. Blommaert & C. Bulcaen (Eds.), *Political Linguistics (Belgian Journal of Linguistics)* (pp. 11–52). Amsterdam, The Netherlands: John Benjamins Publishing.
- Walton, D. (2006). *Fundamentals of Critical Argumentation*. New York, United States: Cambridge University Press.
- Walton, D. (2007). *Media Argumentation*. New York, United States: Cambridge University Press.
- Wilson, J. (1990). *Politically Speaking: The Pragmatic Analysis of Political Language (Language in Society)* (First Edition). Oxford, United Kingdom: Basil Blackwell.
- Wodak, R. (2011). *The Discourse of Politics in Action: Politics as Usual*. London, United Kingdom: Palgrave Macmillan.
- World Bank. (2019, April 1). Lebanon Overview. Retrieved August 6, 2020, from <https://www.worldbank.org/en/country/lebanon/overview>
- Wright, S. (Ed.). (2000). *Community and Communications: The role of language in nation state building and European integration*. Clevedon, United Kingdom: Multilingual Matters.

Young, M. (2019, October 23). Lebanon's Mean Streets. Retrieved April 28, 2020, from <https://carnegie-mec.org/diwan/80157>

8 Appendices

8.1 Hariri, October 18th

AlArabiya 2019, العربية, October 18

اللبنانيين بكل اللحظات الحاسمة اني أخطبهم مباشرة وصارحهم بالحقيقة. لأنه رغم كل شيء كنا وبعدها هنبقى عائلة واحدة اسمها لبنان. البلد عم بيمر بظرف عصيب ما إله سابقة بتاريخنا.

ها الكلام الصريح بتمنى من اللبنانيين يسمعو بالدقة بعيدا عن المزايدات السياسية يلي عم تشوفوها على الشاشات من امبارح لليوم. يلي شفنا من امبارح المساء وجع اللبنانيين، هو وجع حقيقي. أنا حاسس فيه ومعتزف فيه وأنا مع كل تحرك سلمي لتعبير عنه.

لكن المهم هو كيف بدنا نعالجه ونقدم له حلول لأنه هيدي المسؤولية يلي كلفنا فيها الشعب اللبناني. مع أنه الوجع انفجر بالشارع امبارح صار لي أكثر من 3 سنين عم أحاول أعالج أسبابه وأقدم حلول حقيقية إليه. من أكثر من 3 سنين قلت لكل شركاءنا بالوطن إنه بلدنا انفرض تعلا ظروف خارج ايراده وعم يصرف سنة وراء سنة أكثر مما بيدخل وصار الدّين كبير لدرجة إنه ما عكفين ننكفي هاك.

الكهرباء بتكلف الدولة ملياران دولار بالسنة وسلسلة الرتب والرواتب صارت وملتزم فيها لكن تبين انه فائد التوقعات بتكلف كمان حوالي ملياران دولار عجز إضافي بالنسبة بالسنة. هيدا غير فوائد الديون والهدر وغيره.

قلت إنه الحل هو نُخَفِّض الفارق بين المصروف السنوي والمدخول السنوي حتى بمرحلة أولى نخفف الحاجة للديون الجديدة. وبنفس الوقت قلت للجميع إنه الحل الحقيقي هو إنه نزيد المدخول بالبلد. يعني نرجع نمو الاقتصاد يلي بيخلق فرص عمل خصوصاً للشباب والصبايا.

ولانه هيدا الحل ما فينا نحفظه بامكاناتنا لحالنا أن اتفقنا مع كل الشركاء بالوطن على الاصتلاحات. ما في حل من دونها. وأخذت ها الاتفاق لأشركانا وأصدقاءنا بالمجتمع الدولي هن بدي أوضح شرح لي وحدي. اصلاحات مش معناتها ضرائب. الاصلاحات معناتها انه طريقة يلي بيشتغل فيها لبنان من قوانين وغيره وغيره بكل القوانين فدناها من أيام الخمسينات والستينات لازم كلها نغيرها .. كلها نغيرها.

لأنه نحن ما فينا نكمل نكون عايشين بالسنة 2019 ولسة قائدين عم نشغل بقوانين من الستينيات. وحكينا أصدقاءنا بالمجتمع الدولي وبلغتهم إنه نحن ها قررنا نعمل وطلب منهم بالمقابل؛ المساعدة بالتمويل ها الحل.

يعني دخل أموال جديدة وحياة جديدة بالاقتصاد اللبناني مشكورين إنه بناء على ها الصلاحات يلي نحن مررينها يلتزمه بـ11 مليار دولار لتمويل ها الحل. هيدا بالمختصر يلي اسمه مؤتمر CEDRE. رجعت لشركاءنا بالوطن وبالحكومة قلت لهم "حدا شايف إنه المشكلة غير هاك؟" قالوا لي "لا".

سألتهن "حدا شايف إنه الحل غير هاك؟" كمان قالوا "لا". يعني ما حدا طرح حل ثاني. اتكلت على الله وجيت على التنفيذ، ما دل في مماطلة، ما دل في فركوشة، ما نخطط بوجهه.

بلشنا من تشكيل الحكومة اسابيع واشهر وفصول قلت اصلاح الكهرباء لانه الكهرباء وحدها بتمثل ملياران دولار بالسنة. صار لي من يوم تشكيل الحكومة اجتماع وراء اجتماع ولجنة وراء لجنة وطرح وراء طرح وسألت أخيرا على الخط النهائي إجا من يقول: "ما بيمشي"

جينا للخطوة المباشرة الاولى يلي هي خفض العجز. خفضنا النفقات لأقصى درجة وسألنا من وين فينا نزيد الدخل. اجتماعات ولجان واتصالات لنوصل أخيرا لاتفاق ولما نصير على الخط النهائي بيحي مني نقول: "ما بيمشي".

جيت على التعيينات المجالس والهيئات الناظمة يلي هي أول خطوات الاصلاح، كمان ما كانت تمشي. بدل ما يركز على معالجة العجز والاصلاحات يأمن أديها تصفية الحسابات بين بعض على حساب الوقت يعني على حساب الناس أو تصفية حسابات مع الخارج يلي هو نفس ما اتفقين إنه نشجعه على مساعدتنا أو الاستثمار باقتصادنا.

حقيقات حماية المستهلك ما بتمشي. كل لجنة وزارية 9 وزراء minimum ليكون الكل مبسوط. حكومة وحدة وطنية فهمنا ولجان كمان لجان وحدة وطنية والنتيجة: "ما في شيء بيمشي." كيف يعني؟

أي شعب بواجه أداء سياسي على صورة يلي شفتو من أشهر وسنين بتكون ردت فعله غضب. الغضب أكيد نتيجة أوضاع معيشية لكن أساسه مستوى السلوك السياسي بالبلد يلي هو السبب وراء المماثلة بالحلول والتردد بالقرارات وتعطيل الدولة قدام كل مشكل صغير وكبير.

يمكن في جهاد بيداخل مبسوطه ببلي عم بيصير وعم تأبد بعض المجمعات نزلت على الشارع وركبت موجة الشباب والصبايا يلي هي بوجه الكل من أو بجر. ويمكن ينعال إنه في مخطط خارجي لتخريب الوضع أو في متغيرات اقليمية وموازن القوة انقلبت وإنه إذا عم تحذب بسوريا خليها تخرب بلبنان.

لكن هيدا كله ما بيلغي إنه في وجع حقيقي انفجر امبارح. الناس أعطتنا أكثر من فرصة من 3 سنين أول مرة وثاني مرة وثالث مرة وعاشر مرة. نظرونا نعمل شيء ونبلش الاصلاح ونقلع بالمشاريع ونفتح مجال الشغل للشباب والصبايا. لكن الكل أقعدوا مراتح على وقته وهمه كيف يشجل نقاد بملاعب الآخرين.

خلينا نشوف أيام تعطي للبلد خلال تأليف الحكومة والمنكفات والمشاكل. قد ايش كان كل فاتحها بالمال والاقتصاد والترجع عن نمو؟ اللبنانيين كانوا ناظرين من الحكومة وكل الطام السياسي جدية بالشغل لكن ما أقدمنا لهم إلا الأرادات السياسية والسجلات.

ما بدي أفود بمزايدات ما حدا وبأعرف فيه كثير ناظرين بيلو إيدهم بسعد الحريري ويعمله منها كبش محرقة. وفي أشخاص بلشو يرموا زعلانهن علينا مثلما عملوا بسابقة مع الرئيس الشهيد رفيق الحريري بس هيدا قادرين عليه بيحي وقت يلي حكي فيه. يلي كان بيهمني اليوم احكي مع الناس من دون كفوف وخبرهم كيف الغضب انزرع بقلابهم يوم بعد يوم. الكل بيعرف إنه رحلت للتسوية السياسية حتى ما يروح البلد لسراع أهل جديد.

وقررت طاولة على ها إلة حتى ما تنقلب على البلد ومن 4 سنين وأكثر عم أدور الزوايا ودابير من بلد لبلد لأفتح للبنان فرص الدعم والمساعدة والاستثمار. لكن بعد يلي صار من امبارح بلش أشوف الأمور بعيون ثاني. مش عيون الندم على التسوية لأنني مش نادما ولا لحظة إن عملت واجباتي بحماية البلد وإعادة الاعتبار للمؤسسات الدستورية.

الناس وجهتنا رسالة وكانت ناطرتنا من شهوور إنه نحن نوجه لها رسالة ونقولها كيف البلد بيدهر من جوررة الفوضى والحدرد والفساد. نحن من شهوور ناطرين شركاءنا بالوطن وبالحدومة يمشوا بالحل يلي اتفقين عليه لكن ما يكفيننا ننظر.

إذا في حدا ما تأت إنه عنده حل غير ها الحل كان ينفضلي قلنا قبل بقرة وحتى إذا هلق قرر لاسباب خاصة فيه إنه لها حل غير الحل منقل له "ما في لزوم لوجع الناس." ولا في لزوم لينفجر الشارع ولا في لزوم ليصطدم الناس بالجيش أو القوى الامنية، لا سمح الله.

يتفضل، خرينا نصدم انتقال هيدي ويتسلم هو زمان الأمور ويتبع الحل يلي بفكره، أي حل كان بفكره ونحن منقل له "الله يوافك".

لكن الاهم بدي أقول شو ما كان الحل ما عدنا وقت وأنا شخصيا أعطي نفسي وقت كثير قصير إما شركاءنا بالتسوية والحدومة بيعطوا جواب واضح وحاسم ونهائي بيقتع أنا وبيقنع اللبانيين والمجتمع الدولي والكل يلي عم يعبروا عن الغضب بالشارع اليوم.

إنه في قرار من الجميع للاستلاح وقف الحدرد والفساد أو بيكون إلي كلام آخر. بيرجع بأقول مهلة قصيرة جدا ولازم ها الكلام يكون واضح للجميع وإذا عم تسألوا شو هي المهلة قصيرة جدا؟ 72 ساعة. عشم وعاش لبنان.

8.2 Nasrallah, October 19th

Al-Manar, 2019a, October 19

أعوذ بالله من الشيطان الرجيم، بسم الله الرحمن الرحيم، والحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيدنا ونبينا خاتم النبيين أبي القاسم محمد بن عبد الله وعلى آله الطيبين الطاهرين وصحبه المنتجبين، وعلى جميع الأنبياء والمرسلين. السلام عليك يا سيدي يا أبا عبد الله وعلى الأرواح التي حلت بفنائك، عليكم مني جميعاً سلام الله أبداً ما بقيت وبقي الليل والنهار ولا جعله الله آخر العهد مني لزيارتكم. السلام على الحسين وعلى علي بن الحسين وعلى أولاد الحسين وعلى أصحاب الحسين. السادة العلماء، الإخوة والأخوات، السلام عليكم جميعاً ورحمة الله وبركاته. عظم الله أجوركم في هذا اليوم الذي يتجدد فيه عزاء أبي عبد الله الحسين عليه السلام. في البداية أتوجه بالشكر إليكم جميعاً، إلى الإخوة والأخوات، إلى الرجال والنساء والصغار والكبار الذين جاؤوا إلى مدينة بعلبك، إلى جوار هذا المقام المبارك والشريف، من مختلف القرى البقاعية والعديد منهم جاء سيراً على الأقدام وإلى كل الذين جاؤوا من مختلف المناطق اللبنانية، أتوجه إليكم بالشكر على هذا الحضور الكبير وعلى هذه المواكب المؤثرة والمعبرة والقوية. أتوجه بالشكر إلى كل الذين نصبوا المضاييف على طرفي الطريق وقدموا الخدمة بحب وبإخلاص وبصدق لكل المشاركين في احياء هذه المناسبة العظيمة.

أنا أفتر أنكم منذ ساعات في هذا النشاط وفي هذا الأحياء وأنتم تحت الشمس، ولذلك سأحاول أن أقصر على ما يجب أن أقوله في هذا اليوم، بالرغم من أهمية التطورات الموجودة في المنطقة، أنا سأكتفي بالحديث عن المستجد الداخلي في لبنان لأنه يشغل اللبنانيين جميعاً. حديثي إذا في قسمين: القسم الأول

يرتبط بالمناسبة، نتحدث ببعض الكلمات، والقسم الثاني أدخل مباشرة إلى التطورات التي حصلت في لبنان خلال هذه الأيام.

نحي هذه المناسبة اليوم، مناسبة أربعين الحسين عليه السلام في مدينة بعلبك، في المدينة التي مشى في طرقاتها وأحيائها وعبر فيها الموكب الحسيني الزينبي، الموكب النبوي المحمدي الذي كان يضم رؤوس الشهداء، رأس سيد الشهداء أبي عبد الله الحسين عليه السلام، والقائد العظيم الشهيد الباسل أبي الفضل العباس وعلي الأكبر والقاسم والأصحاب، ويضم في الأحياء الأسرى والسبايا الإمام زين العابدين عليه السلام والإمام الباقر عليه السلام والسيدة زينب وأخوات زينب. هذا الموكب الذي مرّ في هذه المدينة أعطى لهذه المدينة صلة تاريخية بهذا الحدث العظيم الذي حصل سنة 61 للهجرة.

وعندما تأتون إلى بعلبك، وتمشون في جنباتها وطرقاتها وحولها، وتذهبون إلى رأس العين أو تأتون إلى مداخلها الأساسية أو إلى هذا المكان الشريف، يمكنكم أن تتذكروا، هنا مشوا، هنا جلسوا، هنا استراحوا، هنا خطوا الرحال. هؤلاء العظماء، المسييون. وهنا وضعت الرؤوس، هنا استراح رأس الحسين في مكان ما في مدينة بعلبك. هنا سألت دموعهم ونزفت دماؤهم، وهنا أيضاً في سنة 61 للهجرة، في أواخر شهر محرم في أثناء رحلة الموكب من حمص إلى دمشق، عندما مروا في مدينة بعلبك اكتشف أهل بعلبك، منذ ذلك الزمان كانوا أهل بصيرة وكانوا أهل الغيرة والحمية، عندما اكتشفوا خداع السلطة الأموية التي صوّرت لهم أن الآتي في الموكب هم مجموعة من الأسرى والسبايا ورؤوس قطعت للخوارج الذين بتعبيرهم نصر الله "أمير المؤمنين يزيد" عليهم، وطلبوا من المدينة أن تتزين، وأعدوا لاستقبال موكب السبايا، كما تقول المصادر التاريخية، آلاف الطبول وآلاف الدفوف وخرج الناس في زينتهم، لكن بمجرد أن اكتشفوا الحقيقة، أن هذه الرؤوس هي رؤوس الشهداء، هي رأس الحسين ابن بنت رسول الله، وأن هذه السبايا هي بنات محمد بن عبد الله صلى الله عليه وآله وسلم، ثار أهل المدينة وهاجوا بالموكب، وهاجموه وحاولوا أن يستخلصوا الرؤوس ويستخلصوا السبايا، ويقول هذا المصدر التاريخي أن المواجهة بقيت لعدة أيام، نعم هذه أيضاً ذكرى من التاريخ تأتي هنا إلى بعلبك، عندما نتحدث عن كربلاء تأتي بنا إلى بعلبك، إلى أهلها الذين نصرنا زينب ولم يتركوها في ذلك اليوم، في ظل القمع والسلطة الظالمة الطاغية التي لا تخاف الله ولا تقف عند حرمة، ولكن غيرتهم وحميتهم وإبائهم وشجاعتهم ومحبتهم لئبيهم ولأهل بيت نبيهم دفعتهم إلى هذا الموقف العظيم.

وأهل بعلبك، وأهل المنطقة كلها، أهل البقاع يثبتون بعد كل هذه القرون المتطاولة والمتمادية وكما أثبت خلال العقود الماضية، خلال عشرات السنين وخلال السنوات القليلة الماضية، أنهم لم يتخلوا عن الحسين وانهم كانوا دائماً عندما يسمعون نداء حسينياً يأتي من الجنوب أو يأتي من الشرق أو يأتي من أرض محتلة أو من قدس ومقدسات أو من مظلومين يعتدى عليهم عندما كان يأتي هذا النداء الحسيني كان دائماً الصرخة القوية الحاضرة في الجبهة والميدان لبيك يا حسين لبيك يا حسين.

أهل بعلبك الذين رفضوا أن يتخلوا عن زينب وهي مسبية، وحاولوا استنقاذها من أيدي الذين سبواها والذين قتلوا أباها وامامها هم أنفسهم في هذا الزمن الذين حضروا خلال كل السنوات الماضية في السلسلة الشرقية، وعلى الجرد، وفي كل مكان، وفي داخل سورية، وفي أي مكان كان يجب أن يكونوا فيه لكي لا تسبى زينب مرتين، وكانوا صادقي الوعد عندما كانوا يرددون لبيك يا زينب لبيك يا زينب لبيك يا زينب.

أيها الإخوة والأخوات، أنتم اليوم تحيون هذه المناسبة، في هذه المدينة انطلاقاً من قداسة المناسبة ومن الصلة الطبيعية بينها وبين هذه المدينة، وما أدعوكم إليه هو الاهتمام بهذه المناسبة سنوياً لتتكرس يوماً في

السنة يأتيه أهل البقاع وأهل لبنان ومن خارج لبنان لنؤكد كل هذه المعاني التي تحتضنها هذه المناسبة وهذه المدينة والموكب الذي شرف أرضها وهواءها وماءها، والموقف الشريف الذي اتخذها أهلها عبر التاريخ. من بعلبك تتوجه العيون إلى كربلاء، إلى هناك، إلى حيث الحشد الشعبي الجماهيري المليونى العظيم الذي لا مثيل له في التاريخ.

نحن اليوم خلال الأيام القليلة الماضية واليوم شهدنا وشهد العالم الملايين الآتين إلى الحسين من أوطانهم ومن الديار البعيدة، من إيران وأفغانستان وباكستان ودول الخليج وسوريا ولبنان وأوروبا وحتى من أميركا وأميركا اللاتينية ومن أندونيسيا وماليزيا ومن كل كل أنحاء العالم، يمشون مئات الكيلومترات في الأيام والليالي، لا يُبالون بأي شيء لا بالجوع ولا بالعطش ولا بالبرد ولا بالحر ولا بالخطر ولا بالخوف، يحملون دماءهم على أكفهم، ويمضون كالسيل الهادر إلى كربلاء في إنتظامٍ ذاتي قلّ نظيره وفي خدمةٍ شعبيةٍ ذاتية من قبل شعب العراق الوفيّ والكريم والمعطاء، هذه الظاهرة التي يراها العالم اليوم هي جديرة بالتوقف، هذه المسيرة المليونية تُعيد تعريف الحسين للعالم لكل العالم، لأهل الكرة الأرضية كلها الذين يُشاهدون على شاشات التلفزة وعلى الانترنت هذه الملايين الزاحفة، ويتساءلون من هو هذا الحسين الذي يأتيه الملايين من كل أنحاء العالم؟ يُغادرون بلادهم وعائلاتهم، ويتركون كل شيء خلفهم، ويتركون الدنيا ومن فيها وما فيها، ويحملون دمائهم على أكفهم كما قلت، ويمضون إليه بشوق وعشق وأنس وحب، ويكونه طوال الطريق، وعندما يصلون إلى بوابة كربلاء وتبدو لهم قبة الحسين والعباس يجهشون بالبكاء ويكون بحرقة، ما هو سر هذا العشق وهذا الحب وهذا الإنجذاب؟ من هو هذا الرجل الذي يستطيع بعد 1400 سنة أن يأت بالناس إليه ليعشقوه هكذا وليبكوه هكذا وليندبوه هكذا؟ هذا سوف يُعيد تعريف الحسين عليه السلام إلى العالم، ونحن مع هؤلاء نتطلع إلى كربلاء ونتوجه إلى الحسين عليه السلام وإلى زوار الحسين عليه السلام/ الذين منذ القدم دعا لهم الإمام الصادق عليه السلام، في رواية أقرأها وأدخل إلى القسم الثاني، يقول أحد أصحاب الإمام الصادق عليه السلام اسمه معاوية بن وهب: دخلت على الإمام جعفر الصادق فوجدته في مُصلاه في بيته، المحل الذي كان يصلي فيه عادةً في البيت، فجلست حتى قضى صلاته، فسمعتهُ يُناجي ربه وهو يقول، وأنتم الذين اليوم سهرت عيونكم ولفحت الشمس وجوهكم، أسمعوا دعاء إمامكم الإمام الصادق لكم، وهو يقول: اللهم إغفر لي ولإخواني وزوار قبر الحسين، الذين أنفقوا أموالهم وأشخصوا أبدانهم رغبةً في برّنا، ورجاءً لما عندك في صلّتنا، وسروراً أدخلوه على نبيك، وإجابةً منهم لأمرنا، وغيظاً أدخلوه على عدونا، اليوم أميركا الشيطان الأكبر والصهاينة، أعداء الشعوب، والمستكبرون والطغاة عندما يُشاهدون هذه المسيرات المليونية وهذه الحشود الهائلة يغتاظون ويقلقون ويهرعون، أرادوا بذلك رضاك، كل هذا من أجل الله، هؤلاء لا يعبدون الحسين، هؤلاء يعبدون الله ويُطيعون أمر الله الذي أمرهم بالمودة والقربى، وأرادوا بذلك رضاك فاكفهم عنا بالرضوان واكلأهم بالليل والنهار، واخلف على أهاليهم وأولادهم وأصحابهم، واكفهم شر كل جبار عنيد، ..” إلى أن يقول لأن الدعاء طويل:” فارحم تلك الوجوه التي غيرتها الشمس، وارحم تلك الخدود التي تتقلب على حفرة أبي عبد الله عليه السلام، وارحم تلك الأعين التي جرت دموعها رحمة لنا، وارحم تلك القلوب التي جزعت واحترقت لنا، وارحم تلك الصرخة التي كانت لنا، اللهم إني أستودعك تلك الأبدان وتلك الأنفس حتى ترويهم من الحوض يوم العطش الأكبر.”

اللهم إجعلنا منهم، من زوار الحسين، ومن عشاق الحسين، ومن الأوفياء للحسين، ومن المشمولين بدعاء هذا الإمام الصادق العظيم، حفيد الحسين عليه السلام. أيها الإخوة والأخوات، في أيام الحسين كلها هي أيام

المسؤولية، وأيام أن تتحمل المسؤولية بصدق وبشجاعة، وأن نقول الكلام المناسب في الوقت المناسب. من هذه الروحية، أدخل إلى ما يجري في بلدنا وما جرى خلال الأيام القليلة الماضية.

في البداية، يجب أن أقول عندما نتحدث بمسؤولية، أن على الجميع في لبنان من هم في السلطة ومن هم خارج السلطة على تفاوت في تحمل المسؤولية، أن يتحملوا المسؤولية أمام الوضع الكبير والخطير الذي يواجهه البلد. من السهل جداً أن أقف أنا اليوم أو أن يقف أي أحد ويقول: نحن ما معنا خصّة، يتنصل من أي مسؤوليات، نحن ما معنا علاقة، دبروا حالكم، شوفوا شو بد تعملوا. إلقاء التبعات على الآخرين، والإسحاب من الحكومة أو من المسؤولية، الإستقالة، أكثر من ذلك، ركوب الموجة، فيه موجة من الناس الغاضبين والمتظاهرين، من يروح أن يركب الموجة، أو كما يفعل البعض وكما اعتادوا أن يفعلوا في الزمن الحاضر وعلى إمتداد التاريخ أن يقف على التلّ، يقف على التلّ ليحيّد، يقف على التلّ ليشوف الأحداث إلى وين بتروح، ليحصل ما يحصل.

بعض القيادات السياسية في لبنان، وبعض القوى السياسية في لبنان تتصرّف هكذا، بهذه الطريقة، ساعة تشاء تتخلى عن المسؤولية، تنسحب، تتنصل من أي مسؤولية عن الماضي والحاضر، وتُلقي التبعات على الآخرين، هذا السلوك يُعبّر عن إنعدام الروح الوطنية والأخلاقية والإنسانية في التعاطي مع مصير الناس، مع مصير الشعب اللبناني ومع مصير البلد، ومع قضايا الشأن العام، وأهون شيء أن يُلقى كل واحد المسؤولية على الثاني. قبل أيام، عندما حصلت الحرائق في أكثر من منطقة لبنانية، كان فيه مشهد عجيب غريب في لبنان، الكل أدان تقصير الدولة، الكل: الوزراء، النواب، المسؤولين، المدراء، الإعلام، الناس، طيب مين عم بيدين مين؟ يعني من الدولة؟ من المُدان؟ من المُقصر؟ إذا كليتنا عم يدين، وكل واحد يُلقى المسؤولية على الآخر، النتيجة شو؟ لا شيء، إنتهى الموضوع، هلق طبعاً إجا الحدث الجديد، لأنه كل يوم لما بيصير حدث في لبنان يُنسى ما قبله، كل يلي انحكى يوم الحرائق عن إصلاح الطائرات وعن هيئة الكوارث وعن الإجراءات وعن التحقيق في التقصير، خلاص هذا إنتهى. أربع وعشرين ساعة مفعول الإدانات في لبنان، إنتهى، لأنه كل واحد عم بيتصرف على أن هو مش مسؤول ومش معني، ويُلقى التبعة على الآخرين.

أولاً: لنكون صادقين وصريحين، اليوم الوضع المالي والإقتصادي الذي نتحدث عنه جميعاً هو ليس وليد الساعة، ولا وليد السنة ولا وليد 3 سنين، وليس وليد العهد الجديد ولا الحكومة الحالية، وإنما هو نتيجة تراكم عيّر سنوات طويلة، أقل شيء 20، 30 سنة، من السياسات الإقتصادية ومن الأداء ومن تحمل المسؤولية ومن الأوضاع الداخلية ومن الظروف الإقليمية ومن الظروف الدولية، من.. من.. الخ، أيّاً تكن الأسباب أنا لا بدّي أفود هلق بشرح الأسباب، وإنما هو نتيجة تراكم لعشرات السنين. الآن هذا الوضع أمامنا، أول أمر يجب أن نذكره هنا هو أن يتحمل الجميع المسؤولية، حتى نحن، أنا أقول لكم بكل صدق، مع تفاوت النسبة المئوية، هلق واحد بيحمل 20% واحد 30 واحد 5 واحد 70، لكن كلنا يجب أن نتحمل المسؤولية وأن نقبل المسؤولية، أن نقبل المسؤولية. من المُعيب أن يتنصل أحد من مسؤوليته عن الأوضاع السائدة، والتي وصلنا إليها في لبنان، وخصوصاً أولئك الذين شاركوا في كل الحكومات السابقة، وعلى مدى ثلاثين عاماً، مين ما كان يكونوا. وهن هلق بدّه يركب موجة الناس وهو ما له علاقة وبدّه يحارب الفساد. إذاً، أول نقطة: الكل يجب أن يتحمل المسؤولية، وأن يقبل سهمه من المسؤولية عما آلت إليه الأوضاع.

وأيضاً، ثانياً، أن يأتي ويشارك ويساهم في المعالجة. من يهرب، من يتخلى، من ينسحب ما بدّي أطلق عليه أحكام، الشعب اللبناني لازم يطلق عليه حكم، ما بيقدّر حدا 30 سنة يحكم البلد ويدير البلد ويفعل ما

فعل في البلد ثم بأخر لحظة هو شريف مكة ويطلع يقعد على التل أو أنه مش معني وذتوا هذه المصيبة في وجه الآخرين. من الذي سيدفع الثمن؟ الشعب اللبناني، الناس في كل المناطق، ومن كل الطوائف. الكل يجب أن يتحمل مسؤولية المعالجة وعدم الإنشغال الآن في هذا التوقيت لتصفية حسابات سياسية مع البعض، وبالتالي ترك مصير البلد للمجهول، مالياً واقتصادياً، مما سيؤدي إلى مجهول أمني وسياسي.

ثالثاً، بالوضع الحالي لنحكي مع بعضنا كمان بصراحة، وهذا خطاب لكل اللبنانيين، هناك أخطار حقيقية تواجه البلد. فيه خطرين كبار، هلق عم نحكي بالوضع المالي والاقتصادي والاجتماعي، خطرين كبار. الخطر الاول الذي يتحدث عنه الكثيرون هو الإنهيار المالي والاقتصادي، أنه إذا ما نعمل حل إذا ما نعمل علاج نحن رايعين على إنهيار والبلد هيفلس، يعني كل الناس، العملة طبعاً ما بيعود إليها قيمة والبلد بيصير يفلس، وعندها لا أعرف لمن سيخضع البلد، يصير مثل اليونان وغير اليونان. الخطر الثاني، هو خطر الانفجار الشعبي نتيجة المعالجات الخاطئة، يعني لما لعم يحكي عن الإنهيار ما بيطلع معه حلاً إلا أن يحط ضرائب على الفئات الفقيرة وذوي الدخل المحدود، نحن ما عم نحكي عن كل الضرائب، نحن عم نحكي عن الضرائب والرسوم التي تطال الفئات الفقيرة وأصحاب الدخل المحدود، عندما تزيدهم وترهقهم أنت تدفع بالبلد إلى الانفجار. للأسف عم ننحط أمام خيارين، وعليكم أن هتلقوا: يا الإنهيار الاقتصادي والمالي، يا الذهاب الى الانفجار الشعبي، وفي كلا الحالتين راح البلد.

هذه المقاربة بهذه الحديّة هي مقاربة خاطئة، نحن نستطيع كلبنانيين إذا تصرفنا بمسؤولية أن نمنع حصول الإنهيار المالي والاقتصادي دون الذهاب الى انفجار شعبي، ولكن هذا الامر يحتاج الى إصغاء، والى إرادة والى عزم والى تصميم والى تضحية والى صدق والى إخلاص. ما حصل هذين اليومين يعبر عن حقيقة أن معالجة الوضع المالي والاقتصادي بالضرائب والرسوم سيؤدي إلى انفجار شعبي، طيب، شو يلي صار هذين اليومين؟ مع العلم يا إخواننا وأخواتنا بالدقة الحكومة بعد تقر ضرائب ورسوم جديدة، لم يتخذ بالحكومة شيء من هذا النوع حتى الان، هذا الامر ما زال يناقش وكان ينتظر الجلسات الأخيرة للتصويت عليه، ليُقبل أو يُرفض، كان كافياً أن يعلن وزير الإعلام قرار وضع بدل على الواثس اب، رغم أن بعض الوزراء قالوا أنه ما اخذنا قرار بعد، وهاي كانت فكرة وبعدين سحبت الفكرة. طيب، هذا الموضوع خلي الناس كلها تنزل على الشارع. هذا مؤشر، هذا مؤشر مهم وعلى درجة عالية من الأهمية.

بين هذين الخطرين كيف يجب أن نتصرف كلبنانيين؟ عندي كلمتين، كلمة للسلطة وللمسؤولين وكلمة للناس وللمتظاهرين. أولاً للسلطة والمسؤولين، أهم نتيجة يجب أن تؤخذ من الحراك الشعبي الذي حصل خلال يومين الماضيين لازم المسؤولون يقتنعوا، وأنا عم أقول لازم يقتنعوا لأنهم ما كانوا مقتنعين، لأنه نحنا جوا بالنقاش، ما كانوا مقتنعين، لازم يقتنعوا إنه الناس ما عادت تحمل رسوم جديدة وضرائب جديدة، وبيرجع بأحكي عن الفئات الفقيرة وأصحاب الدخل المحدود. يلي معهم الملايين والمليارات، لا تفرق معهم، بتزيد TVA، بتحط ضرائب جديدة، لا يُقدم ولا يُؤخر عندهم، لكن عامة الناس وأغلب شعبنا اللبناني، صار من الطبقات ومن الفئات الفقيرة، الناس ما عادت تحمل، بعض من في السلطة كان يتصور، أنه ما فيه مشكلة، إذا حطينا ضرائب ونحن القوى السياسية كليتنا موجودين في الدولة، بتقطع، بتمره، بزمان عبرت والآن تعبر، رسالة هذين اليومين مهمة جداً، ويجب أن يستوعبها كل المسؤولين في الحكومة، في المجلس النيابي، في كل مواقع المسؤولية، أن الشعب اللبناني لم يعد يطيق أو يتحمل أي ضرائب ورسوم جديدة، وأنه سينزل الى الشارع وأن كل القوى السياسية سوف تصبح عاجزة عن الإمساك بالشارع، هاي أول نقطة مهمة لازم يفهمها المسؤولون لما يروحوا على المعالجة.

اليوم فيه بعض الناس مصرّين، لما يبكي عن الإصلاحات إنه الإصلاحات يعني شو؟ يعني ضرائب جديدة، يعني TVA جديدة، يعني المس بحقوق ورواتب الموظفين، يعني ويعني، هذه ليست إصلاحات، هذه إجراءات تؤدي إلى الانفجار. إذا ما طالع معناها إلا هذه الإصلاحات، هذا النوع من الإصلاحات، يعني البلد رايح على مأزق حقيقي، مع العلم أن المسألة ليست كذلك، هناك خيارات، وهناك طروحات وهناك أفكار عرضت في مجلس الوزراء وتعرض وإقتراحات تم التوافق عليها في قصر بعبدا، فيه أفق واسع، فيه خيارات قدام اللبنانيين، نحن بلد مش مفلس، نحن بلد يحتاج إلى أن يدير مشكلته المالية والإقتصادية ويتمكن أن يخرج منها، الآن نتيجة ضيق الوقت ولأنه ناظرين تحت الشمس، وهذا الحكي، التفصيل بالحلول والأفكار والبدائل والمقترحات بده وقت، أنا أخلي ليوم آخر، بس بيكفي أن أوكد لكم وأوكد للشعب اللبناني ليس صحيحاً أنه لا يوجد خيار أمام الحكومة اللبنانية لمنع الإنهيار سوى فرض الضرائب والرسوم، أبداً، مش صحيح، هناك أفكار كثيرة، ولكنها بحاجة إلى، بأرجع أقول، إلى شجاعة، إلى جرأة، إلى حزم، بحاجة هناك إجراءات مالية إقتصادية إدارية قانونية وسياسية أيضاً، وخيارات سياسية أيضاً، وقرارات سياسية أيضاً، نحن إذا تعاوننا وكان لدينا جرأة وشجاعة وإعطاء الأولوية لإنقاذ الوضع المالي والإقتصادي في لبنان، قطعاً إن شاء الله نستطيع أن ننقذ بلدنا وشعبنا وإقتصادنا ونضعه على طريق التطور وليس فقط ننفذه، ولكن يجب أن يصغي بعضنا لبعض، لأنه فيه البعض قفل ما عم بيقبل أي فكرة إلا ضرائب رسوم.

يذهبون دائماً إلى الخيار الأسهل، جيوب الناس، أسهل شيء تأخذ ضرائب، لأن هديك القرارات فيه صعوبة وفيه مواجهة وفيه تحدي، وفيه جهات هيتزعل، أخي يتزعل هاي الجهات، لكن عامة الشعب اللبناني يجب أن يكون راضياً ويجب أن يُستتقذ. المشكلة بكل صراحة هي ليست مشكلة من هي الحكومة، وأياً تكن الحكومة، المشكلة هي في المنهجية، وهنا أنا أتكلم الفكرة العامة، وأترك تفاصيلها لوقت آخر. المنهجية، يعني اليوم إذا جاءت الحكومة الحالية أو أي حكومة وبدأت باتخاذ إجراءات حقيقية، بدأت بمعالجة الهدر، مش يبقى حكي وشعارات، ومعالجة الفساد، ودمج مؤسسات ببعضها البعض، وتوفير الكثير من النفقات، وراحت على الإجراءات تحصيل، أيضاً عملت إجراءات تعني أن الكل بده يضحّي، نعم من أجل أن ننقذ الوضع في لبنان يجب أن يضحّي الجميع، ولكن حتى الآن من خلال الممارسات الرسمية المطلوب فقط أن يضحّي الفقراء، المطلوب فقط أن يضحّي الفقراء.

إذهبوا إلى خطة ليضحّي فيها الجميع، الأغنياء، الفقراء، والشركات والزعماء والبنوك والمصارف، ما أحدا بيقول السيد يواجه المصارف، لا، بدي أوضح كمان هون، كل ما قيل في الأسابيع الماضية، للأسف الشديد، أن حزب الله يخطط لمظاهرات باتجاه المصارف، لم يكن له أي أساس من الصحة، لم نخطط ولم نفكر ولم يخطر ببالنا أصلاً، أننا نعمل بمظاهرات باتجاه المصارف، أبداً. لكن نقل أحدهم هذا الموضوع، رغم أن عدة مسؤولين بحزب الله حكوا بشكل رسمي ونفوا هذا الأمر، لكن بيقتد بعض وسائل الإعلام مصرّة على هذا الأمر، لأن هذا بالحقيقة إله تأثير إقتصادي سيء، نعم نحن مزعوجين من بعض المصارف، بأحكي عنها بعدين مش هلق، لأن الوقت ما بيسعفني، لكن لن نفكر بهذه الطريقة. إذاً عندما يضحّي الجميع، عندما تتخذ الحكومة والدولة اللبنانية إجراءات تعيد ثقة الناس، ثم يأتي المسؤولون ويشرحون للناس ويقولون أيها الشعب اللبناني، نحن عملنا هاك، هاي النفقات لغيناها، هذا الإنفاق وهذا الهدر عالجناه، هذا الفساد منعناه، هذه المصاريف، الكل عم بيضحّي، والكل بده يساهم، الكل بده يدفع من جيوبه. لكن بعد لننقذ الوضع الاقتصادي والمالي بدكن أيها الشعب اللبناني و أيها الفقراء أن تعينونا، فبدنا نعمل عليكم الضريبة الفلانية لنقدر نتجاوز هذه المصيبة التي نحن في صدها في البلد، أنا أقول لكم، الشعب اللبناني سيقبل وسيستوعب.

أما أن تأتي ونفرض عليه ضرائب ونقول الجميع يجب أن يضحي، وهو يرى في كل يوم فضائح وسرقات وفساد وهدر بملايين وعشرات ملايين ومئات ملايين الدولارات، هو لن يقبل بأن يدفع من جيبه شيئاً لكم. في السابق أنا ذكرت هذا المثال في يوم عاشوراء عندما تحدّثت عن المقاومة، رغم كل العقوبات لماذا سيفدّم الناس أموالهم للمقاومة، لماذا تقدّم النساء حليهنّ للمقاومة، لماذا يستعدّ البعض ليتحلّوا عن بيوتهم للمقاومة، لماذا ترسل العائلات أولادها ليقتلوا في صفوف المقاومة؟ لسبب بسيط، أنهم يتقون بالمقاومة، أنهم يتقون بأن المال الذي يأتي إلى المقاومة لا يسرق ولا يُنهب ولا يُهدر، وإنما يُنفق في معركة الدفاع عن الوطن والعرض والأرض والكرامة، هذه المعادلة التي نحن نحتاجها في البلد، هناك أزمة ثقة عميقة جداً جداً حتى يقطع النفس، بين الشعب اللبناني وبين الدولة بكل مكوناتها، بسبب إنه شو ما قلت له ما يصدّق، مش مهم شو بيسمعه، مهم شو عم ببشوف، تعالوا خلي نشوف الحقيقة التي تُصنع بالإرادة وبالحرز، إذا فعلنا ذلك وإذا ذهبنا إلى إجراءات صادقة وحقيقية، أنا أقول لكم، نحن جميعاً سندافع عن هذه الإجراءات ولو كانت قاسية وسنحمي هذه الإصلاحات ولو كانت قاسية، لأنه على هذا يتوقّف مصير بلدنا.

بناءً عليه، اليوم، نحن بحاجة كلبنانيين إلى العمل، إلى الجد، وبصراحة أريد أيضاً أن أقول لكم مع احترامي حتى لبعض حلفائنا وأصدقائنا يلي أصدرنا مواقف في الأيام القليلة الماضية، نحن لا نؤيد استقالة الحكومة الحالية، لا نؤيد ذلك. تعرفوا ليه؟ إذا استقالت الحكومة، هي بساعة السّلامة وطالعين من انتخابات والبلد مرتاح والعالم صبرت على بعضها البعض وبقينا سنة حتى تشكّلت حكومة، إذا استقالت هذه الحكومة يعني إنه ما فيه حكومة، مش معلوم أنّ بيصير حكومة، سنة أو سنتين والبلد وقته ضيق، الكل يجمع أن البلد وقته ضيق، ما فيه وقت طويل. هذا واحد، إثنين، البعض عم يحكي عن تشكيل حكومة جديدة، لأن الحكومة الجديدة إذا كانت سياسية ستمثل من هذه القوى السياسية، الموضوع مش موضوع الوزير فلان والوزير فلان، الحكومة هؤلاء الوزراء يمثلون القوى السياسية وقرار القوى السياسية، شو يهني اذا غيرنا كم اسم وكم وزير انحل الموضوع؟! من هو عم يأخذ القرار بعد هو ذاته، يلي هم القوى السياسية نحننا وغيرنا.

ثلاثة، بعض الناس بيحكوا عن حكومة تكنوقراط، بمثل الوضع الخطير يلي نحننا فيه بلبنان حكومة التكنوقراط لا تستطيع أن تصمد اسبوعين، وأنا أقول لكم بصدق، القوى السياسية التي تطالب بحكومة تكنوقراط هي أول من سيعمل على إسقاط حكومة التكنوقراط، هذا حكي فاضي، لذلك نحن نقول لتستمر هذه الحكومة ولكن بروح جديدة، بمنهجية جديدة، بأخذ العبرة ممّا جرى خلال هذين اليومين على مستوى الانفجار الشعبي. البعض يقول انتخابات نيابية مبكرة حتى بعض أصدقائنا مع احترامي لهم، انتخابات نيابية مبكرة، يعني لنحدّد موعد الانتخابات عادت كم شهر نروح على الانتخابات، وهنفود بدها ليز قانون الانتخابات وبعدين شو الفائدة؟! المزيد من الإنفاق المالي والنتيجة من هلق، بدكن صراحة أكثر من هالك، هذا المجلس النيابي هو ذاته يرجع، هلق ها الكتلة بتزيد واحد، ها الكتلة بتنقص واحد - هالقد - هذا مزاج البلد. إذا لا نضيع وقتنا، لا بانتخابات نيابية مبكرة ولا بحكومة سياسية جديدة ولا بحكومة تكنوقراط، الحكومة الحالية إذا عجزت عن المعالجة يصعب العثور على حكومة جديدة تستطيع أن تُعالج بكل صراحة، لكن المهم هو أن تذهب هذه الحكومة الجديدة وأن تقوم باعتكاف يوم واثنين وثلاثة واربعة وخمسة تغلق على نفسها الباب وتعدّ تتناقش وتجد المخارج وتدرس بشكل مفصّل الاقتراحات والخيارات التي كما قلت تحتاج إلى قرار وطني، إلى شجاعة، إلى حزم، إلى إرادة، هذا برأينا المسار السياسي الممكن.

كلمة للمتظاهرين، نحن جميعاً أولاً نحن جميعاً نحترم خياركم بالتظاهر، ليس فقط نفهّم نحن نحترم ونقدّر صرختكم وتظاهركم واحتجاجكم هذه الصرخة المعبرة عن وجعكم. ثانياً، ما فيه شكّ بأنّ رسالتكم وصلت

إلى المسؤولين جميعاً ووصلت قوياً، بدليل أنه وخلال ساعات تم التراجع عن بدل الواتس اب سواء كان قراراً أو فكرةً، وهذا المستجد كما ذكرت قبل قليل لكل المسؤولين في الدولة. ما حدا يعتبر إنه هذه الرسالة هي لفلان وليست لفلان، أو لفلان مش لفلان. هذا خطأ، بعدنا عم نغلط، هذه رسالة للجميع، لكل القوى السياسية، لكل المواقع في الدولة، لكل الوزراء، هذه الرسالة للجميع ويجب أن يتصرفوا انطلاقاً من استيعابهم لهذه الرسالة الشعبية القوية.

ثالثاً، أهمية أيها المتظاهرون أهمية حركتكم الشعبية خلال اليومين الماضيين أنها كانت عفوية وصادقة، لا يستطيع أحد وأنا متأكد مما أقول، لا يقف أي حزب، أي تنظيم حتى أي سفارة أجنبية لأننا نذهب دائماً إلى نظرية المؤامرات، لا أحد يقف خلف هذه المظاهرات، الناس هم غضبوا عندما سمعوا المؤتمر الصحفي لوزير الإعلام والذي بالمناسبة قدم الموضوع أيضاً بطريقة مستفزة، ونزلت العالم. الواتس اب هو القشة التي قسمت ظهر البعير، الواتس اب مش قصة \$6 ضرب قد أيش بالسنة، أكدت المنحى الحاكم على ذهن المسؤولين يلي هو الاستمرار بسياسة فرض الضرائب والرسوم على الفئات الفقيرة، نزلت العالم، أهمية حركتكم أنها كانت عفوية وصادقة وعابرة للطوائف وللمذاهب وللمناطق وللاتجاهات السياسية، لأمس باليل.

لأمس باليل هذه الميزة المهمة، ولذلك رسالتها كانت قوية ومؤثرة ومدوية. هلق أنا هون بدي أنطلع منها لأوضح وأقدم نصيحة للمتظاهرين إذا ارادوا أن يستمروا بالتظاهر. بالتوضيح، أنا استمعت خلال يومين على التلفزيون مثلي مثل الآخرين كنت عم اتابع كل شيء عم ينحكي على التلفزيون، طبعا الكثيرون كانوا بيقولوا يناشدو حزب الله ومسؤولين آخرين، هلق بدي أحكي على ما له علاقة فينا، ويناشدوني أنا شخصياً يا سيّد ويا سيّد حتى فيه واحد كبير بسنة شوي يظهر عليه الاحترام وإن شاء الله كلهم كانوا محترمين، عم بيقول يا سيّد "التحفظ ما بيطعمي انت هلق ما عم تسمعني"، ردّ عليه شخص بجانبه قال له - لا هو ما عم يسمعك - وأنا كنت عم بسمعوا! نحن استمعنا الى كل هذه الاصوات، استمعنا الى كل هذه الاصوات، والكل صار يطالب "يا حزب الله انزلوا على الشارع. اينكم ما نزلتم على الشارع." ما بدي أفود كثير بنفصيل هاي النقطة، بيكفي إلكن لو باليوم الأوّل نزل حزب الله حتى باليوم الثاني وهلق لو نزل حزب الله معكم على الشارع كانت النتيجة ان الحراك صار في مكان آخر، بكل بساطة هيصير الموضوع صراع سياسي، صراع محاور، ايران عم تبعث برسالة لأميركا من رياض الصلح، مش كذلك!؟

مصلحة حركتكم لتوصل رسالتها القوية، كانت أن تتحركوا شو بدكن حزب الله وغير حزب الله، قوة هذه الحركة أنها كانت بمعزل عن الأحزاب السياسيّة، هذا توضيح. بالنسبة للنصيحة، اليوم يجب أن تنتبهوا الى حركتكم، عندما تتبناها أحزاب سياسيّة موجودة في السلطة وبعض هذه الاحزاب موجودة في السلطة منذ عشرات السنين، معاناتها سيتحوّل حراككم من مطلبي اجتماعي الى سياسي، عندما ينزل البعض أو يطلب من قواعده أن تنزل إلى الشارع والعنوان هو إسقاط العهد ومواجهة العهد، يعني عاش فيه حكي مطلبي، ما عاش فيه حكي اجتماعي، صار فيه استغلال للحراك الشعبي في صراع سياسي، في تصفية حسابات سياسيّة. إذا أردتم أن تستمروا وأنا لا أقول لكم شيئاً، أنا أقول ما أنجزتموه خلال يومين كان مهماً جداً جداً على مستوى التأثير في الوعي واللاوعي للمسؤولين المعنيين باتخاذ القرار، إذا قررتم أن تستمروا لتنجحوا يجب أن تفصلوا حراككم عن الأحزاب السياسيّة التي ستركب أو ركبت موجتكم وحركتكم من أمس. أيضاً أنصحكم باجتناّب التخريب، تخريب الأملاك العامة والأملاك الخاصة، أنصحكم بالتعبير عن رأيكم بأدب وبأخلاق، أنا سبوني 49.25 ما فيه مشكلة، لكن لا تشتموا بقية العالم، السباب والشتائم

والعبارات النابية السوقية هذا أمر يسيء إليكم، يسيء إلى الشعب اللبناني، مش هاي صورة الشعب اللبناني يلي عنده أخلاق وعنده أدب، يمكن أن تعبروا عن نفس الموقف بقسوة وبشدة وبدون سباب ودون شتائم.

القوى الأمنية، الجيش والقوى الأمنية، مثل ما نوصي الجيش والقوى الأمنية بالرحمة بالمتظاهرين ويُطيلوا بالهم عليهم، من نوصي المتظاهرين بعدم الاعتداء على الجيش والقوى الأمنية. بالليله الأولى أنا كنت عم بأحضر على التلفاز، فيه ناس بالمتظاهرين عامدين يعتدوا على القوى الأمنية ويسينوا إليهم ويهينوهم، ها إخوانكم وشبابكم وأولاد قراكم، لا يجوز أن تتصرفوا بهذه الطريقة، من كان صاحب هدف وقضية يجب أن يتصرف بمستوى صدقها وأهميتها وإنسانيتها، هذا يلي حبيت أن أقوله هلق.

بيبقى كمان نقطة لا تتحمل التأجيل، استكمال للاستيضاح، أنه "يا سيد، يا حزب الله أنتم قلتوا إذا بينفرض رسوم وضرائب جديدة على الفئات الفقيرة وذوي الدخل المحدود بدكن تنزلوا على الشارع." إنه هذا صار إنه مثل عم بيحملوننا المسؤولية أو المس بالمصادقية. أنا أعود وأقول عندما يحتاج مواجهة فرض ضرائب جديدة على الفقراء وذوي الدخل المحدود أن ننزل على الشارع، نعم هننزل على الشارع. لكن نحن بتقديرنا ما كان فيه حاجة أن ننزل على الشارع، ببساطة ليه؟ لأن نعمل ناقش بالحكومة بعد ما تأخذ قرار، حتى لو صار تصويت بالحكومة، ولمعلوماتكم وزراؤنا مبلّغين ما فيه شيء اسمه تحفظ، كل شيء اسمه ضريبة، رسم على الفئات الفقيرة، مرفوض لا نقبله، لا نقبل به، نعارضه.

طيب، إذا الأغلبية بالحكومة صوتت، عندنا بعد فرصة أخرى إسمها مجلس النواب، مش ثاني يوم مطلوباً من حزب الله ينزل على الشارع، نزلت حزب الله على الشارع مش مثل أي نزلة، أنتو يا متظاهرين نزلتم بشكل عفوي فيكن تنزلوا يوماً أو يومين وبعدين تطلعوا من الشارع، نحن إذا نزلنا ما فينا نطلع قبل تحقيق الأهداف يلي ننزل من شأنها. معناتها مما ننزل، نبقى يوم وشهر وسنة وسنتين بالشارع. نحن نتصرف بهذه الطريقة. إذا لحكومة لنفترض عملت الموازنة فيها ضرائب أو بعثت على مجلس النواب ضرائب، نحن موجودين في مجلس النواب ومناقش ومنجادل، إذا ما نقدر نعالج الموضوع بمجلس النواب ولا بأي طريقة ضمن مؤسسات الدولة ساعتها طاع طالبنا وقل وبن وعدمكم يا جماعة؟!

طيب بموازنة 2019 انحط ضرائب بالموازنة ونحن عارضنا وذهبت إلى مجلس النواب وصار جدل بمجلس النواب وتعالجت الضرائب بمجلس النواب بالاتفاق مع رئيس الحكومة ومع رئيس المجلس ومع بقية الكتل النيابية وإلا كان ب 2019 فيه ضرائب قاسية، طيب اتعالجت ولذلك نحن قبلنا أن نصوت للموازنة دون الحاجة إلى النزول إلى الشارع.

بأتمنى أنا خصوصاً على المحبين، الحاقده شو ما شرحنا له ووضّحنا له لو نزلنا له كتاب من السماء هذا أعمى، أنا عم بأحكي مع المحبين، مع الناس يلي عن جاد بيعلقون آمالاً علينا، لازم يتفهموا جيداً أنه نحن حزب كبير ونحن حركتنا مش بسيطة، ونحن لمل بدنا ننزل على الشارع هذا مش قرار صغير. يعني البلد كله عم بيروح على مسار مختلف، هذه الورقة مش كل شوي بيطلع واحد "يا حزب الله إنزل على الشارع." هذا بيجيء وقته، هذا ممكن يجيء وقته، إن شاء الله ما يجيء وقته، ولكن إذا إجاب وقته ستجدوننا جميعاً في الشارع، في كل المناطق وبقوة ونغير كل المعادلات.

باللحظة الحالية نحن ندعو إلى التعاون بين مكونات الحكومة، ندعو إلى التضامن، ندعو إلى عدم الهروب من المسؤولية، أنا أقول لكم أكثر من هذا، من يهرب من تحمل المسؤولية أمام الوضع القائم يجب أن يُحاكم. "لا يخمن" نفسه أنه "سيزمط"، يجب أن يحاكم خصوصاً أولئك الذين أوصولوا البلد إلى هذا الوضع الصعب، مش "على ذوقك" تقول أنا ما معني أو بدي إمشي، مين ما كان يكون. ندعو إلى التضامن، ندعو إلى التعاون، ندعو إلى تحمل الجميع للمسؤولية، واسمحوا لي هون بكلمة واضحة للقوى السياسية ومعروف

من وما بدى أقول أسماء تاني، التي تريد الآن في هذا التوقيت السيء والحساس أن تخوض معركة إسقاط العهد، أقول لهم اسمعوا هذه النصيحة مني، عم تضيعوا وقتكم وعم تتعبوا حالكن وعم تتعبوا البلد وعم تضيعوا وقت البلد وهذا توقيت خاطئ والعهد ما فيكن تسقطوه، لذلك لنرجع على عقولنا ونتصرف بمسؤولية والعالم تتعاون مع بعضها لحتى نقطع هذه المرحلة الصعبة.

ما حصل خلال اليومين الماضيين يجب أن يضع لبنان أمام مرحلة جديدة، منهجية جديدة، عقلية جديدة، إذا أردنا أن نتجاوز الصعوبات. نحن أيها الأخوة والأخوات أقول لكم من منبر الحسين سيد الشهداء عليه السلام عاقدون العزم على العمل بجد مع كل من هو حاضر لتحمل المسؤولية، نحن في حزب الله لن نتخلى عن شعبنا ولن نتخلى عن بلدنا، لن نسمح بإغراق هذا البلد ولا بإحراق هذا البلد، نحن الذين قدمنا آلاف الشهداء وآلاف الجرحى دفاعاً عن كرامة شعبنا وعزته وشرفه ووجوده وحياته وعرضه، لن نسمح لأحد أن يغرقه أو يدفع به إلى الهلاك أو أن يمزقه. إذا كان المسؤولون يملكون الشجاعة والإرادة والعزم أقول لكم هناك آفاق واسعة وخطوات كبيرة، نعم، يمكنها أن تخرج البلد مما هو فيه، لا يجوز أن نياس، اليأس هو خلق الضعفاء، هو خلق الفاشلين، هو خلق عديمي الإرادة وفاقدي العزم، أما أنتم، أما نحن، أما الذين وقفنا في وجه العواصف العاتية وصمدنا وبقينا وانتصرنا لا يمكن أن نسمح لليأس أن يتسلل إلى قلوبنا وإلى عقولنا.

في يوم أربعين الحسين عليه السلام، نجدد إلتزامنا وبيعتنا وموقفنا في كل القضايا المحقة في المنطقة، من فلسطين، إلى اليمن، والبحرين وسوريا والعراق ومع كل القضايا المحقة في بلدنا لشعبنا، لن نترك المقدسات، لن نترك المظلومين والمعذبين لأننا قومٌ لا نترك الحسين وفي كل موقفا عندما نسمع نداءه وهو يستغيث ويقول هل من ناصر ينصرني صوت كل مستضعف ومحتل ومظلوم نداؤنا طوال التاريخ لبيك يا حسين، لبيك يا حسين. أشكركم جميعاً، بارك الله فيكم، عظم الله أجركم، تقبل الله منكم، حفظكم الله، رعاكم الله، نصركم الله والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

8.3 Hariri, October 21th

AlArabiya 2019، العربية، October 21

من يوم ما بلشت بها المسؤولية، وأنا عم بأقول أن كل الشركاء بالوطن وبالحكومة إنه هدف الممارسات السياسية هو تأمين كرامة الناس وكرامة الناس صحيحة بتيجي من الكرامة الوطنية من الشعور بالسعادة والحرية والاستقلال لكن أساسها الكرامة الفردية يلي بتيجي منقولوا الناس يكون عندها شغل، يكون عندها خدمات أساسية، يكون عندها طبابة ومدرسة وضمان.

ومن يوم ما تذكرت ها الحكومة عم عبول لكل الشركاء فيها إنه أمامنا خطوات ضرورية لنبلش، لنحقق ها الهدف. مع الأسف ومثلما قلت من ثلاث أيام، ما كان شيء من ها الخطوات يمشي والنتيجة إنه الشباب والصبايا ببلدنا بعدما صبروا كثير وأعطونا فرص كثير لنعمل شيء وصلوا لمكان من اليأس ونتيجة ها اليأس إنه انفجره.

انفجروا ونزلوا على الشارع يعبروا عن غضبهم ويطالبوا كل واحد وواحدة على طريقتهم. المطالبة كثيرة ومحقة ومتنوعة لكن المطلب الواضح يلي كل مجمعين عليه هو إنه عم يطالبوا بكرامتهم وباحترامهم وباحترام صوتهم.

أمام ها الواقع احكيت من ثلاث أيام اعطيت شركائي بالحكومة مهلة 72 ساعة لتحقيق سلسلة من الاجراءات. ها المهلة، بدي أكون واضح كثير، ما طلبتها من الشباب والصبايا يلي بالشارع لأنني ما بطلب منهم أي شيء بل هن يلي بيطلبوا مني.

وأنا واجه بأكون بخدمتهم وهن يلي بيعطوا المهل لكلنا للجميع. ها المهلة أعطيتها للشركاء بالحكومة ليمشي الحد الآن يلي قدنا من الاجراءات الضرورية والمطلوبية من سنتين. ها الاجراءات مشيت، منها بالموازنة يلي أقرناها اليوم ومنها اجراءات أخذناها من خارج الموازنة.
رح أذكر بعضها؛

- 1) الموازنة بعجز 0،6 وما فيها أي ضرائب جديدة أو إضافية على الناس.
- 2) القطاع المصرفي ومصرف لبنان ببساهموا بخفض العجز 5100 مليار ليرة خلال 2020 ومن ضمنها زيادة الضريبة على أرباح المصارف.
- 3) خفض 50% من رواتب الرؤساء والوزراء والنواب الحاليين والسابقين.
- 4) خفض موازنات مجلس اللماء والإعمار وصندوق المهجرين ومجلس الجنوب بنسبة 70%.
- 5) خفض 1000 مليار ليرة من عجز الكهرباء.
- 6) إقرار مشروع قانون العفو العام قبل آخر السنة الحالية.
- 7) إقرار ضمان شيخوخة قبل آخر السنة الحالية.
- 8) 20 مليار ليرة إضافية لبرنامج دعم الأسر الأكثر فقراً
هون بدي أقول كمان في ...

9) 160 دولار لدعم القروض السكنية.

بس بالموضوع الأسر الـ...، شو اسمه، أكثر فقراً يعني في كمان من الـWorld Bank فيه loan هناخذ تقريبا بـ...، صار فيه مفاوضات عليه، تقريبا بمئة مليون دولار كمان ان شاء الله هنقرره قريباً.

سؤال: ...

لتمكين أكيد تمكين

قاربا بواحد بالمئة. الفرق إن نحن بس إنه ندفع من جيبتنا عم ندفع على 17 و15 و13%. عم بنأخذ 100 مليون دولار تصوروا وبندفعهن بثلاثين سنة ولهيدا المشروع.

10) إعداد مشروع قانون استعادة الأموال المنهوبة وأنا بأهرف إنه فيه محامين من المجتمع المدني عم يشتغلوا على أفكار بهيدا الموضوع. ونحن رح نطلب منهم التعاون معنا لأبد القانون ببستعيد الأموال.

11) قانون إنشاء الهيئة الوطنية لمحاربة الفساد قبل آخر السنة الحالية.

12) تركيب السكانيز على المعابر الحدودية لمكافحة التهريب وتجديد العقوبات على المهربين.

13) إلغاء وزارة الإعلام وعدد من المؤسسات العامة فوراً ووضع خطوة لدمج أو إلغاء جميع المؤسسات الغير ضرورية.

هلق هون عم بتسمعوا إلغاء يعني مش معناتها عم منقوت بالناس برا ولكن فيه جزء من هيدي دامغ ويمكن ببعض المحلات بنعمل تشركة ونعمل يعني فما حدا يخاف على وزيرتهن ما تخلوا تزار يعني.

14) تعيين الحياة النازمة للكهرباء والاتصالات والطياران المدني.

سؤال: ...

...

15) تسريع تلزيم معامل انتاج الكهرباء بشكل ينتهي خلال 4 أشهر.

16) إقرار مشاريع المرحلة الأولى من CEDRE يلي يمدها 11 مليار دولار خلال 3 أسابيع. وهيدا هو المحرك الأساسي لنمو بالإقتصاد وفرص العمل للشباب والصبايا خلال 5 سنين الجايين.

17) اطلاق مشاريع المداخل الشمالية والجنوبية لبيروت يعني لـ Nord وليسار.

هون لأكون واضح بها الموازنة فيه تغيير كامل بالعقلية، الانفاق الاستثماري من الموازنة تقريبا 0 وهيدا بسكر الباب على الهدر والفساد. لأنه الحكومة ما تصرف قرش، الانفاق كله ما تصرف...

يعني الاستثمار هيكون كله خارجي يلي ما بيكون فيه أي هدر وفساد لأنه المستثمر الخارجي ما بيقبل هدر وفساد ونحناهتمدنا كله على الاستثمار الخارجي على المباشرة. هو يلي بيضمن النمو.

هيذا مثلما قلت بعض القرارات يلي أخذناها بمجلس الوزراء اليوم والقرارات الكاملة رح يتزها إقراها بعد شوية لأمين العام

أسئلة: ...

لحظة لحظة ما خلصت

لمجلس الوزراء.

فيه، أكيد فيه القطاع الخاص، فيه موضوع الخليوي، الخليوي لهنعمل ننجي financial advisor هيدرس كل الإتجاهات يلي ممكن رح بالخصخصة يعني شو revenue تباعنا، يعني شو حصتنا ويعطينا options.

يعني هيدا الموضوع عم بيعطيك أول شيء ممكن بيقول لك بها 20%، بها 30%، بها 10%. يعني كل هيدا هنقررها بالآخر يعني هيدرس الموضوع، ويرجع على مجلس الوزراء منقرر ساعة.

هلق بدي أقول كلمة للشباب والصبايا ولجميع اللبنانيين يلي عم بيعبروا عن غضبهن ويطالبوا...

سؤال: ...

إجابة: ...

الضحك.

هلق بدي أقول كلمة للشباب والصبايا ولجميع اللبنانيين يلي عم بيعبروا عن غضبهن ويطالبوا بكرامتهن وحقهن بالشارع:

هيدي القرارات يلي أخذناها اليوم يمكن ما بتحقق مطالبكن لكن الأكيد إنها بتحقق لي أنا عم أطلب فيه من سنتين. من يوم تشكيل الحكومة كخطوة أولى لنبلش بالحلول، يعني لنبلش بتحقيق بعض مطالبكن. وهيدي القرارات مش معمول للمقايدة، يعني مش اطلع أطلب منكن تتوقفوا عن التظاهر وعن التعبير عن الغضب.

هيدا قرار إنتو بتأخذه وما حدا هبيعطيك مهلة ولازم تتأكد إنه ما بأسمع الحد هيهديكن أو يحاول يخوفكن والدولة واجبها تحميكن وتحمي تعبيركن السلمي عن بطالبكن المحقة لأنه إنتو البوسلي وإنتو يلي حركتم مجلس الوزراء وتحركهم بكل صراحة هو يلي وصل القرارات يلي شفتوها اليوم.

أنا من موقع مسؤوليتي عملت يلي شفتوه من 3 أيام لهلق. إنتو بالشارع عم بيطالبوا بكرامتك، بكرامتك الوطنية والفردية، بفرص عمل وخدمات أساسية وضمان وأمان واحترام صوتكن.

ولازم تعرفوا إنه صوتكن مسموع وإذا كانت الانتخابات النيابية المبكرة هي مطلبكن ليكون صوتكن هو وحده يلي بيقرر فأنا سعد الحريري شخصيا معكن بها المطلب.

من موقع مسؤوليتي يلي عملت بمجلس الوزراء اليوم خطوة أولى. مين ما كان بالمسؤولية ماعنده خيار إلا يعملها.

لكن لازم تعرفوا إنه يلي عاملتوا إنتو كسر كل الهواجس وحز كل الاحزاب والتيارات والقيادات وأهم حاجز انكسر هو حاجز الولاء الطائف الأعمى.

إنتو رجعتوا الهوية الوطنية اللبنانية لمكانها الصحيح فوق أي هوية طائفية أو مذهبية. هيدا أكبر مكسب وطني.

إن شاء الله بيكون ها الشيء بداية لنهاية النظام الطائفي بلبنان، بداية حقيقية للبنان الجديد. عشتم وعاش لبنان.

8.4 Aoun, October 24th

AL Jadeed News, 2019, October 24

مشهد يلي عم تشوفو بياكد أول شيء إنه الشعب اللبناني شعب حيّ، قادر ينتفض ويغير ويوصل صوته، وبيأكد كمان إنه الحريات بلبنان بعدا ألف خير بس مع الأسف هالمشهد ما كان لازم يصير.

وصرختكن كان لازم تكون صرخة فرح بتحقيق طموحاتكن وأحلامكن، مش صرخة وجع. نحنا شعب خلاق، قوي، وناجح بس حتى متنا الطائفية والفساد نخرنا للعدم. تركنا يلي وصله البلد على الهاوية بدون محاسبة من أول يوم تحملت فيه مسؤولياتي كرئيس الجمهورية.

أقسمت اليمين إنه حافظ على لبنان والتزمت لمحاربة الفساد بشراسة. قدرت إنقل لبنان لضفة الأمان والاستقرار وبقي الهم الاقتصادي والمالي.

وكان طموحي الكبير وبعده لليوم إنه نقدر نتخلص الذهبية الطائفية يلي حكمت البلد من يوم ما نوجد وهي الأساس وراء كل مشاكل لنوصل لدولة مدنية بيتساوى فيها المواطنون قدام القانون وبيوصل كل صاحب كفاءة للمنصب يلي بيستحقو واللامركزية الإدارية يلي بنأملكن الخدمات بشكل أسرع وبتسحي المراكب المحلية.

بس إنتو بتعرفوا، وبتعرفوا منيح إنه نحنا بلد شراكي وديموقراطي ورئيس الجمهورية إخصوصا بعد الطائف بحاجة لتعاون كل الأطراف بالحكومة ومجلس النواب ليحقق خطط العمل والإصلاح والإنقاذ ويوفي بالوعود يلي قطعنا قدام اللبنانيين بخطاب القسم.

مش عم أقول ها الشيء لأرمي المسؤولية على غيري، أنا بالنهاية رئيس ومسؤول وما خليت وسيلي وما استعملتها لتحقيق الإصلاح والنهوض بلبنان. بس الحقيقة إنه العراقيل كثيرة والمصالح الشخصية متحكمة بالعقليات وما فيه كثير أطراف اعتبروا إنه الشعب ما بقى عنده كلمة يقولها وإنهن قادرين يعملوا شو ما بدهن والشعب يظل ساكت.

برغم كل الصعوبات قدرنا نحقق تقدم بمجالات كثيرة ولو مش بالحجم الكافي. كل يوم كنت أحكي عن محاربة الفساد وأكد فيه ناس مزعوجة من حكي، مع الأسف ناس من المسؤولين، والهدر تحولت ضد المبادرات وخطط العمل يلي بتشكل ضرر على المصالح الشخصية للكثائر.

بدكن ترجعوا الأموال المنهوبة؟ أكيد ضروري ترجع وأنا يلي عم طالب إنها ترجع وأنا يلي قدمت قانون حتى ترجع. لليوم صار مابين مليارات من الموازنات السابقة عم يتدقق فيها بديوان المحاسبة.

كل يلي سرق المال العام لازم يتحاسب بس المهم طائفته ما دافع عنه على العميان. الحرامي ما إله طائفة وما بيمثل أي دين.

خلينا نشوف كل الإحسابات للمسؤولين ونترك القضاء يحاسب، سياسي بيشرع وبيراقب أما المحاسبة بتكون من خلال القضاء يلي عينا إله رؤساء من خيرة القضاء جديرين بالثقة والبيان يلي صدر من يومين عن المجلس الأعلى للقضاء بياكد ها الشيء.

أكثر من هاك، أنا بالتزم بإقرار قوانين مكافحة الفساد بس هيدي صلاحية مجلس النواب وأنا بأطلب مساعدتك لإقرارها. ومثلما قلت للقضاء بعد تعيينه رح كرر اليوم إنه أنا سقف الحماية للقضاء. وإذا فيه حدا بدخل معكن حولوا عليه.

أعزائي، يمكن ما بقى عندكن ثقة بالطبقة الحاكمة ولا ثقة بالأحزاب ولا ثقة بمعظم مسؤولي الدولة. وها الشيء دفعني التوجه للحكومة عن انتلاكتها خلال الأفطار يلي ننعمل بقصر بعيدا ها السنة وصيتها وصية واحدة: أعيديوا للبنان ثقته بدولته.

لأنه كان واضح: من موقفكن، من أي ضريبة محتمله، إنه الضريبة صارت بالنسبة إليكن مثل الخوة: بتروح ما ترجع وبديع بين الهدر والفساد.

واليوم من موقع مسؤوليتي كرئيس الجمهورية بأكد لكن إنه الورقة الإصلاحية يلي انعملت رح هتكون الخطوة الأولى لإنقاذ لبنان وإبعاد شبه الإنهيار المالي والإقتصادي عنه. وهيدي كانت أول إنجاز إليكن لأنكن ساعدتوا بإزالة العراقيل من قدامها وأقربت بسرعة قياسية.

بس لازم تتواكب بمجموعة تشريعات لأنه مكافحة الفساد الحقيقية بتكون عبر قوانين وبتطبيق صارم القانون، مش بشعارات والمزايدات والحملات الإنتخابية.

لازم تعرفوا إنه فيه بمجلس النواب عدد من اقتراحات القوانين، فيه اقتراح قانون لإنشاء محكمة خاصة بالجرائم الواقعة على المال العام قدمته أنا شخصياً سنة 2013، وفيه اقتراح قانون ثاني عن استرداد الدولة للأموال المنهوبة، واقتراح تالي عن رفع السرية المصرفية عن الرؤساء والوزراء والنواب وموظفي الفقة الأولى الحاليين والسابقين، واقتراح رابع عن رفع الحصانات على الوزراء والنواب الحاليين والسابقين وكل من يتعاطى بالمال العام.

القوانين لازم تنقر وبأقرب وقت علو صوت وطالبوا نوابكن بالتصويت عليهن حتى يصيره كل المسؤولين عرضي للمساءلة والمحاسبة القانونية وما يعود فيه خيمة فوق رأس حدا وإذا نجحتوا بيكون تحقها إنجازكن الثاني.

والآن الإصلاح هو عمل سياسي بإمتياز، صار من الضرورية إعادة النظر بالواقع الحكومي الحالي حتى تتمكن السلطة التنفيذية من متابعة مسؤولياتها وطبعاً، من خلال الأصول الدستورية المعمول فيها.

أعزائي، صرختكن ما رح تروح ضيعان مثل كل الصرخات يلي عبت الساحات قبل منكن ورجعت الحرية والسيادة والإستقلال للبنان.

حرية التعبير هي حق محترم ومحفوظ لكل الناس بس كمان حرية التنقل هي حق لكل المواطنين ومفروض يكون محترم ومؤمن بدعيكن كلكن تكونوا المراقبين لتنفيذ الإصلاحات، الساحات على طول مفتوحة لألكن، إذا صار في أي تأخير أو مماطلة.

وأنا من موقعي رح أكون الضمانة، رح صارحكن بكل شيء عم ببصير ورح أقوم بكل جهدي لتحقيق الإصلاح.

سمعت كثير دعوات بتدعي لإسقاط النظام؛ نظام يا شباب، ما بيتغير بالساحات. صحيح نظامنا صار بده تطوير لأنه صار له سنين مشلول ومش عم يقدر يطور حاله ولكن ها الشيء ما ببصير إلا من خلال المؤسسات الدستورية.

وكمان حان الوقت لتغيير النموذج الإقتصادي، تيسير منتج، ويخلق فرص عمل.

دعوتي المعتصمين والمتظاهرين: أنا حاضر التقي ممثلين عنكن بيحملوا هواجسكن ونسمع مطالبكن تحديداً، شو هي؟

وانتو تسمعوا منا عن مخاوفنا من الإنهيار الإقتصادي.

شو لازم نعمل سوا حتى نحقق أهدافكن من دون ما نسبب بالإنهيار والفوضى. ونفتح حوار بناء يوصل لنتيجة عملية وتحديد الخيارات يلي بتوصلنا لأفضل النتائج.

فالحوار هو دائماً الطريق الأسلم للإنقاذ وأنا ناظركم.

أعوذ بالله من الشيطان الرجيم، بسم الله الرحمن الرحيم، والحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيدنا ونبينا خاتم النبيين أبي القاسم محمد وعلى آله الطيبين الطاهرين وصحبه المنتجبين، وعلى جميع الأنبياء والمرسلين. السلام عليكم جميعاً ورحمة الله وبركاته.

وطننا اليوم يمر بأوضاع حساسة ودقيقة، وهذا يتطلب منا أن نتكلم بمسؤولية وأيضاً بهدوء. طبيعة الكلمة الآن كونها لا تتوجه إلى مهرجان جماهيري وفي منطقة بعيدة، هلق نحتاج إلى أن أرفع صوتي أكثر وانما يساعد على الكلام الهادئ وأيضاً الكلام الأكثر دقة في هذه المرحلة الدقيقة جداً. أنا سأحدث، سأبدأ بتذكير وملخص جداً عن موقف حزب الله يوم السبت الماضي. أدخل إلى تقييم، أتحدث عن إيجابيات ما حصل حتى الآن. لن أتوقف عند السلبيات والمخارج والحلول، وأيضاً تشخيص طبيعة ما يجري والإلفات إلى بعض المخاطر، واختتم بالموقف الواضح والمباشر الذي أريد أن أتوجه به إلى الناس، وأيضاً إلى جمهور المقاومة بشكل خاص ومحدد.

يوم السبت، بعد يومين ثلاثة من بدء الحراك الشعبي، أنا سأسميه بالاصطلاح الحراك الشعبي، أنا قلت أن هذا حراك شعبي عفوي، صادق، نحترمه، عابر للطوائف، للمناطق، يعبر عن آلام الناس وأوجاع الناس وهموم الناس وليس خاضعاً لأي حزب ولا لأي سفارة. ويمكن أنا أكثر واحد في أقول أنني احترمت الحراك والناس يلي نزلوا بالحراك، قلت لهم نحن نحترمكم، نقدركم، أكثر من أنه نتفهمكم، ونعتبر أن ما عملتوا كثير مهم، عظيم ونتائج ممتازة.

وكمأن وضحت أن حزب الله ما يبقدر يشارككم بهذا الحراك، لأنه إذا شارك حزب الله هيبين لونه بشكل واضح في كل الساحات وسيأخذ الحراك مساراً آخر. هيصير له بعد سياسي ويتهم بالموضوع الإقليمي والصراعات الإقليمية وما شاكل. مصلحة الحراك ان يبقى بعيداً عنا وعن الأحزاب.

وأيضاً قلت أنه، أيضاً قلت أنه أنتو فيكن تنزلوا على الشارع لأن إنتو جهة غير محددة، جهات شعبية متنوعة، بتدعوا تبقوا يوم يومين وثلاثة وجمعة، سواء حققتم الأهداف أو بعضها، بتدعوا تطلع من الشارع وقت يلي بدكن، لكن إذا حزب الله نزل على الشارع ما يبقدر يطلع قبلما حقق الأهداف. للأسف الشديد، خرينا أبلش من هذا التوضيح، لأنه بباقية كلامي بدي أكون كثير حذراً بالتعابير نتيجة بعض الشياطين.

البعض حاول من أول يوم يقول السيد والحزب عم يبهدد المتظاهرين، واشتغل عليها الإعلام الخليجي والإعلام الأجنبي وبعض الأبواق الداخلية المحلية، وفيه ناس أصلاً مش سمعوا الخطاب، صدقوا بالوقت يلي كان نصي واضحاً، نحن ما فينا نزل معكن لأنه نحننا إذا نزلنا، إذا إجاب يوم بدنا نزل يعني لنفس المطالب، لنفس الأهداف، بوجه السلطة مش بوجه المتظاهرين.

على كل، وأيضاً تمنيت على المتظاهرين من موقع أخوي من شأن ينجح حراككم ان يتجنبوا الشتائم والسباب وأعمال التخريب وصدام الأملاك العامة والأملاك الخاصة والصدام مع الجيش والقوى الأمنية، وأيضاً تمنينا على الجيش والقوى الأمنية ليأخذوا الناس بحلمهم ولطفهم، وأهم نقطة أنا تمنيت فيها أن لا تسمحوا للأحزاب السياسية ولبعض القوى السياسية أن تركب موجة الحراك حتى ما تأخذه على محل ثاني

يتناقض مع أهدافكم وآلامكم وأوجاعكم وتطلعاتكم الحقيقية. هذا كله صار يوم السبت طبعاً مع إضافات أخرى لا داعي لتكرارها.

من هون أنا بدي أفود على العناوين: العنوان الأول: بالإيجابيات والانجازات لنكون عادلين ومنصفين، بالنهاية كل شيء عم بيصير بالبلد يجب أن يوظف لمصلحة البلد كله، لمصلحة الشعب اللبناني كله. يلي حصل حتى الأيام الأخيرة بشكل عام حقق إيجابيات كبيرة خصوصاً في الأيام الأولى، للأسف هالإيجابيات ما عم بيتهم شرحها للناس حتى للمتظاهرين، حتى من قبل من يدعون أنهم يقودون المتظاهرين.

أنا بدي أحاول أن أضويء شوية وبسرعة على بعض هالإيجابيات للبناء عليها، لأن هاي إيجابيات يُبنى عليها ويجب أن لا تضيع، يجب أن تحفظ، لأن هالإيجابيات عملوها الناس يلي نزلوا بالليل والنهار وعطلوا أشغالهم، حياتهم، وتحملوا شمس ومطر، وبالتالي مسؤولية الكل أن يحافظوا على الإيجابيات يلي حققها الحراك حتى الآن، ويلي هي تخدم مصلحة الجميع.

ا- بالإيجابيات ان الحراك إدعى يفرض على الحكومة اللبنانية ان تنجز وان تقرر ميزانية خالية من الضرائب والرسوم وعجز "صفر فاصلة كذا" هذه أول مرة من عشرات السنين، ما في ميزانية بلبنان بدون ضرائب ورسوم، ما في غالباً هيك، حسب علمي. ومن سنوات طويلة فيه عجز بالموازنة، وبالفعل أنا ما أخفي عليكم، النقاش كان كبير بالحكومة والموازنة يلي كانت حطتها الحكومة فيما كان ما فيها ضرائب ورسوم طيب يعني بنتيجة القرار يلي كان يمكن أن تصل له.

اليوم الحراك فرض على الحكومة إطلع موازنة بلا ضرائب ولا رسوم، هذا مش انجاز صغير وما حدا يسخفه، هذا شيء كثير مهم وكثير كبير. القوى السياسية كانت دائماً تحلم عندما يفوتوا على نقاش الموازنة ليصلوا لنتيجة من هذا النوع. هذا طبعاً إله آثار على كل الناس، لأن الضرائب والقيمة الإضافية حتى على بعض الكماليات أو يلي كان مطروح بموضوع الزيادة على البنزين وبعض المحروقات وما شاكل، كان سيصيب كل بيت وكل عائلة في لبنان.

إثنين – تحت ضغط الحراك الشعبي طلعت ورقة الاصلاحات يلي حكي عنها رئيس الحكومة قبل أيام، هذه الورقة أيضاً مهمة جداً، وغير مسبوق، غير مسبوق، وفيها مطالب على درجة عالية من الأهمية، صح هي دون الطموحات، دون الآمال، دون التوقعات، ولكنها خطوة أولى متقدمة جداً.

للأسف الشديد، من يقف أو من يعتبر نفسه معني بقيادة الحراك وبعض وسائل الاعلام وحتى بعض يلي بيقدّموا حالهم محللين موضوعيين ونحترّمهم، سخّفوا هذه الورقة بشكل غريب، مع العلم أنه أنا ما أتذكر في ظل حكومة لبنانية، في أي وقت من الأوقات، أنه جلسة واحدة، بقرار واحد، بيطلع هذا الكم من القرارات والتوجهات مع تحديد جداول زمنية، مع تحديد جداول زمنية.

ليش تم تسخيفه؟ هذا انجاز للحراك، أنتو عم تسخّفوه. وفيه بعض يلي معتبرين حالهم ناطقين باسم الحراك الشعبي او يقودوا الحراك الشعبي، هن عم بيسخّفوا انجازات الحراك الشعبي، وهاي بالمناسبة يأخذنا على الشبهة. ما حدا بيسخف انجازاته بالدنيا كلها، لا ثورة شعبية، ولا حركة متظاهرين، ولا محتجين، ولا حركة مقاومة، بالعكس بيحاول أن يضويء على انجازاته ليعطي الناس معنويات لتكمل الطريق ليفتح قدامها أفق وأمل، بس تسخيف الانجازات بهذه الطريقة هذا مش صحيح.

هذه الورقة الاصلاحية، أحب أقول للناس هي مش وعود، ما يرتبط بالحكومة نفسها هي قرارات انحط جداول زمنية لتنفيذها، وما يحتاج إلى إقرار في المجلس النيابي، عم يعمل مشاريع قوانين لتروح على

المجلس النيابي أيضا ضمن جداول زمنية من أهم العناوين يلي انطرح، موضوع قانون استرداد المال المنهوب يلي هلق عم يضع له أولوية ويشغلوا فيه ليل ونهار.

إستعادة الأموال المنهوبة: مجموعة من القرارات اتخذت، مجموعة من مشاريع القوانين يلي عم بيتم تحضيرها بالمجلس النيابي. أنا أحب أقول إلكم كحزب الله بالتعاون مع كل الجادين، يلي هن بعدين بيعبر عن موقفهم، أنا اليوم ما بدي أحكي بالنيابة عن حدا، أبدأ، بدي أحكي بس بالنيابة عن حزب الله، هذه الورقة الإصلاحية هي للتنفيذ، وهي ليست وعود، وهي ليست حبر على ورق، لن تكون حبر على ورق، ونحن وبقية الجادين لن نسمح بتسويق هذه القرارات وعدم تنفيذها، هذا لازم يكون حاسماً، وهذا ما له علاقة بأن تبقوا بالشارع ولا تطلعوا من الشارع، أصلاً هذه مسؤوليتنا، وبيجي بالإيجابية المهمة بعدين، يلي حققها الحراك.

من جملة النتائج ا ب ج: دفع الحراك المسؤولين في الحكومة للتنفيذ... للبدء بتنفيذ ما وعدوا به والجلسات المكثفة التي تُعقد الآن، بالجلسات لهلق كانوا يناقشوا مشروع قانون إستعادة الأموال المنهوبة، مشروع قانون عدم الالتزام الضريبي وعدم التهرب الضريبي، إنجاز مشاريع قوانين إلها علاقة بمكافحة الفساد، وفيه شيء لاحقاً أحكي عنه بعد شوية، الحكومة مُصممة بكل أطرافها أن تبذل جهد كبير لتفي... لتنفذ قراراتها ضمن المهل الزمنية المحددة.

د- وهذا من الإيجابيات المهمة جداً: كي الوعي لدى المسؤولين في السلطة، المسؤولين الحاليين والمسؤولين بدهن بيجون بعدين، كي الوعي شو يعني؟ يعني كان فيه مناخ في البلد أسمه أن السلطة أو يلي ممكن بعدين ييجوا على السلطة بيقدروا يعملوا يلي بدهنها، ويقرروا يلي بدهنها بالأموال والضرائب، ويستمرروا بالهدر والفساد وبالفسل وبالتقصير، وما حدا بيحاسبهن، وبالانتخابات الماضية بالمناسبة، كانت إنتخابات حرة ونزيهة، وشهد العالم بنزاهتها وحريتها، وبأحسن قانون إنتخابي نسبةً لكل القوانين الإنتخابية السابقة، وكانت الإنتخابات تُعيد إنتاج نفس القوى ونفس السلطات ونفس المسؤولين ونفس المعنيين، أنا ما بدي أحاكمهم بس عم أوصف الواقع.

كان فيه تصور أنه لا، نقدر أن نعمل يلي بدنا، الحراك عمل كي وعي، وهلق هذا الشعب اللبناني بلحظة من اللحظات بحراك عابر للطوائف وعابر للمناطق، لما بيضيق صدره بيضيق الخناق، يقف ويصرخ ويرفع صوته في وجه الجميع، هذه إيجابية كثير مهمة، وهيكون إلها، وأنا بلشت أشوف بشكل واضح أن إلها تأثير كبير على أداء العديد من المسؤولين بالمرحلة المقبلة.

النتيجة يلي بعدها إلها علاقة بنفس الناس، الناس صار عندهن ثقة من جديد بأنفسهم، لأنه التقسيم يلي موجود بالبلد الطوائفي والمناطقية والمذهبي والإنقسامات السياسية والعامودية والأفقية، وصلت الناس لقناعة أنه ما فيه إمكانية لحراك جماهيري عابر للطوائف والمناطق، إجت هالتجربة لتُعيد ثقة الشعب اللبناني بنفسه، أنه لا، مثلما اليوم نزل كمان يقدر ينزل بعد شهر او بعد شهرين أو بعد سنة، لأن هالتجربة يُمكن التأسيس عليها، وكما قُلت أعادت الثقة والأمل بالناس بأنفسهم.

النقطة يلي بعدها: إنه أيضا الحراك أعطى فرصة لكل الناس أترجع وتنزل لتحكي يلي بدها، خلوا السباب على جانب، يلي هي من السلبيات بهذا الحراك، وطبعاً هي بعضها سلبيات عفوية وبعضها سلبيات موجهة، وأنا عندي معلومات ومعطيات عن تعاملهم من قبل بعض القوى تطلب الشتم، أشتماوا فلاناً وفلاناً وفلان... أشتماوا أشتماوا، وفيه ناس لا عفويين.

الإيجابية أنها أعطت بمعزل عن هالسلبية فرصة لكل الناس ينزلوا ويُعبّروا عن أوجاعهم وآلامهم بطريقتهم الخاصة، بلغتهم وبتعابيرهم وبمصطلحاتهم، وهذا يلي لازم نقف عنده للقدام، إذا واحد بده يقعد ويُجمع ويقول ما هي أهداف الحراك لازم كليتنا أن نُحققها؟ لازم نشوف الناس العاديين والفقراء وطلاب الجامعات والبسطاء والعاطلين عن العمل، ويلي بدهن فرص للشغل .. و...

نجمع كل يلي قالوه ونقول ها هي أهداف الحراك، لأنه بشكل أساسي مطالب إجتماعية ومعيشية من وجع الناس ومن فقر الناس، عم يحكوا بالصحة، عم يحكوا بفرص العمل، عم يحكوا بالبيئة، عم يحكوا بالنفايات، عم يحكوا بكل هذه العناوين يلي سمعناها من كم يوم عم نسمعها من الناس بشكل مباشر وبكل المناطق وبتعابير مختلفة، هاالأهداف يلي لازم يكون فيه إخلاص لحلها وتحقيقها، إيجابية هون إنه الناس عبره بكل المناطق وبدون أي خوف وبدون أي وجل وبدون أي حواجز.

وأيضاً من الإيجابيات يلي بأختم فيها وهي ليست آخرها، ولكن مش أنا أخلي الوقت لبقية النقاط، أن الحراك أوجد مناخاً بالبلد، مناخ ممتاز جداً يفتح الباب أمام كل القوى السياسية الجادة، سواء الموجودة الآن في السلطة أو يلي ممكن أن تدخل إلى السلطة لاحقاً، أنه إذا كانت جادة وصادقة في محاربة الفساد والهدر والشغل للإصلاح ومعالجة الأوضاع الإقتصادية والمعيشية، هذا المناخ هيخليها جدية أكثر وجريئة أكثر ومقتدرة أكثر وتبش أكثر، ومن جملة هؤلاء الجادين حزب الله.

بالتأكيد نحن خلال كل المرحلة الماضية كنا عم نتصرف ومناخين بعين الإعتبار مجموعة من التعقيدات ومن الصعوبات، وهذا لا يخفى على أحد، هذا المناخ هيفتح الباب أمام الجميع، كل من هو جاد وصادق، والكل هلق عم بيقلوا كانوا بدهن نحل بالفساد وبدون يوقفوا الهدر وبدون يخدم الناس، تفضلوا، هذا المناخ هيفتح هذا الباب، ونحن لا قدام.

إضافةً إلى الورقة الإصلاحية، هلق أنا بدي أبني على هذه النتائج، الورقة الإصلاحية أو الإقتصادية هي خطوة أولى على طريق خطوات يجب أن نتتابع، فيه إقتراحات قوانين موجودة بالمجلس النيابي، معلوماتي أن المجلس هيبقّل حاله لإقرار هذه القوانين، نحن سنُدفع مع قوى أخرى باتجاه الإسراع في اقرار قانون استعادة الأموال المنهوبة وإقرار قوانين مكافحة الفساد، وموضوع رفع السرية المصرفية عن كل مُتصدي للشأن العام، مين ما كان بيكون بأي مستوى من المستويات، وموضوع رفع الحصانات الدستورية والقانونية عن المتصدين في الشأن العام، حتى تصير القضاء مش عنده عقد وحواجز ليقدر يُحاسبهم، والضغط باتجاه إطلاق يد القضاء، المُطالب بأن يكون نزيهاً وعادلاً وغير إنتقامي وغير إنتقائي، ويفتح كل ملفات الفساد، وكل سياسي أو رجل دين أو مرجعية سياسية أو مرجعية دينية بتُغطي، خلي الناس بتحاسبه، هذه مرحلة نحن كليتنا قادرين نروح عليها، وكمان المزيد من النقاش والتعاون والحوار من أجل تحريك عجلة الإقتصاد وفيه آفاق، أنا أشرت إليها ممكن يصير عندنا بالبلد نتيجة بعض التطورات الموجودة بالمنطقة، وفيه شيء أصلاً أقرّ بالورقة الإصلاحية، بالتأكيد بيقدر يُعطي دفعاً للوضع الإقتصادي.

هذا المقطع أو هذا العنوان بدي أختمه كمان تحت عنوان الإيجابيات، أنه أمس، فخامة الرئيس فتح الباب أمام الحراك الشعبي، وقال لهم تفضلوا، أنا يعني شفت التحريف المباشر من قبل بعض وسائل الإعلام، الرئيس ما قال أنا ما أسمع مطالبكم وبدي أسمع مطالبكم، الرئيس عم بيقل بدي أسمع مطالبكم وهو اجسكم وتسمعوا هو اجسنا، ونتحاور ونتناقش، اقطع شو له كلامه، قصوه مثل العادي.

لا، اليوم فخامة الرئيس فتح الباب: تفضلوا على الحوار وتفضلوا على المفاوضات، وهذه النقطة رح أرجع له كمان بعد شوي، وفتح باب التفاوض والحوار على عناوين عديدة، وما إجا يقول لكم: تعالوا بدي أحاوركم

وأفواضكم بس بهذه النقطة والنقاط الثاني ما بدي أناقش ولا بدي أحاور ولا بدي أفواض، بالعكس، واليوم هو رأس السلطة وهو المؤتمن على الدستور وهو المسؤول الأول بالبلد، طيب إذا ما بده تطلع الناس تحكي معه وتفاوضه وتحاوره، شو يلي تعملوا؟ يعني شو الأفق يلي رايعين عليه؟ كمان هذا بأرجع إله بعد شوي.

النقطة الثانية أو العنوان الثاني: لما نحكي عن الوضع القائم، بطبيعة الحال كليتنا يجب أن نبحت عن الحلول، عن الحلول. أنا بدي أكون واضح، ومن باب النصح والمسؤولية، أي حل أيها الناس، أيها القوى السياسية، كل المعنيين، يجب أن يقوم على قاعدة عدم الوقوع في الفراغ، فراغ في مؤسسات الدولة وفراغ في السلطة، ليه؟ لأن هذا خطير جداً، خطير الفراغ إذا حصل مثلما بعض عم بينادي، وبده يوصل البلد إلى الفراغ، وهأرجع له كمان، الفراغ هيوذي في ظل الوضع الإقتصادي والمعيشي والمالي الصعب والمأزوم، ويلي عبّر عنه الناس، شو بدي بالأصحاب ملايين الدولارات ومئات ملايين الدولارات والمترفين يلي هن فاييتين على خط الحراك، هم ما بيعرفوا شوا يعني الجوع وشوا يعني الألم، وشوا يعني ما تقدر تفوت إبنك على المستشفى، كل هالألام والأوجاع يلي حكوا الناس عنها ما يفهموهاش.

في ظل الوضع المالي والإقتصادي والمعيشي الصعب والمأزوم، وفي ظل التوترات السياسية الموجودة بالبلد وبالإقليم، وفي ظل ما يمكن أن يكون استهداف على المستوى الدولي والإقليمي، الفراغ سيؤدي إلى الفوضى، الفراغ سيؤدي إلى الإنهيار، بعد مدة إذا بيكمل البلد هاك، فيهم يدفع معاشات ولا لا؟ حتى الجيش يلي هلق هو عم يُعتمد كحافظ للأمن وأساس لحفظ وحدة البلد والسلم الأهلي، ببيجي وقت مش قادر يأخذ معاشات، ببيجي وقت مش عنده مصاري ليأكل.

إذا منكمّل منروح على الفراغ إذا منكمّل بالطريقة، قد الفراغ والفوضى والتوتر، وان كل واحد بده يكسب طريقة رزقه لأنه بيقلت البلد، وإذا قلت البلد، ولا فيه بداية فلتان هأحكي عنها، معاناتها ممكن البلد يروح على الفوضى عارمة على خلل أمني، والعياذ بالله يكون عم بيحضر كمان لحرب أهلية مثلما عملوا في عدد من دول المنطقة ودول الجوار، لذلك أنا بدي أكون حريص وواضح، أي حل، نحن منفتحين على أي نقاش والنقاش مع فخامة الرئيس لكن ليس على قاعدة الذهاب على الفراغ وأي شكل من اشكال الفراغ، الفراغ سيكون قاتلاً.

يوم السبت، أنا عندما أعلنت موقفنا وقلت إنه بهذا اليوم أنتم عم تطالبوا بإسقاط الحكومة، بإسقاط العهد، بإنتخابات نيابية مبكرة عن اسقاط المجلس النيابي، وطلع الناس يقولوا الرؤساء لازم يفلوا والوزراء والنواب والكل لازم يستقيلوا، يعني شو؟ يعني الذهاب الى الفراغ. قلنا نحن ما منقبل. لم نقبل بإسقاط العهد ولا نويد إستقالة الحكومة، ولا نقبل الآن في هذه المعطيات والظروف بإنتخابات نيابية مبكرة لأن هذا موضوع معقد.

بكل بساطة اذا واحد بده يكون المرء صادق وشفاف ويلعب بالسياسة بأقول لكم: طيب نحنا مقفين على إنتخابات نيابية مبكرة، انتو الحراك انتخبوا ممثلين وخطوا قانون انتخاب وبعثوه إلينا، ونحنا هنوافق عليه على بياض، تتفقوا انتو على قانون انتخاب؟ هذا بلدنا و نعرف كلنا بعضنا. شيء بدهن لبنان دائرة انتخابية واحدة، كلكن بدكن هاك؟ شيء بده نسبي وشيء بده أكثر، شيء بده خارج القيد الطائفي وشيء متمسك بالقيد الطائفي وشيء بده القانون الاروثونكسي، ما بدنا أن نضحك على بعض ولا بدنا تضييع الوقت.

طيب لما أنا قلت هاك، طبعاً طلع الناس يقولوا انتم عم تحموا السلطة، إنتو عم تحموا فيه ناس فاشلين وفاسدين، لا، نحنا عم نحمي البلد، نحنا عم نحمي البلد من الفراغ، من الفراغ الذي سيؤدي الى الفوضى والى الانهيار، نحنا عم نطلع على الابدع من بعيد، نحنا ... ديننا و اخلاقنا ومسؤوليتنا نحمي بلدنا وناسنا

واهلنا وشعبنا، نحميمهم بالمقاومة وندفع ضريبة هناك، دم وشهداء واولاد واخوة اعزاء ورجال ونساء وأطفال بالمجازر، واموال وبيوت وتهدم البيوت على رؤوسنا لنحرر أرض كل لبنان، مش أرض بينتنا وجمهورنا وناسنا.

كمان بالسياسة بالموضوع الداخلي نحنا معنيين نحمي البلد، نحنا معنيين نحمي البلد، هلق ندفع ضريبة الاتهام، ندفع ضريبة الشتم، السباب، إنتو عم تحموا الفاسدين، إنتو عم تحموا الفاشلين، أنتو ضد المطالب المحقّة، ونحن مش هاك قطعاً مش هاك لأنه هاي مطالبنا، لكن حاضرين ندفع هالضريبة وهاي أهون من ضريبة الدم، فيه واحد فيه عنده دم ليقدمه فيه عنده ماء الوجه – كرامته – نحن جاهزين نقدّم دمنّا لنحمي بلدنا وجاهزين نقدّم كرامتنا وماء وجهنا لنحمي بلدنا وناسنا وشعبنا والشئ يلي بعضهن شايفه وبعضهن مش شايفه.

إذا النقطة الاساسية: أي حل يجب أن لا يذهب الى الفراغ، طيب، كمان هون ممكن حدا يطلع بيقول لأنه قال – وبعض الناس بعد اعتبرهم كتّاب محترمين – بيقدموا محالهم أنهم موضوعيين، قالوا حزب الله ما بيقدر يقول نحنا ما بدنا نمنع الفراغ وهو عطلّ البلد سنتين ونصف لحثّى تم انتخاب الرئيس ميشال عون رئيساً للجمهورية.

هذا قياس خاطئ وظالم، نحنا ما أخذنا البلد على فراغ، سنتين ونصف فيه حكومة عم تشتغل وتقوم مقام الرئيس، وفيه مجلس نواب عم يشتغل، والطرق كلها مفتحة والمصانع شغالي، والجامعات والمدارس والمستشفيات وما حدا عم يذلّ على الطرقات، والمزارعين والفلاحين وأعمال البناء والحركة التجارية وحركة السفر والذهاب والإياب ما تعطل شيء بالبلد على الاطلاق، فيه شيء واحد كان ناقص إنه بقصر بعدا، لازم يكون فيه رئيس يقعد ويستعيد الصلاحيات المعطاة إله دستورياً، هذا ما كان موجود، كانت صلاحياته موجودة عند الحكومة، مش صحيح انه نحنا أخذنا البلد أو فرضنا الفراغ على البلد لمدة سنتين ونصف، نعم نحن عطلّنا الانتخابات الرئيسية، صح، بس هذا مختلف تماماً، هذا قياس مع الفوارق، قياس غير صحيح على الاطلاق.

طيب، بناءً على هذا بأرجع هون بأكمل وأقول، اليوم امس فتح فخامة الرئيس الباب، تفضلوا ايها المتظاهرون، اذا ما فيه قيادة لإلكن او مش واضحة مين القيادة، اختاروا قيادة او اختاروا وفود تمثلكن، اذا مش قادرين تختاروا قيادة واحدة مثلما عم بيصير هلق بكل انحاء العالم، كل ساحة تختار قيادة لإلها، فيه منصات وفيه ساحات وفيه ميادين وفيه حراك بالمناطق، اختاروا ممثلين واجتمعوا بين بعضكن واتفقوا على المطالب يلي بدكن إيها، يلي تنسجم مع مطالبات الناس، مش مع اهواء القوى السياسية.

وإطلعوا على فخامة الرئيس وأعملوا تفاوض وأعملوا حوار، وهذا ما بيعني تطلعوا من الساحات والميادين، لا، ابدأ، خليككم بالساحات وخليككم بالميادين وفافوضوا تحت ضغط الشعب والتظاهر والاحتجاج. ما فيه مشكلة بهذا الموضوع، هذا اذا بدنا نكمل بالاجابية، اذا بدنا نكمل بالاجابية. ما حدا عم يطرح التفاوض من أجل أنه والله اتظاهرت العالم تفل على بيتها، لا، كل يوم تتظاهروا وكل يوم تحتج، ما فيه مشكلة بهذا الموضوع.

طيب، العنوان يلي بعده، هون لبعدها عم نحكي كله تمام إيجابي جيد، هذا الأفق، وهذا تقييماً ليلي صار وهذا طريق العلاج وهاك عم يقدر يطلعوا ويفافوضوا ويحكوا كل شيء ويحكوا بدهن يحكوا بالوضع الحكومي، بدهن يحكوا بالفساد، بدهن يحكوا بالوضع الاقتصادي، بكل شيء يحكوا، طبعاً بمطالب

المتظاهرين، إذا حدا عنده موال سياسي بده يركب على المتظاهرين هذا مش صح، هذا مش لازم المتظاهرين يسمحوا له إنه يحكي فيه.

العنوان يلي بعده، كمان لناخذ البلد على منحى ايجابي، في موضوع قطع الطرقات، أنا ما عم أناقش بالمبدأ، نحن منسلّم بأن قطع الطرقات هو من وسائل الاحتجاج المدني، يلي عادة حركات الاحتجاج أو حركات العصيان المدني تلجأ إليها، وبالسابق نحنا نزلنا وقطعنا الطرقات، حتى ما حدا يقول لي انت تطالب بفتح الطرقات وتدين اغلاق الطرقات، وإنتو أغلقتو. نعم نحنا اغلقنا الطرقات لتحقيق مطالب، ويمكن بيوم من الايام في المستقبل نغلق الطرقات لتحقيق مطالب محقّة.

انا ما عم أناقش بالمبدأ، أنا عم أناقش بالتوقيت الآن، بعد 9 أيام من اغلاق الطرقات وهلق نحن على آخر الشهر، الوضع المالي، الوضع الاقتصادي، الوضع المعيشي. طيب أنتو سمعتو آلام الناس، الناس عم بتقول باليوم ما بتشتغل فيه ما عندي فلوس لطعم أولادي. طيب 9 ايام انتو مانعين الناس تشتغل، مش المتظاهرين، المتظاهرين طيب قد أيش عن اعدادهم يا اخي اعداد عظيمة جداً، ممتاز، طيب، بقية الناس.

بقية الناس مش موجودة بالميادين وحابسيتها ببيتها بكل المناطق، انتو عم تمنعوها عن الأكل وعم تمنعوها تشتغل بوضع معيشي صعب، تأثير على مجمل الوضع الاقتصادي وفيه شيء أخطر من هاك، يلي عم يبصير اليوم على بعض الطرقات يلي عم يبصير في حواجز بس طبعاً لهلق ما حاملين إصلاح، لكن شباب مستعدين يضربوا ويهايتوا ويهينوا يسبوا الإذلال عم يبصير على الطرقات واحد بده يمرّ بسيارته وبينهان وبينسب وينذل. هذا موجود على التلفزيونات، ما بدهن معلومات خاصة، ما نفتري لحد.

الاخطر من هذا طلبات الهوية، هذا بشو يذكر اللبنانيين؟ اذا الشباب، الجيل الجديد ما بيدكروا، يسألوا آبائهم وأمهاتهم: هذا شو يعني بلش نطلب هويات الناس على الحواجز وعلى الطرقات؟ في بعض الطرقات تحولت الى حواجز حوّات، يعني مريض بده يصل على المستشفى – بفتحك الطريق هات \$50 او هات مئة الف ليرة – مسافر بده يصل على المطار – هات \$100 براكب بسيارته او موتوسيكله ويأخذه على المطار – هذا شو؟ هذا عصيان مدني؟ هذا حركة احتجاج؟

بكل صراحة انا ما بدي أحمل المسؤوليات لحد، أنا بس بدي أقول، أنا بدي أقول إنه اليوم الناس، الشعب اللبناني روحوا عمل استطلاع رأي إذا بتقولوا تحتل الإرادة الشعبية، اذا الارادة الشعبية بلبنان بدها مش يخيس 60 او 70 %، اذا 50% قديش زائد واحد بدهن الطرقات يظل متسكر خليها متسكر ما عlish، بس اليوم الناس بدها الطرقات تفتح وانا بأناشد المتظاهرين، انا بأناشد المتظاهرين، إنه أروح أعمله معروف إنتو هون ناس ناسن وهذا بلدكم وانتو عم تدافعوا عن الفقراء وانتو فقراء وإنتو مطالبكن محقّة وأنتو عندكن آلام وأوجاع، تفهموا آلام وأوجاع الآخرين، أنتو بادروا وافتحوا الطرقات.

ما حدا عم يطرح على الاطلاق إنه إطلعوا من الميادين والساحات، لا، أزيدوا الميادين والساحات أزيدوا التظاهر وأزيدوا الحشود، ابدأ ما فيه مشكلة، وحتى على نفس الاوتوستراد، خذوا قسم من الاوتوستراد واتركوا قسم ثاني وافتحوا الطريق للناس. هلق من لازمي يتحمل المسؤولية؟ هو بيعرف.

انا اليوم في الموضوع ما بدي أتحمّل مسؤوليات، لكن انا بدي أناشد الناس، أناشد المتظاهرين، أناشد يلي عم يقطع الطرقات بكل ادب وبكل اخلاق وبكل محبة وبكل مسؤولية وبكل اخوة إنه يفتحوا الطرقات للناس حتى الناس تروح على اشغالها وعلى مدارسها وعلى جامعاتها وعلى مستشفياتها، وبكل الاحوال

هم بعض الظهر وفي الليل بيرجعوا من اشغالهم ومدارسهم وجامعاتهم ويروحوا ليتظاهروا ويحتجوا وليفاوضوا تحت الضغط والتظاهر والاحتجاج. ما فيه مشكلة بهذا الموضوع.

فيه نقطة مهمة جداً، كمان واجبي ان اشير اليها، ان البعض عم بيحاول ان يثير مناخات بالبلد، ان والله فيه حدا بالسلطة او بالقوى السياسية يدفع الجيش باتجاه صدام مع المتظاهرين واطلاق النار على المتظاهرين، هذا كذب وهذا افتراء وهذا تضليل وهذا تحريض وليس له اي اساس من الصحة.

أصلاً مش مطلوب من الجيش ان ينزل ويفك المتظاهرين والمحتجين بالميادين والساحات، مطلوب ان يحميهم بس، يحميهم، ما مطلوب يفكهم. فيه قائد جيش كان واحد قائد جيش وهو قائد جيش أذكر بـ2005 لما صارت الاحداث ببلبنان ويلي كانوا عم بيتظاهروا بساحة الشهداء ما كان مطالبهم اجتماعية، كان موضوع سياسي ومشروع سياسي وكبير وضخم كليتنا نذكرها.

قائد الجيش في ذلك الوقت بعث لي وبأظن بعث لآخرين، وقال فيه مين يطلب مني أفرق المتظاهرين بالقوة ولو ادى الى اطلاق النار عليهم، انتو شو رأيكن يا حزب الله؟ قلنا له ابدأ نحن نرفض ذلك، شو ما كان تقييمنا لهذه المظاهرة ولهذا المشروع السياسي يلي كان عم بيتظاهر بساحة الشهداء، نحن نرفض ذلك، نحن نعرف شو يعني أن بتقوص على المتظاهرين، لانه نحن تقوص علينا بأيلول 1983 وسقط منا شهداء وجرحي.

كما اطلق علينا النار في حي السلم على ناسنا وشبابنا، للاسف في ظل نفس قائد الجيش هذا عم بأحكي عنه اطلق النار على الشباب والناس في المشرفية وكانوا عم بيطالبوا بقضايا اجتماعية، وقلت له وقتها – قلت له: ليش ايدكم مالحه بس هون، ايدكم مالحه هون – مش لازم تكون يدكم مالحه ولا محل، يعني ما عم أطلب تكون يدهن مالحه في اماكن اخرى، أنتو مش لازم تكون يدكن مالحه في أي محل. الجيش اللبناني والقوى الامنية لا يجوز ان تطلق النار على احد.

طيب، هذا اتهام مش صحيح على الاطلاق، نعم الدولة تتحمل مسؤوليتها اذا فيها اعتداء على الاملاك العامة، اعتداء قطع طرقات، اعتداء على الناس، اذا فيه حواجز للهوية، الدولة هي بشوف شو مسؤوليتها، انا ما بدى ادلهم على مسؤوليتهم ولا بدى احملهم مسؤولية، هم يعلمون شو مسؤوليتهم..

طيب النقطة يلي بعدها، أول عنوان يلي بعده شوي هون مننفوت على الإزعاج. بوضعية الحراك الحالية لأنه أنا قلت شيء السبب وبعده عم يُبنى عليه، أنا بدى أعدّل فيه، ما بدأ شعبياً وعفويماً ما فيه أحزاب وما فيه سفارات وما فيه استغلال، وهو مطالب اجتماعية وحياتية وفيهم أناس كادحين وفقراء وموجوعين، هلق بنسبة كبيرة، ما بدى أقول 100%، بنسبة كبيرة لم يعد كذلك، اليوم هذا الحرك بنشاطه اليومي، وبشعاراته، بمواقفه عم يُصدر عنه لم يعد حركة شعبية عفوية والشباب يلي عم ينزلوا على الميادين والمظاهرات بس يعرفوا وأنا ما بأطلب منهم أي شيء، أما جمهور المقاومة بأخلي الخطاب بلاخير.

اليوم الحراك صار فيه حال تقوده أحزاب معينة معروفة وأنا ما بدى أسمي اليوم، وقوى سياسية معروفة وتجمعات مختلفة معروفة بأسمائها وبأشخاصها وفيه أيضاً أشخاص، شخصيات، مؤسسات معينة، هذه النقطة بدى أفصل فيها بعد شفي، وفيه إدارة وتنسيق وكمال فيه تمويل، ما حدا عم يقول ما فيه تمويل، بدك تعمل احتفال لتلات ساعات، بدك فلوس بدك إمكانيات مالية، هذه من البديهيّات.

نحننا تظاهرونا وإحتجينا ونزلنا على الساحات، ونعرف لتعمل تداوم بالميادين وبالساحات وتؤمن أكل وشرب ودواء وإعلاميات وإعلام وصوتيات وتلفونات وتسجيلات هذا كله بده فلوس، هذا عم تجمعوا من جيوب

الفقراء؟ أكيد لا. فيه جهات عم بتمول، من هي الجهات يلي عم بتمول؟ انا ما أتهم حدا، أنا بأتمنى يلي عم يعتبر أنفسهم قيادات بالحراك، يطلعوا ويشرحوا لنا، مثل ما عم يطالبوا بالشفافية، فيه مبالغ طائلة عم تنفق في بعض الساحات، فيه ساحات فقيرة بس فيه ساحات، فيه إنفاق وفيه إغداق أموال وفيه فرص ممتازة جداً.

طيب، اطلعوا وقالوا للناس بشكل واضح فيه عندها المتبرع الفلاني من الدولة الفلانية أو السفارة الفلانية أو الغني الفلاني أو الثري الفلاني أو المؤسسة الفلانية لنشوف هن يلي عم بيدفعوا الأموال، هذه سفارات الدول بدهن مصلحة الشعب اللبناني ولا لا؟ متربصون سياسيون أو شيء تاني؟ هؤلاء الأثرياء عم يدفعوا الأموال هذه من أموال فساد وصفقات مشبوهة ولا لا أموالهن نظيفة ونقية. هذا يفتح سؤال بالحد الأدنى. اليوم أنا ما هاغمي كثير، بس بموضوع التمويل أكيد فيه سؤال كبير بهذا الموضوع، يفتح سؤال وشكوك، طيب يا أخي، هالمال من وين؟ نحن حزب الله لما نعمل نشاط، أنا بصراحة بأقول المال من وين وما بأخبي ما بأستحي وفيه ناس بيطلعوا بيدونه، ما فيه مشكلة، طيب إنتو تقولوا هذا المال من وين؟

المطالب أيضاً، المطالب يلي عم تنحك اليوم، ما عدت هي مطالب الناس الطيبين والناس يلي نزلوا بشكل عفوي، هلق بدأ منحكى بإسقاط النظام، شو يعني إسقاط النظام بلبنان؟ يلي شو بلبنان فيه نظام بمعنى النظام، يعني على طريقة الأنظمة الموجودة في العالم؟

على كل، إسقاط النظام، إسقاط النظام الطائفي، عظيم، إذا عن جاد هذا الحراك الشعبي يلي شفهنا في الميادين بده سقط النظام الطائفي ويلغي الطائفية السياسية نحنا أول ناس معكم، اتفضلوا لنحط آليات سلمية دستورية لنحقق هذا الهدف، بس الناس ما نزلوا من شأن هاك، أو أنه تفرغ السلطة، عن جاد الناس بده تفرغ بالسلطة؟ إذا ترجع كل الناس يلي نزلوا ونسألهم: أنتو بدكن فراغ بالسلطة؟ يكون جوابهم، لا بدنا نأكل ونعيش، بدنا دواء، بدنا فرص عمل وبدنا بيئة نظيفة وبدنا ما حدا يذلنا، بدنا قضاء عادل ونظيف، بدنا أمن، بدنا استقرار، بدنا عدالة اجتماعية. هالمطالب.

طيب وصولاً الى فيه واحدة من الجهات الفاعلة في الحراك عم بتعد ورقة وعم بتروج لهذه الورقة، شو فيها؟ الطلب من مجلس الأمن الدولي إخضاع لبنان للفصل السابع، هاي مطالب المتظاهرين والمحتجين والناس يلي نزلوا على الميادين والساحات؟ إذا المطالب أخذوها على محل تاني. وصولاً إلى استخدام بعض الساحات لتوصيف المقاومة بالإرهاب والتصويب على سلاح المقاومة، طيب، بمعزل عن أحقية هذه المطالب أو عدم أحقيتها، مش هاي هي المطالب يلي حكوها الناس، لكل الناس أرشيف، يطلعوا الناس العفويين الطيبين، خلي نشوف شو هي مطالبهم، وحطوا آلية لتحقيق مطالبهم أو لا؟ في حدا من ناقشهن، أو فيه حدا كان يحرضهن ويأخذهن بالإنديفاع الجماعي الحماسي الإنفعالي.

اليوم إذا نحنا أصبحنا أمام حراك، لا، فيه قوى سياسية وأحزاب سياسية وتجمعات عم تتركب موجة شعبية لتحقيق أهداف تتفاوت بين جماعة وأخرى، أنا أحببت أقول هذا التوصيف لأصل إلى النقطة يلي بعدها. طيب، المتظاهرون يلي موجودين بالشارع بعد 9 أيام، فيه سؤال: أنتو ما بدكن تحققوا أهدافكم؟ نعم.

البقاء بالشارع لحاله بدون أي إضافة، بيققق الأهداف؟ يمكن، يمكن لا. اليمكن إيه؟ هذا بده وقت، بده وقت، نحن بالزمان نزلنا تظاهرننا بساحة الشهداء ورياض الصلح، يمكن وقتها إنه لأننا ما نقطع طرقات الناس إستضعفونا، ماشي الحال. طيب بقينا أسبوع وأثنين وسنة وآخر شئني يعني. لا، رحنا على التفاوض، والأخرين أصموا الأذان وكمّلوا بالبلد ما سألوا عن شيء وبحكومة بتراء وما صار شيء.

طيب اليوم التظاهر ما بيكفي لحاله، بده إضافة. الإضافة فيها جزئين: إنه السلطة جاهزة للتفاوض؟ نعم جاهزة للتفاوض. إثنين، إنتو تروحوا تفاوضوا. طيب، أما أن الأوان أن يكون فيه قيادة لهذا الحراك؟ وين هي هذه القيادة؟ هلق بيطلع حدا ليحكينا حكي شعبي. كلنا قيادة الحراك، هذا حكي بأيام الثوران صحيح بالإفعال بالأيام الأولى صحيح، بس لما نوصل على الحلول، هذا مش صحيح. هذا مغالطة، المتظاهرون بكل الأحوال ليحققوا أهدافهم لازم يحددوا مين بيمثلن ليتفاوض مع السلطة، مش قالي يعمل أي شيء بده، أي هدف بده يوصل له.

طيب، ليش ما بتحددوا قيادات؟ هل هناك قيادة حالياً للحراك؟ أنا بأقول لكم نعم، قيادة غير ظاهرة وغير واضحة وغير معلنة، ليش ما بيعلنوا عن حالهن؟ فيه أسباب كثيرة، ما بدي أفوت بالأسباب حتى ما أضيّع أوقاتكم، هن لازم يقولوا ليش. لكن أنا بأعرف من هي قيادة الحراك، يعني ليس هناك قيادة واحدة هناك، أحزاب وتجمعات وشخصيات وهناك أطر وفيه أشخاص فعالين، هؤلاء بيفترضوا أنفسهم أنه هن قيادة الحراك والناس هن شعب الحراك.

طيب، إذا جيت حدا بده صنفهن شوي لأنه من واجب المتظاهرين أنهن يعرفوا خلف من يسيرون، لما بينقلهن انزلوا للتظاهر، لما بينقلهن اقطعوا الطرقات، لما بينقلهن اردوا على ورقة الإصلاحات، لما بينقلهن اردوا على مبادرة فخامة رئيس الجمهورية، هنا الناس لحالهن بيردوا ولا فيه حدا عم يوجههم من موقع سياسي، من موقع إعلامي، من موقع إداري؟ أكيد الثاني، أكيد الثاني. ومش عم بأحكي أكيد تحليل بل هذه معلوماتنا.

طيب، اليوم بالمجموعات يلي تفترت هي من تقود الحراك، أنا بدي أكون منصف: فيه فئات، المتظاهرون لازم يعرفوا مين عم بيقود الحراك تباعهن يلي هن المدة تباعهن، هن ال... تباعهن، هن البشر، هن يلي بيقدمو الجهد والتعب ويقفون بالشارع وتحت الشمس وتحت الشتاء. فيه فئة، أنا بأعرفهم شخصياً، وطنيين ومخلصين وصادقين وعن جاد قلبهن على قلب الناس، ها الفئة هلق ها قديش نسبتها المئوية؟ قد ايه تأثيرها بمجمل الحراك؟ هذا فيه كثير نقاش، هي شو بتدعيه وشو هي واقع الحال؟ هذا فيه نقاش. فيه فئة ثانية هي أحزاب سياسيّة معروفة، بعضها كان بالسلطة وإستقال، وبعضها سابقاً كان في السلطة لعقود وعهود وإلها تاريخها ومشروعها وخطاباتها وإستراتيجياتها وماضيها وإرتباطاتها الخارجية والداخلية وإلخ... فيه فئة هي عبارة عن تجمعات وتكتلات وكيانات سياسية جديدة تشكلت في الأونة الاخيرة شاركت بالانتخابات النيابية، أنفقت أموال طائلة في الانتخابات النيابية، ورغم القانون النسبي عجزت عن الوصول الى المجلس إلا بأرقام صغيرة ومتواضعة جداً.

فيه فئة، لا، فيه تجمعات وأشخاص قطعاً ترتبط بسفارات أجنبية وبأجهزة مخابرات أجنبية وهنا الجزء الأهم يلي بدي أقول لكن هي: فيه شخصيات وفيه جهات اليوم بتعتبر إنه هي بتدير الحراك ويتمول الحراك بعض هؤلاء هم من الفاسدين بل من الأشد فساداً. فيه ناس اليوم عم بيقدموا حالهن أنه بدهن محاربة الفساد وبيتهمني أنا بالفساد وبتهم حزب الله بالفساد وهو من أفسد الفاسدين وعنده ملفات بالقضاء اللبناني وبعض من في السلطة السياسيّة الحالية يلي أنا متهم بالدافع عنها، هم محامون بالقضاء اللبناني وما بدي أفوت بالأسماء، هن اليوم موجودين بقيادة الحراك الشعبي، هناك من يبحث عن ثأر سياسي وهناك من يبحث عن تصفية حسابات سياسيّة، وهناك من يبحث عن تطبيق موقع شعبي كمقدمة للانتخابات في المستقبل.

أنا عندي أسماء لكل هالفئات، بس هلق مش وقت لنفوت بالأسماء، أنا حبيت بس أن أثير هذا التساؤل مش لأن أنا عن تأثير شكوك، لا. أنا بدي أقول للناس، لما بتحملو الآمكن وأوجاعكن وبتنزلوا على الميدان

بنهاية المطاف، أنتم بدكن تشوفوا من تأتمنون على صرخاتكن ودموعكن وآلامكن وكل شيء عملتوا وتعبتوا فيه لهلق. المتظاهرين هن معنيين بالدرجة الاولى يعرفوا من هن هؤلاء؟

شو هي الضمانات أن هؤلاء لن يستغلوا هذا الحراك لأهداف شخصية أو حزبية، شو هي الضمانات أن هؤلاء لن يأخذوا هذا الحراك لخدمة مشاريع سياسية خارجية، شو هي الضمانات؟ أنا لهلق ما عم أنهم حدا، أنا بس عم أسأل عن ضمانات، لأنه فيه مخاوف وفيه شكوك. أنا بدي أقول للمتظاهرين، لما تقبلوا بقيادة الحراك يلي بعضها مش مستلجها عن شخصه، لما بتقولوا نحنا بدنا نواجه الفساد والفسل والتقصير وبتتهموا الناس بالفسل والفساد، أتريدون أن تستبدلوا فاشلاً بفاشل، وفساداً بفساد؟

ما فيه بالعالم هاك شيء، الثورات الشعبية وحركات الاحتجاج الشعبي، كان دائماً تقدم قيادات واضحة وبدائل واضحة بيطلعوا الناس بالبديل، فيجدون هذا البديل نزيه، نظيف، وطني، مخلص، مش مرتبط مع السفارات وعنده كفاءة، بيقدّر يقدم إدارة أفضل، بيقدّر يساعد الناس لمعالجة قضاياهم، من سنخ الناس، من حياة الناس، مش إمبراطور ويعيش حياة إمبراطورية، ساعتها يقول الناس، نعم هذا هو بديلنا، ونحن جاهزين لنتظاهر ليوم التظاهر، وأن نحتج ليوم الاحتجاج لان بديلنا جاهز، نحن مش رايحين على الفراغ ولا بدنا نستبدل من نعتبره فاسداً بمن هو فاسد قطعاً. هذا سؤالي وهذا حكي أخوي أنا معكم ومع المتظاهرين ومع الناس ومع الساحات وبعدين تقولوا ما بدكن؟ ما فيه مشكلة.

أنا عم بأتحمل مسؤولية كبيرة شو ما كان أعباؤها ولوازمها، أنا جاهز لإلها، أنا بأدعي أيضاً وعم بأقترح على من يعتبر نفسه قيادي في الحراك، أو قيادات الحراك، أنه هي تبادر هلق وتروح على القضاء اللبناني وتشوف: إلها ملفات أو ما فيه ملفات؟ تعلن إستعدادها إذا حدا بيتهمها بالفساد إن تروح إلى القضاء اللبناني، مش تهرب.

وهلق ما حدا هرب هذه الإشاعات، ليش قاطعين الطريق، لأن بدهن يهربوا المسؤولين. ليش قاطعين طريق المطار لأنهم بدهن يهربوا من طريق المطار. بدكن تستخفوا بعقول الناس بهذه الطريقة وهذه السخافات، طيب. أنتو تقولوا وتشوفوا عن وجوهكم الحقيقة، قولوا هذا نحن. إذا حزب يجي يقول أنا الحزب، هذا رئيسي وهؤلاء وزرائي وهؤلاء نوابي، من يتهمنا بالفساد اتفضل. وأنا جاهز إبعتهن إلى القضاء، وإكشفوا، عم تطالبوا الوزراء والنواب بكشف السرية المصرفية، بتشوفوا السرية المصرفية، اكشفوا سريته المصرفية. أنتو لما تحط من حالكن بديل وبدكن شيء بلا تأخذوا البلد إلى الفراغ، قولوا للناس شو عندكن مصارع، وإذا عندكن فلوس والله منعم عليكم، قولوا للناس من أين إجت هذا الفلوس. هاك منقدم بديل لائق وتعلق عليه الآمال وبيحقق أهداف الناس وطموحاتها.

النقطة يلي بعدها وأكتفي هلق بهذا المقدار، صار حدا منقول نعم فيه حراك، فيه قيادة جديرة ومؤهلة وكفاءة تعمل إصلاح وتحارب الفساد وتوقف الهدر وتحبس الفاسدين وتغير وجه البلد وتعمل اقتصاد وتنشله من المصائب يلي هو فيها. فيه بديل مش طائفي ولا عقلية طائفية ولا عقلية مناطقية وبده يشتغل بعقل وطني وبروح وطنية كليتنا جاهزين أن نبايعه، قدموا لنا هذا البديل.

العنوان يلي بعده يلي هو قبل الأخير، يعني العنوان الأخير يلي بعده فيه خاتمة، أنا هالنقطة بالحقيقة خايتها للأخير لأنه بناءً عليها أنا بدي أوجّه حديثي لجمهور المقاومة وللبيئة التي أنتمي إليها وأيضاً لكل أصدقاء وحلفاء المقاومة والحريصين عليها. وهالنقطة يلي هي أكثر حساسية. أنا أول واحد اطلعت قلت هذا حراك عفوي ومش خاضع لا لسفارات ولا لأحزاب، أول يوم، ثاني يوم، ثالث يوم.

وكتار جهات اتصلوا فييا وسألوا وكانوا قلقين وقلت لهما فيه شيء يدعو إلى القلق لأن هذا موضوع شعبي وعفوي ومطالب محقة والناس طبيبين. نعم فيه نقطة قلق أن بعدين حدا ييجي ويركب الموجة، سفارات ودول ووضع إقليمي وأحزاب سياسية وناس بدها تعمل تصفية حسابات وناس بدها تتسلق على ظهور الناس.

هذا احتمال وارد، لكن مبين لهلق أنه لا، ما فيه شيء يدعو إلى القلق. بالأيام القليلة الماضية وكنت أرفض قطعاً نظرية المؤامرة، مش كل شيء ببصير بالبلد هو مؤامرة، مش كل شيء. أنا بعمل بعض اللقاءات وبأقرأ عنها ثاني يوم بالصحف كلام ما إله علاقة بكل اللقاء، يعني بعد اللقاءات يلي عملتها الأسبوع الماضي كان كل النقاش لساعات عن الموازنة والضرائب وكيف هنجيء بالموارد وكيف هنخفف نفقات، كيف هنعالج، كيف هنعرك الوضع الاقتصادي، خطورة الوضع المالي، خطورة الوضع الاقتصادي. ثاني يوم بأقرأ بالصحف أنه أنا ناقش الاستحقاق الرئاسي وأنه فخامة الرئيس ميشال عون وضعه الصحي صعب، شوها الحكي السخيف بلا طعم لهذا، ما إله أي أساس من الصحة.

على كل، أنا بأرفض نظرية المؤامرة، لكن بالأيام الأخيرة مجموعة المعلومات والمعطيات وبأرجع أقول مش تحليل، معلوماتنا ومعطياتنا يلي قاطعناها من أكثر من مكان الآن الوضع في لبنان دخل في دائرة الاستهداف السياسي الدولي والإقليمي والذي يوظف جهات داخلية. ما عاد الموضوع حراك شعبي واحتجاجات شعبية وصحة وبيئة وفرص عمل وجوعانين وفساد وما شاكل، لا.

بالحد الأدنى معلوماتنا ومعطياتنا والمؤشرات والقرائن. طيب، إذا ما بدي إجزم بهالنتيجة، ألا يكفي هذا الاحتمال، أنه هذا يحطنا في وضعية شك؟ طيب ماعيش، أنا أدعو اللبنانيين لأنهن قاعدين قدام التلفزيونات المحلية، إطلعوا على وسائل الإعلام الخليجية و على وسائل الإعلام الأجنبية. شوفوا الإعلام الأجنبي والعربي والخليجي، شوفوا المقالات، شوفوا التلفزيونات، شوفوا مواقع التواصل، شوفوا الجيوش الإلكترونية، شوفوا اللغة، شوفوا التحريض، شوفوا شوفوا. إطلع معكم عفوي والناس جوعانين والناس بدهن يأكلوا؟ هذا كان بالأيام الأولى صح، مع إحترامي لكل بالبلد، هلق الوضع ما عد هاك. هلق ما عد هاك الوضع.

أنا بدي أحدر، وهذا انشغل ببلدان أخرى، إن شاء الله ما يكون أن يُخطط للبنان هاك. أنا بالحد الأدنى بدي أقول: يا ناس انتبهوا، فيه هاك احتمال، أنا برأيي أكثر من احتمال. هلق ما نحن فيه هو أكثر بكثير من احتمال، لا تصدقوا ما تقول السفارات. اليوم السفارة الأميركية والسفارات بيقولوا: لا، نحن ما بدنا الحكومة تسقط، ما بدنا يستقيل. مش مهم شو بيقول، المهم شو بيعمل. مش مهم شو بيقول وشو بيوعد، المهم "CIA" وأجهزة المخابرات شو عم بيعملوا؟

شوفوا الإسرائيلي والإعلام الإسرائيلي والرهانات الإسرائيلية شو عم يعملوا، شو معناها أنه بهذا التوقيت الإسرائيليين يجوبوا بلبنانيين من الموجودين داخل الكيان الصهيوني على الحدود ليتضامنوا مع الحركات الاحتجاجية؟ نحن أهل المقاومة يحق إلنا أن نتحسس. لذلك لا، أنا بدي أعبر بصراحة بالحد الأدنى عن خشية يلي بيقول هذه الخشية مش موجودة جي يطمنا.

أنا مش خائف على المقاومة، أنا خائف على البلد، نحن خائفين على البلد، ليكون في حدا بده يأخذ بلدنا ويعمل فيه توترات إجتماعية وأمنية وسياسية ويأخذه على الحرب الأهلية. اليوم كم بلد بالمنطقة فيه حرب أهلية؟ كم بلد بالمنطقة؟ بمعزل عن خلفيات وتفصيل ما يجري في العراق، اليوم شو عم ببصير في العراق؟ طيب روح على بقية الدول، بدكن لبنان ببصير هاك؟

أنا بأهبط حيطان على حدا، اليوم بالمعادلة الداخلية أقوى طرف هو المقاومة، ما أهدد حدا – وهذا الأصبع يلي بده يخاف منه، فيخاف منه ما فيه مشكلة – ما عم أهدد حدا، أنا عم أوصّف. أقوى طرف بالمعادلة الداخلية هو المقاومة، نحنا ما خائفين على المقاومة، نحنا خائفين على البلد. اليوم فيه خشية أن يكون حدا رايح ليستهدف البلد، كيف؟ البلد يلي هي دولة وجيش وشعب ومقاومة.

هذه حصانة لبنان، هذه قوة لبنان يلي متزعج إسرائيل بلشت تعتبره تهديد وجودي، يلي كانت بأيام زمان تجتاحه بالفرقة الموسيقية. وأرعبها لإسرائيل وأذلّ لإسرائيل، هالمعادلة. طيب إذا أخذوا البلد إلى الفوضى والحرب الأهلية، دولة ما فيه، يعني الجيش بيفرط مثل ما صار، يعني الشعب يتقاتل، يعني المقاومة تستدرج، هذا لمصلحة من؟

ما عم أهبط حيطان، سجّلوا، حطوا الساعة اليوم وهذا التاريخ، إن شاء الله ما بيصير شيء منه، إن شاء الله ما بيكون فيه شيء منه. بس أنا بأؤكد لكم فيه معلومات وفيه معطيات وفيه شكوك حول هذا الموضوع. فيه ناس حتى بالداخل اللبناني بجلساتهم الداخلية كانوا يائسين من كل شيء وعم بيراهنوا على شيء واحد، إسمه: حصول حرب أميركية مع إيران وتغيير وجه المنطقة وإسقاط محور المقاومة، جلسات داخلية وتعبئة داخلية وعلّقوا عليها آمال كبيرة جداً.

هذه الآمال راحت هلق، حرب أميركية على إيران ما فيه، حرب بين أميركا والمحور ما فيه. الأميركيان عم بيلموا حالهن، شفتوا شو عملوا بشرق الفرات، شفتوا شو عملوا بمنطقة الخليج؟ وعم تسمعوا خطابات لترامب؟ طيب، إذا هذا الخيار وهذا الرهان سقط طيب خرينا ونروح على شيء ثاني إذاً.

أنا بدي أحدرّ من هذا الموضوع وبدي أقول: نعم، في الحد الأدنى القيادات الحقيقية في الحراك هي معنية أن تُطمئن اللبنانيين، وبكل صراحة هي معنية أن تُطمئن المقاومة وهي معنية أن تُطمئن المقاومة أنه البلد مش مستهدف، لأن المقاومة ليست هدفاً بذاتها، المقاومة هي لحماية البلد وحماية الناس وكرامة الناس وسعادة الناس وحياة الناس ودماء الناس وأعراض الناس.

من هنا أنا بأوصل للخاتمة وبأتوجه فيها إلى جمهور المقاومة. بدي أشير – أنا عم بأتوجه لجمهور المقاومة وحتى للناس عموماً – إلى مسألة انطرحت هالأيام إليها طابع ثقافي – سياسي، إنه فيه بعض الأصوات ومن مختلف الطوائف، وهذا بالمناسبة جيد، جيد أنه حدا يتعاطى على الإمام الحسين عليه السلام هو نموذج للثورة على الظالمين والفاستين والمفسدين ونصير المظلومين، كثير ممتاز، كثير ممتاز.

جاءوا وقالوا لنا أنتو مش بمعسكر الحسين بهذه الحركة الاحتجاجية الأخيرة، معسكر الحسين الموجود بمختلف الساحات – ما بدي أسمى – الحسين اليوم معسكره هناك وأنتم خارج معسكر الحسين، بعضهم يحكون بهذه الأدبيات وبهذا المنطق، يلي كمان إنه الناس تتساءل وتساءل ما فيه مشكلة.

بس تحكم على الآخرين هاك بشكل قاسي وحاد هذا فيه ظلم، ليه؟ لأن الحسين وعاشوراء وكربلاء هو أولاً صح قضايا محقة، وإثنين شعارات محقة، وثلاثة نصرات المظلومين، لكن هو مشروع مكتمل، أربعة يلي هو بالحقيقة أول وثاني هو قيادة علنية واضحة صادقة مخلصه زاهدة عادلة مضحية مستعدة أن تضحي بنفسها وأولادها وأخوتها وعائلاتها وأموالها من أجل المظلومين، هاي كربلاء.

كربلاء وعاشوراء يعني البديل المأمون، البديل الموثوق، البديل الذي يمكنك أن تسلمه رقاب الناس ودماءهم وأموالهم وكراماتهم وأعراضهم ومستقبلهم، الحسين قدّم نفسه بديلاً، الحسين لم يكن فقط قائد ثورة، قدّم نفسه بديل عن الطغمة الحاكمة المستبدة الطاغية الظالمة، ولما راح على العراق لأن العراق بايعته، راح

ليكون إماماً وحاكماً وحكومةً، لما بتحكي عن الحسين وبدك تشبه حراك معين بالحسين، جيب لي قضية محقة، شعارات محقة، قيادة واضحة صادقة عادلة مخلصه مضحية وبديل مأمون وكفو.

جيبوا لي حراك من هذا النوع وأنا اليوم أقول لكم الساعة 5:07 أنا وكل حزب الله سنكون جنوداً في هذا الحراك وعند قيادة هذا الحراك وجاهزون لنقدم دماءنا وأرواحنا وقلذات أكبادنا وأموالنا من أجل تحقيق أهداف هذا الحراك، لأن الحسين ببصير هنا. إذا هذا مش موجودين خلوا الحسين قضية مختلفة، خلونا عم نحكي بالتطورات وبالأوضاع وبالمخاطر وبالفرص وبالتحديات الموجودة ببلدنا.

بناءً على كل ما تقدم، لأنه أنا بالسابق قلت: بدكن تتظاهروا تظاهروا، بدكن ما تتظاهروا ما تتظاهروا، هذا شأنكم. أول يوم وثاني يوم نحن لم نطلب من أحد أن يتظاهر ولم نمنع أحداً أن يتظاهر، ما منعنا أحد، العالم لحالها راحت. فيه ناس بيقلوا حزب الله ضد ناس بيقلوا حزب الله هو يلي واقف وراء هذه الحركة كلها، وأنه نحننا "قبينا باط"، أنا صادق معكم لا "قبينا باط" ولا طلبنا ولا منعنا، الناس بعفويتها نزلت.

نعم، يوم السبت طلبنا من الحزبيين أنه ما تنزلوا، لأنه أنا لما بأطلب من الحراك أنه ما تسمحوا للأحزاب يركبوا الموجة وأن حضور حزب الله الكامل العلني الواضح إلى جانبكم هذا بيؤثر على أهداف ومطالب الحراك – أنا كمان بدي أكون صادق بالإجراء – فقلنا لإخواننا وأخواتنا: ما تنزلوا. لكن جزء من جمهور المقاومة ومن أصدقائها ومن حلفائها بقي يحضر بمختلف المناطق وعبر عن موقفه.

اليوم نتيجة كل ما تقدم، نتيجة التطورات، نتيجة أنه فيه أبواب افتحت وفيه ناس ما بدها تمشي من هالأبواب المفتحة، نتيجة الأسئلة، نتيجة الشكوك، نتيجة الملاحظات، نتيجة المخاوف، أنا بصراحة لأنه فيه ناس كمان اعتبروا أنه أنا ضيعتهم، أنه شو بده يعني ما بفهمنا، بدك نروح ولا لا بدك نروح؟ وصل الحال أنه فيه حدا بيحط لي أو نزل على مواقع التواصل أنه يا سيد إذا ما بدكش تحكي بصراحة، أعطس عطسة واحدة يعني انزلوا، عطستين يعني ما تنزلوا.

لا أنا بدي أحكي بالمباشر، أنا بأطلب من جمهور المقاومة يتركوا هذه الساحات، هلق حتى الشباب يلي نزلوا بالأونة الأخيرة ليؤيدوا المطالب ويدافعوا عن المقاومة، لأنه فيه ساحات مش انسبنا فيها فقط، ومش مهم ننسب، لكن لما بينقال أن المقاومة إرهاب وبقية الساحات تسكت، ولما بينقال يفتح ملف سلاح المقاومة وبقية الساحات تسكت، فيه ناس وجدوا من واجبه أن ينزلوا ليقدموا صوت ثاني. طبعاً بدكن تشوفوا عدالة وسائل الإعلام بيطلع لما الناس بيحكوا عن حزب الله إرهاب هم مواطنين لبنانيين، هم لا ينتمون إلى الحزب الفلاني، ليسوا مجموعات حزبية. لما بيطلع شباب أو صبايا يدافعوا عن المقاومة هم مجموعات حزبية جايد تخرب بالحراك الشعبي. ما عيش.

أنا بأطلب من هالشباب ما بيبقوا بهذه الساحات، ما فيه داع تروحو وتدافعوا عن المقاومة، إذا احتجنا أن ندافع عن المقاومة بالإعلام وبالسياسة وبالشارع وبالساحات وبالميادين وبالمنابر، هذا نحن قادرين عليه ونحن أهله. ما بدنا حدا يحطنا في موضع أي اتهام أو تساؤل، اتركوا الساحات للمقتنعين بالساحات ونحن نحترم كل الفئات ونحترم كل الآمال ونحترم كل الآلام. والمقتنع أنه هذا الطريق توصله لأهدافه نحن مش واقفين ضده. جمهور المقاومة عم بحكي له كلام واضح وصريح، نحن لسنا معنيين بل ليس هناك مصلحة أن نتواجد في هذه الساحات والميادين، بل المصلحة أن نبتعد عنها ونتابع، إذا تحققت إيجابيات نبني عليها للبلد كله، لكن إذا هناك مخاطر وسلبات نراقب ونحاذر ونتابع ونسعى لفتح كل أبواب الحوار والتفاوض، لأنه المطلوب كليتنا أن نكون حريصين على الأمن وعلى الاستقرار وعلى السلم وعلى المعالجات الهادئة وعلى الحكمة.

هذا يلي حبيت اليوم أقوله، طبعاً، أصدقائنا وحلفائنا يلي نحن وإياهم بالخط السياسي نلتقي بالقضايا الإستراتيجية بأتمنى يسمعونى اليوم منيح، أنا بأدعيهم يرجعوا يفكروا، أنا بأحترم خياراتهم، بأتفهم منطلقاتهم، دوافعهم، هن خارج الشبهة قطعاً، كل واحد ممكن يكون عنده رؤية أو حسابات معينة، بس المحل يلي وصلنا إله، النقطة يلي وصلنا إله، الأداء يلي عم نشوف هلق، خصوصاً إذا تم رفض الدخول في تفاوض وفي حوار مع رئيس الجمهورية، معناتها وراء الأكمة ما وراءها، معناتها إنه فيه استهداف سياسي كبير بالبلد، في استهداف سياسي كبير لكل شيء اسمه عناصر القوة بالبلد، أنا بأدعيكن تدرسوا وتقيّموا وخذوا القرار يلي تجدوه مناسب.

أسأل الله سبحانه وتعالى أن يوفقنا للتشخيص الصحيح وللتقييم الصحيح وللموقف الحكيم والصحيح وأن يحمي بلدنا وشعبنا وأن يساعد الشعب اللبناني للعبور من هذه المرحلة الصعبة بما يحقق آماله وأحلامه ومستقبله الواعد. السلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

8.6 Hariri, October 29th

Saida Star TV, 2019, October 29

من 13 يوم الشعب اللبناني ناظر قرار بحل سياسي لوقف التدهور.

أنا حاولت طول هاالفترة ألاقى مخرج نستمتع من خلاله لصوت الناس ونحمي البلد من المخاطر الأمنية وإقتصادية ومعيشية. اليوم ما بيكفيكم وصلت لطريق مسدود وصار لازم نعمل صدمة كبيرة لمواجهة الأزمة.

أنا طالع على قصر البعبعا لتقديم إستقالة الحكومة لفخامة الرئيس العماد ميشال عون وللشعب اللبناني بكل المناطق تجاوباً مع إرادة كثير من اللبنانيين يلي نزلوا على الساحات ليطالبوا بالتغيير وإلتزاماً بضرورة التأمين شبكة أمان تحمي البلد بها اللحظة التاريخية.

ندائي لكل اللبنانيين إنه نقدمه مصلحة لبنان وسلامة لبنان وحماية السلم الأهلي ومنعة التدهور الإقتصادي على أي شيء آخر. ولكل الشركاء بالحيات السياسية بأقول مسؤوليتنا اليوم: كيف نحمي لبنان؟ ونمنع وصول أي حريق لإله؟

مسؤوليتنا: كيف ننهض بالإقتصاد في فرصة جديدة ما لازم بديعة. استقالتى بأحطها بتصرف فخامة الرئيس وكل اللبنانيين.

المناصب بتروح وترجع. المهم كرامة وسلامة البلد وأنا كمان بأقول: 'ما فيه حدا أكبر من بلده.' الله يحمي بلبنان، الله يحمي بلبنان، عشتم وعاش لبنان.

أيها اللبنانيون، يا شعب لبنان العظيم

أتوجه إليكم اليوم مع انتهاء النصف الأول من الولاية الرئاسية، لأقدم لكم ما يشبه "كشف الحساب" بما التزمت به في خطاب القسم، بما تحقق وبما لم يتحقق، وبما لا زلت أعمل لتحقيقه... بالخطط الموضوعية وبالصعوبات التي واجهاتنا كشف الحساب هذا صار ضرورياً أكثر بعد حركة التظاهرات والاعتصامات التي حصلت مؤخراً وأسفرت عن استقالة الحكومة.

لقد إنترزمت في خطابي القسم بتأمين الإستقرار الأمني والسياسي والإقتصادي. إنترزمت القضاء على الإرهاب. إنترزمت تنفيذ وثيقة الوفاق الوطني وإنجاز قانون إنتخابي يؤمن التمثيل العادل لكافة مكونات الشعب اللبناني. إنترزمت العمل على تأمين عودة النازحين السوريين إلى بلادهم وإنترزمت مكافحة الفساد.

الأولوية كانت في الإستقرار الأمني والقضائي على الإرهاب لأنه الأرضية لأي إستقرار آخر وعليه إنترزمتنا القرار السياسي اللازم. وأفضت التشكيلات الجديدة في الجيش والأجهزة الأمنية إلى توحيد الجهود والتوصل إلى إجتناب المنظمات الإرهابية والقضاء على خلاياها النائمة. وهذه الخطوة الأولى.

الخطوة الثانية كانت في تأمين الإستقرار السياسي وأولى موجباته إقرار قانون إنتخاب يؤمن عدالة التمثيل وعلى الرغم من كل الصعوبات المترقبة أقر هذا القانون وإنترزمت عن المجلس الجديد بعد مخاض قصير حكومة وحدة وطنية تمثلت فيها مكونات مجتمعنا بشكل صحيح أمنت الإستقرار المنشور. كان مفترضا أن تنصرف إلى معالجة الأزمات التي تطوق الوطن وأولها الأزمة الإقتصادية والهيم المعيشي.

الخطوة الثالثة كانت معالجة الشلل في العديد من مؤسسات الدولة من خلال سلسلة تعيينات وتفعيل دورها الذي كان مفترقا لسنوات. وفي هذا الإطار أتت التعيينات القضائية مؤخرًا والإصلاح القضائي الذي هو عملية مستدامة لأن القضاء يُنقي ذاته بذاته إذا ما ارتفعت يد السياسيين عنه.

الخطوة الرابعة كانت على مساري عودة المالية العامة إلى كنف الدستور وقانون المحاسبة العمومية لحيث تم إصدار ثلاث موازنات بعد 12 عاما على إنقطاعها وعلى الصرف العشوائي المخالف للدستور كما إحالت موازنة العام 2020 إلى المجلس النيابي ضمن المهلة الدستورية لأول مرة منذ زمن وبنسبة ضئيلة من العجز ومن دون زيادة ضرائب على المواطنين مع سقف للإستدانة وتخفيض جذري لنفقات غير وجنبية. وفي الإطار نفسه رفضنا التسويات على الحسابات المالية ونتيجة ذلك أعيد تكوين الحسابات المالية منذ العام 1993 إلى اليوم وأحيلت إلى ديوان محاسبة لتدقيق قضائيا بصحتها.

الخطوة الخامسة، لا بل المشكلة الخامسة كانت الأزمة الإقتصادية الضاغطة والناجمة عن تراكم سياسات إقتصادية ومالية غير ملائمة واتساع مزاريب الهدر والفساد معطوفة على أزمات المحيط وحروبه. ولأن لبنان يمتلك ثروة في بحره وباطن أرضه تعود لآلاف سنين أصريت أن يكون البند الأول من جدوة لأعمال الجلسة الأولى للحكومة إقرار مراسيم استخراج النفط والغاز وبالفعل سيبدأ الحفر خلال شهرين ليدخل للبنان نادي البلدان المنتجة للنفط ما سيؤمن له متنفسا اقتصاديا على المدى الطويل.

لقد بذلت جهود كبيرة للمعالجات الاقتصادية ولكنها لم تأت بالناتج المرجوة بعد. فالخطط الاقتصادية الوطنية لا تزال بانتظار إقرارها ومشاريع البنى التحتية التي سيتأمن تمويلها من الجهات المانحة في إطار مؤتمر CEDRE مجمدة.

ولكن من المفترض أن تتحرك بعد أن استجابت الحكومة المستقلة لمعظم الشروط الموضوعية وخصوصا في الموازنة الأخيرة والقرارات المرافقة لها إلا أن الحكومة إستقالت وصار هذا المنفذ الثقيل بانتظار الحكومة الجديدة التي يجب أن تضعه على السكة الصحيحة والسريعة.

ويبقى موضوع النزاحين السوريين فمذ تسلمي سدة الرئاسة حملت معي هذه الأزمة إلى المنابر الدولية والعربية وكانت محورا أساسيا خلال لقاءاتي مع الموفدين الدوليين.

شرحت الأعباء المترتبة عنها على لبنان ودعوت إلى إيجاد الحل لها بمعزل عن الحلول السياسية ولكن الإيجابيات كانت تقريبا واحدة كلام منمق عن الدور الإنساني الذي يقوم به لبنان وكلام سياسي عن ربط العودة بالتوصل إلى حل سياسي مع ضغوط متواصلة لإبقاء النزاحين حيثهم لإستعمالهم فيما بعد ورقة ضغط عند فرض التسويات السياسية. وهذا ما رفضه لبنان بشكل قاطع وهو اليوم يدفع ثمن هذا الرفض.

أيها اللبنانيون، أيها المواطنون الذين شاركوا بالإعتصامات وخصوصا الشباب منكم: على رغم من كل الضجيج الذي حاول أن يخنق صوتكم الحقيقي ويشوش عليه ويذهب به إلى غير مكانه، تمكنتم من إيصال هذا الصوت الذي صدح مطالباً بحكومة تنقون بها وبمكافحة الفساد الذي نخر الدولة ومؤسساتها لعقود وعقود وبدولة مدنية حديثة تننفي فيها الطائفية والمحاصصة.

أيها الأعراء: إن تشكيل الحكومات في لبنان عادة ما يخضع للعديد من الإعتبارات السياسية والتوازنات وقد تكون هذه التوازنات هي من أهم أسباب الفشل المتكرر وعدم الوصول إلى الخواتم السعيدة في العديد من المشاريع.

لقد قامت الحكومة المستقلة بعدد من الخطوات الشاقة وأقرت خططا ومشاريع مهمة ولكن مشكلتها كما سابقتها أن المقاربات فيها سياسية أكثر مما هي تقنية وتنفيذية وشرط الإجماع الذي تمره البعض حال دون التوصل إلى الكثير من القرارات الضرورية.

اليوم، نحن على أبواب حكومة جديدة والإعتبار الوحيد المطلوب هذه المرة هو أن تلبى طموحات اللبنانيين وتنال ثقتهم أولا ثم ثقة ممثلهم في البرلمان وأن تتمكن من تحقيق ما عجزت عنه الحكومة السابقة لأن تعيد للشعب اللبناني ثقته بدولته.

ولذلك يجب أن يتم إختيار الوزراء والوزيرات وفق الكفاءة والخبرة وليس وفق الولاءات السياسية أو استرضاء لزعامات. فلبنان عند مفترق خطير خصوصا من الناحية الاقتصادية وهو بأمس الحاجة إلى حكومة منسجمة قادرة على الإنتاج لا تعرقها الصراعات السياسية والمناكفات ومدعومة من شعبها.

أما مكافحة الفساد فهي طريق طويل وعمل يدعو مستمر خصوصا في بلد تجذر فيه طوال سنوات وسنوات. في الإدارة فساد، في السياسة فساد، في المال العام فساد، وفي بعد المجتمع فساد أيضا.

ولكن مهما يكون الطريق شاقا فإنني مصمم على المضي فيه وأول الغيث هو تطبيق القوانين الموجودة ثم إقرار ما يلزم من تشريعات لتعزيز شفافية وإتاحة المساءلة للجميع.

أكرر ندائي للبنانيين لأن يضغطوا على ممثليهم في البرلمان لإقرار القوانين التالية: إنشاء محكمة خاصة بالجرائم الواقعة على المال العام، إنشاء الهيئة الوطنية لمكافحة الفساد، إسترداد الأموال المنهوبة ورفع الحصانات ورفع السرية المصرفية عن المسؤولين الحاليين والسابقين وكل من يتعاطى بالمال العام.

ولأن الدور السياسي والبرلماني هو التشريع والمراقبة بينما المحاسبة هي للقضاء. فإن آلية إسترداد الحقوق والأموال العامة المنهوبة والموهوبة لن تأت ثمارها من دون قيام سلطة قضائية مستقلة وشجاعة ومنزهة. وقد أتت التعيينات القضائية الأخيرة لرئيس جديد لمجلس القضاء الأعلى وسائر المراكز القيادية القضائية لتضاف إلى الجهود التي ستؤول حتما إلى قانون جديد للسلطة القضائية المستقلة.

وطبق مطلبكم بالدولة المدنية إن الإنتقال من النظام الطائفي السائد إلى الدولة المدنية، دولة المواطن والمواطنة هو خشبة الخلاص للبنان من موروثات الطائفية مشاكلها وأقرر اليوم ما سبق وقلت خلال إطلاقي مؤوية لبنان الكبير من أن الطائفية مرض مدمر يستعمل أعداء الوطن كلما أرادوا ضربه.

وعند إيماني بضرورة الإنتقال من النظام الطائفي السائد إلى الدولة المدنية العصرية حيث الإنتماء الأول هو للوطن وليس لزعماء الطوائف، وحيث القانون هو الضامن لحقوق الجميع بالتساوي والكفاءة هي المعيار.

إن صوتكم في الساحات وهو ينادي بدولة مدنية خطوة واحدة يدعو لركائز الدولة المدنية هي قبول شعبي بها. إذ لا يمكن أن تفرض فرضا وإذا فُرضت ستفشل حتما.

لذلك فإن أماننا وإياكم عملا دؤوبا لإطلاق ورشة مشورات وطنية حولها، لإقناع من يجب أن إقناعه بأهميتها وضرورتها.

أيها اللبنانيون، مع بدء نصف الثاني من الولاية الرئاسية أتعهد اليوم أمامكم بمتابعة الحرب على الفساد عن طريق التشريع اللازم والقضاء العادل والنزيه بعيدا عن أي إنتقائية أو إستسبابية وأيضا بعيدا عن أي تعميم.

أتعهد بالدفع بإتجاه إقتصاد منتج والإستفادة من قدرات دولتنا وثرواتها وقطاعنا الخاص والمصرفي لإعتماد سياسة مالية صحيحة ولتمويل المشاريع المنتجة تخلق فرصا عمل للبنانيين وتحدّ من هجرة الأدمغة والكفاءات.

أتعهد ببذل كل الجهود لإقامة الدولة المدنية العصرية والتخلص من برائن الطائفية التي تشكل الخاصرة الرخوة لوطننا ومجتمعنا وأول خطوة بهذا الإتجاه هي قانون موحد للأحوال الشخصية.

أيها اللبنانيون، نحن في خضم أزمة مفصلية ولكن الخروج منها ليس من المستحيل ولأن حكومة حائزة على ثقة اللبنانيين هي ضرورة ملحة اليوم.

أتوجه إلى الكتل النيابية لتسهيل ولادتها وأتوجه إلى الشعب اللبناني لمساندتها لأن ما ينتظرها هو عمل كثير وقرارات صعبة وأتوجه أيضا إلى جميع القيادات والمسؤولين بقدر ما أن التحركات الشعبية المطالبية والعفوية محقة وتساهم في تصويب بعض المسارات فإن إستغلال الشارع في مقابل شارع آخر، هو أخطره ما يمكن أن يهدد وحدة الوطن وسلمه الأهلي ويعطيني أن أحدا لا يمكنه أن يحمل على ضميره وزر خراب الهيكل.

أما إلى شباب لبنان فأقول لطالما كنتم نواة شعب لبنان العظيم وقلبه النابض ولطالما كان إيماني بكم كبيراً وبقوة التغيير التي تمثلون إن لبنان اليوم يمر بأزمة حادة ولكننا شعب لا تضعفه الأزمات بل تزيد تماسكاً وإثراً على مواجهة التهديدات.

وعبور هذه الأزمة هو مسؤوليتنا جميعاً فلا تسمحوا لأحلامكم وخياراتكم أن تتهاوى أمام توظيف من هنا وإستغلال من هناك. عشتم وعاش لبنان.

8.8 Nasrallah, November 1st

Al-Manar, 2019c, November 1

إلى روح فقيدنا الكبير والعالى سماحة آية الله العلامة السيد جعفر مرتضى رضوان الله تعالى عليه نهدي ثواب الفاتحة... أعوذ بالله من الشيطان الرجيم، بسم الله الرحمن الرحيم، الحمد لله رب العالمين، والصلاة والسلام على سيدنا ونبينا خاتم النبيين، أبي القاسم محمد ابن عبد الله، وعلى آله الطيبين الطاهرين، وصحبه الأخيار المنتجبين، وعلى جميع الانبياء والمرسلين.

السادة العلماء، الإخوة والأخوات، السلام عليكم جميعاً ورحمة الله وبركاته. يقول الله تعالى في كتابه المجيد: بسم الله الرحمن الرحيم {الَّذِينَ تَتَوَفَّاهُمُ الْمَلَائِكَةُ طَيِّبِينَ يَقُولُونَ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ ادْخُلُوا الْجَنَّةَ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ} ويقول تعالى: {يَرْفَعُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ} وعن الإمام الصادق (ع): (من تعلم الله وعمل الله وعلم الله دعي في ملكوت الله عظيماً، فقيل تعلم الله وعمل الله وعلم الله).

أرحب بكم جميعاً في هذا الحفل التأبيني، وفي هذه المناسبة الحزينة والمؤلمة، والتي نقابلها مع الحزن والأسى بالتسليم لمشية الله والرضى بقضائه وقدره. أتوجه في البداية إلى عائلة سيدنا الفقيه والعزيز والكبير فرداً فرداً بأسمى آيات العزاء ومشاعر المواساة، ومشاعر المواساة في هذه المناسبة وفي... وعلى هذا فقد والخسارة الكبيرة للعالم الإسلامي، لفكر الإسلامي، للتحقيق وللعلم، ولأحد مواقع الجهاد الكبرى، الجهاد الفكري الذي هو جزء أساسي من عملية الجهاد الكبرى. نسأل الله سبحانه وتعالى أن يمن على هذه العائلة الكريمة وعلى كل المحبين بالطمأنينة والسكينة والتسليم والرضى وهذا شأنهم وهذا هو المتوقع منهم بطبيعة الحال.

أود في هذه الكلمة أن أتحدث في قسمين، في مقطعين، المقطع الأول، عن المناسبة وصاحبها يعني عن صاحب المناسبة والمقطع الثاني، عن المستجدات الحاصلة في بلدنا.

سماحة السيد رحمه الله قضى عمره المبارك في طلب العلم عندما كان طالباً في الحوزة العلمية، في طلب العلم والتعلم والتعليم والدراسة والتحقيق والتأليف والإجابة على الأسئلة الدينية والثقافية والفكرية المتنوعة، وكذلك قضى عمره المبارك في تربية طلاب العلوم الدينية، وأجيال من العلماء وتأسيس وإيجاد العديد من الحوزات العلمية لهذا الهدف سواء في لبنان أو في قم المقدسة. الطابع العام الذي غلب على شخصيته وعلى حياته هو هذا، الطابع العلمي والإهتمام العلمي والتربوي. في ما يتقدم آخرون في العمل السياسي أو

الجهادي أو أو... إعتبر سماحة السيّد الراحل أن تكليفه الشرعي أن يصرف كل وقته لهذه المساحة المهمّة ليملاً فراغاً كبيراً في هذه الجبهة.

صحيح، أنه لم يباشر العمل السياسي التفصيلي والمباشر واليومي، لكنه كان موجوداً بقوة في الأحداث الأساسية والكبرى. كان داعماً للثورة الإسلاميّة في إيران بقيادة الإمام الخميني (قده) التي غيرت وجه المنطقة والعالم عام 1979 م، وكذلك كان من مؤيدي وبقوة قيام نظام الجمهوريّة الإسلاميّة في إيران بعد الإنتصار، وكانت له علاقاته الواسعة بالقادة الكبار في هذه الثورة، وبالمراجع العظام والعلماء الأجلاء في الحوزات العلميّة، ومن هذا الموقع كانت له إسهاماته العلميّة المساعدة في الشؤون المختلفة التي تعني الدولة الفتيّة ومن جملتها في تدوين الدستور الأوّل للجمهوريّة الإسلاميّة في إيران.

أيضاً في الحرب المفروضة التي فرضتها قوى الإستكبار في العالم على الجمهوريّة الإسلاميّة في إيران على مدى 8 سنوات، سماحة السيّد كان يذهب إلى الجبهات ليقوم بدوره التعبويّ والإستنهاديّ والتحريض على الجهاد والثبات وكان يعقد الكثير من اللقاءات والدورات التثقيفيّة والتوجيهية حتى مع قادة وضباط وأمراء في القوات المسلّحة، مستفيداً من التوجيهات الإسلاميّة ومن النصوص المتوفّرة بين أيدينا، من كتاب الله عزّ وجلّ ورسول الله صلّى الله عليه وآله وسلّم، وتجربة صدر الإسلام في قضايا الحرب والجهاد والقتال.

كما أنّه كان دائماً من مؤيدي وداعمي حركات المقاومة في المنطقة في مواجهة الكيان الإسرائيليّ والمشروع الصّهيووني، وخصوصاً حركات المقاومة في لبنان وبالأخصّ المقاومة الإسلاميّة، حتى آخر لحظة من حياته... وحتى آخر لحظة من حياته عبّر عن ذلك في كتبه التي تبقى ويتوارثها الأجيال، كان يتحدث عن المقاومة الإسلاميّة في لبنان وتجربتها وانتصارها ومجاهديها وشعبها وناسها في كتبه وخطبه ودروسه وأجوبته، وأيضاً عبّر عن ذلك من خلال احتضانه الأبويّ لكثير من مجاهديها.

كان سعيداً جداً بانتصار المقاومة في حرب تموز وكما ورد في التقرير قبل قليل، كان فخوراً بالانتصار الذي حقّقه المقاومة وأهلها، مهما كانت التضحيات، المهم أننا انتصرنا - كان يقول -، مع أنه بالنسبة إليه والذي يقاتل في الجبهة الفكرية أغلى ما يملك بتكون مكتبته التي تحوي عشرات الآلاف من الكتب وعدد كبير من المخطوطات وعدد كبير أيضاً من مؤلفاته التي كتبها بخط يده ولم تُطبع وضاعت في القصف والتدمير الذي لحق الكثير من البيوت والمنازل ومنها بيته ومركزه، كما كان داعماً دائماً لخيار المقاومة في مواجهة الهجمة التكفيرية الإرهابية في المنطقة، تعرفوا هناك الوقت فيه نقاش في بعض الأوساط حول هذا الخيار، خيار المواجهة، والتي كانت تريد أن تقتلع كل الحاضر والماضي وترمي بمنطقتنا وشعوبها إلى المستقبل المجهول والمظلم.

كان عاشقاً للإمام الخميني (قده)، ونظم في رثائه أطول قصائده وسماها "سنايل المجد"، وعندما انتخب مجلس خبراء القيادة في إيران بعد رحيل الإمام الخميني عن هذه الدّنيا، عندما انتخب هذا المجلس سماحة الإمام الخامنئي (دام ظلّه) قائداً وولياً لأمر المسلمين، كان سماحة السيّد الراحل من المؤيدين والداعمين بشدّة لهذا الإنتخاب المناسب واللائق سواء عندما كان في إيران أو بعد مجيئه إلى لبنان، وكان حريصاً دائماً على أن يكون هذا الموقع القياديّ عزيزاً ومصاناً ومطاعاً ويعلّق الآمال الكبيرة عليه.

أعود إلى الميزة الرئيسيّة والطابع العام في شخصيّته، الطابع العلمي والفكري، لقد كتب سماحة السيّد وبحث وحقق ودقّق في مختلف العلوم والمعارف، في الفقه والأصول والتفسير والكلام والعقائد والسيرة والتاريخ ومباحث الحكم والإدارة والحرب والجهاد والأخلاق والتربية وعلميّ الإجتماع والنفس وفي قضايا

الإقتصاد الإسلامي والسوق، تقريبا يمكن القول أنّ سماحته كتب في جميع المجالات التي للإسلام فيها رأي وموقف، وإطلالة سريعة على لائحة مؤلفاته الكثيرة يؤكد هذا المعنى.

لم يتوقّف عن الكتابة والتأليف والتحقيق الذي كان جهاده، إلا عندما أعجزه المرض الأخير عن الإمساك بالقلم، أمّا طيلة السنوات التي عانى فيها من مرضه العضال وبالرغم من الظروف الصّعبة والمتعبة جسديًا ونفسيًا – كلنا نعرف شو يعني أن يصاب الإنسان بهذا النوع من المرض وما يلقيه على جسده من تعب وعلى نفسه من أثقال – لكنّه مع ذلك لم يتوقّف عن التحقيق والكتابة حتى في أصعب الظروف الصحية.

وقد أنجز العديد من الموسوعات الكاملة الجديدة أثناء هذا الوضع المرضي الصعب، خصوصا في ما يتعلق بحياة وسيرة سيديّ شباب أهل الجنّة الحسن والحسين عليهما السلام بما يزيد عن 30 مجلدا. بالرغم من تنوّع إهتماماته ودراساته العلمية والتحقيقية إلا أنّ سماحة السيد ذهب إلى المجال الأصعب، برأيي، إلى المجال الأصعب والأخطر والأكثر حساسية من بعض الزوايا والجهات، وهو مجال التاريخ الإسلامي تحقّقا وكتابة وتأليفا موسوعيا.

في مجال التاريخ الإسلامي، ليش عم منقول هذا أصعب وأخطر وأدق وأكثر حساسية؟ عندما تريد أن تعرف حقائق التاريخ، والوقائع التي حصلت في التاريخ، لأنه ممكن واحد، لما بيحكى عن التاريخ، إما أن يكون يعني... لكن التاريخ هو الوقائع والحقائق والأحداث والتطورات التي حصلت، سواء كانت كبرى أم تفصيلية وجزئية.

ما يكتب عن هذه الوقائع يسمى تاريخ، ونفس هذه الوقائع قد تسمى تاريخ، عندما تريد أن تصل إلى هذه الوقائع، وخصوصا في التاريخ الإسلامي، هناك صعوبات جمة وكبيرة في مواجهة هذا النوع من التحقيق، على سبيل المثال، الكلمة هي، يعني كلمتي ليست بحثا علميا وإنما فقط للإشارة، على سبيل المثال، الفاصل الزمني الطويل، عم نبحت عن تاريخ وعن وقائع وأحداث حصلت قبل 1400 سنة أو 1300 سنة أو 1200 سنة أو 1100 سنة...، خصوصا أن المرحلة الزمنية التي تصدى لها سماحة السيد هي المتعلقة بالقرون الأولى من تاريخ الإسلام.

هذا الفاصل الزمني يصعب إمكانية المعرفة الدقيقة والصحيحة، لا يمنع ولكن يجعله أمرا صعبا، اليوم نحن في حياتنا المعاصرة حصلت أحداث قبل عشرات السنين، عندما يأتي من يكتب عنها أو يُؤرخ لها أو يُحقق حولها، سوف نجد كتبا وآراء ونظريات ومقولات وروايات متباينة، بتباين مواقع أصحابها وإنتمئاتهم وخلفياتهم الفكرية والثقافية والسياسية، بل ليس فقط ما حصل قبل سنين أو عشرات السنين، ما يحصل بين أيدينا، الآن مثلا في لبنان هذا الحراك الذي حصل خلال الأسبوعين الماضيين، مش بعد سنة أو سنتين أو مئة سنة شو بيكتبو عنه، هلق كل واحد بيكتب عنه بشكل مختلف، وكل أحد يقرأه بشكل مختلف، وكل أحد معلوماته مختلفة، وكل أحد تقييمه مختلف.

وبعدين إذا كتب تاريخ، سنقرأ قراءات متباينة ومتناقضة ومتعارضة حول حدث نملك كل أدوات ووسائل الإطلاع والإحاطة المعلوماتية حوله. إذا الفاصل الزمني، هذ أمر يضع صعوبة كبيرة. ثانيا: مثلا، على سبيل المثال، قلّة أو عدم كثرة المصادر التاريخية في الدرجة الأولى، يعني التي تنقل مباشرة، لأنه عندنا كتب تاريخ، مثلا عندك كتاب تاريخ ثم بيجي كتاب ثاني بينقل عنه، ثالث بينقل عنه، رابع بينقل عنه، هذه مش مصادر موازية وليست مصادر درجة أولى، الكتاب الأول هو مصدر درجة أولى، ولذلك عندما نتصّفح كتب التاريخ الإسلامي، نجد أحيانا أنها photocopy يعني نسخة الطبق الأصل، مع بعض الإضافات أو بعض التعديلات، أو بعض الإضافات الزمنية، التي لم تكن في زمان الكاتب والمؤلف الأول،

وهذا طبعاً عدم التنوع في المصادر وتعدد المصادر، وعدم وجود مؤرخين من كل الإتجاهات الفكرية والدينية والثقافية والسياسية في التاريخ الإسلامي أيضا يحدث مشكلة.

من أهم المشاكل التي يعانيتها أي محقق في التاريخ أن أغلب ما كتب في التاريخ ليس له أسانيد إلا القليل، أسانيد يعني عن فلان وعن فلان وعن فلان..، وعن الشاهد المباشر للحدث، أو الناقل المباشر للخبر. في الفقه وفي البحث عن الأحكام الشرعية أو بعض قضايا الفكر الإسلامي، الحمد لله قرأنا موجود ومصان ومحفوظ ومعصوم إلى قيام الساعة بالوعد الإلهي، وأيضا الروايات الواردة عن رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم وعن أهل البيت وعن صحابة النبي رضوان الله عليهم.

حفظها ورعاها المسلمون طوال التاريخ سنة وشيعة، في كتبهم الحديثية والروائية، حفظوا أسانيدها وكتبوا الأسانيد، وحققوا في الرجال، واستحدثوا علوما لصيانة هذه الروايات وهذه الأحاديث التي يستند إليها، أما في قضايا التاريخ، ما معنا أسانيد إلا القليل، إلا القليل، وهذا الأمر خطير جداً، لأنه يجب أن تعرف أن الذي ينقل هذه الكلمة أو هذا الموقف أو هذا الحادث أو هذه التفاصيل عن المعركة هل هو ثقة؟ وهل هو صادق؟ أم أنه يتحدث من موقع مختلف؟

كشاهد أيضاً حي على أهمية هذا العامل، اليوم نحن كمان بالأسبوعين يلي مضوا رغم أنك عندما تنقل الأحداث أو عندما تخطب مثلي أنا مثلا، أنت تخطب وتنقل عشرات التلفزيونات أو الشاشات كلمتك، ويسمعها كثيرون، وبعد دقائق قليلة تقوم وسائل إعلام وجهات سياسية بتحريف ما قلت بالكامل، طيب وهذا مع العلم أنه فيه شهود وفيه تلفزيونات، مثلا على سبيل المثال عندما قلت للمتظاهرين أنتم مطالبكم محقة ولكن يجب أن تحذروا من أن يركب موجتكم أحد، وإنه فيه تمويل لهذا الحراك في مكان ما، من حقكم أن تبحثوا عن الممول، إذا كان ثريا فهل أمواله ليست من فساد؟ أو إذا كان من سفارة، إذا كان من سفارة، فهل هذه السفارة تريد مصلحة البلد؟

بعد دقائق، كثير من المراسلين يلي بعض وسائل الإعلام وبعض السياسيين الآخرين يسألون الناس "السيد قال عنكم أنتم تمولكم السفارات، والسيد قال عنكم أنتم عملاء السفارات، والسيد يقول عنكم ... " وأنا ما قلت شيء هاك، هذا شاهد حي، كل ما يجري أمامنا الآن يجعلنا نفهم ما كان يجري في التاريخ، ويجعلنا نفهم أيضا الكثير من وقائع التاريخ ونحللها بشكل صحيح، ويجعلنا نفهم أيضا أن قراءة التاريخ واكتشاف حقائقه ليس أمرا سهلا، ولا يجوز الإستعجال فيه وإطلاق الأحكام، بل يحتاج إلى الكثير من الجهد والتحقيق والتدقيق، وتتبع كل المصادر وكل الكتب وكل المقولات حتى يصل الإنسان إلى نتيجة.

ستلاحظون أيها الإخوة وأيها السادة أنه في كتب التاريخ، حتى القضايا التي لا تدخل فيها الأهواء السياسية، تجد مقولات متعددة، مثلا في ولادة الشخصيات المهمة، بتلاقي فيه خبر الولادة ثلاثة أو أربعة أخبار أو خمسة أخبار، في خبر الوفاة قد إيه عاش؟ كيف مات؟ قتل أم مات بشكل طبيعي؟ هالتفاصيل لشخصيات مهمة مع ذلك تجد، وقد لا تدخل فيها الأهواء السياسية أحيانا، في كل الأحوال هذه أيضا من الصعوبات، من صعوبات التاريخ واكتشاف التاريخ وتدخل الأهواء السياسية والاتجاهات والخلافات الفكرية والمذهبية والدينية، وأيضا العرقية والقومية والقبلية، الكثير مما نقرأه، وهذا ما يقوله العلماء والمحققون من أهل السنة والشيعة، لأن هذا ما رأي شيعي، أن الكثير من الروايات التي تتحدث عن فضل البلد الفلاني على البلد الفلاني والقوم الفلاني على القوم الفلاني، كثير منها من الموضوعات التي يجب في الحد الأدنى التدقيق فيها قبل البناء عليها، لأنها كانت تخدم مصالح أقوام أو قوميات معينة أو بلدان معينة أو أهواء معينة، تدخل السلطات الحاكمة طوال التاريخ، مثل هلق السلطات يلي تتدخل بوسائل الإعلام وتدير وسائل

الإعلام، طبعاً مثل السلطات المحلية بل الدول الكبرى الممسكة بالإعلام والممسكة بثورة الاتصالات والممسكة بالسيطرة على العقول، هذا كان دائماً موجوداً ولكن بوسائل مختلفة.

في كل الأحوال، هذه الأمور الصعبة سماحة السيد رحمه الله دخل في هذا المجال الصعب، ووضع لنفسه منهاجاً محدداً وقواعد معينة لدراسة التاريخ ووقائع التاريخ، وأمضى القسم الأكبر من عمره في هذا المحيط المتلاطم، وكتب الموسوعات وخلص إلى نتائج، قد توافقه عليها، هلق بالدائرة الشيعية فيه نقاش حول بعض الاستنتاجات التاريخية، وفي الدائرة الإسلامية فيه نقاش حول بعض هذه الاستنتاجات التاريخية، قد توافقت على منهجه في التحقيق أو لا توافقت، قد توافقت على استنتاجاته أو لا توافقت، ولكن وهذا أمر طبيعي، لأن موضوع التاريخ وبسبب بعض الصعوبات التي تحدثت عنها قبل قليل، يضع العلماء والمحققين الجادين والصادقين أيضاً أمام مساحة من الاختلاف والإجتهد وتباين الرأي، وخصوصاً في نوع من هذه الموضوعات التي قد تثير بعض الحساسيات أو العواطف.

لكن أمام ما أنجزه سماحة السيد يجب أن نعترف أمام ما أنجزه سماحة السيد من تأليفات موسوعية في مجال التاريخ الإسلامي والسيرة، وخصوصاً ما يرتبط برسول الله الأعظم صل الله عليه وآله وسلم وأهل بيته الأطهار صلوات الله عليهم أجمعين، يجب أن نعترف أنه جهد غير مسبوق في التاريخ الإسلامي، وخصوصاً فيما يتعلق بجهود وعطاءات العلماء المسلمين الشيعة بللحد الأدنى، هذه ميزة خاصة لسماحة السيد العلامة السيد جعفر مرتضى رضوان الله تعالى عليه، ما قام به وما أنجزه على مستوى البحث التاريخي، والموسوعات التي كتبها وقدمها، والجهد الذي بذله هو أمر بإعتقادي إما أنه نادر أو غير مسبوق، يعني لا نظير له في تاريخ علمائنا ومحققينا طوال التاريخ، الأمل يبقى بأن يأتي من يكمل هذا العمل الموسوعي الاستثنائي حول بقية أئمتنا صلوات الله وسلامه عليهم أجمعين، أسأل الله تعالى لسيدنا العزيز والكبير الراحل الرحمة والرضوان وعلو الدرجات في جوار آبائه وأجداده الطاهرين.

فيما يتعلق بالأحداث والتطورات الأخيرة في لبنان، لا بد أن أتوقف عند النقاط التالية بما يتسع له بقية الوقت.

أولاً، بعد مضي أسبوعين على بدء الاحتجاجات والتظاهرات وما حصل فيها من أحداث في لبنان، هلق نحن سميناها حراك شعبي، هناك من يريد تسميتها ثورة، انتفاضة، لا مشاحة في التسمية وفي الاصطلاح. لكن أمام ما حصل هناك نقطة مهمة أود أن أشير إليها، طبعاً كل النقاط، باستثناء موضوع الجنوب آخر نقطة بأحكي فيها، تتعلق بهذه الأحداث. يجب أن دائماً أن نسلط الضوء على بعض الإيجابيات والبناء على الإيجابيات.

أود أن ألفت عناية اللبنانيين إلى أنهم وبفعل الكثير من الوعي والصبر والانضباط تمكنوا خلال الأسبوعين الماضيين من تجنب الوقوع فيما كان يخطط له البعض أو يتمناه البعض من الذهاب إلى الفوضى أو الصدام الكبير في الشارع وصولاً إلى الاقتتال الداخلي. ما فيه شك يا إخوان وبحسب معلوماتي أن هناك من كان عم يدفع في هذا الاتجاه. عناصر الدفع باتجاه الفوضى والصدام الداخلي كانت حاضرة بقوة خلال الأسبوعين الماضيين.

على سبيل المثال: أ. كم الشتام والسباب الذي لا سابقة له في تاريخ لبنان. ما فيه هاك سابقة بكل الأحداث اللبنانية والخلافات اللبنانية والصراعات اللبنانية. ما شهدناه، وهذا أؤكد لكم وأنا واثق مما أقول بناء على المعطيات إنه هذا ما كان عفوي، هذا كان موجه، اذهبوا اشتموا سبوا، وأيضاً يدان يعني الشتام ويلى عم يسب مدان وبعض وسائل الاعلام التي فتحت الهواء مباشرة لكل سب وشتم وتعرض للكرامات

والأعراض، بل كان بعضها يحرض على ذلك وإذا لا حدا عم يحكي بكلام موزون يقطع كلامه، وإن وجد من يشتم ويسب يعطيه كل الوقت.

هذا أمر ليس له سابقة في لبنان، وخصوصاً عندما يتركز الشتم والإهانة والسب والتعرض للأعراض: أم فلان واخت فلان وبنت فلان وزوجة فلان وعائلة فلان، طيب أليس لهؤلاء أناس؟ أليس لهؤلاء محبين؟ أليس لهم أنصار؟ أليس لهم شارع كبير؟ أو أقل من كبير يفعل ويتأثر عندما يسمع أن رموزه وقادته وأعراضه تشتم وتسب على مدار الساعة وعلى الهواء.

انا أجزم أن بعض الذين دفعوا باتجاه الشتم والسب كانوا يريدون استدعاء الشارع الآخر أو الشوارع الأخرى من أجل الفوضى ومن أجل الصدام ومن أجل الاقتتال الداخلي وكلنا نعرف إنه بلبنان أن كل العالم عنده سلاح، السلاح مش بس عند المقاومة، السلاح النوعي عند المقاومة، أما السلاح الفردي كل الناس عندها سلاح، وكل الناس عندها عصي، وكل الناس عندها سكاكين، وكل الناس عندها مشاعر، وكل الناس عندها "قبضيات"، وكان المطلوب هو أن يحتدم هذا الشارع.

عامل آخر، عنوان آخر، طبعا ما سمعناه على مدى أيام من شتم وسباب وتعرض للأعراض هذا لا يليق بثورة ولا بانتماضة ولا بحراك ناس طيبين وصادقين، وأنا أجزم بأن الطيبين والصادقين لا علاقة لهم بكل هذا الذي حصل من سباب وشتائم. أيضا من العناصر التي كانت تدفع في هذا الاتجاه، أنا ما عم بأحكي هون كتحكي التاريخ بل لنقول بعد ما ننتهي ويجب أن نحذر إلى الأمام لبنني عليه شيء عملي.

عنصر آخر، قطع الطرقات لأسبوعين، إقامة الحواجز الإذلال للمواطنين، أخذ الخوات، التعرض للمواطنين، التعرض حتى لمراسلي القنوات التلفزيونية والمراسلات. أنتم بتعرفو هذا موضوع مؤثر، على يعني على مدى أسبوعين اغلبية الناس يلي ما كانت بالشارع، قولوا العدد الذي بدهن بالشارع الحكي عن مليون ومليونين ونصف مليون كلنا نعرف أن هذا كلام غير علمي، قولوا مئة ألف، مئتين ألف، ثلاث مئة ألف، مئات الآلاف، لكن الملايين كانوا في بيوتهم، هلق متعاطفين، غير متعاطفين، بحث آخر، وكانوا يريدون ان يذهبوا إلى مدارسهم، إلى جامعاتهم، إلى أعمالهم، وقطعت عليهم الطرق وتعرض الكثير منهم للإهانة. طيب، يوم، اثنان، ثلاثة، أربعة، خمسة، خصوصا طريق الجنوب وبقية المناطق، لكن طريق الجنوب كان فيه تعمد أساسي، كان مستهدف بشكل أساسي.

ثلاثة، أيضا من المؤشرات هم الذين ركبوا موجة الحراك ورفعوا الأسقف السياسية إلى المدى الذي كان واضحا أن المطلوب هو تنفيذ انقلاب سياسي وأخذ ثارات سياسية وتحطيم المؤسسات والذهاب بالبلد إلى الفراغ. كل هذا الأمر أوجد حالة من التوتر النفسي والعاطفي والهياج والغضب في العديد من الشوارع، الذي يجب أن نتوقف عنده هنا، والذي له قيمة كبيرة، أن الذي منع الذهاب إلى الفوضى وإلى الصدام هو مستوى الوعي والانضباط والسيطرة على الأعصاب والبصيرة التي تحلى بها كثير من اللبنانيين في كل المناطق اللبنانية.

هذا الذي يجب أن يظهر كمشهد، حصلت خروقات، نعم، حصلت ردات فعل على سباب هنا وشتائم هناك، خرجت بعض الأمور عن السيطرة، هذا هو توصيفها الحقيقي. لكن هذه أحداث محدودة أمام مشهد كبير ومهم وإيجابي جدا، وهو مشهد الانضباط والالتزام وعدم الخضوع للمشاعر، وأنا أقول لكم، الكثير من القوى السياسية، قيادات القوى السياسية مارست جهدا كبيرا للسيطرة على الشارع، وأنا بأعرف كثيراً من الناس لو بس يعني هأقول، إطلعوا مناسب، كتنو شفتو الطرقات شو صار فيها والشوارع شو صار فيها والناس شو صار فيهن.

البعض سيأخذ هذا الكلام ليقول نرجع يعني للنغمة القديمة، السيد يهدد. أنا لا أهدد، أنا أوصف وأقول من يريد أن يواصل العمل الاحتجاجي، هذا حقه الطبيعي وحقه الصحيح، ونحن نقدر ونحترم اهدافه ودوافعه الوطنية غير راكبي موجة الحراك، لكن عليهم أن ينزّوا، أن ينزّوا احتجاجاتهم وتظاهراتهم ومنابرهم، وعلى وسائل الاعلام بالدرجة الأولى أن ترفض، ما بتقدر تقول أنا أنقل صوت الناس، السب والشتم مش صوت الناس، السب والشتم وإهانة الأعراض هذا مش صوت الناس، هاودي أشخاص مبعوثين ليشتموا ويسبوا ويدفعوا باتجاه الفتنة.

إذا نحن أمام ظاهرة إيجابية كبيرة جدا يجب البناء عليها للمرحلة المقبلة. وفيما يعني المرحلة المقبلة في هذا الجزء طبعاً، أنا أدعو دائماً إلى الصبر، إلى الانضباط، إلى الوعي، إلى البصيرة، إلى التحمل، إلى عدم الذهاب حيث يريد الحاقدون أو المتربصون أو المتآمرون بالبلد. كل من يريد الفوضى، كل من يريد الصدام بين الشوارع وبين القوى السياسية أو القواعد المؤيدة لهذا أو ذلك، كل من يريد أن يدفع إلى الاقتتال الداخلي يجب ان نواجهه بالصبر وان لا نحقق له رغبته مهما كانت الضغوط النفسية والعاطفية علينا.

وايضا يجب، وأنا أدعو هنا القيادات السياسية، أن لا تسمح بتحول بعض الشارع، الآن من إيجابيات الحراك خلال الأسبوعين الماضيين يلي كنا نحكي عنها انها كانت عابرة للطوائف شعاراتها سياسية، مطلبية، عابرة للطوائف إلا ما يعني حاول البعض أن يزجج فيه. اليوم لا يجوز ان يدفع أحد باتجاه حراك له عناوين طائفية، يجب أن نبني على ايجابية الحراك والتحرك والمشاعر الوطنية العابرة للطوائف لنؤسس عليها للمرحلة المقبلة، أما دفع الأمور مجدداً باتجاه حراك بعناوين طائفية أو هويات طائفية هو أمر ليس من مصلحة البلد، هذه من الايجابيات التي أيضا يجب أن نبني عليها.

ثانية، هذه أول نقطة، وأنا بأرجع وأكد هذا الانضباط، هذا الوعي، هذه البصيرة، هذا الصبر يجب أن نتحلى به ويجب أن لا ننفعل، يجب أن لا ننفعل.

ثانياً، كل همنا خلال الأسبوعين الماضيين وما زال، مع التقدير والاحترام لكل المطالب المحقة الشعبية، كان همنا العمل لمنع إسقاط البلد في الفراغ والفوضى خصوصاً أمام الذين ركبوا موجة الاحتجاجات ومن يقف وراءهم، وطالبوا وسعوا – هلق ببعدين سيقولوا لا، هذا الإعلام موجود والتلفزيونات موجودة والشعارات موجودة وتغريدات “تويتير” موجودة، كله موجود – الذين رفعوا في اليوم الأول والثاني – خصوصاً في اليوم الثاني وما بعد – شعار أو وضعوا أهداف إسقاط العهد وإسقاط المجلس وإسقاط الحكومة، يعني ماذا؟ يعني إسقاط مؤسسات الدولة وبالتالي الذهاب إلى الفوضى، إلى الفراغ، وهم ما كانوا يستطيعون أن يملأوا هذا الفراغ، هم لا يستطيعون أن يشكلوا وفداً للحوار فضلاً أن يشكلوا حكومة بديلة أو يتفقوا على قانون انتخاب يتفقون ويجمعون عليه من أجل انتخابات نيابية مبكرة أو ما شاكل. نحن همنا كان بالحقيقة هو هذا الأمر.

طيب، أخذنا مجموعة من المواقف، كنا ماشيين بكل صراحة على حد السيف، من جهة هناك مطالب محقة وهناك مشاعر وعواطف للكثيرين من الناس الصادقين المخلصين الموجهين، وهناك فساد كبير في البلد وفي السلطة، وهناك وضع خطير سيذهب إليه البلد نتيجة الفراغ من انهيار مالي واقتصادي، وهناك صعوبات لتأمين البدائل ليست بالبساطة والسهولة التي يتحدث عنها البعض.

كان مطلوباً منا أن نتصرف بمسؤولية ونحن تصرفنا بمسؤولية، لم نركب موجة ولم نرفع شعارات مضللة وأخذ حزب الله بصدرة لأنه كان الحاضر الأكبر في التصدي والحديث والتوضيح والتعليق والتبيين، أخذ بصدرة هذه المسؤولية ليمنع انهيار البلد، وأنا أقول نعم ليس وحدنا طبعاً، بفعل الوعي أيضاً والثبات وتحمل

المسؤولية من قبل الكثيرين في الدولة وفي الحراك الشعبي تم الحيلولة دون وقوع البلد، والآن بدأنا نسمع أصواتا من الذين قالوا، يعني فيه ناس نزلوا السقف السياسي، يلي كان عم بيقول نسقط العهد ونسقط المجلس وبدنا نعمل وبدنا ننساوي، الآن بلش بيقولوا، ما كان هذا هدفنا وهو كان هدفهم ومعلن ومسجل.

بكل الأحوال، وصلنا إلى نقطة الحكومة واستقالة الحكومة، في موضوع استقالة الحكومة أنا شوي بدي أبين بعض الأمور، شوفو خلال السنوات الماضية كان هناك البعض في لبنان وفي الخارج مُصر على تسمية الحكومات اللبنانية المتعاقبة بأنها حكومات حزب الله وهي لم تكن كذلك على الإطلاق، يعني بالحد الأدنى حكومة الرئيس ميقاتي الأخيرة وبعدها حكومة الرئيس تمام سلام وبعدها حكومتا الرئيس الحريري، الأولى قبل الانتخابات والثانية بعد الانتخابات.

طيب فيه ناس كانوا مصرين على أن يقولوا هاي حكومة حزب الله وهي لم تكن كذلك، أبدا، حزب الله لم يتول في كل الحكومات أي مسؤولية، أي وزارة حساسة ومهمة لا في الشأن السيادي ولا في الشأن الاقتصادي والحياتي، آخر شيء أرباحونا جميلة بهذه الحكومة بوزارة الصحة يعني، وأقول لكم أيضا بصدق، حزب الله لم يكن هو العنصر الأقوى في الحكومات، حتى هذه الحكومة، يعني الذي له قدرة على الحسم أو التأثير أو تغيير المسارات، غير صحيح.

هلق فيه حدا بيقول أنتم ما عم توظفوا حضوركم وقوتكم ونفوذكم، فيه حدا بيعتبرنا مخطئين، فيه حدا لا، بيقدر إنه حزب الله بالموضوع الداخلي في نهاية المطاف فيه عنده حدود للاستفادة من القدرة والنفوذ، هذا بده نقاش، بده نقاش هادئ بعدين. لكن أؤكد لكم أنه لا، في كل الحكومات كانت تؤخذ قرارات نحن ما كنا موافقين عليها، بس إنه شو انعمل يعني؟ نستقيل من الحكومة؟ نقاتل؟

هذا بده نقاش على كل حال. لكن النقطة يلي أنا بدي أحكي عنها، لم تكن هناك حكومة اسمها حكومة حزب الله خلال كل السنوات الماضية في تاريخ لبنان وفي السنوات الماضية، لكن هذا الإصرار على تسمية الحكومات بأنها حكومة حزب الله هو في محاولة لاستعداد بعض الخارج عليها وهو أيضا نية سيئة في محاولة لتحميل حزب الله مسؤولية أي فشل أو تقصير أو قصور أو فساد في السلطة، إذا تصير فيه إيجابيات فالإيجابيات للآخرين، بس إذا فيه فشل وقصور وتقصير هو حزب الله، وإذا فيه فساد إما حزب الله أو حزب الله حامى الفساد.

هذا على كل حال كان يسلط الضوء عليه بشكل قوي جدا، نحن عندما كنا نقول لا نؤيد استقالة هذه الحكومة ليس لأنها حكومة حزب الله، هي ليست حكومة حزب الله أبدا، لم تكن كذلك ولا الحكومات السابقة كذلك ولا الحكومة الآتية كذلك، مش صحيح.

وأنا أود أن أؤكد أيضا في هذه النقطة على مدى السنوات الماضية وعلى مدى الأيام الماضية والآن وفي المستقبل القريب نحن لسنا قلقين على أنفسنا، لسنا قلقين على المقاومة، لأننا أقوياء جدا، أقوياء جدا جدا، لم يأت زمان على المقاومة في لبنان كانت بهذه القوة، في قوتها الشعبية وال جماهيرية، في قوتها السياسية، في احتضان الناس لها، في عديدها، في عتادها، في عدتها، في موقعها الإقليمي، في قوة محورها، ما حدا يشتبه ويخمن أنه انهزت العالم، ما حدا يهز، وحزب الله لم يتصرف بأي ورقة قوة من أوراقه، أبدا.

نعم أنا اطلعت احكيت كلمتين هالقد، إذا نحن لسنا قلقين ولسنا خائفين على الإطلاق، ما حدا يشتبه بتقدير الموقف، نحن إذا أبدينا قلقا أو خشية إنما كنا نبديها على بلدنا، على شعبنا، على ناسنا. البعض بيأخذ علي الصراحة والشفافية لكن أنا أو من بذلك، أنا قلت في الأيام الأولى لبعض الذين كانوا يراجعوننا، قلت لهم إذا راح البلد على الفوضى، شوفوا يمكن يجي وقت الدولة اللبنانية ما تقدر تدفع فيه معاشات وينهار الجيش

والقوى الأمنية وإدارات الدولة ويخرب البلد، بس أنا بأؤكد إلكم أن المقاومة ستظل قادرة على أن تدفع المعاشات. هذه المقاومة ليست في هذا الوضع على الإطلاق ولذلك عندما أتحدث الآن أو نتطلع إلى المستقبل ما حدا يفسر أننا خائفين على حزب الله وخائفين على المقاومة، لا، أي أحد آخر هو حر يخاف أو لا يخاف، لكن نحن لسنا خائفين ولسنا قلقين بأرجع بأقول ما حدا يشتبه بهذا الموضوع.

طيب، نيجي لنقارب موضوع الاستقالة خلال الأيام القليلة الماضية، كان فيه وجهتي نظر، وجهة نظر نحننا نتبنيها، كنا نقول لا نؤيد الاستقالة، طيب بدنا نعطي شيء ايجابي للناس، الناس الموجودين في الشارع لهم مطالب محقة يجب أن نصغي للحراك الشعبي الحقيقي وليس لمن ركبوا موجة الحراك، إذا كنا نريد أن نصغي للحراك الحقيقي، الصدمة الايجابية – لأنه كانت الوجهتي النظر كانت تحكي عن صدمة ايجابية – الصدمة الايجابية المطلوبة أن تقدم للناس ما هي؟ نحن كنا نقول فلتجتمع الحكومة في وضع طارئ واخلوا الناس بالساحات ويضغطوا على الحكومة شو المشكلة؟

هذه واحدة من الأكاذيب يلي أشاعوها، أنا قلت جمهور المقاومة اطلعوا من الساحات لأنه هيصير اشتباك نتيجة السباب والشتائم، اطلعوا من الساحات، لكن قلت للآخرين ابقوا في الساحات واحشدوا وزيدوا وابقوا واضغطوا وأنتم عم بتفاوضوا، أنا ما قلت أخلوا الساحات ولم نكن نتأمر على إخلاء الساحات، أبداً.

وجهة نظرنا كانت أن تجتمع الحكومة بشكل ليلا ونهارا، تعتكف وطلع للناس مشروع قانون استعادة الأموال المنهوبة وتبعته على المجلس والمجلس النيابي يجتمع سريعاً ويقر القانون، قوانين لمكافحة الفساد، مشاريع قوانين تروح على المجلس، المجلس يجتمع ويقر، قانون العفو العام، طيب عشرات الآلاف اليوم في لبنان، عشرات العائلات كانت تعيش على أمل أنه إن شاء الله قبل نهاية السنة بيطلع قانون عفو عام.

طيب خل نعمل قانون عفو عام، خل نعمل إجراءات، خل نستجيب لمطالب الناس، هذه هي الصدمة الايجابية التي كنا نؤمن بها ونطالب بها، وكنا نتكلم بها مع شركاء الحكومة ومع رئيس الحكومة. طيب وكنا نعتقد أن الذهاب إلى الخيار الثاني، وجهة النظر الثانية أنه لا، خل نعمل صدمة كبيرة ايجابية تعديل حكومي، كنا نقول أي تعديل حكومي ما هيزيد إلى صدمة ايجابية، بالعكس سيزيد مشاعر الغضب والإحباط والاحتجاج في الشارع، هذا ما بيعمل إلى صدمة ايجابية، بمعزل عن من هو المستهدف بالتعديل الحكومي، أو الصدمة الايجابية بأن تستقبل الحكومة ونذهب إلى تغيير حكومي، كنا نقول لهم، نحن نخاف من هذا الخيار أن يأخذنا إلى الفراغ وإلى تعطيل البلد وإلى فترة طويلة من تصريف الأعمال، هذه حقيقة موقفنا وهذه حقيقة محاذيرنا، وما كنا ندافع عن حالنا وما عم ندافع عن أحد ولا عم نتمسك بحكومة يعتبر البعض أنها حكومة حزب الله ولا أي شيء من ها على الإطلاق، كان موقفنا ينطلق من رؤيتنا لمصلحة البلد.

طيب، في اليوم الأخير، يوم الثلاثاء رئيس الحكومة أخذ خيار الاستقالة، بطبيعة الحال دستوريا لما بيسنقل رئيس الحكومة كل الشركاء بالحكومة خلص، ما عندهم رأي، يعني الحكومة استقالت، استقالت الحكومة طيب. يعني شو الآن؟! في بعض التدايعات يعني ورقة الإصلاحات جُدت، لأن كل مشاريع القوانين الازم تطلع من الحكومة، هلق ما فيه حكومة تطلعها، يعني مشروع قانون عفو عام ما فيه، لعشرات آلاف اللبنانيين الناظرين عفو عام، يعني مشروع قانون استعادة الأموال المنهوبة ما فيه، يعني قوانين مكافحة فساد جدية وحقيقية ورفع حصانات ما فيه، هذا كله هلق راح على الانتظار، طيب مش هول أنتو كان بدكن؟ يعني معالجات اقتصادية ومعيشية ما فيه، راح على الانتظار، فلق هذا الانتظار شو؟ بأحكي عنه بعد شوي. وأنا لا أعلم إنه المجلس النيابي سيتمكن من إقرار موازنة 2020 أو لا لأنه فيه اجتهادات دستورية مختلفة حول هذا الموضوع. بكل الأحوال نحن لم نكن نؤيد هذه الاستقالة ورئيس الحكومة أخذ هذا الخيار له أسبابه ولا أريد أن أناقش في هذه الأسباب، خلوها على بعدين، لكن واقع الحال الآن هو هذا.

طيب، هذا أمر قد حصل. لا أقدم، ما كنا ما يخشى منه البلد يجب أن لا يقع فيه، يعني من المفترض في الأيام القليلة المقبلة يحصل تكليف، بمعزل عن من، وبعد التكليف يجب أن يتعاون اللبنانيون من أجل التكليف ومن أجل تقليل وتضييق مرحلة تصريف الأعمال لأنه إذا طالت مرحلة تصريف الأعمال هذا هو الفراغ الذي كنا نتحدث عن بعض جوانبه، لأنه ما عندنا حكومة تصيغ مشاريع قوانين ولا عندنا حكومة تعمل إصلاحات ولا عندنا حكومة تعمل معالجة للوضع المالي والإقتصادي ولا عندنا حكومة لتأخذ قرارات ولا شيء، وكل يلي نزل الناس من شأنه وعيطوا من شأنه وصرخوا من شأنه هيضيع، ما هيتحقق، هلق مين بيحمل المسؤولية؟ هذا بحث ثاني، بيحي وقت مش هلق، بيحي وقت لأنه هلق بعده يعني حالة الانفعال والعنفوان والغضب والمشاعر الطاغية، بيحي وقت بشكل هادئ يقال أن هذه الموجة العارمة الشعبية الصادقة من الاحتجاجات وكانت لها أحلام، من الذي سرق أحلامها؟ لأنه هلق بلشت العالم توزع الإتهامات، نحكي فيه بعدين، هلق لا.

اليوم مسؤولية اللبنانيين جميعاً، القوى السياسيّة، الكتل النيابية، الأحزاب، من في الحراك والناس والشعب اللبناني بكل فئاته أنه يدفع باتجاه أن لا يكون هناك فراغ في السلطة وأن تشكل حكومة جديدة في أقرب وقت ممكن، هذه الحكومة الجديدة التي نطالب بتشكيلها ندعوها من الآن، يعني يلي بده يشكل يلي بدهن يشكّلوا، يجب أن يكونوا على هذه الشاكلة، وينطلقوا من هذه الخلفيّة.

بالدرجة الأولى أن يستمعوا وأن بصغوا إلى مطالب الناس الذين نزلوا إلى الشوارع، أنا إقترحت بالسابق وراجع بأقترح أن أول شيء تعمل الحكومة الجديدة إن شاء الله بس اتشكل إن جيب بكل الفيديوات والسديتات تستمع الناس شو عم يطالبوا حتى سياسياً، من ركب الموجة حطه على الجنب، الناس العاديون الطيبون الصادقين الموجوعون المتألمون، شو قالوا؟ شو حكوا؟ شو طالبوا؟ شو بدهن؟

ينعمل برنامج للإستجابة لكل مطالب هؤلاء، الحكومة الجديدة يجب أن يكون عنوانها وهدفها الحقيقي بالدرجة الأولى عنوان إستعادة الثقة، أنا يوم العاشر من محرم تحدثت عن مشكلة الثقة بين الشعب اللبناني والسلطة وهذا قبل الحراك، ودعوت إلى إستعادة الثقة، اليوم أيضاً أقول الحكومة الجديدة، مين ما كانته ومن شو ما اتشكلت، يجب أن يكون هدف برنامجها وخطتها بالدرجة الأولى إستعادة الثقة بين الشعب وبين السلطة، لأنه إذا كانت هذه الثقة مفقودة لن تستطيع هذه الحكومة أن تقوم بإنجازات مهمة، سوف تبقى في دائرة الشبهة وفي دائرة الإتهام، وبالتالي يجب أن تكون هذه الحكومة تمتلك أو تقدّم كل العناصر التي توحى بالثقة أو توحى بأنها حقيقة وفعلاً تتجه باتجاه إستعادة الثقة مع الشعب اللبناني.

الجديّة في العمل، ما تعتبر عندها وقت طويل وعلى مهلها، لا. الوقت المالي والإقتصادي للبلد ضيق، صبر الناس وصدورها ضاقت وهذا ما عبّر عنه الحراك الصادق، وبالتالي حكومة جديدة تشتغل على مهلها وتعمل لقاءات على مهلها وتأخذ قرارات على مهلها ومشاريع قوانين على مهلها يعني محلك يا واقف، ما حد قادر تنقذ البلد، المطلوب الجدية، المطلوب العمل الدؤوب، المطلوب إعطاء الأولوية، يعني رئيس الحكومة وكل الوزراء يجب أن يكون عملهم في الليل وفي النهار هو الحكومة.

ما يكون عملهم في الحكومة وقت إضافي، وإنما كل الوقت الحقيقي من الليل والنهار يجب أن يكون في الحكومة، ومن أهم عوامل إستعادة الثقة والوضوح والشفافية، هذا مفقود في عمل الحكومات عندنا بلبنان، هأضرب مثل وهو نقد ذاتي للكل، وإن كان ما أحب "الكوش بالعالم" بشمال وبيمين، يعني حتى يبقى لنا شوية أصحاب، ولكن بأضرب مثل على عدم الشفافية:

طيب لَمَّا صار الحراك وصارت العالم تحكي المطالب وتطالب بإصلاحات نحن كل مكونات الحكومة الحالية، كل مكونات الحكومة الحالية، كل واحد من موقعه خرج ليقول: هالمطالب يلي هي بدناها وهالإصلاحات نحن كنا نطالب فيها، وهالبرامج نحن كنا عم نشغلها، طيب، أكيد فينا حدا ما يحكي مسبوط ما بدني أتهم حدا، لأنه إذا كل مكونات الحكومة كانت تؤمن بهذه المطالب وتسعى جادة لتحقيق هالإصلاحات، ليش ما تتحقق؟ ليه ما تتحقق؟

يعني مثلاً لما كنا نروح على بعض القضايا والمباحث المالية، طيب بالإعلام الكل ضد الضرائب بس بالجلسة جوة مش هاك، والدليل يلي صار بمناقشات موازنة 2019 ويلي كان عم بيصير بمناقشة 2020. صحيح وزارة المالية بتقول أنها قدمت ميزانية بدون ضرائب لكنما بالجلسة عم تتحط الضرائب، طيب نطلع بعد الجلسة كلنا ضد الضرائب، هذا بيُفقد المصادقية.

أهم شرط لإستعادة المصادقية هو الصدق والشفافية والوضوح، من يريد أن يدير بلداً، خصوصاً في مرحلة الأزمات والشدائد، يجب أن يملك شجاعة أن يصارح شعبه بقناعاته وقراراته، بيطلع واحد بيقول: أنا مع الضريبة الفلانية لأنه أيها الشعب اللبناني ما فيه حل إلا هاك، يكون شجاع وصریح، وإلا ما بيصير يكون على طول الفساد موجود وما فيه فاسد، والذبيحة بالشارع وما حدا يذبحها، هذا ما بيصير والناس ما بينضحك على عقولها بهذه الطريقة. على كل حال، الحكومة الجديدة من أول الطريق، إذا ما كان عندها وضوح وشفافية وصراحة وصدق مع الناس ما هنوصل على محل وما ننقذ بلدنا حتى لو سميناها حكومة إنقاذ، سموها بدكنيا، مش مهم الأسماء، مهم الحقيقة، مهم المضمون، مهم المسمى.

النقطة الثالثة قبل الأخيرة، أو ما قبل قبل الأخيرة، نحن ندعو إلى الحوار والتواصل بين جميع مكونات القوى السياسيّة والكنل النيابيّة وأيضاً الممثلين الصادقين للحراك، نحن لسنا مع القطيعة، نحن نقدر أنّ ما جرى خلال الأسبوعين الماضيين ترك جروحاً عميقة على المستوى النفسي، لكن المصلحة الوطنية تقتضي أن يتجاوز الجميع هذه الجروح، البلد يحتاج إلى الجميع، وأن يتحمّل الجميع المسؤولية.

رابعاً، هلق عن جاد النقطة ما قبل الأخيرة، في وقت لاحق يجب أن نتحدّث عن الدور الأميركي في لبنان، الذي يمنع اللبنانيين من الخروج من مشاكلهم الماليّة والإقتصاديّة، ما حدا يصدّق أن الأميركيين لهم دور مساعد، أبداً بالعكس، لهم دور تعطيلى وتأزيمي في الوضع اللبناني. بعدين إن شاء الله عم بأحكي بلقاء واضح وبأحكي تفاصيل ووقائع وليس إتهامات سياسيّة أو إعلاميّة.

الدور الأميركي يمنع من الخروج من الأزمة، بل أكثر من ذلك في سد الأفاق، أفاق الحلول على اللبنانيين التي يمكن أن تعالج أزمتهم الإقتصادية وتطلق إنتاجهم الصناعي والزراعي، الضغوط التي يمارسها الأميركيون على لبنان من أجل خدمة سياسة عدائية بحتة ليفرضوا عليهم شروطهم في المستقبل، ونحن نعتقد جازمين أن اللبنانيين إذا مارسوا سيادتهم، ولذلك نحن نطالب بحكومة سيادية حقيقيّة، بحكومة كل من في الحكومة ومن في مؤسسات الدولة يكون قرارهم عن جد لبناني وعن جد وطني، لمش من عن الدقة بالسفارة الأميركية لنسألهم شو نعمل وشو تقبل السفارة الفلانية والسفارة الفلانية.

البعض هيقول لنا انتم والسفارة الايرانية أصحاب وهذا السفير موجود، الكل بيعرف أن قرارنا قرار محلي ذاتي وطني سيّد حر مستقل حقيقي، وها هي الحقيقة. على كل، المطلوب حكومة سياديّة حقيقيّة، إذا مارسنا سيادتنا وعلنا بما تقتضيه مصالحنا الوطنية وليس الإملاءات الأميركية والغربيّة والخارجية على حكومتنا، منا نعمل هاك، ممنوع. بدنا نستقبل الشركات الفلانية، ممنوع. بدنا نروح على البرنامج الفلاني، ممنوع. ممنوع ممنوع ممنوع وبتهديد، إن شاء الله بأحكي بالتفاصيل لاحقاً.

نحن نجزم بأننا كلبانيين لدينا، لدى اللبنانيين من العقول والتجارب والخبراء والقدرات البشرية ومن إمكانيات الإبداع والنشاط والحيوية لو مارسوا سيادتهم وأخلصوا لمصالحهم ما يساعدهم على الخروج من هذا المأزق المالي والإقتصادي وتطور أوضاعهم وتطوير أوضاعهم نحو الأحسن.

النقطة الأخيرة، ما حصل بالأمس في الجنوب من تصدي مقاومي ومجاهدي المقاومة الإسلامية لإحدى المسيرات الإسرائيلية هو أمر طبيعي. هلق الإسرائيليين أمس واليوم كانوا يعملوا كثير تحليلات بطبيعة الحال جيش العدو، الاجهزة الأمنية، الصحافة ووسائل الإعلام، تعمل تقدير أنه هالشيء فلتة شوط؟ هذا، شو بيقولوا؟ منفصلة. لا هذا ليست حادثة منفصلة.

نحن من يوم العدوان على الضاحية الجنوبية وما حصل بعد ذلك قلنا نحن ماشيين في المسار، مسار إسقاط المسيرات محل يلي تقدر أن نسقطها، لكن الهدف الحقيقي من إسقاط المسيرات، الهدف الحقيقي الأعلى، هو مش هدف بحد ذاته، هو تنظيف الأجواء اللبنانية من الخروقات الإسرائيلية. فنحن إذا فينا نسقط المسيرة هذا يكون أحسن ولكن إذا لم نستطع أن نسقطها ونستطيع أن نبعدنا ونحافظ على سيادتنا وأمننا وأمن بلدنا كمان هذا هدف مطلوب. الذي حصل هو في سياق سيستم وأنا أقول للعدو هذا السياق سيستم، للعدو نقول هذا السياق سيستم.

للدخل نقول ما حدا يحلل بالسياسة، موضوع المقاومة موضوع منفصل عن أي تطورات في الداخل، أبدا ما إله علاقة، ولا يوم نحن أدخلنا موضوع المقاومة في أي تطورات سياسية في الداخل، نحن نمارس مقاومتنا بشكل طبيعي لأننا هادؤون ومطمنون وواثقون ولسنا خائفين ولسنا قلقين، وإنه هلق المقاومة مشغولة بالداخل؟ لا.

أنا دائماً كنت أقول يلي صار أمس يؤكد هذا المعنى، المقاومة الإسلامية لها قيادتها العسكرية المتخصصة المنفرعة ولها كوادرها ومجاهدوها وإمكاناتها وبرامجها وهي تعمل بمعزل عن كل التطورات الداخلية، من أصعب الأيام قبل الـ2005 وبالـ2005 وإلى اليوم، وبمعزل عن التطورات الإقليمية، يعني سواء كان بقية حزب الله منشغل بأحداث سياسية، أو منشغل حتى بمعارك كما كان الحال في سوريا، المقاومة المعنية بمواجهة العدو الإسرائيلي هي واقع قائم ومنعزل عن التطورات والأحداث ولا ينشغل بها ولا يتأثر بها.

لذلك هذا المسار إن شاء الله هو مسار مستمر، وطبع العدو كان وقف وله الحق أن يقف عند هذه النقطة، الجراءة، هو كان يفترض أنه المقاومة لن تجرؤ على استخدام هذا النوع الذي أستخدم بالأمس من الأسلحة المناسبة، المقاومة لن تجرؤ، أثبتت المقاومة أمس أنها تجرؤ، وأنها ملتزمة بوعدها وبقرارها وبحماية بلدها وبصيانة سيادتها. على كل حال أسأل الله سبحانه وتعالى لسيدنا الغالي والعزيز والكبير الرحمة والرضوان وأعلى الدرجات وأن يحشره الله سبحانه وتعالى مع أبائه وأجداده الأطهار وأحبائه محمداً صلى الله عليه وآله وسلم وأهل بيته الأطهار، وأن يمنّ على عائلته وعلى جميع المحبين بالطمأنينة والسكينة والرضا، وعظم الله أجوركم وشكر الله سعيكم وحضوركم والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.